

A decorative graphic element on the left side of the page, consisting of a grey, rounded, arrow-like shape pointing to the right, with a white hexagonal cutout on its left side.

MEDIA-NAV EVOLUTION

Środki ostrożności

Podczas obsługi systemu, ze względów bezpieczeństwa oraz w celu uniknięcia szkód materialnych, konieczne jest przestrzeganie poniższych środków ostrożności. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.



Zalecenia dotyczące obsługi systemu

- Używać przycisków sterujących (w przednim panelu lub przy kierownicy) i zapoznawać się z informacjami wyświetlanymi na ekranie, gdy pozwalają na to warunki ruchu drogowego.
- Ustawić umiarkowany poziom głośności, nie zagłuszający odgłosów z otoczenia.

Zalecenia dotyczące nawigacji

- Korzystanie z systemu nawigacji nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania ostrożności podczas prowadzenia pojazdu.
- W zależności od strefy geograficznej, na "mapie" może brakować najnowszych informacji dotyczących trasy. Należy zachować ostrożność. W każdym przypadku, kodeks drogowy i drogowe znaki sygnalizacyjne są ważniejsze niż wskazówki systemu nawigacji.

Zalecenia w celu uniknięcia szkód materialnych

- Nie wolno demontować ani modyfikować systemu, ponieważ może to doprowadzić do powstania szkód materialnych i oparzeń.
- W przypadku usterki i konieczności wykonania demontażu, należy zwrócić się do autoryzowanego przedstawiciela producenta.
- Nie wkładać do odtwarzacza żadnych przedmiotów.
- Nie należy stosować w tym obszarze środków z dodatkiem alkoholu i/lub cieczy w rozpylaczu.

Zalecenia dotyczące telefonu

- Niektóre przepisy określają korzystanie z telefonów w samochodzie. Korzystanie z zestawu głośnomówiącego nie jest dozwolone we wszystkich warunkach jazdy: wszyscy kierowcy muszą zachować kontrolę nad jazdą;
- Prowadzenie rozmów w trakcie jazdy jest czynnikiem rozpraszającym i znacznie zwiększającym możliwość spowodowania wypadku, bez względu na czynność wykonywaną za pomocą zestawu (wybieranie numerów, nawiązywanie połączenia, wyszukiwanie pozycji w książce telefonicznej itp.).



Opis modeli prezentowanych w niniejszej instrukcji został opracowany na podstawie danych technicznych znanych w okresie redagowania tekstu. **W instrukcji są omówione wszystkie funkcje dostępne w opisanych modelach. Ich występowanie zależy od modelu urządzenia, wybranych opcji i kraju sprzedaży. Instrukcja może zawierać również opis funkcji mających się pojawić w najbliższej przyszłości. Ekrany przedstawione w instrukcji nie wchodzą w zakres umowy.**

W zależności od marki i modelu telefonu niektóre funkcje mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem multimedialnym pojazdu.

Szczegółowych informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy marki.

SPIS TREŚCI

Informacje ogólne	4	info o napędzie 4x4	78
Opis ogólny	4	Ustawienia	79
Opis elementów sterujących.....	7	Ustawienia systemu.....	79
Włączanie, wyłączanie	17	Aktualizacja systemu i map	81
Działanie i użytkowanie	18	Nieprawidłowości w działaniu	86
Głośność dźwięku.....	20		
Nawigacja	21		
Wprowadzanie miejsca przeznaczenia	21		
Ustawienia nawigacji	27		
Czytanie mapy	31		
System nawigacji.....	34		
Naprowadzanie.....	35		
Ustawienia mapy	41		
Zarządzanie ulubionymi.....	42		
Audio/multimedia	44		
Zewnętrzne źródła audio	44		
Słuchanie radia	47		
Wideo.....	51		
Regulacja dźwięku.....	53		
Telefon;	54		
Parowanie i podłączanie telefonu	54		
Zarządzanie połączeniami	58		
Korzystanie z systemu rozpoznawania mowy	61		
Aplikacje	64		
Android Auto™, CarPlay™	64		
Pojazd	68		
Eco jazda	68		
Kamera cofania.....	69		
Kamera wielofunkcyjna.....	72		
Zdalne uruchamianie silnika	74		

Prezentacja

System multimedialny samochodu zapewnia następujące funkcje:

- radioRDS;
- radioDAB;
- sterowanie zewnętrznymi źródłami dźwięku;
- zestawu głośnomówiącego;
- rozpoznawanie głosu;
- pomoc w nawigacji;
- informacje o ruchu drogowym;
- informacje o strefach ostrożności;
- pomoc przy parkowaniu (kamera cofania lub kamera wielofunkcyjna);
- programowanie zdalnego uruchamiania silnika;
- informacje o kącie nachylenia pojazdu (informacje dostępne w pojeździe z napędem 4x4);
- informacje o stylu jazdy kierowcy i rady dotyczące zmniejszenia zużycia paliwa.

Funkcja radia

System multimedialny umożliwia słuchanie stacji radiowych FM (modulacja częstotliwości), DAB (technologia cyfrowa) i AM (modulacja amplitudy).

System DAB umożliwia lepsze odtwarzanie dźwięku i zapewnia dostęp do informacji tekstowych na temat bieżącego programu itp.

System RDS wyświetla nazwy niektórych stacji lub komunikaty nadawane przez stacje radiowe FM:

- informacji dotyczących ogólnej sytuacji na drogach (TA);
- komunikaty alarmowe.

Funkcja odtwarzania dźwięku z urządzeń zewnętrznych

Możliwe jest odtwarzanie muzyki z przenośnego odtwarzacza audio bezpośrednio z głośników samochodu. Istnieje wiele sposobów podłączenia przenośnego odtwarzacza audio, zależnie od typu posiadanego urządzenia:

- Gniazdo Jack 3,5 mm;
- USB audio;
- połączenie Bluetooth®.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych urządzeń, prosimy zwrócić się do przedstawiciela marki lub wejść na stronę internetową producenta, jeśli producent ją posiada.

Funkcja telefonicznego zestawu głośnomówiącego

System głośnomówiący Bluetooth® umożliwia korzystanie z następujących funkcji bez konieczności obsługi telefonu:

- nawiązywanie/odbieranie/zawieszenie połączenia;
- przeglądanie listy kontaktów z książki telefonicznej telefonu;
- sprawdzanie historii połączeń przechodzących przez system;
- połączenie ze służbami ratunkowymi.

Kompatybilność telefonów

Niektóre telefony nie są kompatybilne z zestawem głośnomówiącym, nie pozwalają korzystać ze wszystkich oferowanych funkcji lub nie zapewniają optymalnej jakości akustycznej.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych telefonów, prosimy zwrócić się do przedstawiciela marki lub wejść na stronę internetową producenta, jeśli producent ją posiada.



Telefoniczny zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwić komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje go całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

OPIS OGÓLNY

Funkcja zdalnego uruchamiania silnika

Jeśli pojazd jest wyposażony w tę funkcję, można zaprogramować zdalne uruchomienie silnika w celu ogrzania i przewietrzenia kabiny na maksymalnie 24 godziny przed użyciem pojazdu.

Eco jazda

(dostępność zależy od pojazdu)

Menu "Jazda ekonomiczna" umożliwia wyświetlanie w czasie rzeczywistym ogólnej oceny stylu jazdy użytkownika.

Funkcja pomocy w nawigacji

System nawigacji określa automatycznie położenie geograficzne pojazdu za pomocą odbieranych sygnałów GPS.

Proponuje on trasę do wybranego miejsca przeznaczenia dzięki swojej mapie drogowej. Na koniec, wskazuje krok po kroku drogę, którą należyjechać, na ekranie wyświetlacza oraz za pomocą komunikatów głosowych.

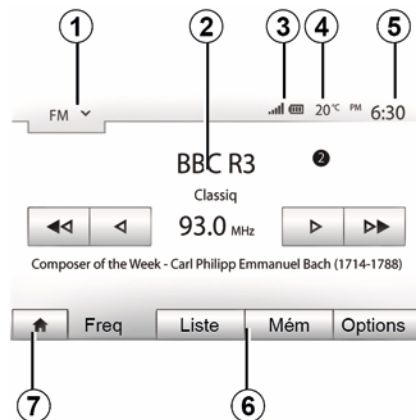
Informacje o ruchu drogowym

Funkcja ta informuje o warunkach dotyczących ruchu drogowego w czasie rzeczywistym.

Komunikaty bezpieczeństwa na drodze lub newralgiczne punkty

Funkcja ta umożliwia otrzymywanie w czasie rzeczywistym ostrzeżeń, takich jak ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości lub położeniu stref ostrzeżenia o bezpieczeństwie na drodze.

Wyświetlane informacje



Ekran wyboru menu

1. Obszar wyboru trybu .

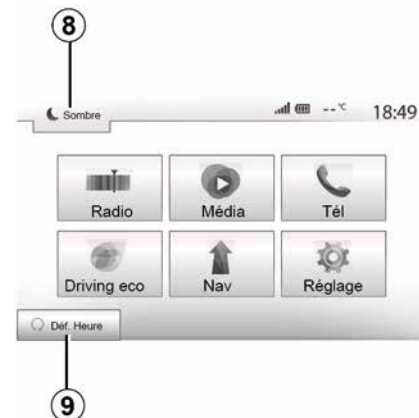
Wyświetla wybrany tryb. Po dotknięciu obszaru wyboru trybu zostanie wyświetlone rozwijane menu.

2. Strefa spisu treści.

Wyświetla zawartość elementu menu i powiązane informacje.

3. Strefa informacji telefonu.

Po włączeniu systemu Bluetooth® zostaną wyświetlone informacje o poziomie sygnału i poziomie naładowania baterii podłączonych urządzeń.



4. Temperatura zewnętrzna.

5. Strefa czasu.

6. Strefa menu:

– wyświetlanie menu danego trybu;
– wyświetlanie aktualnego menu jako wyróżnionego.

7. Strona główna lub powrót do nawigacji.

OPIS OGÓLNY

1

Zależnie od bieżącego trybu w tej strefie wyświetla się:

- przycisk "Strona główna": jego naciśnięcie powoduje powrót do menu głównego;
- przycisk "Wstecz": jego naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego ekranu;
- przycisk "Flaga": jego naciśnięcie powoduje powrót do ekranu nawigacji.



8. Tryb czuwania i wyświetlanie zegara.

9. Obszar wyboru zdalnego rozruchu silnika

Ekran nawigacji

Dostępność zależy od kraju i/lub obowiązujących przepisów.

10. Tryb mapy (2D/3D i 2D Północ).

11. Nazwa najbliższej ulicy do wyboru na danej trasie.

12. Aktualne informacje audio.

13. Opcje regulacji trasy i mapy.

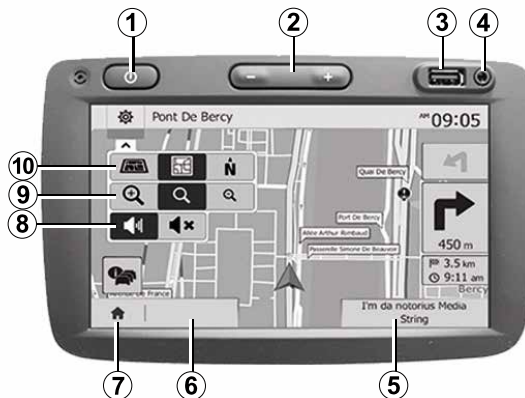
14. Wskazówki głosowe ON/ OFF.

15. Informacje o ruchu drogowym.

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

Panele systemu

Wyboru ekranu dokonuje się, dotykając żądanego elementu na ekranie.



OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

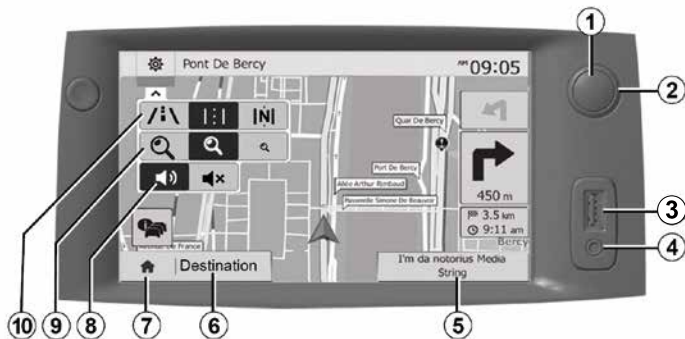
1



OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

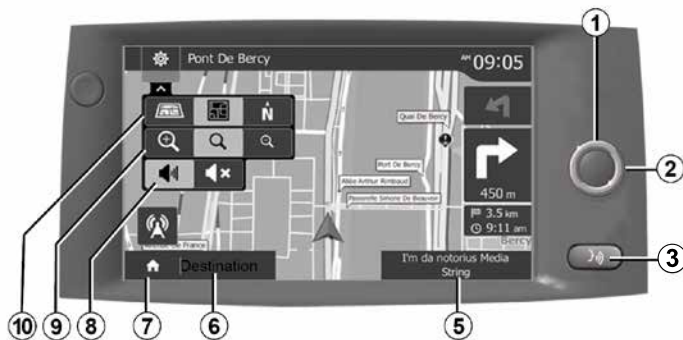
Panele systemu

Wyboru ekranu dokonuje się, dotykając żądanego elementu na ekranie.



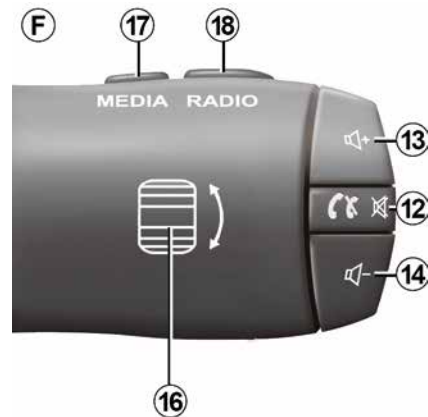
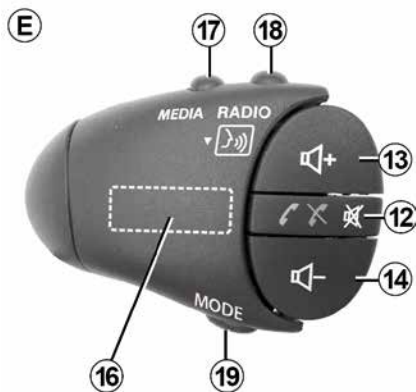
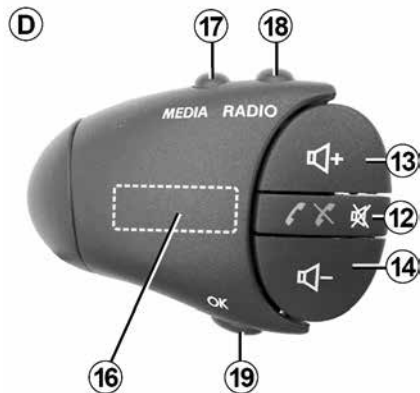
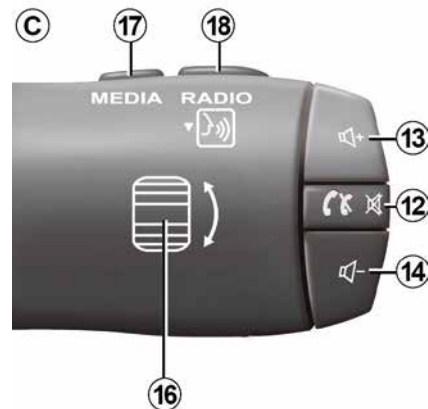
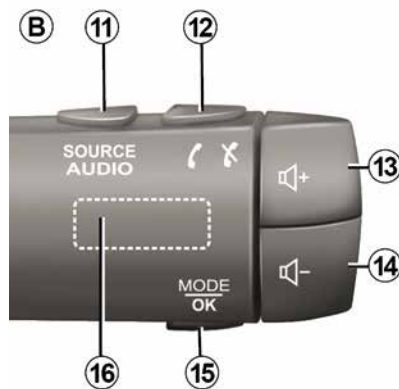
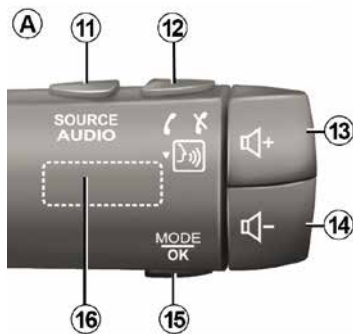
OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1



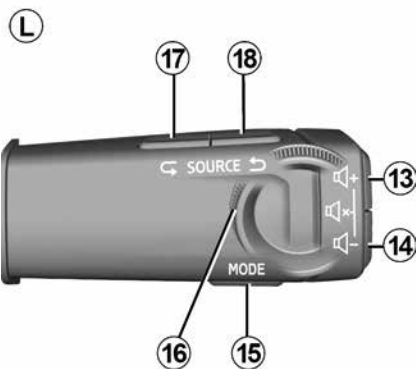
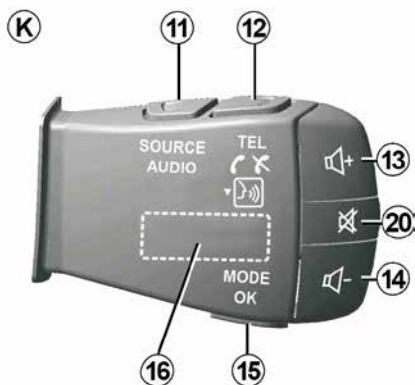
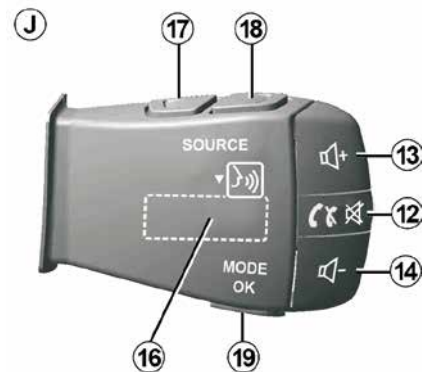
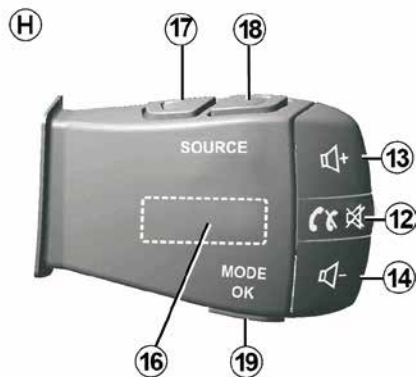
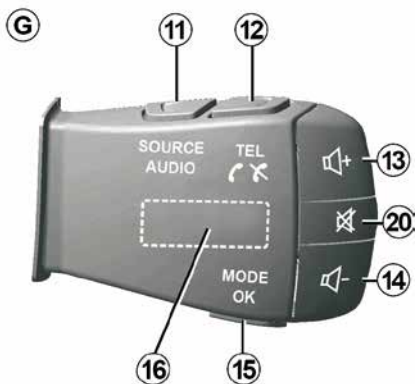
OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

Elementy sterujące przy kierownicy

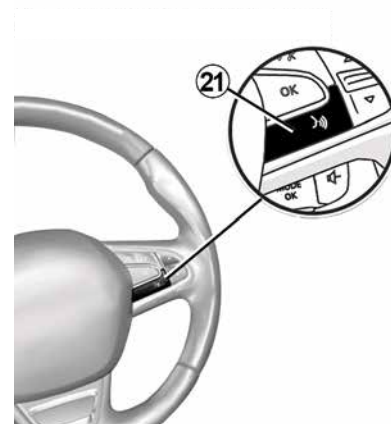


OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

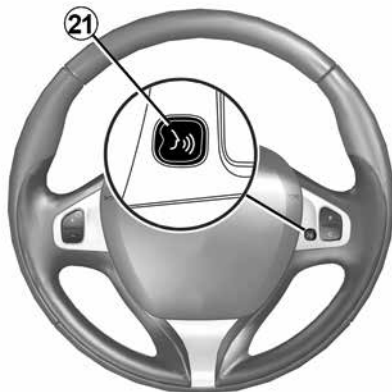
1



Elementy sterujące przy kierownicy



OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1

Funkcje

	Funkcja
1	Krótkie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie ekranu czuwania. Naciśnięcie i przytrzymanie: ponowne uruchomienie systemu.
2, 13, 14	Regulacja głośności.
3	połączenie USB lub włączanie/wyłączanie rozpoznawania mowy w smartfonie, jeżeli smartfon jest podłączony do systemu multimedialnego (w zależności od wyposażenia).
4	Gniazdo Jack 3,5 mm.
5	Dostęp do aktualnie używanego urządzenia multimedialnego (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).
6	Dostęp do menu "Nawigacja".
7	Dostęp do menu "Strona główna".
	Telefon lub urządzenia peryferyjne: wyjść z bieżącego okna, aby wrócić do ekranu nawigacji lub do poprzedniego ekranu.
8	Włączanie/wyłączanie prowadzenia głosowego.
9	Zmiana przybliżenia wyświetlania mapy.
10	Zmiana trybu wyświetlania mapy (2D/3D/2D Północ).
11	Wybór źródła audio (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1

	Funkcja
12	<p>Podczas odbioru połączenia:</p> <ul style="list-style-type: none">– Krótkie naciśnięcie: odebranie połączenia;– Długie naciśnięcie: odrzucenie połączenia telefonicznego. <p>Krótkie naciśnięcie w trakcie rozmowy: przerwanie połączenia.</p> <p>Odtwarzanie źródła audio: wyłączenie/włączenie dźwięku "MUTE" (tylko w przypadku elementów sterujących C, D, E, F, H i J).</p> <p>Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu "Tel." (tylko w przypadku elementów sterujących A, B, G i K).</p> <p>Krótkie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy w smartfonie (tylko w przypadku elementów sterujących A i K).</p>
13	Zwiększenie poziomu głośności aktywnego źródła sygnału audio.
14	Zmniejszenie poziomu głośności aktywnego źródła sygnału audio.
13+14	"WYCISZENIE/WŁĄCZENIE" dźwięku (tylko w przypadku elementów sterujących A, B i L).
15, 19	<p>Radio: zmiana trybu stacji radiowej ("Częstotliwość", "Lista", "Zaprogramowane stacje").</p> <p>USB/przenośny odtwarzacz multimedialny audio: zmiana trybu odtwarzania aktualnie odtwarzanych multimediiów ("Główne" lub "Lista").</p>
16	<p>Tylne pokrętko:</p> <ul style="list-style-type: none">– Radioodtwarzacz: zmiana trybu wyszukiwania stacji radiowej (zaprogramowane stacje/lista/ręczny wybór częstotliwości);– Urządzenie multimedialne: poprzedni/następny utwór. <p>Krótkie naciśnięcie: potwierdzenie czynności (tylko w przypadku elementu sterującego C).</p>
17	Zmiana urządzenia multimedialnego (CD/ USB/ AUX).

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1

	Funkcja
18	Krótkie naciśnięcie: zmiana trybu pracy radioodtwarzacza (FM/AM/DAB). Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy w smartfonie (tylko w przypadku elementów sterujących C , E i J).
20	Wyłączenie/ponowne włączenie dźwięku radia. Wstrzymanie/wznowienie odtwarzania ścieżki audio. Wstrzymanie działania syntezy funkcji rozpoznawania mowy.
21	Włączenie/wyłączenie funkcji rozpoznawania mowy w telefonie, jeśli jest podłączony do systemu multimedialnego.

WŁĄCZANIE, WYŁĄCZANIE

Włączanie funkcji



System multimedialny uruchamia się automatycznie przy włączeniu zapłonu. W pozostałych przypadkach, aby włączyć system multimedialny, należy nacisnąć przycisk **A**.

Po wyłączeniu stacyjki możliwe jest korzystanie z systemu jeszcze przez 20 minut. Aby korzystać z systemu multimedialnego jeszcze przez około 20 minut, naciśnij przycisk **A**.

i Ze względów bezpieczeństwa, jeśli temperatura w pojeździe będzie zbyt niska lub zbyt wysoka, system multimedialny nie włączy się lub zostanie automatycznie wyłączony. Zaczekaj kilka minut, aż temperatura wróci do poziomu, przy którym system multimedialny będzie działał prawidłowo.

Wyłączanie



Zależnie od włączonych aplikacji może upłynąć kilka minut, zanim system

multimedialny zostanie wyłączony po wyłączeniu silnika.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **A** (aż pojawi się czarny ekran), aby uruchomić ponownie system multimedialny.

Ekran w trybie czuwania



Tryb czuwania ekranu umożliwia wygaszenie wyświetlacza.

W tym trybie radio i system prowadzenia nie działają.

Ekran czuwania wyświetla godzinę i temperaturę zewnętrzną.

Nacisnąć krótko przycisk **A**, aby włączyć/wyłączyć czuwanie ekranu.

1 Panel multimedialny 1



Naciśnij krótko:

- Wybór pozycji;
- Wykonanie pozycji (ekran odtwarzania multimedialnych).

Naciśnięcie przycisku "Dalej" w menu "Media", "Odtwórz" powoduje przeskok do następnego utworu.

Wciśnięcie i przytrzymanie:

- zapisywanie pozycji (np. stacji radiowej).

Gdy w menu "Radio", "Częstotl." naciśniesz i przytrzymasz przycisk zaprogramowanej stacji, aktualnie słuchana stacja radiowa zostanie zapisana.

- Szybkie przewijanie.

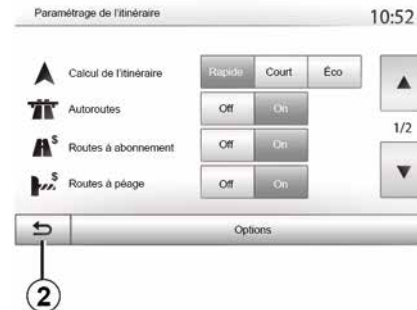
Dłuższe naciśnięcie przycisków przewijania w dół uruchamia przewijanie przyspieszone (stronami).

- Przewijanie w przód/w tył (ekran odtwarzania mediów).

Gdy w menu "Media", "Odtwórz" naciśniesz i przytrzymasz przycisk "Szybkiego przewijania w przód/w tył", od-

tworzony utwór zostanie szybko przewinięty do przodu/do tyłu.

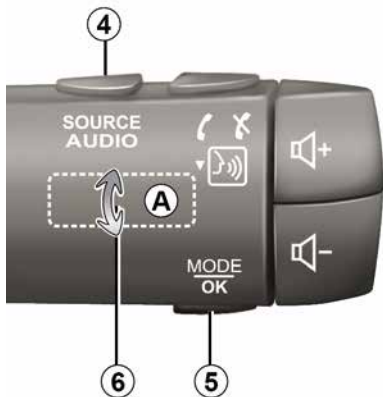
Powrót do poprzedniego menu "Witamy"



Jeżeli naciśniesz i przytrzymasz przycisk **2** lub krótko naciśniesz przycisk **3**, system przechodzi bezpośrednio do menu "Witamy" po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku 2 lub krótkim naciśnięciu przycisku 3 (niezależnie od miejsca w menu systemu).

DZIAŁANIE I UŻYTKOWANIE

Audio: używanie elementów sterujących przy kierownicy

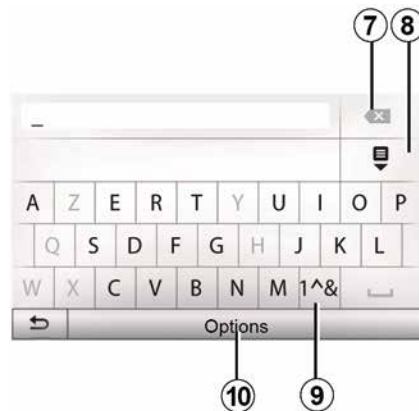


Aby zmienić tryb wyszukiwania stacji radiowych, należy nacisnąć **5**.

Aby zmienić stację, należy obrócić pokrętkę **6** (ruch **A**).

Aby zmienić źródło, należy nacisnąć **4** (USB, AUX, AM, FM, DAB i Bluetooth®).

Użycie klawiatury literowej



W trakcie wprowadzania danych do pozycji za pomocą klawiatury literowej, należy wybierać każdą literę na klawiaturze.

Podczas wprowadzania poszczególnych liter, dla ułatwienia system usuwa podświetlenie niektórych liter.

Nacisnąć **7**, aby usunąć ostatni wprowadzony znak.

Nacisnąć **8**, aby wyświetlić listę wyników.

Nacisnąć **9**, aby używać cyfr i symboli.

Nacisnąć **10**, aby zmienić konfigurację klawiatury.

GŁOŚNOŚĆ DŹWIĘKU

1

Głośność dźwięku

Ustawianie głośności różnych komunikatów, źródeł, dzwonek i połączeń telefonicznych:

- poprzez obrót lub naciśnięcie przycisku **1** na przednim panelu systemu multimedialnym;
- poprzez naciśnięcie elementu sterującego **13** lub **14** na elemencie sterującym przy kierownicy.

Aby dostosować tę funkcję → **53**.

Stuchanie radia zostaje przerwane w chwili odbioru informacji drogowych "TA", biuletynów informacyjnych lub komunikatów ostrzegawczych.

Uwaga: głośność ustawiona podczas odtwarzania nie zostanie zapamiętana i przywrócona po wznowieniu działania systemu.



Ustawić umiarkowany poziom głośności, nie zagłuszający odgłosów z otoczenia.

Wyłączanie dźwięku

Aby wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk **21** na kierownicy lub przycisk **3** na panelu multimedialnym (w zależności od

wyposażenia) lub na kierownicy **12** (tylko dla elementów sterujących **C**, **D**, **E**, **F**, **H** i **J**) lub jednocześnie naciśnij przyciski **13** i **14** na elemencie sterującym na kierownicy (tylko dla elementów sterujących **A**, **B** i **L**).

Wyłączenie dźwięku jest sygnalizowane ikoną "MUTE" w górnej części ekranu.

Aby wznowić odtwarzanie bieżącego źródła dźwięku, naciśnij przycisk **21** na kierownicy lub przycisk **3** na panelu multimedialnym (w zależności od wyposażenia) lub na kierownicy **12** (tylko dla elementów sterujących **C**, **D**, **E**, **F**, **H** i **J**) lub jednocześnie naciśnij przyciski **13** i **14** na elemencie sterującym na kierownicy (tylko dla elementów sterujących **A**, **B** i **L**).

Funkcja ta zostaje automatycznie wyłączona w przypadku regulacji głośności oraz podczas nadawania informacji i informacji drogowych.

Dostosowanie głośności do prędkości pojazdu

Kiedy ta funkcja jest włączona, poziom głośności systemu audio i nawigacji zmienia się zależnie od prędkości pojazdu.

Aby włączyć i dostosować tę funkcję → **53**.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA

Menu miejsca przeznaczenia

Aby uzyskać dostęp do menu miejsca docelowego, naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel".

Menu to udostępnia różne metody wskazania miejsca przeznaczenia:

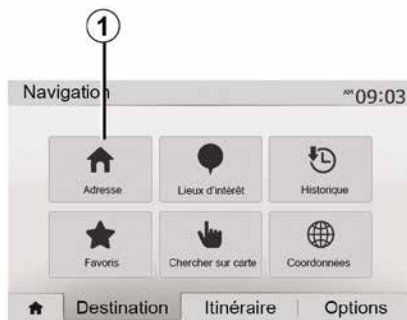
- Wprowadzenie adresu (pełnego lub częściowego);
- Wybór adresu na podstawie "Użytecznych miejsc" (POI);
- Wybór docelowego miejsca spośród poprzednich docelowych miejsc;
- Wybór adresu na podstawie ulubionych miejsc docelowych;
- Wybrać miejsce docelowe na mapie na podstawie;
- Wybór szerokości i długości geograficznej.

Wprowadzanie adresu

Aby wprowadzić adres, naciśnięć **1**.

Funkcja umożliwi wprowadzenie części lub całego adresu: kraju, miasta, ulicy i numeru budynku.

Uwaga: dopuszczalne są wyłącznie dane adresowe z mapy cyfrowej rozpoznawane przez system.



Podczas pierwszego użycia:

- naciśnięć "Kraj";
- za pomocą klawiatury wprowadzić nazwę wybranego kraju.

Podczas wprowadzania adresu system usuwa podświetlenie niektórych liter w celu ułatwienia wpisywania.

Po naciśnięciu **2** system może podpowiedzieć kilka list krajów. Wybrać z listy żądany kraj.

Zrób to samo dla "Miasta/przedmieścia", Ulica, "Nazwy ulicy" i "Numeru budynku".

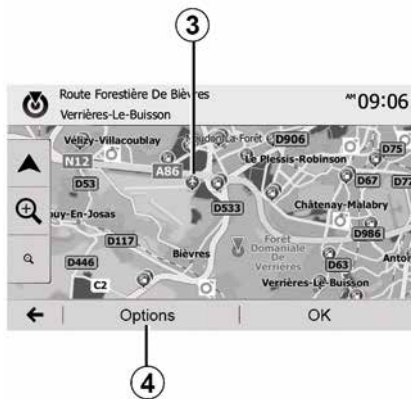


Cecha szczególna:

- Po wyborze "Ulica" można aktywować "Nazwę ulicy" i "Numer domu";
- w chwili wprowadzania ulicy nie ma potrzeby wprowadzania jej typu (ulica, aleja, bulwar itp.);
- system zachowuje w pamięci ostatnio wprowadzone adresy. Po wprowadzeniu adresu miejsca docelowego przy następnym użyciu wyświetli się ostatnio użyty adres.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA

Wybrać z "Użytecznych miejsc" (POI)



Można wybrać miejsce przeznaczenia na podstawie miejsc użytecznych.

Miejsce można znaleźć na różne sposoby:

- za pomocą funkcji szybkiego wyszukiwania można szybko znaleźć miejsce w pobliżu za pomocą jego nazwy;
- dzięki funkcji wyszukiwania zdefiniowanego wstępnie, za pomocą kilku naciśnień ekranu można wyszukać rodzaje miejsc często wyszukiwanych;
- Można szukać miejsca na podstawie jego kategorii.

Szybkie wyszukiwanie użytecznych miejsc

Funkcja szybkiego wyszukiwania umożliwia szybkie znalezienie punktu POI.

Aby wyszukać użyteczne miejsca, należy nacisnąć dowolne miejsce na mapie. W zależności od położenia jeden lub kilka punktów **3** pojawia się na ekranie.

Aby wyświetlić listę użytecznych miejsc z nazwami i odległościami od wybranego punktu, należy nacisnąć **4**, a następnie "Użyteczne miejsca wokół kursora".

Wyszukiwanie użytecznych miejsc za pomocą wstępnie ustawionych kategorii

Funkcja wyszukiwania wstępnie zaprogramowanego umożliwia szybkie odnalezienie rodzajów miejsc najczęściej wybieranych.

Aby uzyskać dostęp do zaprogramowanych kategorii, naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel", "Użyteczne miejsca".



Kategorie (stacja paliw/stacja ładowania/parking/restauracja)

- Jeżeli istnieje aktywna trasa, użyteczne miejsca "Stacja benzynowa", "Stacja ładowania" i "Restauracja" są wyszukiwane wzdłuż aktywnej trasy. Użyteczne miejsce "Parking" jest wyszukiwane wokół miejsca docelowego.
- Jeśli nie ma aktywnej trasy (nie wybrano miejsca docelowego), miejsca te są wyszukiwane wokół bieżącej pozycji.
- Jeżeli aktualna pozycja też nie jest dostępna (brak sygnału GPS), punkty te są wyszukiwane w pobliżu ostatniej znanej pozycji.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA



Wyszukiwanie użytecznych miejsc według kategorii

Można wyszukiwać punkty POI według kategorii i podkategorii.

Naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel", "Użyteczne miejsca", "Wyszukiwanie nie-standardowe".

Wybrać obszar, wokół którego ma zostać wyszukane dane miejsce:

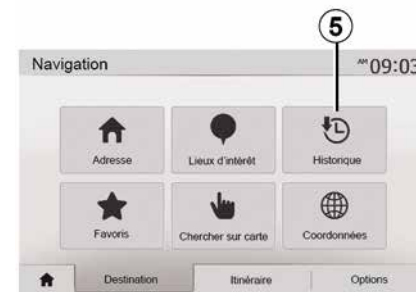
- naciśnij "W mieście", aby wyszukiwać miejsce w wybranym mieście/dzielnicy (lista wyników będzie ułożona według odległości od centrum wybranego miasta);
- naciśnij "Wzdłuż trasy", aby wyszukiwać wzdłuż aktywnej trasy, a nie w pobliżu danego miejsca. Jest to użyteczne w przypadku, gdy planowana jest

przerwa w podróży z minimalnym nadłożeniem drogi, np. jeżeli wyszukiwane są najbliższe stacje benzynowe, stacje ładowania lub restauracje (lista wyników zostanie ułożona według długości koniecznego objazdu);

– naciśnij "Wokół mojej lokalizacji", aby wykonać wyszukiwanie wokół aktualnej pozycji lub, jeżeli nie jest ona dostępna, wokół ostatniej znanej pozycji (lista wyników zostanie ułożona według odległości od tej pozycji);

– aby wykonać wyszukiwanie miejsca wokół miejsca docelowego aktywnej trasy, naciśnij "W pobliżu miejsca docelowego" (lista wyników zostanie ułożona według odległości od miejsca docelowego).

Wybór miejsca przeznaczenia spośród poprzednich miejsc przeznaczenia



Naciśnąć **5**, aby znaleźć wcześniej określone miejsce docelowe.

Wybór adresu z ulubionych miejsc przeznaczenia

Cel można wyszukiwać w swoich ulubionych lokalizacjach. Aby skutecznie korzystać z tej funkcji, zalecamy wcześniejsze zapisanie często wybieranych miejsc przeznaczenia.

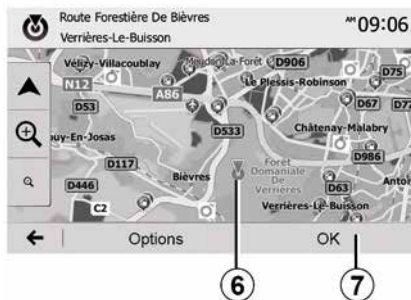
Najpierw należy zapamiętać ulubione miejsca docelowe, wyszukując adres ➔ 42.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA

Aby wyświetlić listę ulubionych miejsc docelowych, naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel", "Ulubione".

2

Wybór miejsca przeznaczenia na mapie



Ta funkcja umożliwia wyszukanie miejsca docelowego poprzez przeglądanie mapy:

- naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel", "Wyszukaj na mapie", aby wybrać miejsce docelowe na mapie;
- następnie nacisnąć na mapie miejsce, które ma zostać wybrane jako miejsce docelowe. Wyświetla się punkt **6**;
- nacisnąć "7", aby potwierdzić.

Wprowadzanie współrzędnych miejsca przeznaczenia



Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie miejsca przeznaczenia poprzez wprowadzenie jego współrzędnych.

Naciśnij "Witamy", "NAV", "Cel", "Współrzędne".

Wartości szerokości i długości geograficznej można wprowadzić w dowolnym z następujących formatów: stopnie dziesiętne; stopnie i minuty dziesiętne; lub stopnie, minuty i sekundy dziesiętne.

Nacisnąć **8**, następnie UTM, aby wprowadzić współrzędne w formacie UTM.

Sortowanie listy



Wyniki wyszukiwania miejsca docelowego według miejsca użytecznego, historii lub ulubionych można sortować według nazwy i odległości. Jeżeli istnieje aktywna trasa, wyniki można sortować według objazdów. Nacisnąć **9**, aby wyświetlić je na mapie.

Wyszukiwanie miejsca przeznaczenia według nazwy

Jeżeli miejsce docelowe jest wyszukiwane według miejsc użytecznych, historii lub ulubionych, można wyszukać je na liście na podstawie nazwy. Nacisnąć "Szukaj" i za pomocą klawiatury wpisać nazwę.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA

Zatwierdzenie miejsca przeznaczenia



10

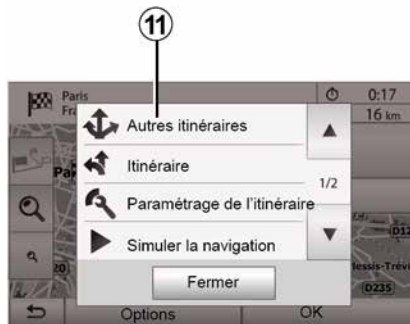
Zatwierdzenie miejsca przeznaczenia jest możliwe na kilka sposobów:

- « Ok » ;
- « Opcje ».

Rozpoczyna się odliczanie 10 sekund. Jeśli przez ten czas nie zostanie podjęte żadne działanie, nawigacja zacznie działać automatycznie.

« Ok »

– Jeżeli aktywna trasa nie istnieje (nie wybrano żadnego miejsca przeznaczenia), aby potwierdzić miejsce przeznaczenia dla nowej trasy, należy nacisnąć **10**.



11

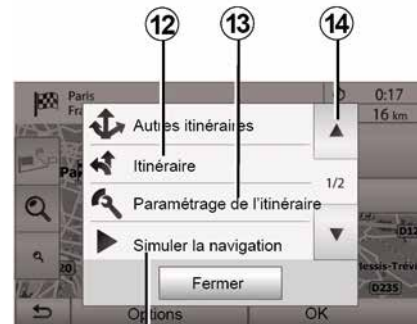
– Jeżeli trasa aktywna istnieje, można wybrać miejsce przeznaczenia dla nowej trasy lub etapu. Nacisnąć **10**, następnie "Nowa trasa" lub "Cel pośredni".

« Opcje »

Zanim zakończy się odliczanie 10 sekund na ekranie pojawiają się następujące możliwości wyboru:

"Inne trasy"

Nacisnąć **11**, aby zmienić lub zmodyfikować trasę.



15

« Trasa »

Nacisnij **12**, aby wyświetlić szczegóły trasy → **35**.

"Ustawianie parametrów trasy"

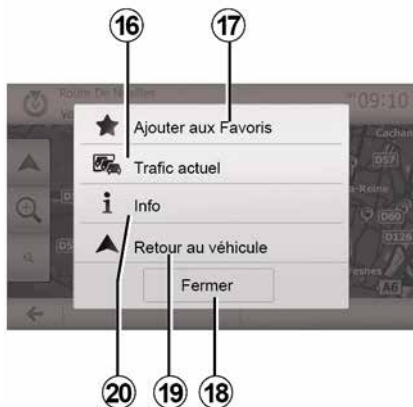
Nacisnąć **13**, aby ustawić trasę zgodnie z wybranymi drogami i trybem trasy.

"Symulacja nawigacji"

Nacisnij **15**, aby obejrzeć symulację wybranej trasy → **35**.

WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA

2



"Aktualny ruch"

Funkcja ta umożliwia otrzymanie informacji dotyczących zdarzeń drogowych, do jakich doszło na trasie przejazdu lub w pobliżu położenia. Aby uzyskać do niego dostęp, nacisnąć **14**, a następnie wybrać "Bieżący ruch".

« Opcje »

Na koniec odliczania 10 sekund na ekranie pojawiają się następujące możliwości wyboru:

"Dodaj do ulubionych"

Aby zapisać wybrane miejsce przeznaczenia w ulubionych miejscach docelowych, należy nacisnąć **17**.

"Aktualny ruch"

Nacisnąć **16**, aby uzyskać informacje dotyczące zdarzeń drogowych, jakie miały miejsce na trasie lub w pobliżu położenia.

"Info"

Nacisnąć **20**, aby sprawdzić adres, szerokość geograficzną, długość geograficzną i numeru telefonu użytecznego miejsca (aktywne wyłącznie po wyborze UM).

W przypadku pojazdów elektrycznych można uzyskać dostęp do dodatkowych informacji o stacji ładującej:

- odległość i adres stacji;
- rodzaj ładowania (bezpłatny, w ramach abonamentu itp.);
- liczba gniazd ładowania (dostępna i całkowita);
- typ terminalu ładowania;
- ...

"Powrót samochodem"

Aby przywrócić aktualne położenie pojazdu, nacisnąć **19**.

Uwaga: aby zamknąć okno "Opcje", naciśnij **18**.

USTAWIENIA NAWIGACJI

"Ostrzeżenia"

Pozycja ta umożliwia konfigurację ostrzeżeń.

Ostrzeżenie w przypadku przekroczenia prędkości

Mapy mogą zawierać informacje dotyczące ograniczeń prędkości na poszczególnych odcinkach dróg. System może ostrzegać o przekroczeniu aktualnego ograniczenia.



Informacje te mogą być niedostępne dla danego regionu lub nie być prawidłowe dla wszystkich dróg na mapie. Dostępne są następujące rodzaje alarmów:

- Sygnał dźwiękowy: po przekroczeniu dopuszczalnej prędkości zostaje wyemitowane ostrzeżenie dźwiękowe;
- Ostrzeżenie wizualne: po przekroczeniu dopuszczalnej prędkości bieżąca wartość ograniczenia wyświetla się na czerwono i miga na mapie.

Aby włączyć lub wyłączyć ostrzeżenia, kliknij "ON" lub "OFF".

Ograniczenie prędkości zawsze widoczne

Wyświetlanie ograniczenia prędkości na wybranym odcinku drogi można włączyć lub wyłączyć, naciskając "ON" lub "OFF".

Ostrzeżenia o punktach alarmowych

Gdy kierowca wjedzie w strefę zwiększonej czujności, na ekranie pojawi się wizualny sygnał ostrzeżenia oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Te strefy zagrożenia oznaczają odcinki drogi, na których kierowcy muszą zwiększyć ostrożność. Mogą być stałe lub tymczasowe. Funkcję tę można aktywować lub dezaktywować.

Odległość poprzedzająca ostrzeżenie

Można wybrać jedną z kilku odległości, w jakich uruchomić ma się ostrzeżenie przed strefą zwiększonego niebezpieczeństwa.



W niektórych krajach pobranie i aktywacja funkcji ostrzegania o niebezpiecznych miejscach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.

"Ustawianie parametrów trasy"



Funkcja ta umożliwi określenie sposobu, w jaki obliczana jest trasa.

« Obliczanie trasy »

System proponuje 3 kryteria obliczania trasy:

USTAWIENIA NAWIGACJI

- "Szybka": podaje trasę szybką, jeżeli można jechać z prędkością dozwoloną lub prawie po wszystkich drogach;
- "Krótka": podaje trasę krótką o minimalnej długości;



- "Eco": ten tryb stanowi kompromis pomiędzy trasą szybką i krótką. Umożliwia oszczędzenie odległości wydłużając nieco czas przejazdu. Obliczona trasa będzie prawdopodobnie krótsza niż trasa szybka, ale niewiele wolniejsza.

"Autostrady"

Istnieje możliwość unikania autostrad przy jeździe pojazdem wolnym lub podczas holowania.

"Drogi z punktem poboru opłat"

Można zezwolić lub nie na korzystanie z dróg, których użytkowanie wymaga zakupu specjalnego zezwolenia na określony czas.

"Drogi z punktem poboru opłat"

Można zezwolić lub nie na korzystanie z dróg z dróg płatnych w punktach poboru opłat.

"Promy"

Można zezwolić lub nie na korzystanie z wszelkiego rodzaju przepraw promowych na statkach lub kolejowych.

"Wspólne korzystanie z samochodu"

Funkcja ta umożliwi wyświetlenie dróg przeznaczonych wyłącznie do carpoolingu (dojazdów grupowych).

"Drogi utwardzane"

Zezwolenie lub brak zezwolenia na przejazd drogą kolejową.



Ze względów bezpieczeństwa, czynności te należy wykonywać na postoju.

"Parametry mapy"



→ 41.

"Ustawienie języka"

Funkcja ta umożliwi ręczną zmianę języka wskazówek głosowych → 35.

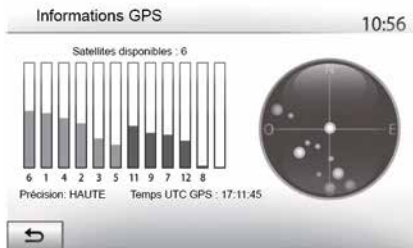
USTAWIENIA NAWIGACJI

"Format danych"



Funkcja ta umożliwia zmianę formatu współrzędnych geograficznych. System umożliwia wybór spośród 3 formatów.

GPS



Funkcja ta umożliwia sprawdzenie stanu satelitów GPS. Nacisnąć "GPS", aby wyświetlić informacje o GPS (ekran A).



Zalecenia dotyczące nawigacji

Korzystanie z systemu nawigacji nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania ostrożności podczas prowadzenia pojazdu.

"Aktualizacja mapy"



Funkcja ta umożliwia sprawdzenie dat ostatnio przeprowadzonych aktualizacji.

"Ruch drogowy"

Funkcja umożliwia włączenie lub wyłączenie "Serwis drogowy", sygnalizację różnego rodzaju zdarzeń i proponowanie alternatywnych tras przejazdu w razie wypadku lub korków.



« Serwis drogowy »

Można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie ostrzeżeń o różnych zdarzeniach drogowych, które znajdują się na trasie.

"Objazd"

W razie wystąpienia zdarzeń na trasie funkcja ta pozwala na oszczędność czasu, proponując inną trasę przejazdu.

System multimediów sugeruje wybór czasu, po przekroczeniu którego zostanie zaproponowany objazd, co pozwoli skrócić czas dojazdu do celu.



"Typy zdarzeń"

Funkcja ta pozwala wybrać rodzaj zdarzeń, jakie nawigacja ma wyświetlać:

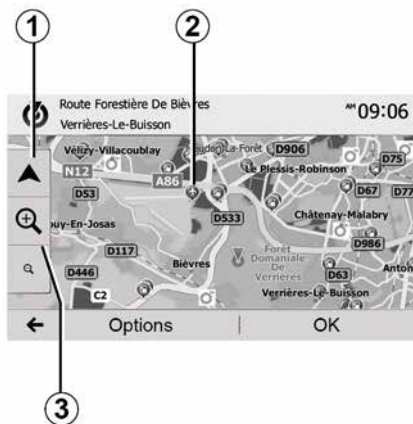
- "Wszystkie zdarzenia";
- "Utrudnienia w ruchu drogowym";
- "Drogi zamknięte lub zablokowane";
- "Wypadek";
- ...



Ze względów bezpieczeństwa, czynności te należy wykonywać na postoju.

CZYTANIE MAPY

Wyświetlanie mapy



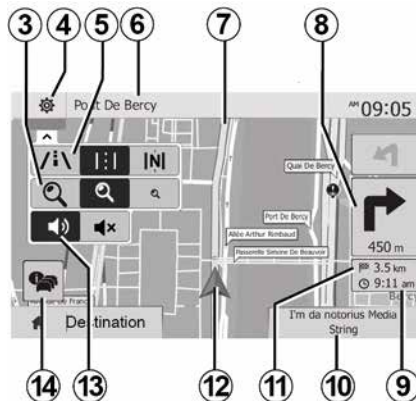
Aby wyświetlić mapę obszaru wokół bieżącej pozycji pojazdu, naciśnij "Witam", "Nav".

Dotknąć ekranu mapy.

Aby przemieszczać się na mapie nawigacji należy ją przesuwać w żądanym kierunku na ekranie. Aby przywrócić aktualne położenie pojazdu, naciśnij **1**.

Aby przybliżyć lub oddalić, naciśnij **3**.

Legenda mapy



4. Opcje wyświetlania nawigacji.

5. Dostęp do różnych trybów wyświetlania:

- tryb 3D;
- tryb 2D;
- tryb 2D (górną mapę zawsze wskazuje północ).

6. Nazwa najbliższej drogi głównej lub nazwa o najbliższym drogowskazie.

7. Trasa obliczona przez system nawigacji.

8. Odległość i wskazanie najbliższego punktu zmiany kierunku.

9. Szacowana godzina przybycia.

10. Aktualnie odtwarzane źródło dźwięku.

11. Odległość pozostała do miejsca przeznaczenia.

12. Położenie pojazdu na mapie nawigacji.

13. Włączanie/wyłączanie prowadzenia głosowego.

14. Informacje o ruchu drogowym. Naciśnięcie w tej strefie, aby uzyskać informacje o różnych zdarzeniach drogowych na trasie.

Położenie GPS

Ta funkcja umożliwia określenie położenia geograficznego wybranej pozycji (adres/szerokość/długość geograficzna).

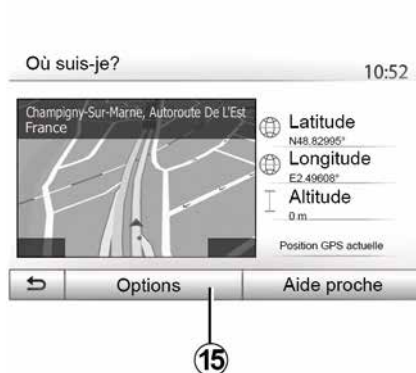
Dotknij wybranego miejsca na ekranie. Aby znaleźć dokładne położenie wybranego miejsca, naciśnij "Opcje", następnie "Info".

Symbole kartograficzne

W systemie nawigacji stosowane są symbole **2** do wyświetlenia użytecznych miejsc (POI) ➔ **41**.

CZYTANIE MAPY

"Gdzie jestem?"



Funkcja ta umożliwia sprawdzenie informacji o aktualnej pozycji i wyszukanie POI w pobliżu. Działa, kiedy włączony jest GPS.

Gdy żadna trasa nie jest wybrana, naciśnij obszar informacji **6**, aby wyświetlić ekran "Gdzie jestem?".

Na ekranie podane są poniższe informacje:

- szerokość geograficzna;
- długość geograficzna;
- wysokość n.p.m.;
- numer ulicy;
- Aktualny adres.



Informacje o kraju

Naciśnięcie **15**, a następnie "Informacje według kraju".

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie informacji o kraju według twojej aktualnej pozycji.

Na ekranie podane są poniższe informacje:

- ograniczenie prędkości.

wyświetlają się ograniczenia prędkości na drogach szybkiego ruchu. Wyświetlana jednostka zależy od aktywnych parametrów regionalnych. Jeżeli żadne dane nie są dostępne, zamiast tabeli i liczb wyświetlany jest symbol "--".

- Numer kierunkowy kraju;

- numer telefonu w nagłych wypadkach;
- ograniczenia prawne obowiązujące w danym kraju;
- maksymalna zawartość alkoholu w krwi;
- obowiązek posiadania kamizelki odblaskowej;
- obowiązek posiadania gaśnicy;
- obowiązek jazdy ze światłami włączonymi przez cały czas;
- obowiązek posiadania żarówek na wymianę;
- obowiązek posiadania apteczki;
- obowiązek posiadania trójkąta ostrzegawczego;
- obowiązek jazdy w kasku dla motocyklistów;
- obowiązek posiadania łańcuchów śnieżnych w zimie;
- zalecenie posiadania łańcuchów śnieżnych w zimie;
- obowiązek posiadania opon "zimowych" w zimie;
- zalecenie posiadania opon "zimowych" w zimie.

CZYTANIE MAPY



"Najbliższa pomoc"

Funkcja ta umożliwi wyszukiwanie pomocy w pobliżu aktualnej pozycji. Aby otworzyć nowy ekran szybkiego wyszukiwania, należy nacisnąć **16**.



Informacje podawane na tym ekranie:

- serwisy napraw samochodowych;
- służby ratunkowe;
- komisariaty policji;
- stacje benzynowe.

Wyszukiwanie miejsca docelowego na tym ekranie → **22**.

SYSTEM NAWIGACJI

System nawigacji

Dostępność zależy od kraju i/lub obowiązujących przepisów. System nawigacji ustala lokalizację pojazdu na podstawie następujących informacji:

- z odbiornika GPS/GPS;
- z mapy cyfrowej.

Odbiornik GPS

System nawigacji korzysta z satelitów systemu GPS (Global Positioning System) rozmieszczonych na orbicie okołoziemskiej.

Odbiornik GPS otrzymuje sygnały nadawane przez wielu satelitów. System może dzięki temu określić położenie samochodu.

Uwaga: po przemieszczeniu bez jazdy na długim dystansie (prom, kolej) system potrzebuje kilku minut na powrót do normalnego działania.

Mapa cyfrowa

Mapa cyfrowa zawiera mapy drogowe oraz plany miast niezbędnych dla systemu nawigacyjnego.

Pamięć USB "Mapa" USB

Aby zainstalować najnowszą wersję, podłącz pamięć flash USB do gniazda

komputera połączony z Internetem → 81.

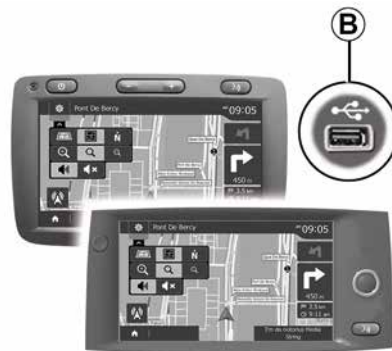
Uwaga: nośnik danych USB nie jest częścią wyposażenia systemu.

Najlepiej używać najnowszej wersji.

Podłączanie pamięci USB

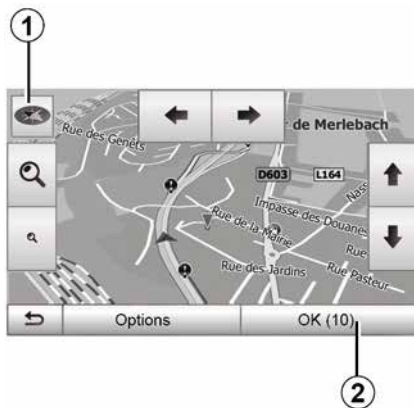
Podłącz pamięć flash USB do gniazda **A** systemu multimedialnego (zależnie od wyposażenia pojazdu).

Jeżeli pojazd nie ma gniazda USB na panelu systemu multimedialnego, podłącz pamięć flash USB do gniazda **B** w pojeździe. Więcej informacji zamieszczono w instrukcji obsługi.



NAPROWADZANIE

Włączanie prowadzenia



Po wprowadzeniu punktu docelowego nacisnąć przycisk **2** lub odczekać 10 sekund. Następuje włączenie funkcji naprowadzania.

Uwaga: w każdej chwili można poruszać się po mapie, przesuwając w wybranym kierunku lub dotykając ekranu.

Ekran naprowadzania

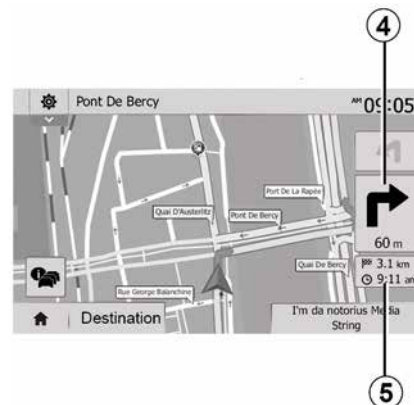


System proponuje wybór kilku map nawigacji.

Nacisnąć **3**, aby zmienić wyświetlanie mapy oraz otworzyć listę przewijaną. Następnie wybrać spośród różnych proponowanych sposobów wyświetlania:

- 2D ;
- 3D ;
- 2D Północ.

Sposób wyświetlania mapy można także zmienić, naciskając kompas **1** na mapie.

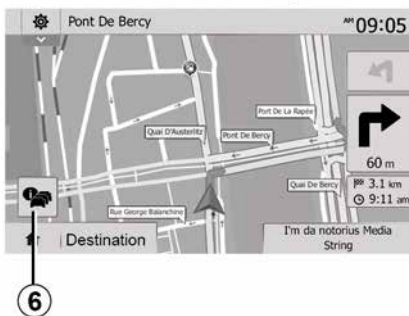


Tryb pełnoekranowy (2D, 3D lub 2D Północ)

Tryb ten umożliwia wyświetlenie mapy nawigacji na całym ekranie.

Informacje dotyczące godziny przybycia i odległości pozostałej do miejsca przeznaczenia są podane w **5**.

Wskazanie najbliższej zmiany kierunku podane jest w **4**.



Mapa skrzyżowania

Podczas naprowadzania, przed każdą zmianą kierunku.

Trasa alternatywna

System proponuje trasę alternatywną, jeśli na trasie dochodzi do wypadku lub panuje duże natężenie ruchu. Nacisnąć "Tak" lub "Nie" w zależności od wyboru.

Podsumowanie ruchu drogowego

Podczas naprowadzania można w każdej chwili uzyskać informację o ruchu drogowym, naciskając **6**.



Widok rozjazdów autostradowych

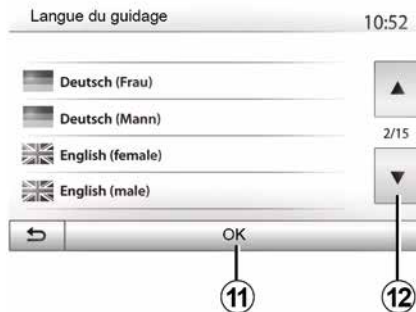
Podczas naprowadzania, przed każdym rozjazdem autostradowym, system wyświetla trójwymiarowy widok rozjazdu.

Uwaga: dla niektórych rozjazdów pojawia się jedynie strzałka prowadząca.

Po przejechaniu rozjazdu system powraca do trybu zwykłego.

NAPROWADZANIE

Zmiana języka prowadzenia głosowego

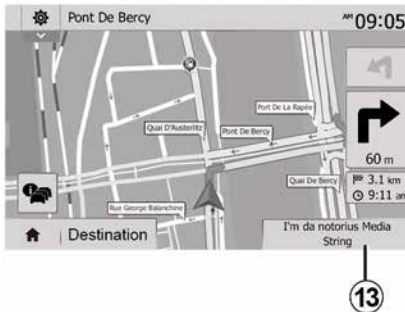


Aby zmienić język wskazówek głosowych, naciśnij "Strona główna", "NAV", "Opcje", "Ustaw język".

Naciskając **12**, przewinąć listę języków. Należy wybrać język i potwierdzić, naciskając **11**.

Aby ponownie włączyć dźwięk wskazówek głosowych → **53**.

Słuchanie radia podczas emisji wskazówek głosowych



Jeżeli w trakcie działania nawigacji działa radio, przed każdą zmianą kierunku system wyłącza dźwięk radia aż do momentu przejechania skrzyżowania.

Do ekranu słuchania radia podczas nawigacji można przejść, naciskając **13**. Aby wrócić do ekranu nawigacji, należy nacisnąć **14**. Aby powrócić do menu głównego, nacisnąć i przytrzymać przez około trzy sekundy przycisk **14**.

Szczegółowe informacje dotyczące trasy



Funkcja ta umożliwia wyświetlanie trasy.

Po wprowadzeniu miejsca docelowego wybierz "Strona główna", "NAV", "Trasa".

Dostępnych jest sześć opcji:

- "Edytuj trasę";
- "Omija";
- « Przegląd » ;
- "Usuń trasę";
- "Inne trasy";
- « Trasa ».



Podgląd trasy

Aby wyświetlić mapę z podglądem aktywnej trasy, naciśnij "Witamy", "NAV", "Trasa", "Przegląd".

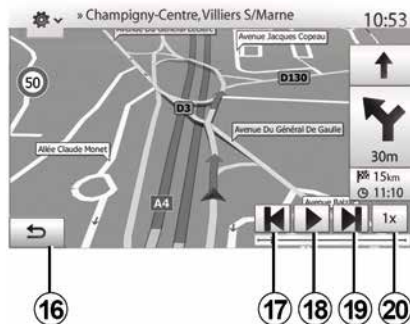
Podane zostaną następujące informacje:

- nazwa i/lub adres miejsca przeznaczenia;
- całkowity czas trwania podróży;
- całkowita długość trasy;
- punkty i odcinki specjalne trasy (np. stacje poboru opłat, drogi płatne, autostrady itp.);
- trasy alternatywne (np. "Krótka", "Szybka", "Oszczędny").

Aby wyświetlić poniższe opcje, należy nacisnąć **15**.

- "Ostrzeżenia";

- "Ustawianie parametrów trasy";
- "Parametry mapy";
- "Ustawienie języka";
- "Format danych";
- « GPS » ;
- « Aktualizacja mapy » ;
- "Ruch drogowy".

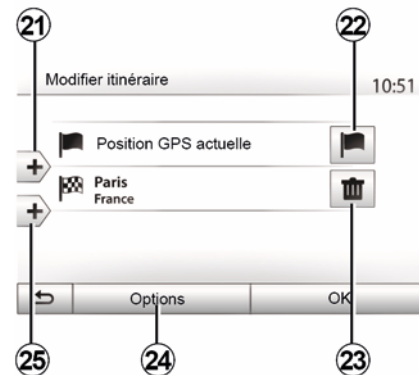


"Symulacja nawigacji"

Aby wyświetlić symulację trasy do miejsca docelowego, naciśnij "Witamy", "NAV", "Trasa", "Podgląd", "Opcje", "Symulacja nawigacji".

- Aby włączyć lub przerwać symulację, należy nacisnąć **18**.
- Aby zwiększyć prędkość symulacji, należy nacisnąć **20**.

- Symulację trasy można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk **16**.
- Naciśnięcie **17** lub **19** umożliwi przejście do poprzedniego/następnego działania.



Etapy i miejsce przeznaczenia

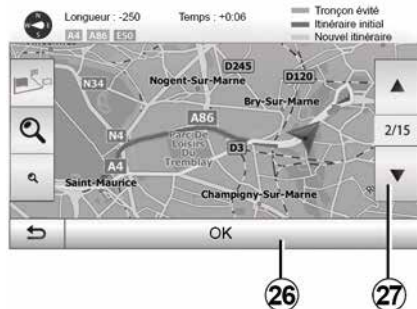
Aby zmienić trasę, dodając, zmieniając lub usuwając etapy, naciśnij "Witamy", "NAV", "Trasa", "Modyfikacja trasy".

Aby dodać etapy, naciśnąc **21**, a następnie **25**, aby dodać nowe miejsce przeznaczenia. Miejsce docelowe można wprowadzić na kilka sposobów → **21**

- Aby usunąć miejsce przeznaczenia, nacisnąć **23**.

NAPROWADZANIE

- Aby zmienić kolejność listy, nacisnąć **24**.
- Nacisnąć **22**, aby zmienić adres rozpoczęcia podróży.



Objazdy

Aby wykonać objazd, naciśnij "Witamny", "NAV", "Trasa", "Unikaj". W zależności od żądanego objazdu nacisnąć strefę listy.

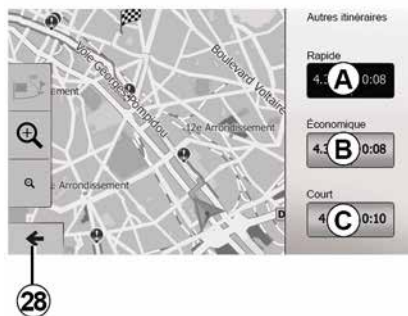
Aby zmienić strefę, nacisnąć **27**.

Potwierdzić nową trasę, naciskając **26**.

Anulowanie trasy

W dowolnej chwili można zatrzymać aktualne prowadzenie.

Aby anulować aktywną trasę, naciśnij "Witamny", "NAV", "Cel", "Trasa" > "Usuń trasę".



Trasy alternatywne

W tej sekcji można zmienić metodę planowania trasy. Dostępne są trzy tryby umożliwiające zmianę metody planowania trasy:

- « Szybka » ;
- "Ekonomiczna";
- « Krótka ».

Aby potwierdzić nową trasę, naciśnij "Witamny", "NAV", "Trasa", "Inne trasy", następnie **A**, **B** lub **C**. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij **28** ➔ **27**.



« Trasa »

Ta funkcja pozwala wyświetlić mapę drogową. Pojawia się wiele szczegółów trasy:

- strzałki zmiany kierunku;
- numer drogi;
- odległość do rozjazdu.

Nacisnąć **29**, aby posortować szczegóły trasy:

- poprzez podsumowanie.

Wyświetla wyłącznie główne elementy trasy (początek, miejsce przeznaczenia), całkowite odległości, pozostały czas i godzinę przybycia.

- Poprzez standardowy opis.

Wyświetla wszystkie manewry i szczegóły drogowskazów, numery dróg, na-

NAPROWADZANIE

2 zwy ulic i odległość. Wyświetla także informacje i ostrzeżenia, takie jak nazwy etapów wprowadzone przez kierowcę, ograniczenia (dostępu i manewrów), pomijane preferencje użytkownika itp.

– Według listy dróg.

Szczegóły trasy według nazw i numerów dróg. Wyświetla także ich długości, średni kierunek i czas przejazdu. Elementy trasy nie są wyświetlane w tym trybie.

"Ustawianie parametrów trasy"

W tej sekcji możesz wybrać parametry trasy → 27.

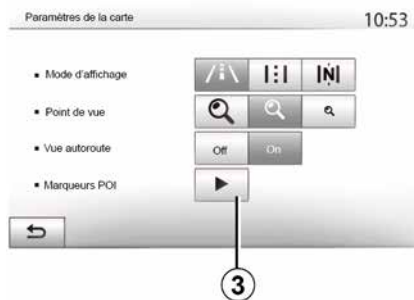
USTAWIENIA MAPY

Dostosowywanie trybu widoku

Funkcja ta umożliwia zmianę widoku mapy z widoku w perspektywie 3D na widok pionowy 2D i na widok z północą zawsze na górze.

Nacisnąć "3D", "2D" lub "2DPółnoc".

Ustawienia punktu widzenia



Funkcja ta umożliwia ustawienie powiększenia podstawowego i pochylenia. Wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów przybliżenia.

Widok autostrady

Funkcja ta umożliwia włączenie/wyłączenie widoku autostrady.

Naciśnij "Wł.", aby włączyć funkcję lub "Wył.", aby ją wyłączyć.

Wyświetlanie miejsc użytecznych

Można wybrać wyświetlanie na mapie niektórych miejsc użytecznych (widocznych w skali 100 m).

Aby przejść bezpośrednio do tej funkcji, nacisnąć **3**, aby wyświetlić użyteczne miejsca na mapie:

- Zakwaterowanie
- Lotnisko
- Obsługa samochodowa;
- Biznes
- Kawiarnia lub bar;
- ...

Aby wyświetlać lub ukrywać miejsca użyteczne, naciśnij "Wł." lub "Wył."

Nacisnąć nazwę użytecznego miejsca, aby otworzyć listę podkategorii.

Uwaga: w krajach, których mapy nie są dostępne, można wyłączyć funkcję nawigacji. Aby wyłączyć funkcję nawigacji, w menu "Strona główna", "Ustawienia", "System" naciśnij "Wył." przy "Nawigacja".

Tworzenie nowego wpisu

2



Aby uzyskać dostęp do menu miejsca docelowego, naciśnij "Witamy", "Nav", "Cel". Istnieje kilka sposobów wprowadzenia miejsca docelowego:

- « Adres » → 21.
- "Użyteczne miejsca" → 21.
- « Historia » → 21.
- "Ulubione": dostęp do miejsc, które zostały zapisane.
- "Szukaj na mapie" → 21.
- « Współrzędne » → 21.



We wszystkich przypadkach, po zatwierdzeniu adresu system lokalizuje go na mapie. Aby dodać miejsce docelowe do Ulubionych, należy nacisnąć przycisk "Opcje", a następnie "Dodaj do ulubionych".

Przed zapisaniem ulubionego miejsca docelowego można zmienić jego nazwę za pomocą klawiatury.

Sortowanie listy



Można sortować listę ulubionych miejsc docelowych według nazwy lub odległości, a także wyświetlić je wszystkie na mapie. Nacisnąć na przycisk Opcje.

Usuwanie ulubionych miejsc docelowych

Nacisnąć ulubione miejsce docelowe, które ma zostać usunięte. Nacisnąć "Opcje", "Usuń ulubione" i potwierdzić usunięcie, naciskając "Usuń".

Aby usunąć wszystkie ulubione miejsca docelowe, nacisnąć "Opcje", a następnie "Usuń wszystko". Potwierdzić usunięcie, naciskając "Usuń wszystko".

ZARZĄDZANIE ULUBIONYMI

Wyszukiwanie ulubionego miejsca docelowego

Funkcja ta umożliwia wyszukanie na liście ulubionego miejsca docelowego za pomocą jego nazwy.

Nacisnąć "Szukaj" i za pomocą klawiatury wpisać nazwę ulubionego miejsca docelowego.

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO

System posiada dwa rodzaje dodatkowych wejść:

- do połączenia zewnętrznego źródła dźwięku (odtwarzacz MP3, przenośny odtwarzacz, pamięć pendrive USB, telefon itp.);
- do Bluetooth® (odtwarzacza przenośny audio Bluetooth®, telefon Bluetooth®).

→ 7.

Zasady działania i podłączenia

Istnieją dwa rodzaje podłączenia:

- gniazdo USB;
- gniazdo Jack.

Podłącz przenośny cyfrowy odtwarzacz audio do gniazda odpowiadającego typowi urządzenia.

Po podłączeniu gniazda USB lub Jack system automatycznie wykrywa zewnętrzne źródło audio.

Uwaga: używana pamięć flash USB musi być sformatowana do formatu FAT32 i mieć maksymalną pojemność 32GB. Niektóre formaty nie są kompatybilne z systemem multimedialnym.



Wybór źródła zewnętrznego

Aby wybrać źródło, naciśnij **1**.

Wyświetla się natychmiastowo lista dostępnych źródeł danych:

- USB: przycisk USB, odtwarzacz MP3, telefon itd.
- urządzenia audio;
- BT: urządzenia Bluetooth®;



Należy korzystać z przenośnego odtwarzacza, gdy pozwalają na to warunki związane z ruchem drogowym.

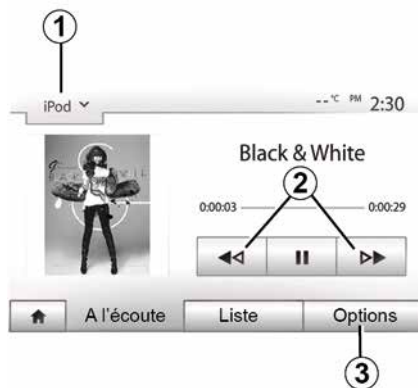
Podczas jazdy, należy schować przenośny odtwarzacz (ryzyko wyrzucenia odtwarzacza w przypadku silnego hamowania).

- Wideo: pamięć flash USB (plik MP4);
- AUX: gniazdo jack 3,5 mm.

W trybie nawigacji lub podczas słuchania radia wybierz zewnętrzne źródło audio, naciskając przycisk "Strona główna", następnie "Media".

System powraca do odtwarzania ostatnio słuchanej ścieżki audio.

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO



Formaty audio

System multimedialny odczytuje tylko formaty MP3 i WMA.

Uwaga: niektóre formaty i rozdzielczości mogą być niezgodne z systemem multimedialnym.

Szybkie odtwarzanie

Wcisnąć i przytrzymać przycisk **2** w celu szybkiego przewinięcia do przodu lub do tyłu. Odtwarzanie rozpoczyna się ponownie po zwolnieniu przycisku.

Powtarzanie

Funkcja ta umożliwia powtórzenie jednej ścieżki lub wszystkich ścieżek. Naciśnij **3**, a następnie "Wył.", "Pl. audio", "Folder" lub "Wszystkie".

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Funkcja ta umożliwia odtworzenie wszystkich ścieżek w kolejności przypadkowej. Naciśnij **3**, a następnie "Wł." lub "Wył.".

Wejście AUX: gniazdo USB, Bluetooth®

Połączenie: USB i przenośny cyfrowy odtwarzacz audio

Podłącz gniazdo przenośnego odtwarzacza audio do gniazda wejściowego USB modułu.

Po podłączeniu gniazda USB przenośnego odtwarzacza cyfrowego audio wyświetla się menu "USB". Może zostać wyświetlony model lub menu przenośnego cyfrowego odtwarzacza audio.

Uwaga: podłączenie niektórych typów przenośnych cyfrowych odtwarzaczy audio może być niemożliwe.

Sposób użycia

Z rozwijanej listy **1** na ekranie systemu multimedialnego wybierz przenośny odtwarzacz cyfrowy audio, następnie kliknij listę odtwarzania lub wybrany utwór.

Po podłączeniu w niektórych modelach nie będzie już można bezpośrednio sterować przenośnym cyfrowym od-

twarczaczem audio. Użyj przycisków na przednim panelu systemu multimedialnego, aby wybrać pliki audio.

Ładowanie za pomocą USB portu

Gdy złącze przenośnego odtwarzacza audio USB zostanie podłączone do gniazda USB systemu multimedialnego, można ładować lub podtrzymywać napięcie akumulatora tego odtwarzacza.

Uwaga: niektóre urządzenia nie będą się ładowały ani nie będą utrzymywały poziomu naładowania akumulatora mimo podłączenia ich do portu USB w systemie multimedialnym.



Aby zapewnić prawidłowe działanie aplikacji, zaleca się korzystanie z kabli USB wskazanych przez producenta telefonu.

Połączenie: Bluetooth®

Po podłączeniu Bluetooth® jest wyświetlane menu "BT" → **56**.

Sposób użycia

Wybrać "BT" z listy rozwijanej **1**, a następnie kliknij listę odtwarzania lub wybraną ścieżkę dźwiękową na ekranie systemu multimedialnego.

3

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO

Wszystkie ścieżki audio urządzenia Bluetooth® mogą być wybrane bezpośrednio na ekranie systemu multimedialnym.

Uwaga: po podłączeniu nie będzie już możliwości bezpośredniego sterowania przenośnym cyfrowym odtwarzaczem audio. Należy używać przycisków w panelu przednim systemu.



Wybór ścieżki dźwiękowej

Aby wybrać utwór w folderze, naciśnij "Lista", następnie wybierz utwór **A** z listy.

Aby wrócić do poprzedniego poziomu folderu, naciśnij **4**.

Domyślnie, utwory w albumach podawane są w porządku alfabetycznym.

Zależnie od rodzaju przenośnego odtwarzacza cyfrowego, można dokładnie określić swój wybór w odniesieniu do konkretnych folderów bądź plików.

Uwaga: korzystanie z połączenia USB ułatwia wyszukiwanie muzyki.

Wejście dodatkowe: gniazdo Jack

Podłączenie

Podłączyć gniazdo jack przenośnego odtwarzacza audio do gniazda wejścia jack.

Sposób użycia

Wybierz "AUX" z rozwijanej listy **1**, następnie wybierz utwór w odtwarzaczu audio.

Na ekranie systemu nie wyświetlają się informacje dotyczące nazwiska artysty lub ścieżki muzycznej.

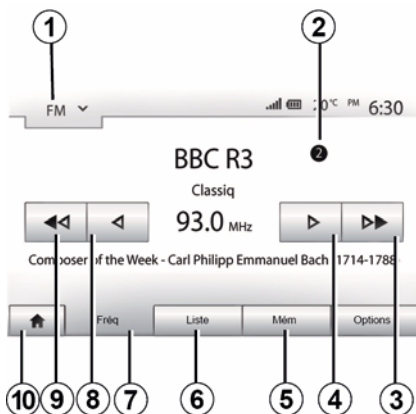
Aby wybrać ścieżkę, należy wykonać odpowiednią operację w przenośnym odtwarzaczu audio, gdy samochód znajduje się na postoju.



Jakość dźwięku z wejścia analogowego (AUX) jest zazwyczaj gorsza od jakości dźwięku z wejść cyfrowych (USB, Bluetooth®).

SŁUCHANIE RADIA

Wybór zakresu fal



Wybór zakresu fal:

- Nacisnąć **1**;
- naciskając przycisk żądanego pasma, wybierz pasmo "FM", "AM" lub "DAB".

Wybierz stację radiową: "FM", "AM" lub "DAB".

Dostępne są różne tryby wyboru stacji radiowej.

Po wyborze pasma wybrać tryb, naciskając zakładki **5**, **6** lub **7**.

Dostępnych jest kilka metod szukania:

- Tryb "Częstotliwość" (zakładka **7**);
- Tryb "Lista" (zakładka **6**);

– Tryb "Zaprogramowane stacje" (zakładka **5**).

Tryby te można zmienić za pomocą elementu sterującego pod kierownicą.

Uwaga: znak **2** oznacza miejsce aktualnie odtwarzanej stacji radiowej na liście zapisanych stacji radiowej.

Tryb "Częstotliwość"

Ten tryb umożliwia automatyczne odnalezienie stacji poprzez ręczne lub automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych według wybranego zakresu częstotliwości. Wybrać tryb "Częstotliwość", naciskając **7**.

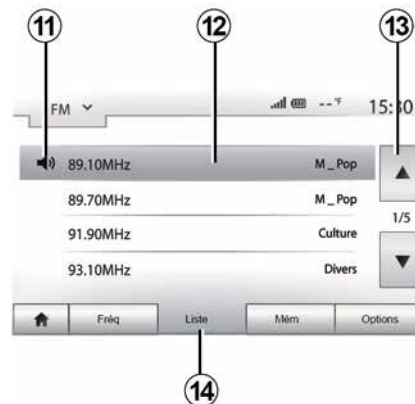
Przewijanie zakresu częstotliwości:

- naciskać **4** lub **8** i w ten sposób ręcznie przesuwać do przodu lub do tyłu co jeden skok częstotliwości;
- naciskać **3** lub **9** i w ten sposób automatycznie przesuwać do przodu lub do tyłu do następnej stacji.

W razie potrzeby, po każdym zatrzymaniu wyszukiwania nacisnąć ponownie.

Można użyć pokrętki na kolumnie kierownicy, aby przejść do następnej stacji.

Uwaga: aby powrócić do ekranu powitalnego, nacisnąć przycisk **10**.



Tryb "Lista"

Wybrać tryb "Lista", naciskając **14**.

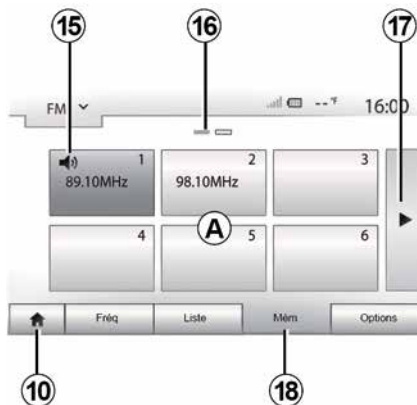
Ten tryb działania umożliwia łatwe wyszukiwanie stacji o znanej nazwie z listy uszeregowanej w porządku alfabetycznym (wyłącznie w paśmie "FM" i "DAB").

Naciskając strefę **12**, wybrać żądaną stację.

Aby przewijać wszystkie stacje, nacisnąć **13**.

Uwaga: symbol **11** wskazuje stację radiową, która jest aktualnie odtwarzana.

SŁUCHANIE RADIA



Nazwy stacji radiowych, których częstotliwość nie korzysta z systemu RDS, nie pojawiają się na ekranie. Na końcu listy podane są tylko ich częstotliwości.

Tryb "Zaprogramowane stacje"

Wybierz tryb "Częstotliwość", naciskając **18**.

Ten tryb działania umożliwia wywołanie na żądanie stacji, które zostały wcześniej zapisane w pamięci (aby uzyskać więcej informacji, odnieś się do punktu "Zapamiętywanie stacji" w tym rozdziale).

Aby wybrać zapamiętane stacje, naciśnij strefę **A**.

Uwaga: aby powrócić do ekranu powitalnego, naciśnij przycisk **10**.

Zapamiętywanie stacji

Wybrać stację radiową korzystając z jednego z wcześniej opisanych sposobów. Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków strefy **A**.

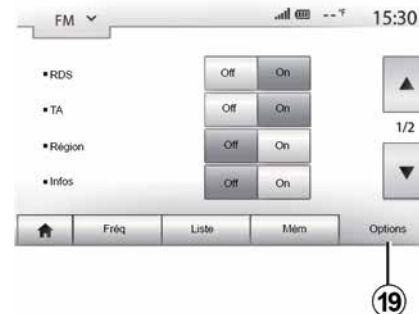
W każdym zakresie częstotliwości można zapisać maksymalnie dwanaście stacji radiowych. W przypadku zmiany regionu za pomocą funkcji "RDS" zapisane stacje nie są automatycznie aktualizowane. Należy ponownie zapisać aktualnie odtwarzaną stację.

Uwaga: symbol **15** wskazuje stację radiową, która jest aktualnie odtwarzana.

Oznaczenie **16** wskazuje numer liczby stron znajdujących się w zakładce.

Naciśnij przycisk **17**, aby przejść na następną stronę.

Ustawienia radia



Wyświetlić menu ustawień audio, naciskając **19**. Możesz włączyć lub wyłączyć funkcje, naciskając "Wł." lub "Wył." (menu konfiguracji zmienia się w zależności od pasma).

Mogą się na nim pojawiać następujące informacje:

- « RDS » ;
- "TA" (Informacje o ruchu drogowym);
- « Region » ;
- "Info";
- « AM » ;
- « DLS » ;
- "Powiadomienia";
- "Aktualizacja listy".

SŁUCHANIE RADIA

« RDS »

Funkcja "RDS" odbiera informacje przesyłane przez aktualnie odtwarzaną stację radiową.

System może wyświetlać nazwę stacji radiowej i wiadomości tekstowe oraz odbierać ostrzeżenia o ruchu drogowym lub inne informacje.

Gdy funkcja "RDS" jest aktywna, automatyczne dostrajanie częstotliwości (AF) jest aktywowane automatycznie.

Informacje o ruchu są zasadniczo wysyłane przez "RDS".

Uwaga: nie wszystkie stacje radiowe oferują tę usługę.

Złe warunki odbioru mogą czasami spowodować nagłe i nieprzyjemne zmiany częstotliwości. Należy wówczas wyłączyć automatyczne uwzględnianie zmiany częstotliwości.

"TA" (informacje o ruchu drogowym)

Gdy funkcja jest aktywna, system multimedialny automatycznie wyszukuje i odtwarza komunikaty drogowe w chwili nadania przez niektóre stacje radiowe "FM" i "DAB".

Uwaga: automatyczne nadawanie komunikatów drogowych jest wyłączone, gdy system audio jest ustawiony na pasmo "AM".

Wybierz stację radiową, która nadaje informacje o ruchu drogowym. Jeżeli słuchasz muzyki z innego źródła (pamięć flash USB, Bluetooth® itp.), system automatycznie przełączy się na radio po otrzymaniu komunikatu drogowego.

Informacje drogowe są nadawane automatycznie i w pierwszej kolejności, niezależnie od włączonego źródła dźwięku.

Wybierz "Wł.", aby włączyć tę funkcję lub "Wył.", aby ją wyłączyć.

« Region »

To ustawienie umożliwia odbiór określonych programów regionalnych. Tymczasowo wyłącza automatyczne dostrajanie częstotliwości (AF) w radiu, które wykorzystuje częstotliwości regionalne.

Słuchacz może słuchać swojego programu, nawet jeśli odbiera słabszy sygnał.

Cecha szczególna:

- ustawienie "Region" dotyczy tylko aktualnie odtwarzanej stacji radiowej;
- niektóre stacje radiowe nadają sygnał na częstotliwościach regionalnych. W obu przypadkach:
- Przy włączonej funkcji Region: system nie przełączy się na nadajnik dla nowego regionu, ale system przełączy

się normalnie między nadajnikami regionu początkowego;

- przy wyłączonej funkcji "Region": system przełączy się na nadajnik dla nowego regionu, nawet jeśli nadawany program jest inny.

"Informacje"

Gdy ta funkcja jest włączona, można automatycznie słuchać aktualności, gdy są one nadawane przez niektóre stacje radiowe "FM" lub "DAB".

Jeżeli następnie zostanie wybrane inne źródło dźwięku, nadawanie tego typu programu przerwie odtwarzanie z innych źródeł.

Wybierz "Wł.", aby włączyć tę funkcję lub "Wył.", aby ją wyłączyć.

« AM »

Można włączyć lub wyłączyć zakres fal "AM".

Wybierz "Wł.", aby włączyć tę funkcję lub "Wył.", aby ją wyłączyć.

"DLS"

Tylko w trybie "DAB".

Niektóre stacje radiowe nadają informacje tekstowe związane z aktualnie emitowanym programem (na przykład tytuł utworu).

SŁUCHANIE RADIA

"Aktualizacja listy"

Aby zaktualizować listę stacji i znaleźć stacje dostępne w danym momencie, należy nacisnąć „Start”.

Uwaga: zalecamy aktualizację listy "DAB" natychmiast po włączeniu systemu.

« Simulcast »

W zależności od kraju funkcja zmienia się ze stacji DAB do odpowiednika stacji FM, jeżeli sygnał cyfrowy zostanie utracony.

Jeśli aktywny jest tryb "jednoczesnego nadawania FM/DAB", podczas przełączania może wystąpić kilkusekundowe opóźnienie z FM na DAB lub z DAB na FM i może występować różnica w głośności dźwięku.

System automatycznie przełączy się z powrotem na tryb DAB zaraz po odebraniu sygnału cyfrowego.

Wskazówka: podczas jednoczesnego nadawania nazwa stacji jest poprzedzona ciągiem "FM>".

"Priorytet dla DAB".

W zależności od kraju funkcja umożliwia wybór stacji FM (jeżeli wybrana stacja radiowa jest również dostępna w wersji cyfrowej) i przełącza się na

odpowiednik stacji DAB, aby uzyskać lepszą jakość dźwięku.

Wskazówka: gdy DAB jest priorytetem, nazwa stacji jest poprzedzona "DAB>".

"Pokaz slajdów"

W zależności od kraju funkcja ta umożliwia wyświetlanie informacji o programie, muzyce lub pogodzie zamiast logo podczas słuchania niektórych stacji radiowych DAB.

W zależności od słuchanej cyfrowej stacji radiowej może wysyłać obrazy zawierające informacje wizualne o tych elementach.

Uwaga: te informacje są dostępne jedynie na niektórych stacjach radiowych.

WIDEO



Wideo

W zależności od kraju i/lub obowiązujących przepisów system może odtwarzać pliki wideo zapisane na pamięci USB.

Podłącz pamięć USB do systemu multimedialnego. W menu "Media" wybierz żądany tryb "Wideo" **1**.

Cecha szczególna:

- niektóre formaty wideo nie są kompatybilne z systemem multimedialnym;
- pamięć flash USB musi być sformatowana do formatu FAT32 i mieć pojemność przynajmniej 8 GB, ale nie większą niż 32 GB;



– urządzenia wejściowe opisane powyżej mogą się różnić.

Tryb "Lista"

Nacisnąć zakładkę "Lista" **2**, aby wyświetlić dostępne wideo. Wybrać wideo, który chcesz obejrzeć, naciskając obszar **3**. Wybrane wideo zostanie automatycznie włączone.

Tryb "Słuchanie"

Kliknąć zakładkę "Odtwórz" **4**, aby uruchomić wybrany film.



Podczas odczytu pliku wideo można:

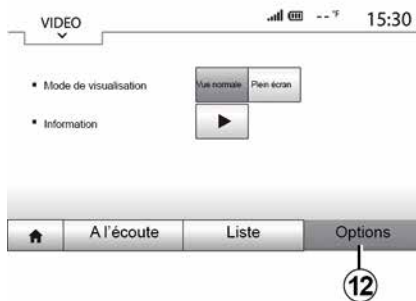
- nacisnąć **8**, aby jeszcze raz rozpocząć odtwarzanie wideo od początku; nacisnąć jeszcze raz **8**, aby włączyć poprzednie wideo;
- wstrzymanie odtwarzania poprzez naciśnięcie **7**;
- przejść do następnego pliku wideo, naciskając **6**;
- pasek przewijania **5** służy do szybkiego przechodzenia w górę i w dół;



- ustawić plik wideo w trybie pełnoekranowym, naciskając **9**;
- dostosować jasność ekranu, naciskając **10**. Pojawia się pasek kontrolny, który umożliwia wykonanie ustawień. Dotknij ekranu poza tym paskiem, aby spowodować jego zniknięcie i powrócić do odtwarzania pliku wideo;
- powrócić do poprzedniego menu, naciskając **11**.



Odtwarzanie wideo jest możliwe tylko na postoju.



Tryb "Opcje"

Naciśnij zakładkę "Opcje" **12**, aby:

- utworzyć menu ustawień odtwarzania;
- uzyskać szczegółowe informacje nt. filmu wideo (tytuł, gatunek, data itd.).

REGULACJA DŹWIĘKU

Dostosowanie głośności do prędkości pojazdu ("Głośn./prędkość")

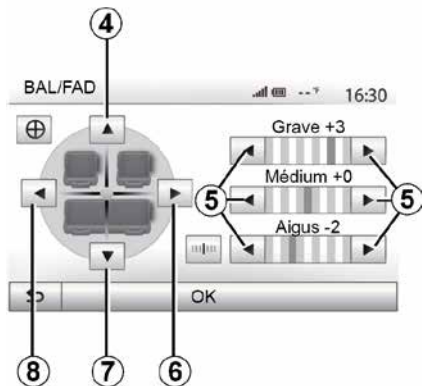
Gdy prędkość pojazdu przekroczy 40 km/h, głośność zwiększa się w stosunku do głośności początkowej.

Naciskając przyciski w strefie **1**, ustaw poziom głośności względem prędkości.

Tę funkcję można wyłączyć, naciskając "Wył."

"Głośność"

Aby włączyć/wyłączyć funkcję wzmacniania tonów niskich i wysokich, naciśnij "Wł." lub "Wył."



Rozdziel dźwięku na stronę lewą lub prawą oraz na przód lub tył pojazdu

Aby ustawić balans lewa/prawa, naciśnij **6** lub **8**.

Aby ustawić balans przód/tył, naciśnij **4** lub **7**.

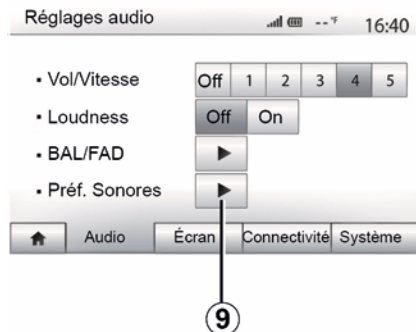
Po ustawieniu balansu potwierdzić, naciskając "Ok".

Tony niskie, średnie, wysokie

Naciskając strzałki **5**, dostosuj poziom tonów niskich, średnich i wysokich.

Po dokonaniu regulacji naciśnij przycisk "Ok", aby zatwierdzić ustawienia.

Ustawienia dźwięków



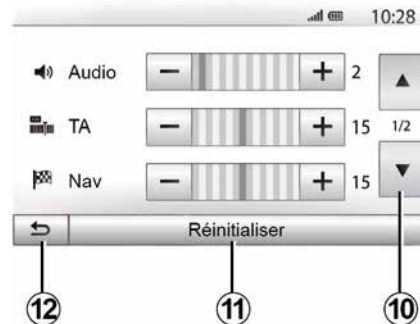
Wyświetlić menu ustawień, naciskając **9**.

Można ustawić głośność każdego dźwięku oddzielnie:

- « Audio » ;
- « TA » ;
- « Nawigacja » ;
- "Tel." ;
- "Dzwonek" (telefonu).

W tym celu naciśnij przycisk "+" lub "-".

Nacisnąć **11**, aby ponownie ustawić wszystkie ustawienia dźwiękowe.



Nacisnąć **10**, aby przejść na następną stronę.

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij **12**.

PAROWANIE I PODŁĄCZANIE TELEFONU

Parowanie, usuwanie parowania urządzeń Bluetooth®


Synchronizacja innego telefonu Bluetooth®

Aby korzystać z telefonicznego zestawu głośnomówiącego, należy powiązać z nim telefon komórkowy Bluetooth® przy jego pierwszym użyciu w samochodzie.

Synchronizacja umożliwia systemowi rozpoznanie i zapisanie telefonu Bluetooth® w pamięci. Można zsynchronizować maksymalnie pięć smartfonów, ale tylko jeden może być połączony z zestawem głośnomówiącym w danym momencie.

Synchronizację należy wykonać bezpośrednio przez system multimedialny lub telefon.

System i smartfon muszą być włączone i funkcja Bluetooth® w smartfonie musi być włączona, widoczna i rozpoznawalna przez inne urządzenia (dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu).


 W zależności od marki i modelu telefonu funkcje głośnomówiące mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem pojazdu.



Parowanie telefonu Bluetooth® z poziomu systemu multimedialnego

- Aktywować połączenie Bluetooth® telefonu;
- nacisnąć "Ustawienia", "Łączność", "Wyszukaj urządzenia Bluetooth";
- sprawdzić, czy telefon jest aktywny i widoczny na połączeniu Bluetooth®;
- wybrać swój telefon z listy urządzeń znalezionych przez system;

– Na ekranie telefonu pojawi się komunikat.

 Aby sprawdzić listę kompatybilnych telefonów, wyświetlić stronę <https://renault-connect.renault.com>.



Ze względów bezpieczeństwa, czynności te należy wykonywać na postoju.

Zależnie od posiadanego telefonu naciśnąć odpowiednie polecenie synchronizacji, aby autoryzować synchronizację.

- Zależnie od telefonu wybrać na klawiaturze telefonu kod wyświetlony na ekranie systemu multimedialnego;
- Na ekranie telefonu pojawia się drugi komunikat z propozycją automatycznej synchronizacji z systemem multimedialnym podczas kolejnego użycia. Dzięki zaakceptowaniu przy kolejnym uruchomieniu nie będzie konieczności powtarzania tych etapów.

Zależnie od modelu telefonu podczas parowania system może wyświetlić monit o potwierdzenie transferu książki

PAROWANIE I PODŁĄCZANIE TELEFONU

telefonicznej i dziennika połączeń do systemu multimedialnych.

Należy zaakceptować udostępnianie danych, aby te informacje były dostępne w systemie multimedialnym. Można również zezwolić na automatyczne udostępnianie książki telefonicznej i historii połączeń dla systemu, aby przenieść je automatycznie podczas kolejnych synchronizacji.

Uwaga: ze względu na ograniczoną pojemność pamięci systemu może się zdarzyć, że nie wszystkie kontakty zostaną zaimportowane z telefonu.

Smartfon jest już zsynchronizowany z systemem multimedialnym.

Uwaga: czas synchronizacji zależy od marki i modelu telefonu.

Jeżeli powiązanie nie powiodło się, należy powtórzyć powyższe czynności. Jeśli telefon nie jest widoczny dla systemu podczas wyszukiwania urządzeń Bluetooth®, zajrzyj do instrukcji obsługi telefonu, aby rozwiązać ten problem.

Parowanie telefonu Bluetooth® z systemem multimedialnym z poziomu telefonu

- Uruchomić połączenie Bluetooth® telefonu i systemu;
- W menu głównym systemu multimedialnego naciśnij "Ustawienia", "Łączność", "Autoryzuj urządzenie zewnętrzne". W

ten sposób system będzie widoczny dla innych telefonów Bluetooth®;

- na ekranie pojawia się komunikat z hasłem i pozostałym czasem, przez który system pozostaje widoczny;
- w telefonie należy wyświetlić listę dostępnych urządzeń Bluetooth®;
- wybierz system multimedialny z dostępnych przez określony czas urządzeń, następnie, w zależności od wersji telefonu, na klawiaturze telefonu wprowadź hasło wyświetlone na ekranie systemu.

Na ekranie telefonu pojawia się komunikat informujący o synchronizacji urządzenia z systemem multimedialnym.

Uwaga: czas synchronizacji zależy od marki i modelu telefonu.

Jeżeli powiązanie nie powiodło się, należy powtórzyć powyższe czynności.



Podczas włączenia systemu multimedialnego ostatnio zsynchronizowane urządzenie zostanie automatycznie połączone z systemem.



Zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwić komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje ich całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

Anulowanie synchronizacji telefonu Bluetooth® z systemem multimedialnym

Anulowanie synchronizacji pozwala usunąć telefon z pamięci zestawu głośnomówiącego.

W menu głównym naciśnij "Ustawienia", "Połączenia", a następnie "Wyświetl urządzenia Bluetooth®". Naciśnij ikonę kosza na śmieci **1** przy nazwie smartfona, który ma zostać usunięty z listy. Potwierdzić wybór, naciskając "Ok".

Anulowanie synchronizacji wszystkich Bluetooth® telefonów z systemem multimedialnym

Z pamięci systemu można również usunąć wszystkie wcześniej zsynchronizowane telefony. W menu głównym naciśnij "Ustawienia", "Połączenia",

PAROWANIE I PODŁĄCZANIE TELEFONU

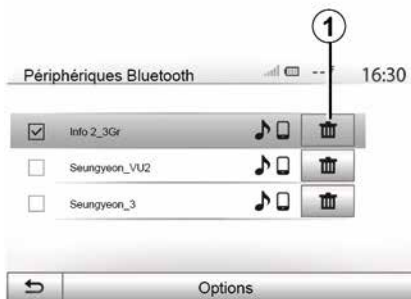
"Wyświetl urządzenia Bluetooth", a następnie "Opcje" i "Usuń wszystko". Potwierdź usunięcie wszystkich sparowanych telefonów, naciskając "Ok".



"Zmień hasło"

Można zmienić czterocyfrowe hasło systemu zezwalające na synchronizację telefonów Bluetooth®.

W menu głównym naciśnij przycisk "Ustawienia", a następnie "Bluetooth@Zmień hasło".



« Smartfon »

Ta funkcja, dostępna na drugiej stronie menu "Połączenia", umożliwi dostęp do pomocy dotyczącej aktywacji i obsługi poleceń głosowych → 61.

Podłączane, odłączanie urządzeń Bluetooth®

Podłączenie powiązanego telefonu Bluetooth®

Telefon należy zsynchronizować przed połączeniem z zestawem głośnomówiącym → 54.

Telefon powinien być podłączony do telefonicznego zestawu głośnomówiącego, aby możliwy był dostęp do wszystkich jego funkcji.

Podłączenie automatyczne

Po włączeniu systemu zestaw głośnomówiący wyszukuje telefony wcześniej powiązane, znajdujące się w pobliżu (wyszukiwanie może potrwać minutę). Łączy się automatycznie z ostatnim połączonym telefonem, jeśli:

- połączenie Bluetooth® telefonu jest aktywne;
- podczas powiązania zezwolono na automatyczne połączenie telefonu z systemem.

Cecha szczególna:

- Jeżeli w trakcie łączenia trwa rozmowa telefoniczna, zostanie ona przeniesiona automatycznie na głośniki samochodu;
- podczas podłączania telefonu do systemu należy przyjmować wszystkie wyświetlane w telefonie komunikaty i udzielać wszystkich zezwoleń, aby automatyczne rozpoznawanie urządzeń działało bezproblemowo.

Połączenie ręczne

W menu głównym należy wykonać następujące działania:

- naciśnij "Tel.";
- nacisnąć "Wyświetl urządzenia Bluetooth";
- wybrać nazwę telefonu, który ma być podłączony.

Telefon jest połączony z systemem multimedialnym.

PAROWANIE I PODŁĄCZANIE TELEFONU

Połączenie zakończone niepowodzeniem

W przypadku nieudanej próby połączenia, należy sprawdzić, czy:

- telefon jest włączony;
- konfiguracja telefonu umożliwia automatyczne połączenie z systemem;
- bateria telefonu nie jest rozładowana;
- telefon był wcześniej powiązany z zestawem głośnomówiącym;
- funkcja Bluetooth® telefonu i systemu jest włączona.

Uwaga: korzystanie przez dłuższy czas z zestawu głośnomówiącego powoduje szybsze wyczerpanie się baterii w urządzeniu.

Zmiana podłączonego telefonu

W dowolnej chwili można podłączyć lub odłączyć jedno z urządzeń Bluetooth®.

W menu głównym naciśnij "Telefon", następnie "Ustawienia" i "Lista urządzeń".

Wybierz urządzenie do podłączenia i potwierdź naciskając "Ok".

Przy nazwie telefonu pojawi się pole **1** oznaczające, że połączenie zostało nawiązane.

Odłączenie telefonu podłączonego

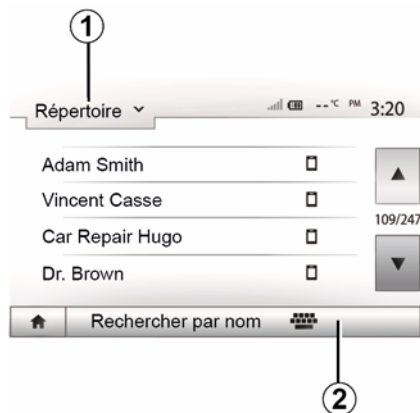


Aby odłączyć telefon od systemu multimedialnego, wybierz nazwę swojego urządzenia. Pole **1** znika.

Jeżeli w chwili odłączenia telefonu użytkownik prowadzi rozmowę, zostanie ona automatycznie przekierowana na jego telefon.

ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI

Książka telefoniczna



W menu "Telefon" naciśnij **1**, aby przewinąć listę menu, a następnie "Kontakty", aby uzyskać dostęp do książki telefonicznej systemu.

Korzystanie z książki telefonicznej

Istnieje możliwość korzystania z wpisów książki telefonicznej zapisanych w pamięci telefonu.

Po połączeniu systemu i telefonu Bluetooth® łączem bezprzewodowym Bluetooth®, numery z książki telefonicznej telefonu zostaną automatycznie przesłane do książki telefonicznej systemu, jeśli kontakty są w pamięci telefonu.

Uwaga: w niektórych telefonach podczas parowania system może poprosić o potwierdzenie przesłania książki telefonicznej z telefonu do systemu.

Połączenie z jednym z numerów z książki telefonicznej

Po znalezieniu w książce telefonicznej szukanego kontaktu można wybrać numer i nawiązać połączenie.

Wyszukać kontakt w książce telefonicznej

Naciśnąć **2**, a następnie za pomocą klawiatury wprowadzić nazwę kontaktu.



W zależności od marki i modelu telefonu transfer kontaktów do systemu multimedialnego może nie zadziałać.



Zalecane jest zatrzymanie samochodu w celu wybrania numeru lub wyszukania kontaktu.

Nawiązywanie, odbieranie połączenia

Nawiązywanie połączenia z książki telefonicznej telefonu



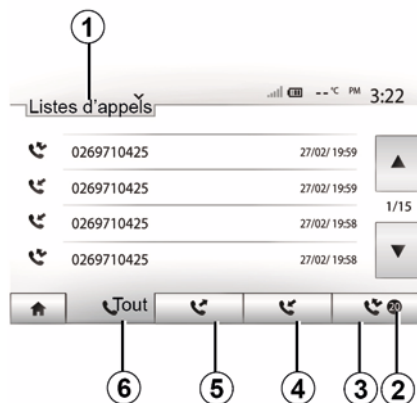
Gdy telefon jest połączony, w menu "Telefon" z menu rozwijanego **1** wybierz "Książka telefoniczna".

Wybrać kontakt (lub właściwy numer, jeśli kontakt ma przypisane więcej numerów). Nawiązanie połączenia odbywa się automatycznie po naciśnięciu numeru kontaktu.

Uwaga: połączenie można nawiązać z systemu multimedialnego za pomocą funkcji rozpoznawania mowy w smartfonie → **61**.

ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI

Połączenie z numerem z historii połączeń



Można wykorzystać listę połączeń zapisanych w pamięci telefonu, aby nawiązać połączenie.

Gdy urządzenie Bluetooth® zostanie połączone z telefonem poprzez interfejs Bluetooth®, numery z list "Wszystkie połączenia", "Wychodzące połączenia" i "Nieodebrane połączenia" zostaną automatycznie skopiowane do listy połączeń w systemie multimedialnym.

Aby przewijać listę, naciśnij **1**, a następnie "Lista połączeń".

Aby uzyskać dostęp do listy wszystkich połączeń, naciśnij **6**.

Aby uzyskać dostęp do listy połączeń wychodzących, naciśnij **5**.

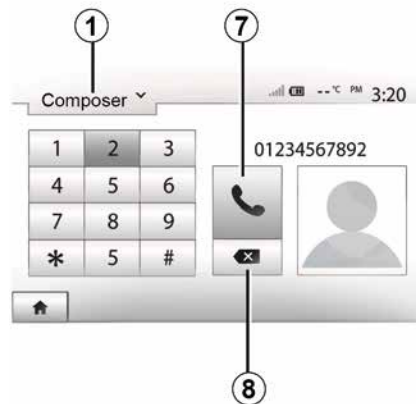
Aby uzyskać dostęp do listy połączeń odebranych, naciśnij **4**.

Aby uzyskać dostęp do listy połączeń nieodebranych, naciśnij **3**.

Uwaga: oznaczenie **2** wskazuje liczbę nieodebranych połączeń.

Na każdej z tych list kontakty są wyświetlane od najnowszych do najstarszych. Aby wykonać połączenie, należy wybrać kontakt.

Wybieranie numeru



Naciśnij **1**, aby przewijać listę, a następnie "Wybierz", aby wybrać numer.

Aby wybrać numer, naciśnąc odpowiednie przyciski numeryczne, a następnie naciśnąc **7** w celu nawiązania połączenia.

Aby usunąć numer, naciśnąc **8**. Dłuższe naciśnięcie **8** umożliwia usunięcie wszystkich cyfr.



Zalecane jest zatrzymanie samochodu w celu wybrania numeru lub wyszukania kontaktu.

Odbieranie połączeń



Kiedy przychodzi połączenie, na ekranie systemu multimedialnym jest wyświetlany komunikat o połączeniu.

ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI

tlany komunikat z następującymi informacjami o dzwoniącym:

- nazwa kontaktu (jeżeli jego numer jest zapisany w książce telefonicznej);
- numer dzwoniącego;
- "Numer prywatny" (jeżeli nie można wyświetlić numeru).

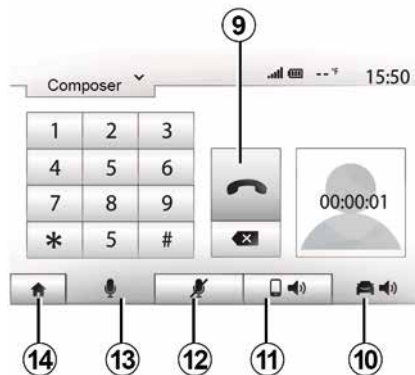
Uwaga: gdy komunikat połączenia przychodzącego pojawia się na ekranie w trakcie korzystania z nawigacji, można zaakceptować lub odrzucić połączenie, aby wrócić do ekranu nawigacji.

Uwaga: można odebrać lub odrzucić połączenie przychodzące za pomocą przycisku na kolumnie kierownicy.

W trakcie prowadzenia rozmowy, użytkownik może:

- wyłączyć mikrofon, naciskając przycisk **12**;
- włączyć mikrofon, naciskając przycisk **13**;
- przerwać połączenie, naciskając **9**;
- włączyć głośnik telefonu, naciskając przycisk **11**;
- włączyć głośnik samochodu, naciskając przycisk **10**;
- nacisnąć **14**, aby wrócić do poprzedniego ekranu (np. nawigacji) lub ekranu głównego.

W trakcie rozmowy



KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA MOWY

Prezentacja

System multimedialny Twojego pojazdu wykorzystuje system rozpoznawania głosu w telefonie do:


- sterowania głosowo niektórymi funkcjami systemu multimedialnego pojazdu i niektórymi funkcjami telefonu;
- korzystania z systemu multimedialnego lub telefonu bez konieczności odrywania rąk od kierownicy.

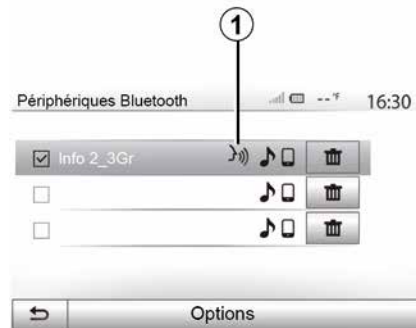
Cecha szczególna:

- lokalizacja przycisku rozpoznawania głosu może być różna (elementy sterujące na kierownicy, na kolumnie kierownicy lub na przednim panelu systemu multimedialnego);
- Podczas używania systemu rozpoznawania mowy, język wybrany w telefonie będzie językiem używanym przez system;
- jeżeli smartfon nie ma funkcji rozpoznawania mowy, na ekranie systemu multimedialnego pojawia się komunikat informacyjny.


Aktywacja funkcji rozpoznawania mowy w telefonie za pomocą systemu multimedialnego

Aby włączyć funkcję rozpoznawania mowy w telefonie za pośrednictwem systemu:

- połączyć się za pomocą smartfona z 3G, 4G lub WIFI;
 - włączyć funkcję Bluetooth® w smartfonie i zezwól na widoczność dla innych urządzeń (patrz instrukcja obsługi smartfona);
 - zsynchronizuj smartfon z systemem multimedialnym i nawiąż połączenie → 54.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk rozpoznawania głosu , aby aktywować tę funkcję.



Uwaga: symbol 1 w menu "Ustawienia", "Połączenia" i opcja "Wyświetlanie urządzeń Bluetooth" oznaczają, że funkcja rozpoznawania głosu w smartfonie jest kompatybilna z systemem multimedialnym.

 Podczas używania funkcji rozpoznawania mowy w telefonie z systemem multimedialnym, transfer danych komórkowych niezbędny do działania usługi może generować dodatkowe koszty niezawarte w umowie z operatorem telefonii komórkowej.



Sygnal dźwiękowy, jak również wyświetlanie na ekranie **A** informują, że rozpoznawanie mowy jest aktywne.

Mówić głośno i wyraźnie.

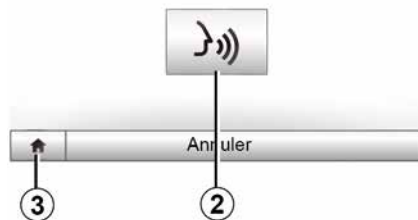
Uwaga: system rozpoznawania mowy smartfona umożliwia tylko obsługiwania

KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA MOWY

nie niektórych funkcji telefonu. Nie umożliwia współpracy z innymi funkcjami systemu multimedialnym, takimi jak radioodtwarzacz, Eco Driving itd.

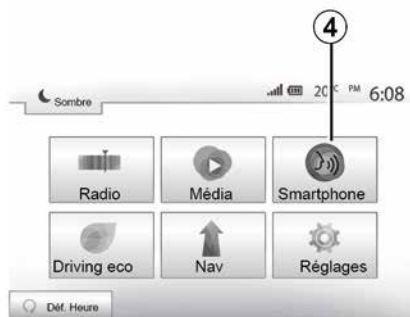
Sposób użycia

B



Aby wznowić działanie funkcji rozpoznawania mowy, kliknij przycisk na kierownicy lub na kolumnie kierownicy pojazdu albo przycisk **2** na ekranie systemu multimedialnego.

W każdej chwili możesz wrócić do menu głównego, naciskając przycisk **3**.




Aby powrócić do ekranu **B**, w menu głównym systemu multimedialnego nacisnąć **4**.

Uwaga: podczas używania funkcji rozpoznawania mowy funkcje "Média" i "Radio" są niedostępne z menu głównego systemu multimedialnego.

Wyłączenie

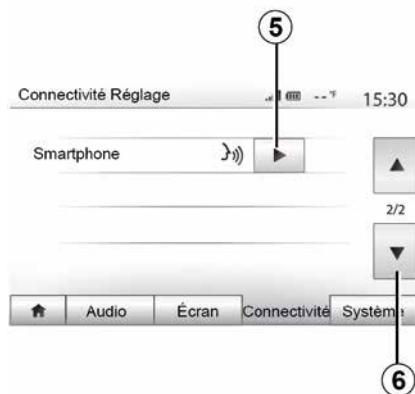


Nacisnąć przycisk **2** na ekranie **B** lub nacisnąć i przytrzymać przycisk rozpo-

znawania głosu  w pojeździe. Sygnał dźwiękowy sygnalizuje wyłączenie funkcji rozpoznawania mowy.

KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA MOWY

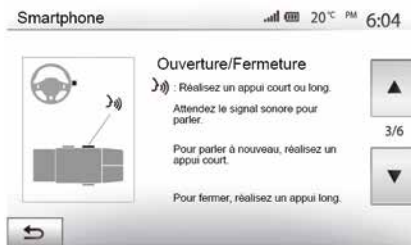
Pomoc



Można uzyskać dodatkową pomoc dotyczącą działania i warunków użytkowania systemu rozpoznawania mowy. W tym celu naciśnij "Witamy", "Ustawienia", "Połączenia". Wybierz drugą stronę, naciskając **6**, następnie **5**.

Funkcja ta jest przedstawiona w formie ekranów wyjaśniających użytkowanie systemu rozpoznawania głosu oraz:

- warunki użycia;
- kompatybilne telefony;



– aktywacja i dezaktywacja funkcji za pomocą przycisku rozpoznawania głosu

- w pojeździe;
- metody poruszania się po ekranie;
- dostępne funkcje;
- zakres działania funkcji.

Android Auto™

Prezentacja

Aplikacja "Android Auto™" dostępna do pobrania (z platformy z aplikacjami na telefon) pozwala obsługiwać niektóre funkcje i aplikacje zainstalowane w smartfonie za pomocą ekranu systemu multimedialnego.

Cecha szczególna:

- aby sprawdzić, czy smartfon jest kompatybilny z aplikacją "Android Auto™", sprawdź oficjalną stronę systemu operacyjnego telefonu;
- warunkiem działania aplikacji "Android Auto™" jest połączenie smartfona do gniazda USB w pojeździe i włączenie funkcji rozpoznawania mowy. Aplikacja "Android Auto™" powinna być dostępna za pomocą przycisku 1 w menu głównym.



Aby zapewnić prawidłowe działanie aplikacji, zaleca się korzystanie z kabli USB wskazanych przez producenta telefonu.



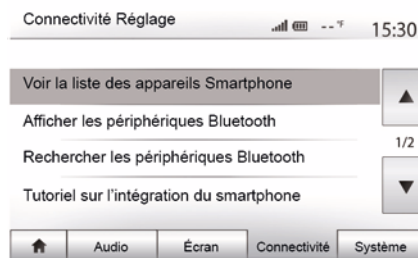
Pierwsze użycie

Podłącz telefon do portu USB systemu multimedialnego:

- zatwierdzić żądania za pomocą smartfona, aby korzystać z aplikacji "Android Auto™";
- Potwierdzić, naciskając przycisk "Akceptuj" w telefonie.

Aplikacja "Android Auto™" zostanie uruchomiona w systemie multimedialnym.

Jeżeli procedura opisana powyżej zakończy się niepowodzeniem, powtórz ją od początku.



Urządzeniami podłączonymi do systemu multimedialnego można zarządzać, wybierając w dowolnej chwili menu "Ustawienia", a następnie "Połączenia",

Uwaga: pierwsze połączenie z aplikacją "Android Auto™" można nawiązać podczas postoju. Jest to konieczne do aktywacji funkcji rozpoznawania mowy w systemie multimedialnym.

CarPlay™

Prezentacja

"CarPlay™" to fabryczna aplikacja, którą można pobrać na smartfon i która umożliwi korzystanie z wybranych aplikacji telefonu za pośrednictwem ekranu systemu multimedialnego.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Cecha szczególna:

- jeżeli smartfon nie jest wyposażony w usługę "CarPlay™", sprawdź oficjalną stronę internetową systemu operacyjnego telefonu;
- warunkiem działania usługi "CarPlay™" jest podłączenie smartfona do gniazda USB w pojeździe i aktywacja usługi SIRI. Usługa "CarPlay™" powinna być widoczna po naciśnięciu przycisku **2** w menu głównym.



Aby zapewnić prawidłowe działanie aplikacji, zaleca się korzystanie z kabli USB wskazanych przez producenta telefonu.

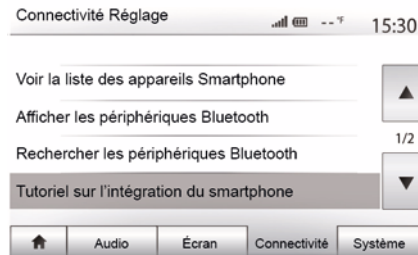


Pierwsze użycie

Podłącz telefon do gniazda USB systemu multimedialnego.

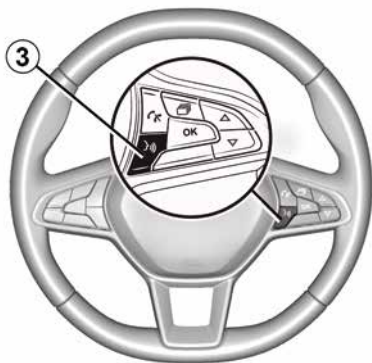
System multimedialny uruchamia aplikację CarPlay™.

Jeżeli procedura opisana powyżej zakończy się niepowodzeniem, powtórz ją od początku.



Aby uzyskać dostęp do samouczka opisującego sposób podłączenia smartfona do systemu multimedialnego, w menu "Ustawienia" wybierz "Połączenia".

ANDROID AUTO™, CARPLAY™




5

Po uruchomieniu aplikacji "Android Auto™" lub "CarPlay™" w systemie multimedialnym można użyć przycisku rozpoznawania mowy do aktywacji niektórych funkcji smartfona za pomocą głosu. W tym celu naciśnij przycisk 3 na kierownicy pojazdu ➔ 61.

Uwaga:

– ikona "Android Auto™" lub "CarPlay™" umożliwia dostęp do plików audio i systemu nawigacji smartfona. Te aplikacje zastąpią podobne aplikacje wbudowane w system multimedialny, które zostały już uruchomione. Przykładowo można korzystać tylko z jednej aplikacji służącej do nawigacji: "Android Auto™"/"CarPlay™" lub apli-

kacji zainstalowanej w systemie multimedialnym;
– podczas korzystania z funkcji "Android Auto™" lub "CarPlay™" niektóre funkcje systemu multimedialnego będą nadal działać w tle. Przykładowo w przypadku uruchomienia aplikacji "Android Auto™" lub "CarPlay™" i korzystania z funkcji nawigacji w smartfonie podczas aktywności radioodtwarzacza systemu multimedialnego radio będzie nadal emitować dźwięk.

 W przypadku korzystania z aplikacji "Android Auto™" lub "CarPlay™" transfer danych komórkowych niezbędnych do prawidłowego działania aplikacji może spowodować naliczenie dodatkowych kosztów nieobjętych w subskrypcji.

Powrót do interfejsu systemu multimedialnego



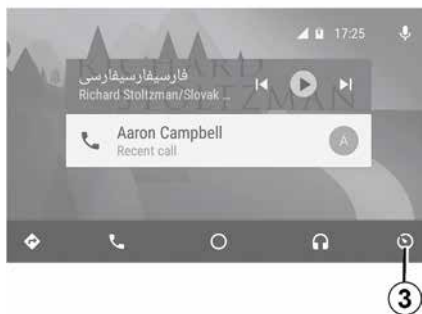
Powrót do interfejsu:

– naciśnij przycisk "Strona główna" na przednim panelu systemu multimedialnego lub użyj centralnego elementu sterującego;

lub

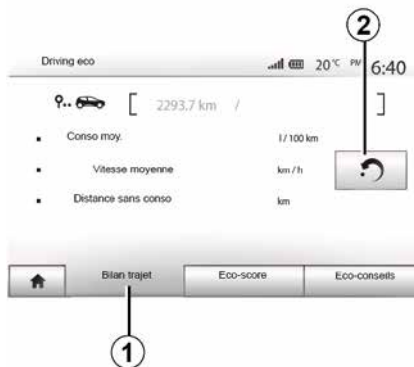
– nacisnąc przycisk 3 na ekranie systemu multimedialnego, zgodnie z "Android Auto™" lub "CarPlay™".

ANDROID AUTO™, CARPLAY™



i Dostępność funkcji w aplikacji "Android Auto™" i usłudze "CarPlay™" zależy od marki i modelu telefonu. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić stronę internetową producenta (jeżeli jest dostępna).

Dostęp do menu Jazda ekonomiczna.



(dostępność zależy od pojazdu)

W menu głównym naciśnij "Pojazd", następnie "Driving eco".

Menu "Driving eco" zapewnia dostęp do następujących informacji:

- "Bilans trasy";
- "Eco score";
- "Eko rada".



"Bilans trasy" 1

To menu pozwala wyświetlić dane zarejestrowane podczas ostatniej jazdy:

- "Średnie zużycie";
- « Średnia prędkość » ;
- "Przebieg bez zużycia paliwa".

Uwaga: można zresetować dane, naciskając przycisk 2.



"Eco score" 3

To menu umożliwia uzyskanie ogólnej oceny na 100 punktów. Im wyższa nota, tym bardziej ekonomiczny styl jazdy:

- średnia wydajność przyspieszenia (strefa A);
- średnia efektywność przewidywania konieczności hamowania (strefa B).

"Eko rada" 4

To menu ocenia styl jazdy i daje najstosowniejsze rady w celu optymalizacji zużycia paliwa.

KAMERA COFANIA

Czynność

Włączenie wstecznego biegu (po około pięciu sekundach od włączenia innego przełożenia) powoduje wyświetlenie widoku strefy za pojazdem na ekranie systemu multimediów; na ekranie pojawiają się również linie pomocnicze i sylwetka samochodu, a brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy.

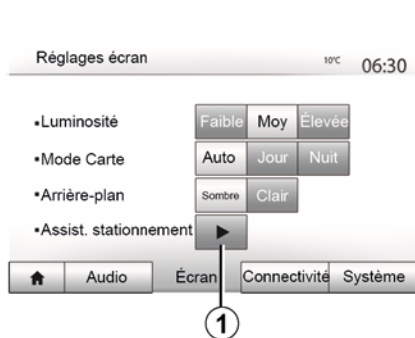
Czujniki ultradźwiękowe pojazdu "mierzą" odległość między pojazdem i przeszkodą.

Po wyświetleniu obszaru oznaczonego na czerwono, w celu precyzyjnego zaparkowania należy śledzić obraz z kamery przedstawiający zderzak.

Cecha szczególna:

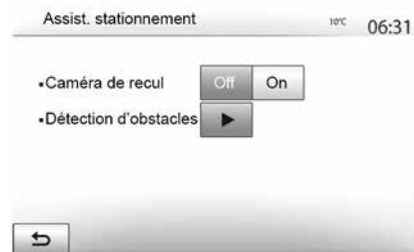
- aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z funkcji Park Assist, zapoznaj się z instrukcją obsługi pojazdu.
- zwróć uwagę, aby kamera cofania nie była niczym zasłonięta (brud, błoto, śnieg itp.)
- po włączeniu biegu wstecznego na ekranie systemu multimedialnego przez kilka sekund będzie wyświetlony obraz z kamery cofania.

Włączanie/wyłączanie



Kamera cofania

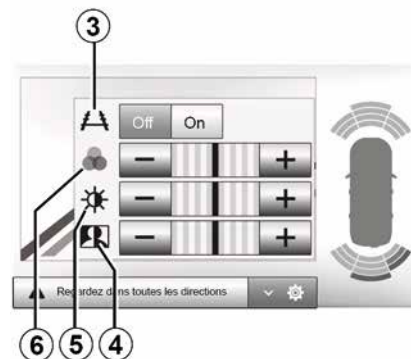
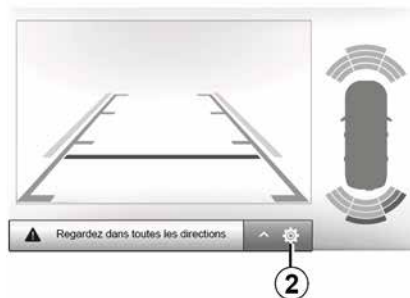
Kamerę cofania można włączyć lub wyłączyć. W tym celu w menu głównym wybierz "Ustawienia", a następnie "Wyświetlacz" i naciśnij przycisk "Asystent parkowania" **1**.



Pomoc przy parkowaniu

Menu umożliwia włączanie/wyłączanie kamery cofania i ustawianie funkcji "Wykrywanie przeszkody".

KAMERA COFANIA



6

Wykrywanie przeszkody

Można niezależnie włączyć i wyłączyć czujniki znajdujące się z przodu i z tyłu pojazdu. Wybierz "Wł.", aby włączyć odpowiednie czujniki lub "Wył.", aby je wyłączyć.

Regulacja głośności

Można włączać/wyłączać alerty dźwiękowe, wybierać dźwięki, a także dostosowywać głośność sygnalizacji czujników przeszkód.

Ustawienia ekranu

Aby wyświetlić menu ustawień ekranu, nacisnąć przycisk **2**.

To menu służy do włączenia/wyłączenia linii pomocniczych **3** wskazujących odległość za pojazdem oraz do konfiguracji ustawień ekranu.

Nacisnąć "+" lub "-", aby wyregulować kontrast **4**, jasność **5** i kolory **6**.



Obraz można regulować tylko przy włączonym biegu wstecznym.



Ze względów bezpieczeństwa, czynności te należy wykonywać na postoju.

KAMERA COFANIA



Funkcja ma charakter pomocniczy. W żadnym wypadku nie zwalnia go z obowiązku uważnego i

odpowiedzialnego sposobu prowadzenia pojazdu.

Kierowca powinien zawsze być przygotowany na nagłe zdarzenia, jakie mogą wystąpić podczas jazdy: w czasie wykonywania manewrów należy zwrócić uwagę na wąskie przeszkody ruchome (np. dziecko, zwierzę, wózek, rower, kamień, słupek itp.).



Ekran pokazuje odwrócony obraz.

Linie pomocnicze są wizualizacją rzutowaną na płaską powierzchnię. Informacji nie należy uwzględniać, gdy rzut jest wyświetlony na pionowym przedmiocie lub przedmiocie, który znajduje się na ziemi.

Obiekty ukazujące się na skraju pola ekranu mogą być zdeformowane.

W przypadku zbyt silnego natężenia światła (śnieg, pojazd stojący w słońcu...) mogą wystąpić zakłócenia widoczności obrazu z kamery.

KAMERA WIELOFUNKCYJNA

Prezentacja

Pojazd jest wyposażony w cztery kamery zlokalizowane z przodu, w zewnętrznych lusterkach i z tyłu, aby zapewnić dodatkową pomoc podczas trudnych manewrów.

Uwaga: zwrócić uwagę, aby kamery nie były zanieczyszczone (pyłem, błotem, śniegiem itd.).



Funkcja ma charakter pomocniczy. W żadnym wypadku nie zwalnia go z obowiązku uważnego i odpowiedzialnego sposobu prowadzenia pojazdu.

Kierowca powinien zawsze być przygotowany na nagłe zdarzenia, jakie mogą zaistnieć w czasie jazdy: w czasie wykonywania manewrów należy zwrócić uwagę na przeszkody ruchome (jak np. dziecko, zwierzę, wózek, rower, itp.), lub przeszkody o niewielkich rozmiarach (średniej wielkości kamień, bardzo mały kołek, itp.).

Czynność

Po włączeniu biegu wstecznego kamera cofania wyświetla obszar znajdujący się za pojazdem na ekranie multimedialnym.

Można zmienić widok wyświetlany na ekranie multimedialnym. W tym celu należy uruchomić tryb ręczny.

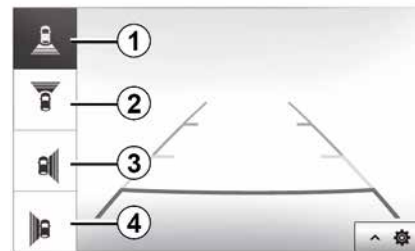
Włączanie/wyłączanie

System włącza się, kiedy samochód jedzie z prędkością niższą niż około 20 km/h. Po przekroczeniu określonej prędkości system zostaje wyłączony.

System można również wyłączyć, naciśnięciem przycisku aktywacji w samochodzie. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z treścią rozdziału "Kamera wielofunkcyjna" w instrukcji obsługi pojazdu.

Uwaga: aby uzyskać więcej informacji na temat wyboru trybu automatycznego lub ręcznego, zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu.

Wybór kamery

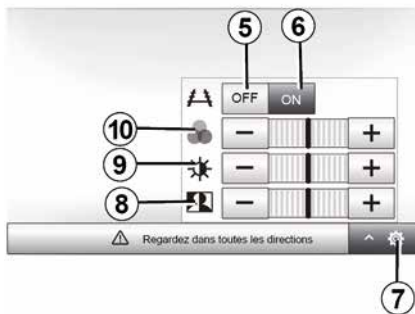


Aby włączyć widok wybranej kamery, wybrać go na ekranie multimedialnym:

- 1 widok obszaru za pojazdem;
- 2 widok obszaru przed pojazdem;
- 3 widok w prawo;
- 4 widok obszaru po lewej stronie pojazdu.

KAMERA WIELOFUNKCYJNA

Ustawienia



Naciśnij **7**, aby wyświetlić listę ustawień.

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie linii pomocniczych, naciśnij przycisk **5** lub **6**.

Nacisnąc "+" lub "-", aby wyregulować kontrast **8**, jasność **9** i kolory **10**.

ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA

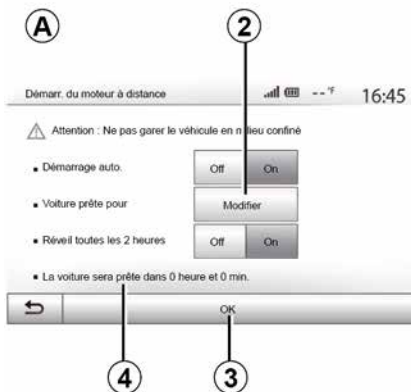


Jeżeli pojazd jest wyposażony w tę funkcję, można zaprogramować zdalne uruchomienie silnika w celu ogrzania i przewietrzenia kabiny maksymalnie 24 godziny przed użyciem pojazdu.

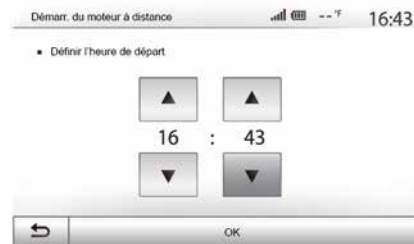
Ustawić żądany poziom ogrzewania (temperatura, odszranianie) przed zaprogramowaniem funkcji. Konfiguracja i programowanie odbywa się za pośrednictwem wyświetlacza systemu multimedialnego.

Programowanie godziny uruchomienia funkcji

– Włączyć zapłon, a następnie nacisnąć przycisk **1** w menu głównym. Wyświetli się ekran **A**;



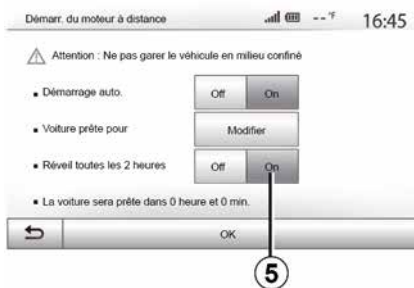
– aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk "Wł." w wierszu "Auto start";
– określ godzinę, o której samochód ma być użyty, naciskając przycisk **2**;
– nacisnąć strzałki "góra" i "dół", aby przewijać godziny i minuty aż do określenia żądanej godziny;
– naciśnij "Ok", aby potwierdzić. Znacznik **4** pokazuje czas pozostały do momentu, w którym pojazd ma być użyty;
– nacisnąć "Ok **3**", aby zatwierdzić i zakończyć programowanie;



– ustaw elementy sterujące klimatyzacją na wymaganą temperaturę w kabinie w momencie rozruchu silnika, następnie ustaw tryb usuwania szronu (patrz instrukcja obsługi pojazdu);

i Aby zaprogramować zdalny rozruch, należy wybrać godzinę późniejszą co najmniej o 15 minut od godziny wyświetlanej przez system multimedialny.

ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA



– wyłączyć zapłon.

W momencie blokowania pojazdu światła awaryjne i kierunkowskazy migają dwa razy, następnie zapalają się na ok. trzy sekundy, aby potwierdzić programowanie.

Zdalne uruchomienie silnika działa, jeśli:

– dźwignia znajduje się w położeniu neutralnym (w pojazdach z automatyczną lub ręczną skrzynią biegów);

– dźwignia znajduje się w położeniu **P** (w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów);



– zapłon jest wyłączony;

– przy wysiadaniu z samochodu wszystkie otwory (klapa przednia, drzwi, klapa bagażnika) są zamknięte i zablokowane.

Uwaga: po opuszczeniu pojazdu w celu zdalnego rozruchu silnika należy wyłączyć system multimedialny.

"Wzbudź co dwie godziny"

Funkcja umożliwia automatyczny rozruch silnika co dwie godziny w zależności od temperatury silnika.

Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk "Wł." **5**.

Gdy funkcja jest włączona, układ wentylacji nie włącza się podczas pierwszych czterech rozruchów silnika.

Jeśli niskie temperatury się utrzymują, pojazd automatycznie uruchamia silnik na ok. 10 minut, a następnie się wyłącza.

Jeżeli temperatura silnika nie wymaga ponownego rozruchu, silnik nie zostanie automatycznie uruchomiony podczas pierwszych czterech rozruchów i zostanie ustawiony w tryb czuwania na dwie godziny. Jeżeli temperatura silnika będzie zbyt niska, silnik zostanie uruchomiony.

We wszystkich przypadkach system wykona ostatni zaprogramowany rozruch.

Około 15 minut przed zaprogramowaną godziną następuje uruchomienie silnika na około dziesięć minut.

Uwaga: znacznik **6** przypomina o zaprogramowanej godzinie uruchomienia pojazdu.



W zależności od wersji przed opuszczeniem pojazdu należy sprawdzić, czy odbiorniki prądu, takie jak wycieraczki, światła zewnętrzne, radioodtwarzacz, podgrzewane fotele, podgrzewana kierownica itp. są wyłączone i czy wszystkie akcesoria zostały odłączone.

ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA



W ekstremalnych warunkach funkcja programowania zdalnego rozruchu może nie działać.



Należy unikać parkowania samochodu i włączania silnika w miejscach, gdzie łatwopalne substancje i materiały, takie jak trawa lub liście mogłyby mieć styczność z rozgrzanymi elementami układu wylotowego.



Odpowiedzialność kierowcy podczas parkowania lub zatrzymywania pojazdu

Nigdy nie należy opuszczać pojazdu, pozostawiając w kabinie, nawet na bardzo krótki czas, dziecko, niesamodzielną osobę dorosłą lub zwierzę. Osoby mogą spowodować zagrożenie dla siebie lub innych, na przykład poprzez uruchomienie silnika, włączenie wyposażenia (elektryczne podnośniki szyb, zamki drzwi itp.); ponadto należy pamiętać, że przy wysokiej temperaturze otoczenia i/lub słonecznej pogodzie wewnątrz pojazdu bardzo szybko się nagrzewa.

RYZIKO ŚMIERCI LUB POWAŻNYCH OBRAŻEŃ.



Specjalna uwaga dotycząca pojazdów wyposażonych w funkcję "wzbudzenia co dwie godziny"

Należy bezwzględnie wykonać 10-minutowy cykl jazdy między programowaniem kolejnych funkcji. Ryzyko zużycia oleju silnikowego.

ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA



Nie należy używać funkcji zdalnego rozruchu silnika ani jej programować, gdy:

- samochód znajduje się w garażu lub w zamkniętej przestrzeni.

Istnieje ryzyko zatrucia lub uduszenia przez spaliny.

- samochód jest przykryty plan-deką.

Ryzyko pożaru.

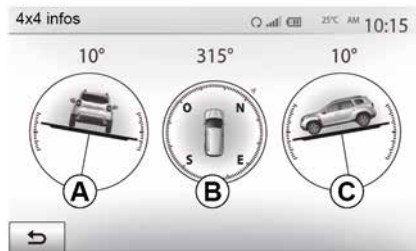
- pokrywa komory silnika jest otwarta lub w trakcie otwierania.

Ryzyko poparzeń lub obrażeń. W niektórych krajach przepisy mogą zabraniać korzystania z funkcji zdalnego rozruchu lub jej programowania.

Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy przepisy obowiązujące w danym kraju na to pozwalają.

INFO O NAPĘDZIE 4X4

Uzyskanie dostępu do menu "4x4 Info".



- kąt wyświetlany na ekranie może się różnić od rzeczywistego od jednego do trzech stopni;
- wyświetlacz odświeża dane mniej więcej raz na sekundę.

W menu głównym naciśnij "Pojazd", następnie "Informacje o napędzie 4x4".

Funkcja "Informacje o napędzie 4x4" umożliwia:

- kąt pochylenia kół (napędowych) w stopniach, w czasie rzeczywistym (pole **A**);
- kierunek jazdy za pomocą kompasu (pole **B**);
- kąt pochylenia względem poziomu (przechył) w stopniach, w czasie rzeczywistym (pole **C**).

Uwaga:

USTAWIENIA SYSTEMU



Aby przejść do ustawień systemu multimedialnych z ekranu głównego, naciśnij "Ustawienia", a następnie wybierz sekcję w dolnej części ekranu.

Ustawienia audio

➔ 53.

Ustawienia ekranu

« Jasność »

Można wyregulować jasność ekranu według własnych upodobań. Zaproponowane są trzy tryby:

- « Niska » ;
- "Śr." (średnia);
- « Wysoka ».

"Tryb mapy"

POL

Aby poprawić widoczność ekranu nawigacji w dzień i w nocy, można zmieniać zestawy kolorów mapy.

- "Auto": GPS wyświetla ekran mapy. Przejście do trybu dziennego lub nocnego odbywa się automatycznie w zależności od włączenia światła.
- "Dzień": ekran mapy wyświetla się zawsze w jasnych kolorach.
- "Noc": ekran mapy wyświetla się zawsze w ciemnych kolorach.

"CLIM. Info."

Funkcja ta pozwala włączyć/wyłączyć wyświetlanie informacji o klimatyzacji w czasie zmiany ustawień.

"Tło"

Ta funkcja umożliwia wybór między trybem ciemnym a jasnym.

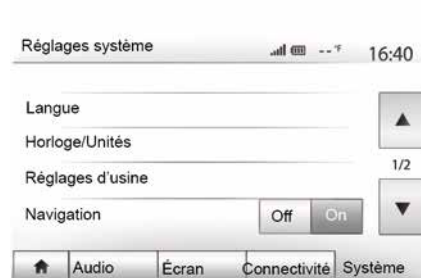
"Asystent parkowania"

Ta funkcja umożliwia włączanie i wyłączanie kamery cofania oraz czujników przednich lub tylnych.

Regulacje Bluetooth®

➔ 54.

Ustawienia systemu



« Język »

Funkcja ta umożliwia zmianę języka używanego przez system i języka prowadzenia głosowego.

Aby zmienić język, zaznacz żądany język i potwierdź wybór, naciskając przycisk "Ok".

« Zegar »

Użyj tej funkcji, aby ustawić wyświetlanie czasu (zegar 12- lub 24-godzinny).

Uwaga: w wersjach z nawigacją czas jest ustawiany automatycznie przez GPS jeśli mapa kraju, w którym jesteś, jest zainstalowana. W wersjach bez systemu nawigacji czas można ustawić tylko ręcznie.

USTAWIENIA SYSTEMU

Aby ręcznie zmienić czas, nacisnąć "Zegar/jednostki", a następnie wybrać "Ustawianie czasu".

« Jednostki »

Funkcja umożliwia ustawienie jednostek odległości wyświetlanych przez system multimedialny. Można wybrać "km" lub "mile".

Uwaga: ustawienia systemu multimedialnego nie mają wpływu na wyświetlacz na tablicy wskaźników pojazdu. Więcej informacji na temat ustawień wyświetlacza na tablicy wskaźników można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu.

"Ustawienia domyślne"

Funkcja ta umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień parametrów.

- Wszystko: wszystkie ustawienia powracają do "Ustawień domyślnych".
- Telefon: resetuje wszystkie ustawienia związane z telefonem.
- Nawigacja: resetuje wszystkie ustawienia związane z systemem nawigacji.
- Audio/Media/Radio/System: resetuje wszystkie ustawienia związane z Audio/Media/Radio.

« Nawigacja »

Funkcja ta umożliwia włączenie lub wyłączenie nawigacji systemu.

"Wersja systemu"

Funkcja ta umożliwia sprawdzenie wersji systemu.

Kod zabezpieczający

System audio jest zabezpieczony kodem (dostarczonym przez autoryzowanego dealera). Kod ten umożliwia elektroniczne zablokowanie systemu audio w przypadku odłączenia zasilania (odłączony akumulator, odłączony system, przepalony bezpiecznik, itp.).

Aby uruchomić system audio, wprowadź tajny czterocyfrowy kod.

Należy zapisać ten kod i przechowywać go w bezpiecznym miejscu. W przypadku jego utraty, skontaktować się z przedstawicielem producenta.

Wprowadzanie kodu

Na ekranie pojawia się komunikat "CODE" z czterema pustymi miejscami i cyfrowa klawiatura.

Wprowadź odpowiedni kod za pomocą cyfrowej klawiatury, następnie naciśnij przycisk "OK", aby zatwierdzić.

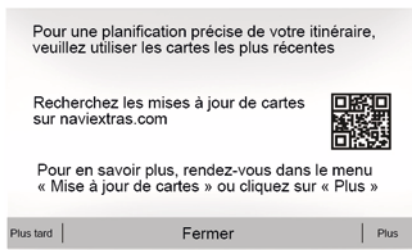
Błędne wprowadzenia kodu

Jeżeli kod zostanie wprowadzony niepoprawnie, zostanie wyświetlony komunikat "Nieprawidłowy kod PIN: system zablokowany".

Odczekać jedną minutę i ponownie wprowadzić kod.

Przy każdym kolejnym błędzie we wprowadzaniu kodu czas oczekiwania wydłuża się dwukrotnie.

AKTUALIZACJA SYSTEMU I MAP



Gwarancja najnowszych map

Po dostarczeniu nowego pojazdu, użytkownik może w terminie maksimum 90 dni dokonać bezpłatnej aktualizacji mapy. Po przekroczeniu tego terminu aktualizacje są odpłatne.

Po uruchomieniu nawigacji system multimedialny proponuje zaktualizowanie mapy. To przypomnienie pojawia się dwa razy w roku przez siedem lat. Możesz:

– jeśli wybrana zostanie opcja "Później", przypomnienie pojawi się przy kolejnym włączeniu systemu nawigacji;



- jeśli zostanie wybrana opcja "Zamknij", przypomnienie nie pojawi się ponownie;
- jeśli zostanie wybrana opcja "Więcej", system wyświetli menu "Aktualizacja mapy".

Aktualizacja systemu multimedialnego i mapy

Uwaga: sprawdź, czy twoje systemy są zaktualizowane, aby uniknąć niepotrzebnego rozpoczynania procedury.

Aby zaktualizować system multimedialny oraz mapy, należy dysponować pamięcią USB i komputerem podłączonym do Internetu.

Użyj komputera, aby pobrać aktualizacje z Internetu na pamięć USB, na-

stępnie zainstaluj aktualizacje z pamięci USB w systemie multimedialnym pojeździe.

Jeżeli oprogramowanie systemu multimedialnego nie jest aktualne, oprogramowanie Toolbox zaoferuje aktualizację systemu przed aktualizacją mapy. Nie można jednocześnie aktualizować systemu i mapy. Proces należy powtórzyć dla każdej aktualizacji.

Należy wykonać następujące czynności:

- rejestracja systemu w pamięci USB;
- instalacja oprogramowania Toolbox na komputerze;
- pobieranie produktów z aplikacji Toolbox do pamięci USB;
- Aktualizacja systemu multimedialnego lub mapy z pamięci USB.

Wykonaj kolejno czynności opisane poniżej.

Aktualizacja map przy użyciu smartfona

Aby zaktualizować mapy przy użyciu smartfona, przejdź do sklepu z aplikacjami i pobierz aplikację do aktualizacji Dacia Map. Następnie zaktualizuj mapy.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej: <https://dacia.welcome.navixtras.com>.

AKTUALIZACJA SYSTEMU I MAP

Rejestracja systemu w pamięci USB

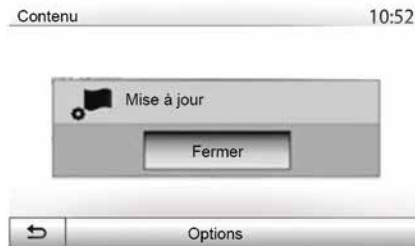
Aby zapisać dane systemu multimedialnego w profilu użytkownika, najpierw podłączyć pustą pamięć USB do systemu multimedialnego. To pozwoli utworzyć kopię systemu.

Uwaga:

- aby podłączyć pamięć flash USB do systemu multimedialnego → 34;
- pamięć USB nie jest częścią wyposażenia systemu;
- pamięć flash USB musi być sformatowana do formatu FAT32 i mieć pojemność przynajmniej 8 GB, ale nie większą niż 32 GB;
- Aby zapisać dane systemowe na pamięci USB, uruchom pojazd i nie wyłączaj silnika podczas ładowania danych;
- Podczas wykonywania opisanej procedury nie należy używać żadnych funkcji systemu multimedialnego.



Aktualizacje systemu należy wykonywać przy pracującym silniku. Pojazdy elektryczne muszą się ładować lub silnik musi być uruchomiony (zapalona lampka ostrzegawcza READY).



Aby zapisać dane systemu w pamięci USB:

- podłącz pamięć USB do gniazda USB systemu multimedialnego;
- w menu głównym wybrać menu Nawigacja;
- wybrać menu "Opcje";
- wybrać menu "Aktualizacja mapy" na drugiej stronie menu "Opcje";
- kliknąć przycisk "Opcje" w dolnej części ekranu;
- wybrać funkcję "Aktualizacja" na ekranie systemu multimedialnego.

Spowoduje to utworzenie kopii systemu nawigacji na pamięci USB, która umożliwi rejestrację systemu za pomocą aplikacji Toolbox na koncie użytkownika oraz określenie dostępnych

aktualizacji systemu przez aplikację Toolbox.

Po zakończeniu procesu rejestracji danych można odłączyć pamięć USB od systemu multimedialnego.

Zainstalować oprogramowanie Toolbox na komputerze

Zainstalować aplikację Naviextras Toolbox na komputerze. Aplikację Toolbox można pobrać ze strony producenta.

Przejdź do strony internetowej i kliknąć "Zarejestruj" w strefie powitania użytkownika w górnej części ekranu. Po utworzeniu i zapisaniu konta wpisz wymagane informacje (model pojazdu, typ pokładowego systemu multimedialnego itp.), następnie pobierz oprogramowanie.

Po pobraniu oprogramowania rozpocznij instalację.

Wykonywać czynności zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.



Ekran przedstawiony w instrukcji nie wchodzi w zakres umowy.

AKTUALIZACJA SYSTEMU I MAP

Pobieranie produktów z aplikacji Toolbox do pamięci flash USB



Łączenie z Toolbox

Uruchomić aplikację Navixtras Toolbox i upewnić się, że komputer jest podłączony do Internetu.

Po uruchomieniu Toolbox na komputerze włożyć pamięć USB zawierającą dane systemu multimedialnego. Gdy oprogramowanie rozpozna pamięć USB, wyświetlą się dwie opcje: "Logowanie" i "Rejestracja".

Jeżeli nie jesteś zarejestrowany na stronie internetowej Navixtras.com, możesz to zrobić z poziomu Toolbox,

klikając przycisk "Logowanie" na stronie połączenia. Wykonywać czynności zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

Jeżeli subskrypcja to umożliwia i aplikacja Toolbox znajduje system na liście obsługiwanych systemów, na wyświetlaczu pojawia się ekran powitalny, który umożliwia zalogowanie się na konto Navixtras.

Po zalogowaniu się na konto Navixtras Toolbox i podłączeniu pamięci USB do komputera można pobierać płatne i darmowe aplikacje, usługi i dane; w tym celu należy wybrać żądane produkty z menu "Katalog" w pasku menu po lewej stronie ekranu aplikacji Toolbox.



W niektórych krajach pobranie i aktywacja funkcji ostrzegania o niebezpiecznych miejscach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.

Aktualizacje z aplikacji Toolbox do pamięci flash USB

Kliknij menu "Aktualizuj" lub "Zakup treści" na pasku menu po lewej stronie ekranu Toolbox.

Na wyświetlaczu pojawia się menu aktualizacji, które zawiera dostępne aktualizacje:

- zakupione pozycje, których jeszcze nie zainstalowano (aktualizacje lub dodatki);
- darmowe aktualizacje i dodatki, dodane do pliku instalacyjnego z katalogu;
- aktualizacje systemu (jeżeli dostępna jest nowsza wersja);
- aktualizacja punktów POI tylko dla pojazdów elektrycznych (terminale do ładowania itp.);
- specjalne, darmowe aktualizacje.

Wszystkie dostępne aktualizacje są wyświetlane według regionu w formie listy i mapy.

Domyślnie, wszystkie pozycje dotyczące wszystkich regionów są wybierane w widoku instalacji. Jeśli zdecydują się Państwo pominać tymczasowo region, należy odznaczyć pole wyboru na początku odpowiedniej tabeli. Po przejściu tabeli, kliknąć przycisk "Instaluj" znajdujący się na dole ekranu, aby rozpocząć procedurę instalacyjną.

Toolbox rozpoczyna pobieranie i instalację zaznaczonych aktualizacji. Należy poczekać na wyświetlenie się komunikatu informującego o zakończeniu czynności.

AKTUALIZACJA SYSTEMU I MAP

Uwaga: czas pobierania aplikacji różni się w zależności od rozmiaru aplikacji i jakości odbioru w sieci komórkowej.

i Toolbox wyświetli komunikat ostrzegawczy, jeśli wielkość zaznaczonych elementów przekracza pojemność systemu multimedialnego. W takim przypadku można zaznaczyć pozycje do zainstalowania lub usunięcia z systemu, aby przestrzegać wskazanego limitu miejsca do przechowywania.

Nawet jeśli jakieś zostaną pozycje usunięte z systemu, zachowane jest prawo własności do nich i można je zainstalować później nieodpłatnie.

i Nie wyjmować pamięci USB z systemu, ani go nie wyłączać podczas aktualizacji.



W niektórych krajach instalacja i aktywacja funkcji ostrzegania o radarach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.

Aktualizacja systemu i danych kartograficznych

Po zakończeniu procesu instalacji można odłączyć pamięć USB od komputera. Podłączyć pamięć USB do gniazda USB systemu multimedialnego pojazdu.

Cecha szczególna:

- aby mapy zostały zaktualizowane, uruchom pojazd i nie wyłączaj silnika, dopóki trwa wczytywanie danych. Gdy system multimedialny jest włączony, automatycznie wyszukuje dostępne aktualizacje zapisane w pamięci USB i proponuje aktualizację systemu lub danych kartograficznych zgodnie z aktualizacjami dostępnymi w pamięci USB. Nie wyłączaj systemu multimedialnego podczas instalowania aktualizacji;
- Oprogramowanie można pobierać i instalować tylko w przypadku, gdy dostępna jest nowsza wersja;

– funkcje oferowane przez system multimedialny zależą od modelu i poziomu wyposażenia pojazdu.

A



Ekran **A** wyświetla się automatycznie po podłączeniu pamięci USB:

- aby rozpocząć aktualizację, nacisnąć **1**;
- aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć **2**.

Po naciśnięciu przycisku **1** rozpoczyna się procedura aktualizacji. Podczas trwania aktualizacji systemu nie wykonywać żadnych czynności.

Po zakończeniu aktualizacji system multimedialny zostaje ponownie uruchomiony i działa w nowej wersji.

Licencja

AKTUALIZACJA SYSTEMU I MAP

Aby uzyskać GPL, LGPL, MPL i inne licencje open source zawarte w tym produkcie, prosimy odwiedzić odpowiednią stronę internetową.

Oprócz kodów źródłowych dostępne są do pobrania wszystkie warunki licencji, wyłączenia gwarancyjne i szczegóły copyright.

Dedykowana strona zapewni również otwarty kod źródłowy na CD-ROM za opłatą na pokrycie kosztów dystrybucji (takich jak media, koszty wysyłki i obsługi) na żądanie pocztą elektroniczną.

Oferta jest ważna przez trzy lata liczone począwszy od dnia zakupu produktu.



Podczas aktualizacji systemu multimedialnego może zostać automatycznie zrestartowany. Poczekać, aż wyświetli się ekran radia.



W razie przypadkowego przerwania aktualizacji, proces należy rozpocząć od nowa.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU

System

System		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie wyświetla się żaden obraz.	Ekran jest w trybie czuwania.	Sprawdzić, czy ekran nie jest w trybie czuwania.
	System jest wyłączony	Temperatura wewnątrz pojazdu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.
	Silnik jest wyłączony.	Ponownie uruchom pojazd.
Nie slychać żadnego dźwięku.	Poziom głośności jest ustawiony na minimalny lub włączona jest funkcja "wyciszenia".	Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję "wyciszenia".
	Wybrany system źródłowy nie jest poprawny.	Sprawdź, czy w wybranym systemie źródłowym jako wyjście jest wybrany system multimedialny.
Żaden dźwięk nie jest emitowany przez głośnik lewy, prawy, przedni lub tylny.	Parametry balance lub fader są nieprawidłowe.	Ustaw prawidłowo dźwięk balance lub fader.
Wyświetlany czas nie jest poprawny.	Jako ustawienie zegara jest wybrana wartość "Auto" i system nie odbiera sygnału GPS.	Gdy Nawigacja jest włączona: jedź, aż odbierzesz sygnał GPS.
		Bez "Nawigacji" ➔ 79 .
System nawigacji nie uruchamia się prawidłowo lub nie odpowiada.	System multimedialny zawiesił się podczas używania.	Uruchom ponownie system multimedialny, naciskając i przytrzymując przycisk Wł./Wył. (aż ekran zgaśnie).

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU

Nawigacja

Nawigacja		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słycać żadnego dźwięku.	Głośność w menu "NAV" zostanie wyłączona lub ustawiona jako najniższa możliwa wartość.	Wyłącz wyciszenie lub zwiększ głośność ("Opcje" w menu "NAV"). Poziom głośności w trybie GPS można regulować naprowadzaniem głosowym.
Położenie pojazdu na ekranie nie zgadza się z jego rzeczywistą lokalizacją.	Nieprawidłowa lokalizacja samochodu wynikająca z odbioru sygnału GPS.	Zmienić położenie pojazdu na takie, w którym odbiór sygnałów GPS będzie prawidłowy.
	Mapa jest nieaktualna.	Zaktualizuj mapę.
Wskazówki wyświetlane na ekranie nie odpowiadają rzeczywistości.	Wersja systemu jest przestarzała.	Pobrać najnowszą wersję systemu.
Niektóre pozycje menu są niedostępne.	W zależności od wybranego polecenia, niektóre pozycje są niedostępne.	
Konieczne jest naprowadzanie głosowe.	System nawigacji nie uwzględnia skrzyżowań. Prowadzenie głosowe jest wyłączone.	Zwiększyć poziom głośności. Sprawdzić, czy naprowadzanie głosowe jest włączone.
Naprowadzanie głosowe nie odpowiada rzeczywistej sytuacji.	Naprowadzanie głosowe może się zmieniać zależnie od otoczenia.	Należy dostosować sposób jazdy do rzeczywistych warunków.
Proponowana trasa nie zaczyna się ani nie kończy w żądanym miejscu.	System nie rozpoznaje miejsca przeznaczenia.	Wprowadzić drogę znajdującą się w pobliżu wybranego miejsca docelowego.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU

Telefon;

Telefon;		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słycać żadnego dźwięku ani dzwonka.	Telefon komórkowy nie jest podłączony do systemu lub nie jest z nim powiązany. Poziom głośności jest ustawiony na minimalny lub włączona jest funkcja "wyciszenia".	Sprawdź, czy telefon komórkowy jest włączony i połączony z systemem. Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję wyciszenia. Sprawdź, czy w wybranym systemie źródłowym jako wyjście jest wybrany system multimedialny.
Niemożliwe nawiązanie połączenia.	Telefon komórkowy nie jest podłączony do systemu lub nie jest z nim powiązany. Włączona jest blokada klawiatury telefonu.	Sprawdź, czy telefon komórkowy jest włączony i połączony z systemem. Odblokować klawiaturę telefonu.
	Różne źródła dźwięku są automatycznie wyłączane podczas pracy systemu.	Uruchom ponownie system multimedialny, naciskając i przytrzymując przycisk Wł./Wył. (aż ekran zgaśnie).
Proces synchronizacji Bluetooth.	Funkcje telefonu są częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem nawigacji.	W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych urządzeń należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU

Media;

Media;		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słycać żadnego dźwięku.	Poziom głośności jest ustawiony na minimalny lub włączona jest funkcja "wyciszenia".	Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję "wyciszenia".
	Źródło dźwięku nie jest włączone lub połączone z systemem.	Sprawdź, czy w wybranym systemie źródłowym jako wyjście jest wybrany system multimediiów.
System multimediiów nie rozpoznaje zewnętrznego źródła dźwięku (odtwarzacza MP3, przenośnego odtwarzacza muzyki, klucza sprzętowego USB, telefonu).	Różne źródła dźwięku są automatycznie wyłączane podczas pracy systemu.	Uruchom ponownie system multimediiów, naciskając i przytrzymując przycisk Wł./Wył. (aż ekran zgaśnie).
Aplikacja Android Auto™/CarPlay™ nie jest uruchamiana w systemie multimediiów.	Aplikacja Android Auto™/CarPlay™ nie została poprawnie skonfigurowana w Twoim smartfonie.	Informacje o konfiguracji są dostępne na stronie internetowej producenta smartfona.
	Kabel USB nie jest odpowiedni do transferu danych.	Aby zapewnić prawidłowe działanie aplikacji, zaleca się korzystanie z kabli USB wskazanych przez producenta telefonu.
Nieprawidłowe działanie urządzenia wejściowego audio (wyłączona funkcja rozpoznawania mowy w SIRI/CarPlay™/Android Auto™, odtwarzacza MP3, przenośnym odtwarzaczem muzyki, telefonie itd.).	Źródło dźwięku przestało być rozpoznawane przez system multimediiów.	Uruchom ponownie system multimediiów, naciskając i przytrzymując przycisk Wł./Wył. (aż ekran zgaśnie).

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU

Media;

Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Usterka aplikacji Android Auto™/CarPlay™.	Smartfon nie obsługuje już aktualizacji aplikacji Android Auto™/CarPlay™.	Zainstaluj poprzednią wersję aplikacji Android Auto™/CarPlay™ lub sprawdź zalecane ustawienia dla Twojego smartfona.
Usterka aplikacji wykorzystujących dane geolokalizacyjne.	Sieć jest niedostępna. Funkcja geolokalizacji nie została włączona w Twoim telefonie.	Znajdź lokalizację w miejscu, w którym jest dobry odbiór sygnału sieci. Włącz geolokalizację w telefonie.

SKOROWIDZ ALFABETYCZNY

A

Android Auto™ , Carplay™, 64
AUX, 44

B

Bluetooth®, 54

D

Docelowe miejsce, 21, 42

E

Ekran: ekran nawigacji, 35
Ekran: tryb czuwania, 7, 17
Ekran: ustawienia, 41
Ekran: wyświetlacze nawigacji, 35
Elementy sterujące, 7
Elementy sterujące i panele na kierownicy, 7

F

Funkcje, 4

G

Głośność dźwięku, 7, 20
Głośność komunikacji, 20
GPS : odbiór, 34

I

info o napędzie 4x4, 78
Informacje o ruchu drogowym, 4, 21

J

Jack gniazdo, 7, 44

K

Kamera cofania, 69
Kamera wielofunkcyjna, 72
Kończenie połączenia, 7
Książka adresowa, 42

L

Lokalizacja pojazdu, 31

M

Mapa: ustawienia, 41
Mapa: wyświetlanie, 7, 41
Media:, 7
Menu "", 7
Menu miejsca przeznaczenia, 21
MP3, 44

N

napęd USB, 81
Naprowadzanie: głosowe, 7, 35

SKOROWIDZ ALFABETYCZNY

Naprowadzanie: mapa, 35
Nieprawidłowości w działaniu, 86

O

Obsługa za pomocą głosu, 61
Odbieranie połączenia, 7

P

Panel multimedialny, 7
POI, 21, 31, 41
Powiązanie telefonu, 54

R

Radioodtwarzacz, 7, 47

S

Specjalne miejsce docelowe: adres w ulubionych, 21
Stacja radiowa, 47
Symbole kartograficzne, 31
System: aktualizacja, 81
System rozpoznawania głosu, 7, 61
Szczegółowa trasa, 21

U

Ulubione: dodawanie, 21
USB, 34, 81
USB: gniazdo USB, 34
USB gniazdo, 7, 44, 81

Ustawienia, 7, 27, 79
Ustawienia: audio, 53
Ustawienia audio: ustawienia dźwięku, 7
Ustawienia nawigacji: ustawienia trasy, 21
Użyteczne miejsce, 21, 31, 41

W

Włączanie funkcji, 17
Wybieranie: utwór, 44
Wyłączanie, 17
Wyłączanie dźwięku, 20

Z

Zakres częstotliwości, 47
Zdalne uruchamianie silnika, 4
Zewnętrzne źródło, 44

Z

Źródło: audio, 7

Меры предосторожности при использовании

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Всегда соблюдайте законы страны, на территории которой вы находитесь.



Меры предосторожности при обращении с системой

- Используйте органы управления (на приборной панели или рядом с рулевым колесом) для ознакомления с информацией на экране, когда это позволят условия движения.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

Меры предосторожности при навигации

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от страны и географической зоны на "карте" может отсутствовать информация о недавно построенных дорогах и изменениях в организации дорожного движения. Будьте внимательны. Во всех случаях Правила дорожного движения и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

Меры предосторожности касательно материального ущерба

- Во избежание материального ущерба и пожара не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Не вставляйте посторонние предметы в проигрыватель.
- Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.

Меры предосторожности при использовании телефона

- Существуют законы, регламентирующие использование телефонов в автомобиле. Использование телефонов громкой связи разрешено не при всех условиях вождения: все водители должны сохранять контроль своего вождения;
- Телефонный разговор во время движения является отвлекающим и опасным фактором на всех этапах использования телефона (набор номера, телефонный разговор, поиск номера в телефонной книге...).



Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. **Данное руководство охватывает все возможные функции, предусмотренные для описываемых моделей. Однако их наличие в Вашей мультимедийной системе зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также данное руководство может содержать информацию об оборудовании и функциях, планируемых к внедрению в течение предстоящего периода производства. Надписи, названия функций и примеры сообщений на иллюстрациях и в тексте данного руководства могут отличаться от соответствующих надписей и сообщений на реальном экране мультимедийной системы.**

В зависимости от марки и модели вашего телефона некоторые его функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой.

Для получения более подробной информации обратитесь к официальному дилеру.

СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения	4	Информация для полноприводного автомобиля (4x4)	
Общее описание	4	81
Органы управления	7	Настройки	82
Включение/выключение	17	Настройка системы.....	82
Работа с системой	19	Обновление системы и карт	84
Громкость.....	21	Неисправности	89
Навигация	22		
Ввод пункта назначения	22		
Настройки навигационной системы	28		
Чтение карты	32		
Система навигации.....	35		
Ведение по маршруту.....	36		
Настройки карт.....	42		
Управление избранными объектами	43		
Аудиосистема, мультимедиа	45		
Внешние аудиоисточники	45		
Прослушивание радио.....	48		
Видео	52		
Настройки звука	54		
Телефон	56		
Сопряжение и подключение телефона	56		
Управление звонками	61		
Использование системы голосового управления.....	64		
Приложения	67		
Android Auto™, CarPlay™	67		
Автомобиль	71		
Экономичное вождение автомобиля.....	71		
Камера заднего вида	72		
Система кругового видеообзора.....	75		
Дистанционный запуск двигателя.....	77		

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

1

Введение

Мультимедийная система обеспечивает следующие функции:

- радиоRDS
- радиоDAB
- управление внешними подключенными аудиоустройствами;
- громкость телефона в режиме «свободные руки»;
- голосовое управление;
- помощь при навигации;
- информация о дорожном движении;
- информация о зонах, где необходимо быть внимательным;
- система помощи при парковке (камера заднего вида или система кругового обзора);
- программирование дистанционного запуска двигателя;
- информация об угловых параметрах автомобиля (полноприводная модификация);
- информация о вашем стиле вождения и рекомендации по вождению для оптимизации расхода топлива.

Функции радио

Мультимедийная система позволяет прослушивать радиостанции форматов FM (частотная модуляция), DAB

(цифровое вещание) и AM (амплитудная модуляция).

Система DAB улучшает качество звучания и отображает текстовую информацию о выбранной программе и т. д.

Система RDS отображает названия некоторых станций или сообщения, отправленные радиостанциями FM:

- информация об общем состоянии дорожного движения (ТА);
- экстренные сообщения.

Функция дополнительных аудиоустройств

Вы можете прослушивать аудиозаписи внешнего устройства через громкоговорители автомобиля. В зависимости от типа портативного аудиоплеера существует несколько вариантов его подключения:

- Разъем Jack 3,5 мм.
- USB аудио;
- подключение Bluetooth®.

Для получения подробной информации о списке совместимых устройств обратитесь к официальному дилеру или посетите сайт производителя (при наличии такой информации).

Функция телефонии «свободные руки»

Система громкой связи Bluetooth® позволяет использовать следующие функции без необходимости брать телефон в руки:

- звонок/прием/отклонение вызова;
- просмотр списка контактов из телефонного справочника;
- отображение списка последних вызовов;
- вызов аварийной службы.

Совместимость телефонов

Некоторые телефоны не совместимы с системой "свободные руки" и не позволяют использовать в полном объеме все предлагаемые функции или не обеспечивают оптимальное качество звука.

Для получения подробной информации о списке совместимых телефонов обратитесь к официальному дилеру или посетите сайт производителя (при наличии такой информации).

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



Система телефонии "свободные руки" значительно упрощает общение по телефону и сокращает факторы риска, однако, она не может исключить их полностью. Всегда соблюдайте законы страны, на территории которой вы находитесь.

Функция дистанционного запуска двигателя

С помощью этой функции (если она входит в комплектацию автомобиля) можно запрограммировать время дистанционного запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед предполагаемым использованием автомобиля.

Экономичное вождение автомобиля

(наличие этой функции зависит от уровня комплектации)

Через меню "Driving Eco" можно в режиме реального времени вывести на экран общий показатель, характеризующий ваш стиль вождения.

Функция помощи при навигации

Система навигации автоматически определяет географическое положение автомобиля путем приема сигналов GPS.

Система предлагает вам маршрут до выбранного пункта назначения с помощью дорожной карты. Наконец, она поэтапно указывает дорогу, по которой надо следовать, используя экран и голосовые сообщения.

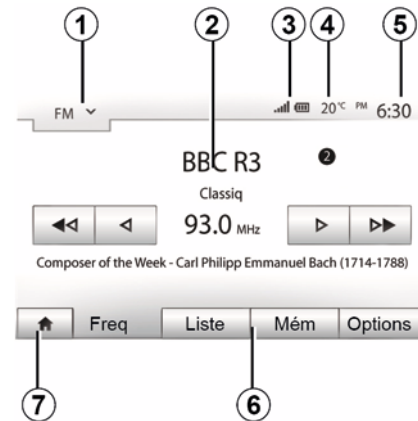
информация о дорожной обстановке

Эта функция сообщает о ситуации на дорогах в реальном времени.

Оповещения об опасностях дорожного движения или опасных участках дороги

Данный сервис позволяет получать предупреждения в реальном времени, например предупреждения о превышении скорости или о расположении аварийноопасных участков дороги.

Дисплей



Экран меню

1. Зона выбора режима.

Отображается выбранный режим. При касании зоны "Выбор режима" отображается раскрывающееся меню.

2. Зона "Содержание".

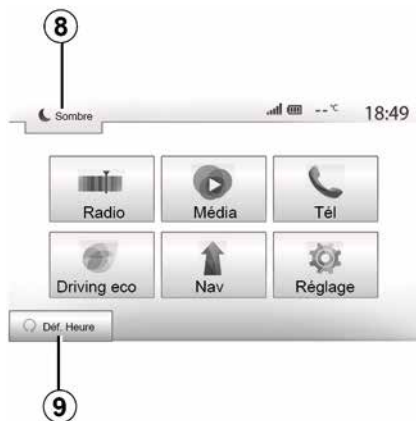
Отображает содержание раздела меню и связанную информацию.

3. Зона информации о телефонии.

Если система Bluetooth® включена, то отображается уровень приема сигнала и уровень заряда батареи подключенного устройства.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

1



- 4. Температура наружного воздуха.
- 5. Зона «Время».

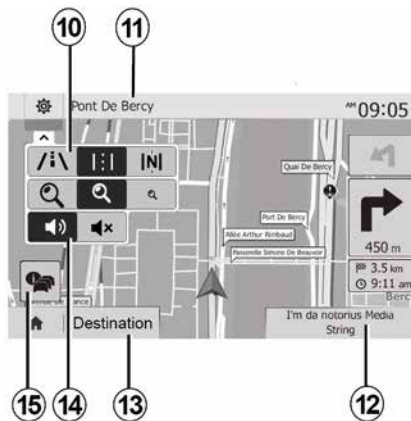
6. Зона «Меню»:

- отображает нижнее меню режима;
- выделяет текущее меню.

7. Зона «Главное меню» или возврат к навигации.

В зависимости от режима, в котором вы находитесь, в этой зоне отображаются:

- Кнопка "Домой": возврат в главное меню.
- Кнопка "Назад": возврат на предыдущий экран.
- Кнопка "Флаг": возврат на экран навигации.



- 8. Режим ожидания и отображение часов.
- 9. Зона выбора дистанционного запуска двигателя.

Экран навигации

Наличие зависит от страны и/или действующего местного законодательства.

- 10. Режим отображения карты (2D/3D и 2D-север).
- 11. Название следующей улицы на вашем маршруте.
- 12. Текущая аудиоинформация.
- 13. Настройки маршрута и навигационной карты.

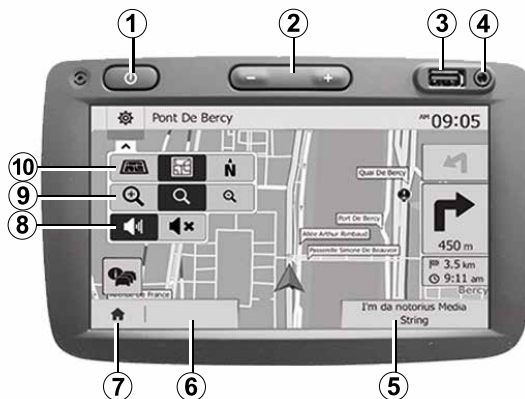
14. Включение и выключение голозовых указаний (ON/ OFF).

15. Информация о дорожной обстановке.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Системные панели

Выбор экрана осуществляется путем нажатия на нужный пункт на экране.



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

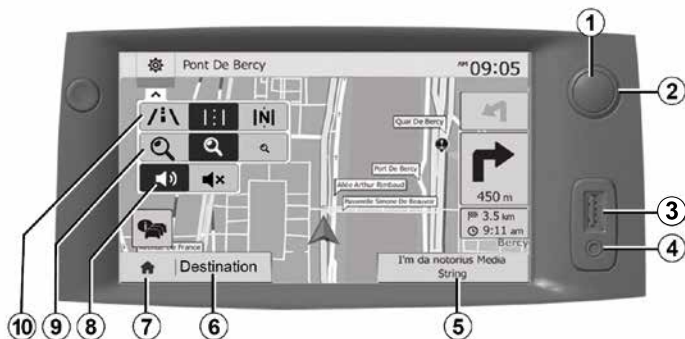
1



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

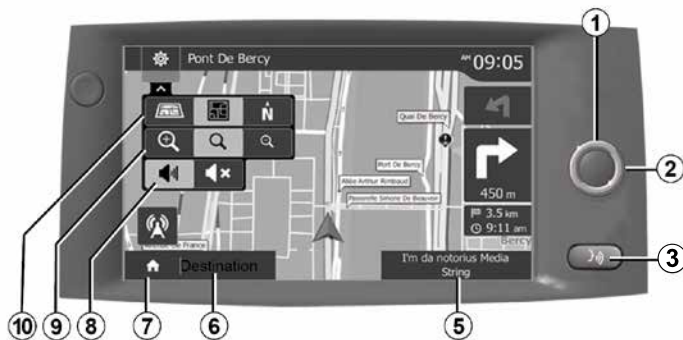
Системные панели

Выбор экрана осуществляется путем нажатия на нужный пункт на экране.



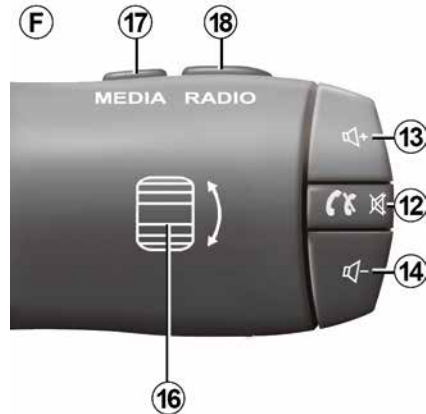
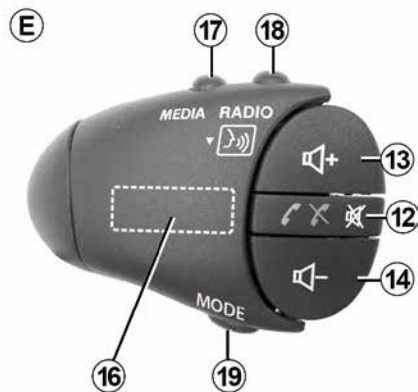
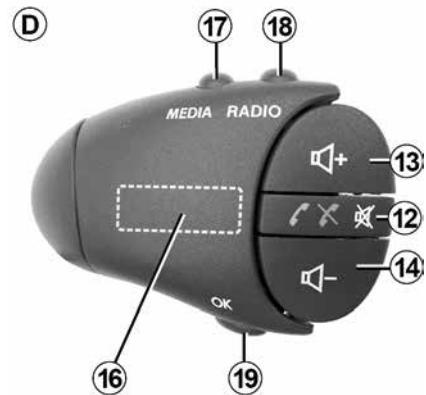
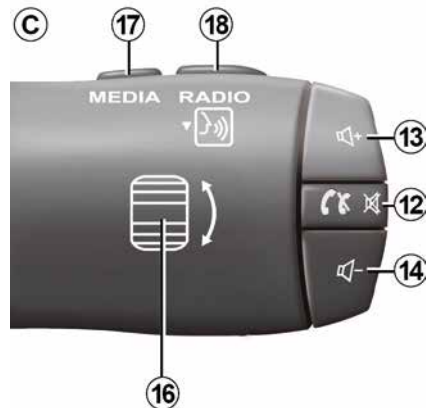
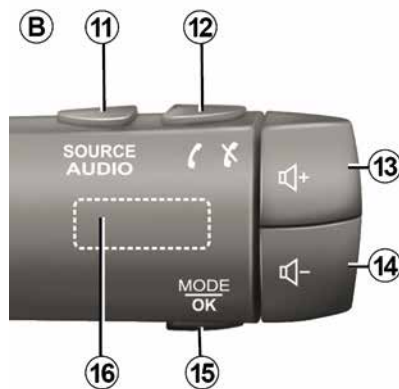
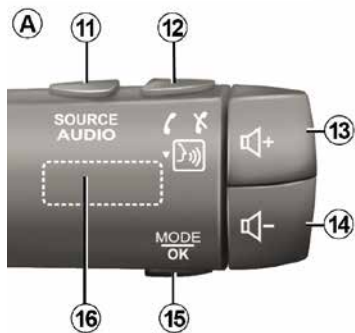
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1



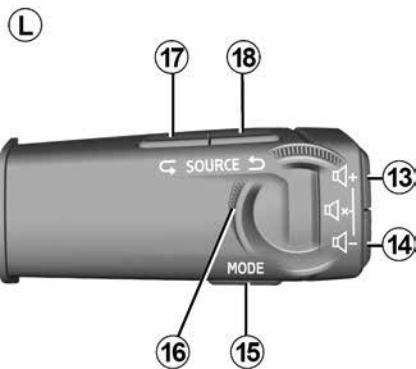
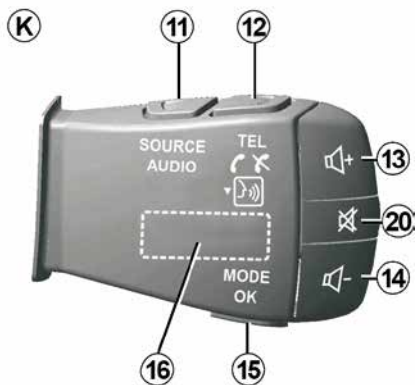
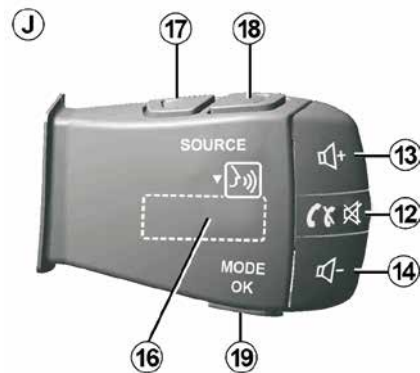
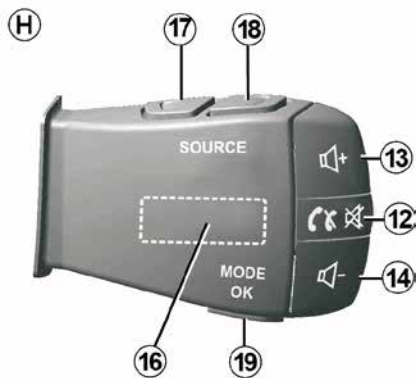
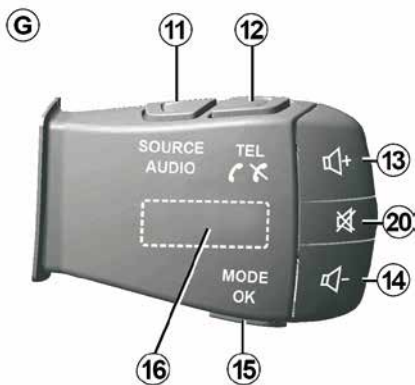
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Подрулевые переключатели

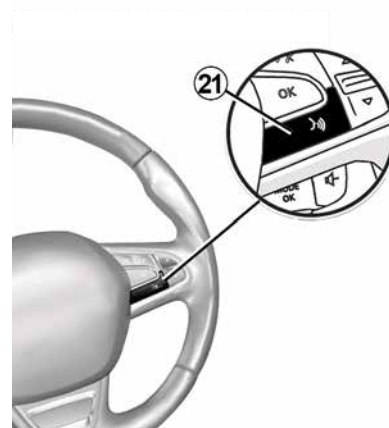


ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

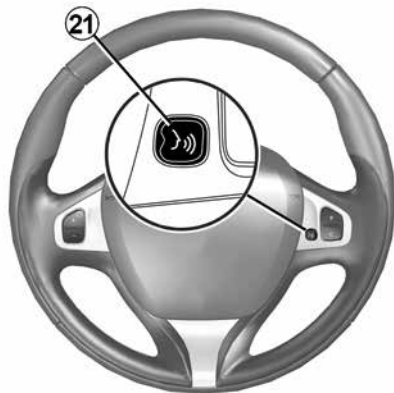
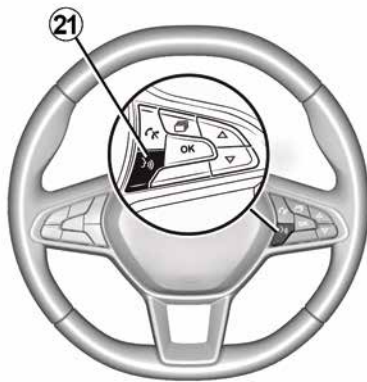
1



Подрулевые переключатели



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

Функции

	Функция
1	Короткое нажатие: включение и выключение спящего режима экрана. Нажатие и удерживание — перезапуск системы.
2, 13, 14	Регулировка звука.
3	USB подключение или включение/отключение распознавания голоса смартфона, если телефон подключен к мультимедийной системе (в зависимости от комплектации).
4	Разъем Jack 3,5 мм.
5	Переход к воспроизводимому в данный момент аудиоисточнику (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).
6	Переход в меню "Навигация".
7	Переход на "Главную страницу".
	При подключенном телефоне или внешнем аудиоисточнике: возврат от текущего окна подключенного устройства к экрану навигации (в текущем состоянии) или к предыдущему экрану.
8	Включение/выключение голосовых инструкций.
9	Изменение масштаба карты.
10	Изменение вида карты (2D/3D/2D Север).
11	Выбор аудиоисточника (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).

	Функция
12	<p>При входящем телефонном вызове:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Кратковременное нажатие: прием вызова. – Нажатие и удерживание - отклонение вызова. <p>Кратковременное нажатие во время телефонного разговора: завершение вызова.</p> <p>При прослушивании аудиоисточника: выключение и включение звука "MUTE" (только для переключателей C, D, E, F, H и J).</p> <p>Кратковременное нажатие: доступ к меню "Тел." (только для переключателей A, B, G и K).</p> <p>Кратковременное нажатие: включение и выключение функции голосового управления подключенного мобильного устройства (только для переключателей A и K).</p>
13	Повышение уровня громкости текущего аудиоисточника.
14	Понижение уровня громкости текущего аудиоисточника.
13+14	ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ВКЛЮЧЕНИЕ звука (только для переключателей A, B и L).
15, 19	<p>Радио: изменение режима радиостанции ("Частота", "Список", "Предустановленные").</p> <p>USB/Портативный цифровой медиа-источник (плеер): изменение режима воспроизведения для проигрываемого в настоящее время медиа-источника ("Главный" или "Список").</p>
16	<p>Заднее кольцо:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Радио: изменение режима выбора радиостанций (Частота/Список/Предустановленные); – При воспроизведение записи внешнего аудиоустройства: переход к предыдущему/следующему треку. <p>Кратковременное нажатие: подтверждение действия (только для переключателя C).</p>
17	Смена аудиоисточника (CD, USB, AUX).

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

	Функция
18	Краткое нажатие: изменение режима радио (FM/AM/DAB). Нажатие и удержание: включение и выключение функции голосового управления подключенного мобильного устройства (только для переключателей C , E и J).
20	Временное отключение (пауза)/возобновление звучания радио. Поставить звуковую дорожку на паузу/воспроизведение. Выключение синтезатора речи.
21	Включение и выключение функции голосового управления мобильного устройства, подключенного к мультимедийной системе.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Включение



Мультимедийная система включается автоматически при включении зажигания. В остальных случаях, нажмите кнопку **A** для включения мультимедийной системы.

При выключенном зажигании длительность работы включенной системы не превысит двадцати минут. Нажмите кнопку **A** для продления работы мультимедийной системы еще примерно на двадцать минут.

i По условиям безопасности мультимедийная система не запустится или выключится автоматически, если температура внутри автомобиля слишком низкая или слишком высокая для ее нормальной работы. Подождите несколько минут, пока температура не достигнет приемлемого уровня для нормальной работы мультимедийной системы.

Выключение



В зависимости от используемых приложений, мультимедийной системе может потребоваться несколько минут для завершения процесса обнуления и отключения после выключения зажигания двигателя.

Нажмите и удерживайте кнопку **A** (до появления черного экрана), чтобы перезапустить мультимедийную систему.

Спящий режим экрана



Режим ожидания позволяет выключить экран дисплея.

В данном режиме радио или система управления не работают.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1

На экране спящего режима работы отображаются время и температура наружного воздуха.

Кратковременно нажмите кнопку **A**, чтобы включить или выключить экран режима ожидания.

РАБОТА С СИСТЕМОЙ

Мультимедийная панель 1



Краткое нажатие:

- Выбор элемента;
- Выполнение элемента данных (экран воспроизведения мультимедиа).

При нажатии кнопки перехода вперед в меню "Мультимедиа" > "Играть" система переходит к следующему заголовку.



Длительное нажатие:

- сохранение элемента (например, радиостанции).

При нажатии и удержании номера предустановки в меню "Радио" > "Частота" включенная в данный момент радиостанция будет сохранена в памяти системы.

- Быстрая прокрутка.

Длительные нажатия кнопок прокрутки вниз включают быструю (пограничную) прокрутку.

- Быстрая прокрутка вперед/назад (экран медиа-проигрывателя).

Нажмите и удерживайте кнопку перемотки вперед/назад в меню

"Мультимедиа" > "Играть" для перемотки проигрываемого трека.

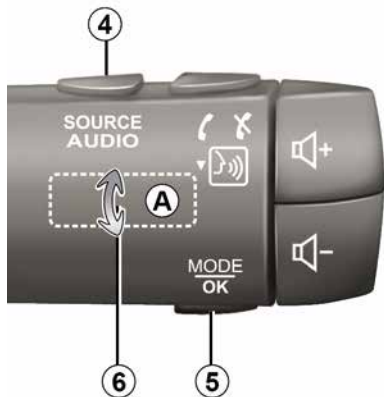
Возврат к предыдущему меню "Приветствует"



При удержании кнопки **2** или нажатии кнопки **3** система возвращается сразу в меню "Приветствует" из любой точки системы.

РАБОТА С СИСТЕМОЙ

1 Аудиосистема: использование подрулевых переключателей



Нажмите клавишу **5** для изменения режима поиска радиостанций.

Поверните колесо прокрутки **6** для перехода к другой станции (движение **A**).

Нажмите **4** для выбора источника (USB, AUX, AM, FM, DAB и Bluetooth®).

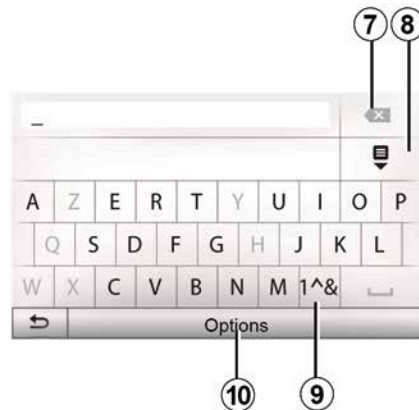
Нажмите **7** для удаления последнего введенного знака.

Нажмите **8** для отображения списка результатов.

Нажмите **9** для использования цифр или символов.

Нажмите **10** для изменения конфигурации клавиатуры.

Использование буквенной клавиатуры



При вводе раздела с помощью буквенной клавиатуры каждая буква выбирается с помощью клавиатуры.

При вводе каждой буквы система отключает подсветку некоторых букв для упрощения процедуры ввода.

ГРОМКОСТЬ

Громкость

Настройте уровень звука для различных сообщений, устройств, звонков и телефонных сообщений:

- поворачивая или нажимая переключатель **1** на передней панели мультимедийной системы;
- нажимая переключатель **13** или **14** на подрулевом переключателе.

Чтобы настроить эту функцию → **54**.

Прослушиваемая радиопередача прерывается при приеме сообщений о дорожной ситуации "ТА", информационных сводок или предупреждений.

Примечание: уровень громкости, заданный во время воспроизведения, не сохраняется после перезапуска системы.



Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

Выключение звука

Для отключения звука необходимо нажать кнопку **21** на руле или кнопку

3 на мультимедийной панели (в зависимости от комплектации) или на руле **12** (только для переключателей **C, D, E, F, H** и **J**) или одновременно нажать кнопки **13** и **14** на руле (только для переключателей **A, B** и **L**).

Значок "БЕЗ ЗВУКА" в верхней части экрана означает, что звук выключен.

Для повторного включения текущего источника звука необходимо кратко-временно нажать кнопку **21** на руле или кнопку **3** на мультимедийной панели (в зависимости от комплектации) или на руле **12** (только для переключателей **C, D, E, F, H** и **J**) или одновременно нажать кнопки **13** и **14** на руле (только для переключателей **A, B** и **L**).

Данная функция выключается автоматически при регулировке громкости звука и при получении информационных сводок или информации о дорожной ситуации.

Изменение уровня звука в зависимости от скорости

При включении данной функции громкость звука аудиосистемы и системы навигации будет изменяться в зависимости от скорости движения автомобиля.

Чтобы активировать и настроить эту функцию → **54**.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Меню пункта назначения

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель" для доступа к меню пункта назначения.

Меню пункта назначения предлагает различные способы обозначения пункта назначения:

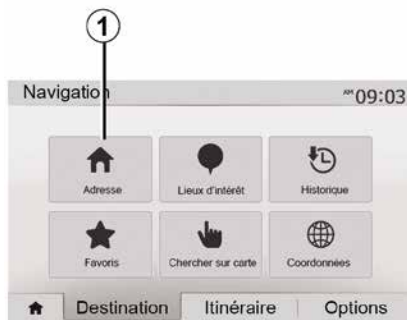
- Ввести адрес (полный или частичный);
- Выберите адрес из "Точек интереса (POI)";
- Выберите пункт назначения из раздела "Предыдущие пункты назначения";
- Выберите адрес из списка пользовательских пунктов назначения;
- Выберите пункт назначения на карте;
- Выберите широты и долготы.

Выбор адреса

Для ввода адреса нажмите **1**.

Этот раздел поможет вам задать полный адрес или его часть: страну, город, улицу и номер дома.

Примечание. Распознаются только те адреса, которые имеются на цифровой карте и известны системе навигации.



При первом использовании:

- нажмите "Страна";
- с помощью клавиатуры введите название страны.

При вводе адреса система делает некоторые буквы менее яркими для облегчения ввода.

Система может предлагать несколько списков стран при нажатии **2**. Выберите нужную страну из списков.

Сделайте то же самое для введения названия "Город/пригород", Улица, "Переулок" и "Номер дома".

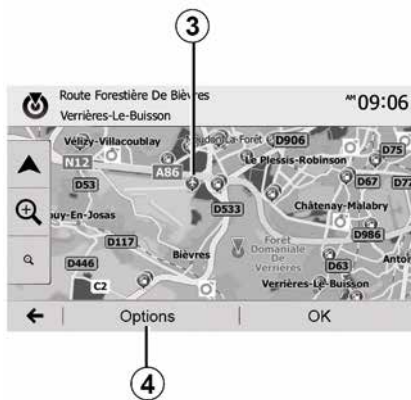


Примечание.

- "Переулок" и "Номер дома" можно активировать, выбрав "Улица";
- При вводе названия улицы тип дороги (улица, проспект, бульвар...) указывать не обязательно.
- Система сохраняет в памяти введенные ранее адреса. После ввода пункта назначения по адресу в следующий раз будет отображаться предыдущий адрес.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Выберите из "Точек интереса" (POI)



Вы можете выбрать пункт назначения, исходя из точек интереса.

Найти пункт можно разными способами:

- используя функцию быстрого поиска, вы можете быстро найти место поблизости по его наименованию;
- с помощью функции предустановленного поиска можно найти часто запрашиваемые типы мест всего несколькими прикосновениями к экрану;
- Вы можете осуществлять поиск места по категориям.

Быстрый поиск достопримечательностей

Функция быстрого поиска поможет вам быстро найти точку интереса.

Нажмите на карту в каком-либо месте для поиска точек интереса. В зависимости от Вашего местонахождения на экране отображаются одна или несколько точек **3**.

Нажмите **4**, затем "Достопримечательности вокруг курсора" для вывода на экран списка точек интереса с указанием названий и расстояния от выбранного места.

Поиск достопримечательностей по предустановленным категориям

Функция заданного поиска позволяет вам быстро найти наиболее часто выбираемые типы мест.

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Точки интереса", чтобы получить доступ к предварительно запрограммированным категориям.



Категории (станции технического обслуживания, станции зарядки, парковки, рестораны)

- При наличии активного маршрута поиск точек интереса "Заправка", "Заправка" и "Ресторан" осуществляется вдоль маршрута. Поиск точки интереса "Парковка" ведется поблизости от пункта назначения.
- Если активного маршрута нет (пункт назначения не выбран), эти точки ищутся вокруг текущей позиции.
- В случае недоступности текущего местоположения (отсутствует сигнал GPS) поиск этих точек интереса осуществляется с привязкой к последнему известному местоположению.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

2



Поиск достопримечательностей по категориям

Вы можете искать точки интереса по категориям и подкатегориям.

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Точки интереса", "Индивидуальный поиск".

Выберите область, вокруг которой следует вести поиск:

– нажмите "В городе" для поиска места в выбранном городе/пригороде (список результатов поиска выстраивается в зависимости от расстояния от центра выбранного города);

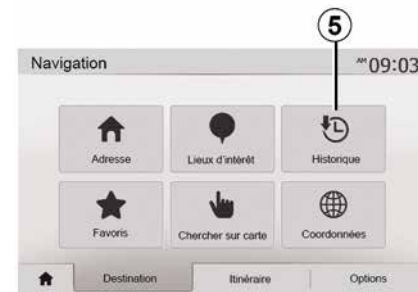
– нажмите "По маршруту" для поиска вдоль активного маршрута без привязки к определенному пункту.

Это может пригодиться в случае, если вы стремитесь к минимальному отклонению от маршрута, например, при поиске ближайшей станции техобслуживания, заправочной станции или ресторана поблизости (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния отклонения от маршрута);

– нажмите "Рядом со мной" для поиска с привязкой к текущему местоположению или, если оно недоступно, к последнему заданному ранее местоположению (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до этого места);

– нажмите "Вблизи пункта назначения" для поиска места с привязкой к пункту назначения активного маршрута (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до пункта назначения).

Выбор пункта назначения из предыдущих пунктов назначения



Нажмите **5**, чтобы найти пункт назначения на карте, определенный вами предварительно.

Выбор адреса из пользовательских пунктов назначения

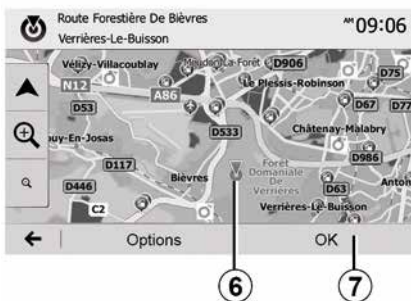
Пункт назначения можно найти в разделе "избранные пункты назначения". Для лучшего использования данной функции мы рекомендуем заранее сохранить в памяти наиболее часто посещаемые вами пункты назначения.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Сначала внесите в память пользовательские пункты назначения с помощью поиска по адресу ➔ 43.

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Избранное" для вывода на экран списка пользовательских пунктов назначения.

Выбор пункта назначения на карте

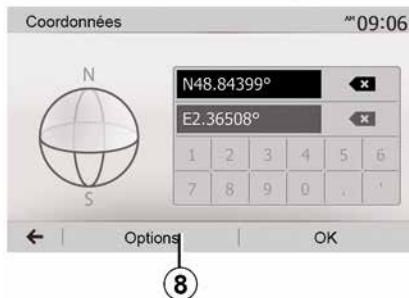


Эта функция позволяет вам искать пункт назначения, перемещаясь по карте:

- нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Поиск на карте", чтобы выбрать пункт назначения на карте;
- затем нажмите на какое-либо место на карте, чтобы выбрать его в

качестве пункта назначения. Отображается точка 6;
– нажмите "7" для подтверждения выбора.

Ввод координат пункта назначения



Данная функция позволяет вам осуществлять поиск пункта назначения посредством ввода его координат.

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Координаты".

Значения широты и долготы можно ввести в любом из следующих форматов: десятичные градусы; градусы и десятичные минуты; или градусы, минуты и десятичные секунды.

Нажмите 8, затем UTM для ввода координат в формате UTM.

Сортировка списка



Результаты поиска пункта назначения по точке интереса, истории и пользовательским пунктам из избранного могут быть отсортированы по названию и расстоянию. При наличии активного маршрута возможна сортировка результатов по отклонению от маршрута. Нажмите 9 для отображения карты на экране.

Поиск пункта назначения по его названию

При выборе пункта назначения по точке интереса, истории и пользова-

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

2 тельским пунктам вы можете осуществить поиск пункта назначения в списке по его названию. Нажмите "Поиск" и введите название с помощью клавиатуры.

Подтверждение выбора пункта назначения



Можно выбрать несколько пунктов на экране, прежде чем подтвердить пункт назначения:

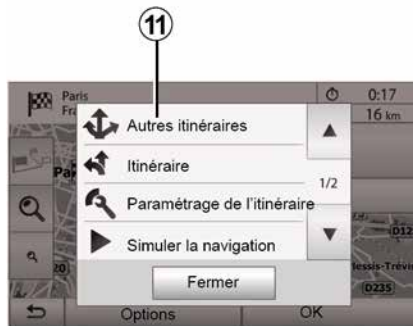
- « OK » ;
- « Настройки. ».

Запускается обратный отсчет длительностью 10 секунд. Если в течение этого времени вы не совершите никаких действий, система ведения

по маршруту включится автоматически.

« OK »

– В случае отсутствия активного маршрута (нет выбранного пункта назначения) нажмите **10** для подтверждения пункта назначения в качестве нового маршрута.



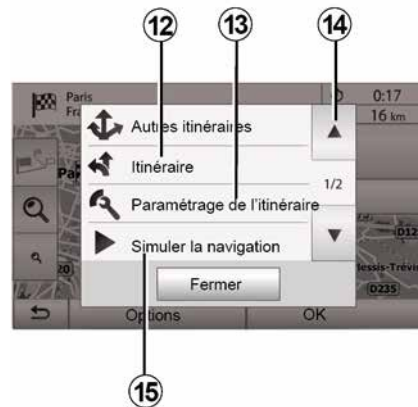
– При наличии активного маршрута можно выбрать новый пункт назначения для построения нового маршрута или нового участка маршрута. Нажмите **10**, а затем "Новый маршрут" или "Точка маршр.". « Настройки. »

« Настройки. »

Перед окончанием обратного 10-секундного отсчета на экране появятся следующие варианты:

"Другие маршруты"

Нажмите **11** для смены или изменения маршрута.



« Маршрут »

Нажмите **12** для подробного отображения вашего маршрута ➔ **36**.

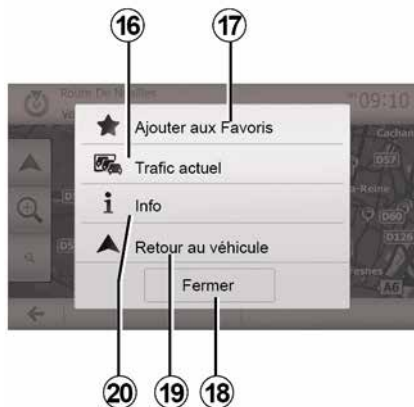
"Настройки параметров маршрута"

Нажмите **13** для настройки вашей поездки в зависимости от дорог и желаемого режима маршрута.

"Имитация навигации"

Нажмите **15** для моделирования выбранного маршрута ➔ **36**.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ



"Текущий трафик"

Данная функция позволяет получить информацию о дорожных происшествиях, отмеченных на вашем пути следования или поблизости от вашего местонахождения. Чтобы получить к нему доступ, нажмите **14**, а затем выберите "Текущий трафик".

« **Настройки.** »

После окончания 10-секундного отсчета на экране появится следующий выбор:

"Добавить избранное"

Нажмите **17** для сохранения выбранного пункта назначения в пользовательских пунктах назначения.

"Текущий трафик"

Нажмите **16** для получения информации о дорожных происшествиях, отмеченных на вашем пути следования или вблизи вашего местонахождения.

"Информация"

Нажмите **20**, чтобы узнать адрес, широту, долготу и номер телефона интересующего места (это возможно только после задания точки интереса).

Для электромобилей можно получить дополнительную информацию о зарядной станции:

- адрес и расстояние до станции;
- способ оплаты зарядки (бесплатно, по подписке и т. д.);
- число разъемов зарядки (общее количество и доступных в данный момент);
- тип разъема зарядки;
- ...

"Возвращение к меню автомобиля"

Нажмите **19**, чтобы вернуться к вашему текущему местоположению.

Примечание. Чтобы закрыть окно "Настройки.", нажмите **18**.

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

"Предупреждения"

Данный раздел позволяет настраивать предупреждения.

Предупредительный сигнал при превышении скорости

На картах может содержаться информация о допустимых значениях скорости на некоторых участках дороги. Система может вас предупреждать при превышении текущего ограничения скорости.



Такая информация может быть недоступна для вашего региона или неполностью соответствовать всем дорогам, нанесенным на карту.

Доступны следующие типы предупреждений:

- Звуковой сигнал: невербально информирует о превышении установленного предела скорости;
- Визуальное предупреждение: отображается текущее ограничение скорости и мигает красным цветом на карте, когда вы его превышаете. Нажмите "ON" или "OFF" для включения или отключения предупреждения.

Ограничение скорости всегда видно

Включите или выключите отображение ограничения скорости на участке дороги, нажав "ON" или "OFF".

Предупреждения о точках оповещения

При проезде через зону усиленного наблюдения на экране появляется предупреждающий сигнал, сопровождаемый звуковым сигналом. Эти опасные зоны соответствуют участкам дороги, на которых водители должны проявлять особенную осторожность. Они могут быть постоянными или временными. Вы можете активировать или деактивировать эту функцию.

Расстояние, на котором подается предупреждение

Вы можете по желанию выбрать одно из нескольких расстояний для предупреждения о приближении к зоне повышенной опасности.



В некоторых странах загрузка и активация опасных зон является незаконной и может являться правонарушением.

"Настройки параметров маршрута"



Эта функция позволяет определить способ расчета маршрутов.

« Расчет маршрута »

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Эта система предлагает три критерия расчета маршрута:

- "Быстрый": указывает быстрый маршрут, если вы можете передвигаться с предельно допустимой скоростью практически по всем дорогам;
- "Короткий": указывает короткий маршрут для уменьшения протяженности поездки;



- "Eco": этот режим предлагает компромиссное решение между быстрым и коротким режимами. Он предлагает вам сократить длину пути, передвигаясь при этом чуть дольше. Рассчитанный маршрут, вероятно, будет более коротким, чем в случае

быстрого режима, но не слишком медленным.

"Автомагистрали"

Вы можете избежать передвижения по автомагистралям при управлении малоскоростным автомобилем или при буксировании другого автомобиля.

"Платные дороги"

Вы можете разрешить или запретить использование дорог, передвижение по которым в течение определенного периода требует приобретения специального разрешения.

"Платные дороги"

Вы можете разрешить или запретить использование дорог с пунктами сбора за проезд.

"Паромы"

Вы можете разрешить или запретить использование всех типов автомобильных паромов, судов и поездов.

"Совместное использование автомобилей"

Эта функция позволяет отобразить дороги, предназначенные только для совместного использования автомобиля.

"Дороги с грунтовым покрытием"

Вы можете разрешить или запретить использование дорог с грунтовым покрытием.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

2

"Настройки карты"



→ 42.

"Настройка языка"

Эта функция позволяет вручную выбрать язык голосовых указаний
→ 36.

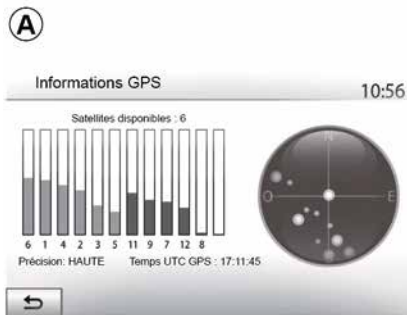
НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

"Формат данных"



Эта функция позволяет изменять формат координат.
Эта система использует три формата для координат.

GPS



Эта функция позволяет контролировать положение спутников GPS.
Нажмите "GPS" для отображения данных GPS (экран **A**).



Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.

"Обновление карты"



Данная функция позволяет проверять даты последних произведенных обновлений.

"Дорожное движение"

Эта функция позволяет включить или выключить "Сл. информир. о дорожн. ситуации", сигналы о различных событиях, а также управлять альтернативными маршрутами в случае дорожных происшествий или пробок.

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

2



« Сл. информир. о дорожн. ситуации »

Вы можете включить или выключить индикацию оповещения о различных происшествиях на вашем маршруте.

"Объезд"

Эта функция позволяет сэкономить время, предлагая альтернативный маршрут в случае, если на вашем маршруте произошло какое-либо происшествие.

Мультимедийная система предложит выбрать время, при превышении которого она проложит новый маршрут с объездом, чтобы сэкономить время.

"Типы событий"

Эта функция позволяет выбирать типы событий, которые должны отображаться во время навигации:

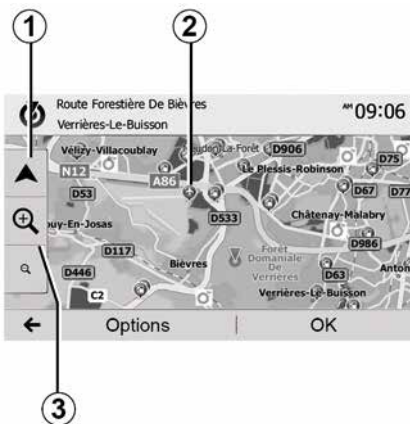
- "Все события";
- "Дорожные происшествия";
- "Дороги закрыты или заблокированы";
- "Происшествие";
- ...



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ЧТЕНИЕ КАРТЫ

Отображение карты



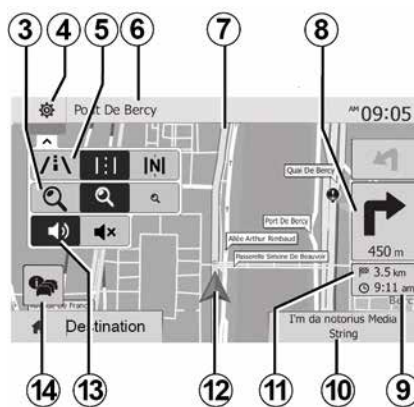
Для отображения карты зоны вокруг места нахождения автомобиля нажмите "Приветствует" > "Nav".

Коснитесь экрана карты.

Для перемещения по навигационной карте передвигайте ее в желаемом направлении скольжением пальца по экрану. Нажмите **1**, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля.

Нажмите **3** для увеличения или уменьшения масштаба.

Условные обозначения на карте



4. Опции отображения системы навигации.

5. Доступ к различным режимам отображения:

- Режим 3D
- Режим 2D
- 2Dрежим север (верхняя часть карты всегда показывает направление на север).

6. Наименование ближайшей пересекающей главной дороги или информация о ближайшем дорожном знаке.

7. Маршрут, рассчитанный навигационной системой.

8. Расстояние и обозначение ближайшего места изменения направления движения.

9. Предполагаемое время прибытия.

10. Прослушиваемое в данный момент мультимедийное устройство.

11. Оставшееся расстояние до пункта назначения.

12. Местоположение автомобиля на навигационной карте.

13. Включение/выключение голосовых инструкций.

14. Информация о дорожной обстановке. Нажмите на эту зону, чтобы узнать о различных дорожных происшествиях на вашем маршруте.

Положение GPS

Данная функция дает возможность узнать географическое положение выбранной позиции (Адрес/широта/долгота).

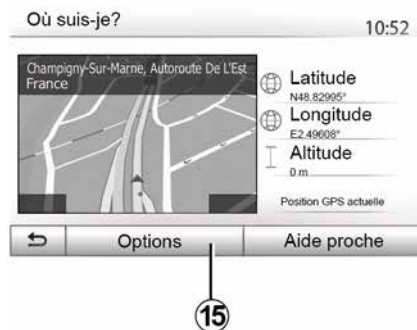
Прикоснитесь к нужному месту на экране. Нажмите "Настройки.", а затем "Информация" для выбора точного положения выбранного места.

ЧТЕНИЕ КАРТЫ

Картографические символы

Для обозначения точек интереса (POI) → 42 в системе навигации используются символы 2.

"Где я нахожусь?"



Данная функция позволяет проверить информацию о текущем положении и отображать ближайшие точки интереса POI. Эта функция активна при включенном GPS.

При отсутствии текущего маршрута нажмите информационную зону 6 для перехода на экран "Где я нахожусь?".

Этот экран содержит следующую информацию:

- широта;
- долгота;
- высота над уровнем моря;
- номер дома;
- Текущий адрес.



Информация о стране

Нажмите 15, а затем "Информация по странам".

Данная функция позволяет отображать информацию о стране в соответствии с настоящим положением.

Этот экран содержит следующую информацию:

- ограничение скорости.

отображаются ограничения скорости на скоростных магистралях. Единицы измерения зависят от выбранных

региональных параметров. При отсутствии данных вместо таблицы и номера на экране будет отображено "--".

- Телефонный код страны;
- номера экстренных служб;
- правовые ограничения, действующие в стране;
- максимальный разрешенный уровень алкоголя в крови;
- обязательное наличие светоотражающего жилета;
- обязательное наличие огнетушителя;
- обязательное включение фар в любое время суток;
- обязательное наличие запасных лампочек;
- обязательное наличие аптечки;
- обязательное наличие треугольного знака аварийной остановки;
- обязательное наличие шлема для мотоциклистов;
- обязательное использование цепей для снега зимой;
- рекомендуемое использование цепей для снега зимой;
- обязательное использование "зимних" шин зимой;
- рекомендованное использование "зимних" шин зимой.



16

"Ближайшая помощь"

Данная функция позволяет найти ближайший к вам пункт помощи.

Нажмите **16**, чтобы открыть новый экран быстрого поиска.



Информация на этом экране:

- станции технического обслуживания;
- станции скорой медицинской помощи;
- комиссариаты полиции;
- автозаправочные станции.

Поиск пункта назначения на этом экране → **23**.

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

Система навигации

Наличие зависит от страны и/или действующего местного законодательства. Навигационная система вычисляет ваше положение, используя следующую информацию:

- из GPS-приемника GPS;
- электронной карты.

GPS приемник

Система навигации использует сигналы спутников GPS, находящихся на околоземной орбите.

Приемник GPS принимает сигналы от нескольких спутников. Таким образом система может определить местоположение автомобиля.

Примечание. После транспортировки на значительное расстояние без пробега (на пароме или железнодорожной платформе) системе может потребоваться несколько минут для восстановления работоспособности.

Электронная навигационная карта

Электронная навигационная карта содержит требуемые для работы системы схемы дорог и планы городов.

USB-ключ "Карта" USB

Для установки самой последней версии вставьте ваш USB-накопитель в компьютер, подключенный к Интернету → 84.

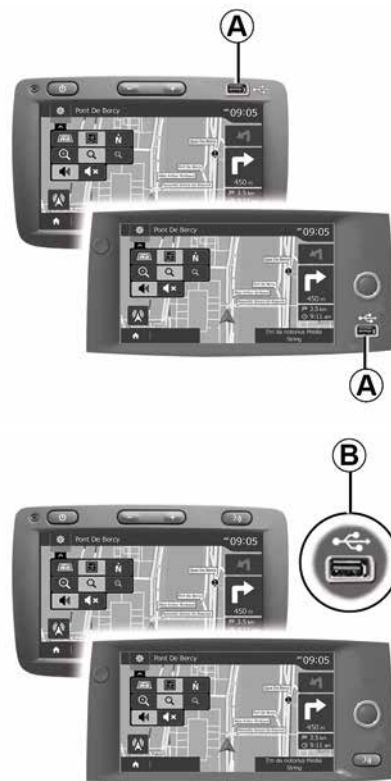
Примечание: накопитель USB не входит в штатный комплект мультимедийной системы.

Желательно использовать самую последнюю версию.

Вставьте USB-накопитель

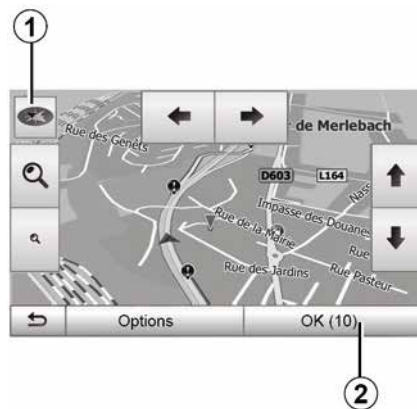
Если мультимедийная система вашего автомобиля снабжена разъемом **A**, вставьте в него USB-накопитель.

Если на панели мультимедийной системы вашего автомобиля отсутствует разъем USB, вставьте USB-накопитель в разъем **B**, имеющийся в автомобиле. См. дополнительные сведения в руководстве по эксплуатации.



ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ

Активация указаний



Нажмите **2** или подождите 10 секунд после ввода пункта назначения. Начинается ведение по маршруту.

Примечание. В любой момент вы можете взаимодействовать с картой, передвигая ее в желаемом направлении или нажимая на экран.

Экраны управления

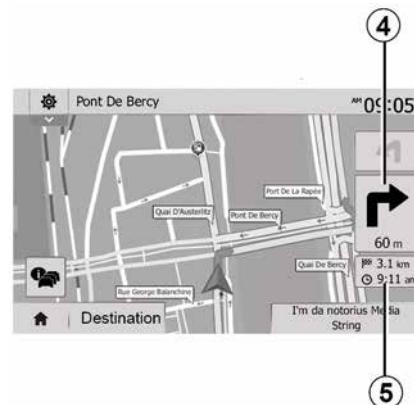


Система предлагает различные карты навигации.

Нажмите **3**, чтобы изменить режим отображения карты и открыть раскрывающееся меню. Затем выберите один из различных режимов отображения:

- 2D ;
- 3D ;
- 2D север.

Вы можете также изменить режим отображения карты, нажимая стрелку компаса **1** на карте.



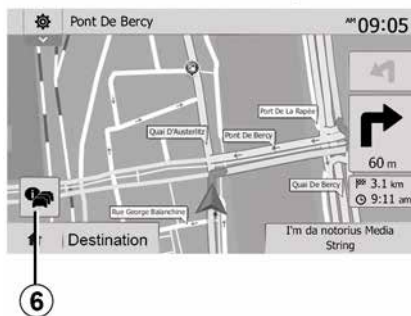
Полноэкранный режим (2D, 3D или 2D Север)

Этот режим позволяет выводить изображение карты навигации на экран.

Сведения о времени прибытия и длине оставшегося пути до пункта назначения указываются в разделе **5**.

Обозначение ближайшего места изменения направления движения отображается в разделе **4**.

ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ



Карта перекрестков

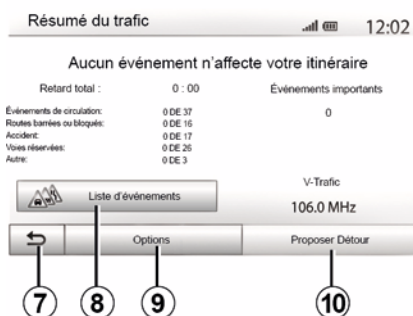
Во время ведения по маршруту перед каждым изменением направления.

Альтернативный маршрут

Система предлагает вам альтернативный маршрут в случае дорожного происшествия или плотного движения на вашем маршруте. Нажмите "Да" или "Нет" на выбор.

Краткая информация о дорожной обстановке

Во время ведения по маршруту вы можете в любой момент получить информацию о дорожной обстановке, нажав **6**.



На экране отображаются различные события на вашем маршруте. Система укажет вам время задержки, которую вызовут происшествия на вашем маршруте. Нажмите **8** для изменения параметров отображения событий. Нажмите **10**, чтобы отклониться от маршрута, нажмите **9**, чтобы получить доступ к параметрам трафика, или **7**, чтобы вернуться к навигации ➔ **28**.

Примечание: информация о дорожной обстановке зависит от Вашей подписки на данный сервис и уровня принимаемого сигнала.



Вид соединения автомагистралей

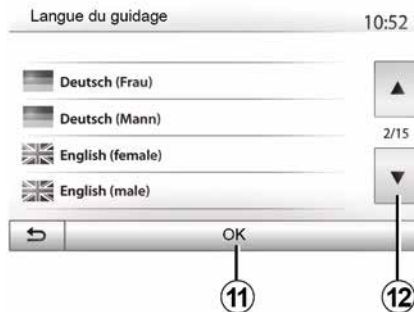
В режиме ведения по маршруту перед каждым соединением автомагистралей система отображает данное соединение в трехмерном изображении.

Примечание. Для некоторых перекрестков на карте будет отображаться только направляющая стрелка.

Система возвращается в нормальный режим отображения после прохождения соединения.

ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ

Выбор языка голосовых указаний

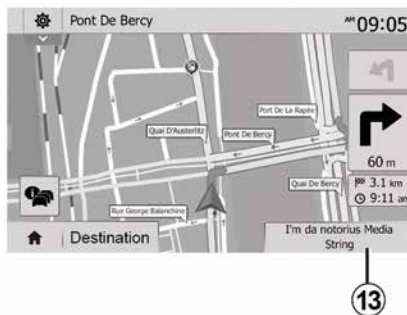


Нажмите "Главная страница", "NAV", "Настройки.", "Установить язык", чтобы изменить язык голосовых подсказок.

Выберите язык из списка, нажимая **12**. Выберите нужный язык, затем подтвердите выбор нажатием кнопки **11**.

Повторно включить звук для голосовых инструкций → **54**.

Прослушивание радио во время голосовых инструкций



При прослушивании радио в режиме голосового ведения по маршруту система будет временно отключать звук радиоприемника перед каждым сообщением о смене направления движения до момента прохождения данного пересечения дорог.

Во время навигации можно перейти к экрану прослушивания радиостанции, нажав **13**. Чтобы вернуться на экран навигации, нажмите **14**. Для возврата в главное меню нажмите и удерживайте кнопку **14** в течение примерно трех секунд.

Подробная информация о маршруте



Эта функция позволяет отобразить ваш маршрут.

Нажмите "Главное меню", "NAV", "Маршрут" после ввода пункта назначения.

Предлагается шесть вариантов выбора:

- "Дорожные участки и пункт назначения"
- "Избегать";
- « Обзор » ;
- "Удалить маршрут";
- "Другие маршруты";
- « Маршрут ».

ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ



Обзор маршрута

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Маршрут", "Обзор" для просмотра карты с обзором активного маршрута.

Появляется следующая информация:

- название и/или адрес пункта назначения;
- общая продолжительность пути;
- общее расстояние пути;
- специальные точки и участки маршрута (например: пункты оплаты за проезд, платные дороги, автомагистрали и т.д.);
- альтернативные маршруты (например, "Короткий", "Быстрый", "Экономичный").

Нажмите **15** для вывода следующих опций:

- "Предупреждения";
- "Настройки параметров маршрута";
- "Настройки карты";
- "Настройка языка";
- "Формат данных";
- « GPS » ;
- « Обновление карты » ;
- "Дорожное движение".



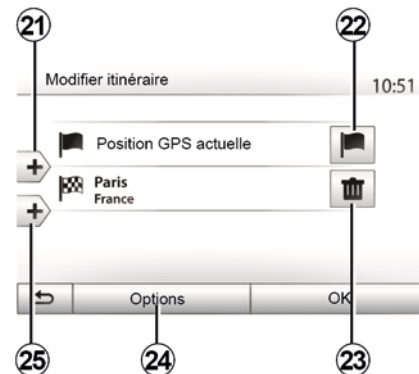
"Имитация навигации"

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Маршрут", "Обзор", "Настройки", "Имитация навигации", чтобы создать имитацию маршрута до пункта назначения.

- Нажмите **18** для запуска или прерывания имитации.

– Нажмите **20**, чтобы увеличить скорость имитации.

- Вы можете в любой момент выйти из режима имитации маршрута, нажав кнопку **16**.
- Вы можете перейти к предыдущему/следующему действию, нажимая **17** или **19**.



Дорожные участки и пункт назначения

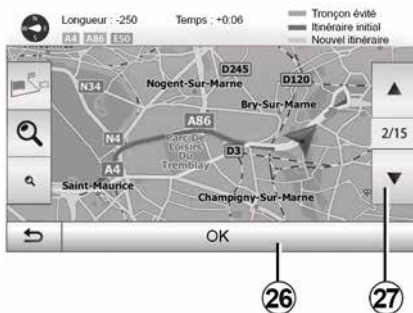
Нажмите "Приветствует", "NAV", "Маршрут", "Изменить маршрут" для изменения маршрута путем добавления, изменения или отмены дорожных участков.

Нажмите **21** для добавления участков, затем **25** для добавления нового пункта назначения. Существуют

ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ

различные способы обозначения пункта назначения → 22

- Нажмите **23** для отмены пункта назначения.
- Нажмите **24** для перегруппировки списка.
- Нажмите **22** для изменения адреса пункта отправления маршрута.



Объезды

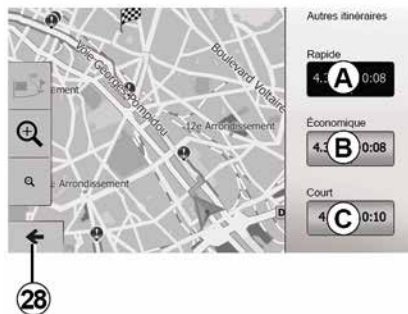
Нажмите "Приветствует", "NAV", "Маршрут", "Избегать", чтобы сделать объезд. Нажмите какую-либо зону из списка в зависимости от нужного объезда.

Для изменения зоны нажмите **27**. Подтвердите новый маршрут нажатием **26**.

Отмена маршрута

В любой момент можно остановить текущее управление.

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Цель", "Маршрут" > "Удалить маршрут", чтобы отменить активный маршрут.



Альтернативные маршруты

В этом разделе можно изменить метод планирования маршрута. Доступны три режима, позволяющие изменить способ планирования маршрута:

- « Быстрый » ;
- "Экономичный";
- « Короткий ».

Нажмите "Приветствует", "NAV", "Маршрут", "Другие маршруты", а затем **A**, **B** или **C**, чтобы подтвердить новый маршрут. возвращайтесь к предыдущему экрану, нажав **28** → 28.



« Маршрут »

Эта функция позволяет отобразить путевой лист. При этом становятся видны многие подробности поездки:

- стрелки изменения направления;
- номер дороги;
- расстояние до разветвления.

Нажмите **29** для сортировки деталей маршрута:

- в виде краткого описания.

ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ

Отображает только основные элементы маршрута (исходную точку, пункт назначения), общее расстояние, оставшееся время и время прибытия.

– в стандартном описании.

Отображает все маневры и детали дорожных знаков, номера дорог, названия улиц и расстояние. Также отображает информацию и предупреждения: названия участков дорог, введенные водителем, ограничения (подъезда и маневрирования), игнорируемые пользовательские настройки и т.д.

– в виде списка дорог;

Детально отображает маршрут с учетом названий и номеров дорог. Также отображает их протяженность, среднее направление и время в пути. В этом режиме не отображаются элементы пути.

"Настройки параметров маршрута"

Данный раздел позволяет вам выбрать параметры маршрута ➔ 28.

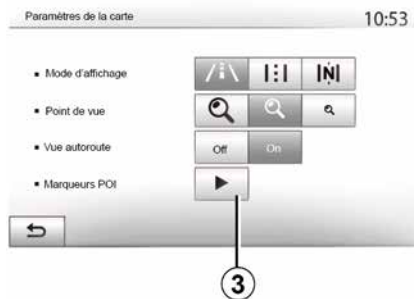
НАСТРОЙКИ КАРТ

Настройка режима просмотра

Данная функция позволяет изменить перспективный вид карты 3D на вид сверху вниз 2D и на вид, где север всегда находится сверху.

Нажмите "3D", "2D" или "2DСевер".

Выберите точку обзора



Данная функция позволит Вам настроить масштаб и выбрать угол наклона. Выберите желаемый уровень приближения из трех имеющихся уровней.

Вид дороги

Данная функция позволяет включить/отключить вид дороги.

Нажмите "Вкл." для включения функции или "Выкл." для ее отключения.

Отображение точек интереса

Вы можете выбрать отображение определенных точек интереса (видимых при выбранном масштабе 100 м) на карте.

Для непосредственного доступа к данной функции нажмите **3** и точки интереса отобразятся на карте:

- Жилье;
- Аэропорт;
- Автомобиль;
- Компании;
- Кафе или бар;
- ...

Нажмите "Вкл." или "Выкл." для отображения или для отключения точек интереса.

Нажмите название точки интереса для открытия списка подкатегорий.

Примечание: в странах, для которых картографическая информация отсутствует, можно отключить режим навигации. Для отключения функции навигации на "Главной странице",

"Настройках", "Система" нажмите "Выкл." напротив Навигация.

УПРАВЛЕНИЕ ИЗБРАННЫМИ ОБЪЕКТАМИ

Создание записи



Нажмите "Приветствует", "Nav", "Цель" для доступа к меню пункта назначения. Вы можете ввести пункт назначения несколькими способами:

- « Адрес » → 22.
- "Точки интереса" → 22.
- « История » → 22.
- "Избранное": доступ к пунктам назначения, которые вы ввели в память.
- "Поиск по карте". → 22
- « Координаты » → 22.



Во всех случаях, после подтверждения адреса, он будет отображен системой на карте. Нажмите "Настройки", а затем нажмите "Добавить в избранное", чтобы добавить пункт назначения в избранное.

Перед сохранением пользовательского пункта назначения вы можете изменить его название с помощью клавиатуры.

Сортировка списка



Вы можете выбрать отображение пользовательских пунктов назначения по названию, по расстоянию или отобразить все пользовательские пункты назначения на карте. Нажмите на кнопку Настройки..

Удаление пользовательских пунктов назначения

Нажмите пункт назначения, который вы хотите удалить. Нажмите "Настройки", "Удалить избранное" и подтвердите удаление нажатием "Удалить".

Для удаления всех избранных пунктов назначения нажмите "Настрой-

2

УПРАВЛЕНИЕ ИЗБРАННЫМИ ОБЪЕКТАМИ

ки.", а затем "Удалить все". Подтвердите удаление, нажав кнопку "Удалить все".

2

Поиск пользовательского пункта назначения

Данная функция позволяет найти желаемый пункт назначения в списке пользовательских пунктов по названию.

Нажмите "Поиск" и введите название пользовательского пункта назначения с помощью клавиатуры.

ВНЕШНИЕ АУДИОИСТОЧНИКИ

Система имеет два типа дополнительных аудиовходов:

- с подключением внешнего аудиоустройства (плеера MP3, аудиоплеера, флеш-накопителя USB, телефона и т.д.);
- с Bluetooth® (для аудиоплеера Bluetooth®, телефона Bluetooth®).

➔ 7.

Принципы работы и подключения

Существует два типа подключений:

- разъем USB;
- разъем Jack.

Подключите портативный цифровой аудиоплеер к разъему, соответствующему типу устройства.

После подключения к разъему USB или Jack к штекерному разъему система автоматически определяет внешнее аудиоустройство.

Примечание: используемый накопитель USB должен быть в формате FAT32 с максимальным объемом памяти 32GB. Некоторые форматы могут не поддерживаться системой.



Выбор дополнительного источника

Для выбора источника входного сигнала нажмите **1**.

После этого отобразится список имеющихся входов:

- USB: USB-накопитель, MP3-плеер, смартфон и т. д.
- Аудиоустройства.
- BT: устройства Bluetooth®;



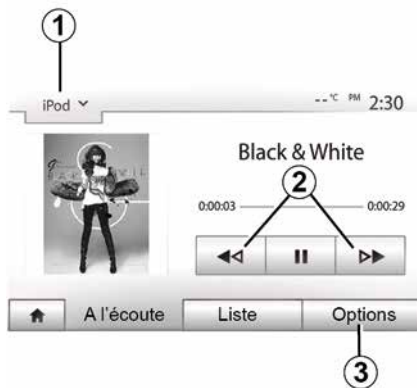
Любые действия с портативным аудиоплеером можно выполнять только тогда, когда позволяет ситуация на дороге. Расположите и надежно зафиксируйте аудиоплеер на время движения (при резком торможении он может вылететь вперед).

- Видео: USB-накопитель (файловый формат MP4);
- AUX: Штекерный разъем 3,5 мм.

В режиме навигации или при прослушивании радио выберите внешнее аудиоустройство, нажав клавишу "Главное меню", а затем "Мультимедиа".

Система начнет воспроизведение последнего из ранее воспроизводимых аудиотреков.

ВНЕШНИЕ АУДИОИСТОЧНИКИ



Звуковые форматы

Мультимедийная система распознает только форматы MP3 и WMA.

Примечание. Некоторые форматы и разрешения файлов могут быть несовместимы с мультимедийной системой.

Ускоренное воспроизведение

Для ускоренной "перемотки" вперед или назад удерживайте нажатой кнопку **2**. Воспроизведение продолжится, как только Вы отпустите кнопку.

Повтор

Эта функция позволяет повторять воспроизведение одного или всех

треков. Нажмите **3**, затем "Выкл.", "Аудиотр.", "Папка" или "Все".

Воспроизведение в случайном порядке

Эта функция позволяет прослушивать все треки в режиме случайного порядка воспроизведения. Нажмите **3**, затем "Вкл." или "Выкл."

Аудиовход для внешнего источника: порт USB, Bluetooth®

Подключение: USB и портативный цифровой аудиоплеер

Подключите разъем портативного цифрового аудиоплеера к USB-входу системы.

После подключения портативного цифрового аудиоплеера к разъему USB на экране появится меню "USB". Может отобразиться модель или меню портативного цифрового аудиоплеера.

Примечание. Портативные цифровые аудиоплееры некоторых типов подключить невозможно.

Использование

Выберите портативный цифровой аудиоплеер в раскрывающемся списке **1** на экране мультимедийной системы, а затем нажмите на нужный список воспроизведения или аудиотрек.

После подключения к мультимедийной системе автомобиля портативных цифровых аудиоплееров некоторых моделей управлять ими непосредственно будет невозможно. Используйте для выбора аудиофайлов кнопки на передней панели мультимедийной системы.

Зарядка через USB-разъем

После подсоединения USB-кабеля вашего портативного цифрового аудиоплеера ко входу USB мультимедийной системы можно выбрать режим зарядки или режим поддержания уровня заряда аккумулятора во время работы системы.

Примечание: некоторые устройства не заряжаются или не поддерживают уровень заряда, когда они подключены к USB-разъему мультимедийной системы.



Для правильной работы приложения следует использовать соединительные провода USB, рекомендованные производителем телефона.

Подключение: Bluetooth®

ВНЕШНИЕ АУДИОИСТОЧНИКИ

После подключения по Bluetooth® отображается меню "BT" → 58.

Использование

Выберите "BT" в раскрывающемся списке **1**, затем нажмите на желаемый список воспроизведения или аудиотрек на экране мультимедийной системы.

Все аудиотреки на вашем устройстве Bluetooth® можно выбрать на экране мультимедийной системы.

Примечание: после подключения Вашего портативного цифрового аудиоплеера к мультимедийной системе Вы уже не сможете им управлять непосредственно. Управлять устройством можно будет только через систему.



Выбор звуковой дорожки

Для выбора аудиотрека в папке нажмите "Список", затем выберите трек **A** в списке.

Для возврата к предыдущему уровню в древовидной схеме папок нажмите **4**.

По умолчанию, сортировка альбомов осуществляется в алфавитном порядке.

В зависимости от цифрового плеера вы можете осуществлять выбор по папкам и файлам.

Примечание: подключение через USB облегчает поиск музыкальных треков.

Дополнительный вход: разъем Jack

Подключение

Подключите штекер аудиоплеера к штекерному входу.

Использование

Выберите "AUX" в раскрывающемся списке **1**, затем выберите желаемый трек в своем аудиоплеере.

Имя исполнителя или название трека не отображаются на экране мультимедийной системы.

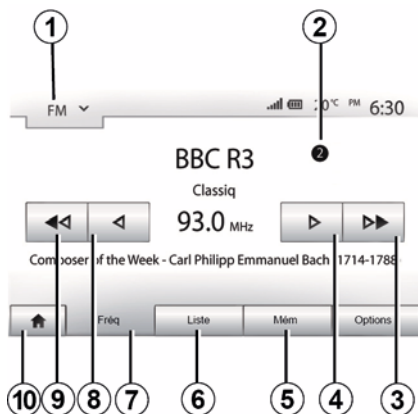
Выбрать трек можно только с помощью плеера на остановленном автомобиле.



Обычно качество звука, идущего от аналогового входа (AUX), ниже качества звука от цифровых входов (USB, Bluetooth®).

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Выберите диапазон вещания



Для выбора диапазона вещания:

- Нажмите **1**;
- выберите желаемый диапазон "FM", "AM" или "DAB", нажав на него.

Выберите радиостанцию "FM", "AM" или "DAB".

Существует несколько способов выбрать радиостанцию.

После выбора волнового диапазона выберите режим, нажимая вкладки **5**, **6** или **7**.

Можно использовать различные методы поиска радиостанций:

- Режим "Частота" (вкладка **7**);

- режим "Список" (вкладка **6**);
- Режим "Предустановленные" (вкладка **5**).

Эти режимы можно изменить при помощи подрулевого переключателя.

Примечание. Индикатор **2** указывает позицию включенной в данный момент радиостанции в списке сохраненных радиостанций.

Режим "Частота"

Этот режим позволяет искать радиостанции в выбранном диапазоне частот в режиме ручного или автоматического сканирования. Выберите режим "Частота", нажав **7**.

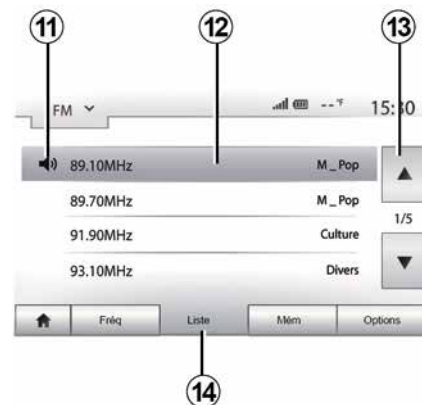
Для сканирования диапазона частот:

- пошагово переключайте частоту в ручном режиме вперед или назад, последовательно нажимая **4** или **8**;
- Переходите в автоматическом режиме к следующей радиостанции, нажимая **3** или **9**.

Повторите действия при каждой остановке поиска, если необходимо.

Для перехода к следующей радиостанции можно также переместить ручку на подрулевом переключателе.

Примечание. для возвращения на экран приветствия нажмите кнопку **10**.



Режим "Список"

Выберите режим "Список", нажав **14**.

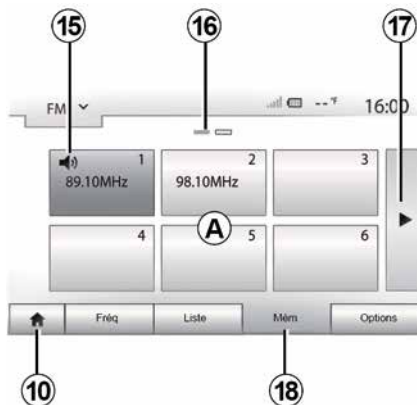
В этом режиме можно быстро найти станцию по ее названию в алфавитном списке (только для диапазонов "FM" и "DAB").

Выберите нужную станцию нажав на зону **12**.

Нажимайте **13**, чтобы просмотреть все станции.

Примечание. символ **11** показывает включенную в данный момент радиостанцию.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО



Названия радиостанций, частота которых не используется системой RDS, на экране не отображаются. Они сортируются по частоте, которая указывается в конце списка.

Режим "Предустановки"

Выберите режим "Предустановки", нажав **18**.

Этот режим позволяет вызвать занесенные в память радиостанции (см. раздел "Занесение частоты радиостанции в память" этой главы).

Нажмите одну из кнопок в зоне **A** для выбора занесенных в память радиостанций.

Примечание. для возвращения на экран приветствия нажмите кнопку **10**.

Хранение станции

Следуя вышеперечисленным инструкциям, выберите радиостанцию. Нажмите и удерживайте одну из кнопок в области **A**.

В памяти можно сохранить до двенадцати радиостанций в каждом диапазоне вещания. Если изменить регион с помощью функции "RDS", сохраненные станции не обновляются автоматически. Необходимо снова внести в память системы воспроизводимую в настоящее время станцию.

Примечание. символ **15** показывает включенную в данный момент радиостанцию.

Отметка **16** показывает число страниц, имеющихся в этом разделе.

Для перехода на следующую страницу нажмите кнопку **17**.

Параметры радио



Войдите в меню настроек аудиосистемы, нажав **19**. Функции можно включать или отключать, нажимая "Вкл." или "Выкл." (вид меню конфигурации зависит от диапазона).

Доступны следующие функции:

- « RDS » ;
- "TA" (информация о дорожной обстановке);
- « Регион » ;
- "Информация";
- « AM » ;
- « DLS » ;
- "Голосовые сообщения";
- "Обновить список".

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

« RDS »

Функция "RDS" получает информацию, передаваемую воспроизводимой в настоящее время радиостанцией.

В системе может отображаться название радиостанции и текстовые сообщения, а также получаемые предупреждения о дорожной ситуации и другие сведения.

Если активирована функция "RDS", автоматически активируется подстройка частоты (AF).

Как правило, сведения о дорожном движении передаются через "RDS".

Примечание. Не все радиостанции поддерживают такую возможность.

Однако, при плохих условиях приема работа этой системы может привести к неожиданным и раздражающим скачкам частоты. В таких случаях рекомендуется выключить автоматическую подстройку частоты.

"ТА" (информация о дорожной обстановке)

Если эта функция включена, мультимедийная система производит поиск и автоматически переключается на прослушивание информации о дорожной обстановке, передаваемой

некоторыми "FM"- и "DAB"-радиостанциями.

Примечание. Автоматическое получение информации о дорожном движении отключается при включении в аудио системе "AM"-диапазона.

Выберите радиостанцию, на которой транслируется информация о дорожной обстановке. Если вы слушаете музыку, воспроизводимую с другого внешнего источника (с USB-накопителя, Bluetooth® и т. д.), система автоматически переключается на радио, если приходит какое-либо объявление о дорожной ситуации.

Информация о дорожной обстановке передается автоматически в первоочередном порядке, вне зависимости от прослушиваемого источника.

Выберите "Вкл." для включения этой функции или "Выкл." для ее выключения.

« Регион »

Эта настройка позволяет устойчиво принимать определенные региональные программы. Функция автоматической подстройки частоты (AF) при приеме радио, использующем региональные частоты, временно отключается.

Можно продолжать слушать выбранную программу, даже если радиосигнал ослабевает.

Примечание.

– Настройка "Регион" применяется только к воспроизводимой в настоящее время радиостанции.

– некоторые радиостанции ведут трансляцию на региональных частотах. В этом случае:

– при включенной функции "Регион": система не переключается на радиостанцию нового региона, но нормально переключается между радиостанциями исходного региона.

– Если функция "Регион" выключена: система переключится на приемопередатчик нового региона, даже если программа вещания там иная.

"Новости"

При активации данной функции система автоматически переключается на прослушивание новостей в момент их выпуска в эфир некоторыми радиостанциями диапазона "FM" и "DAB".

Если в дальнейшем вы выберете другие источники вещания, включение трансляции выбранного типа программ прервет сигнал от других источников.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Выберите "Вкл." для включения этой функции или "Выкл." для ее выключения.

« AM »

Вы можете включить или отключить диапазон "AM".

Выберите "Вкл." для включения этой функции или "Выкл." для ее выключения.

"DLS"

Только в режиме DAB.

Некоторые радиостанции передают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название музыкального трека).

"Обновление списка"

Для обновления списка радиостанций и включения в него новейших станций нажмите "Начать".

Примечание: после включения системы рекомендуется обновить список "DAB".

« Пар.транс »

В зависимости от страны эта функция переключает радиостанцию DAB на эквивалентную радиостан-

цию FM в случае потери цифрового сигнала.

Если активирован режим Simulcast "FM/DAB", при переключении с FM на DAB или с DAB на FM может иметь место задержка в нескольких секунд с перепадом уровня громкости.

Система автоматически переключится на DAB после приема цифрового сигнала.

Примечание. Во время одновременной передачи Simulcast перед названием радиостанции отображается "FM>".

"Приоритет относительно DAB"

В определенных странах эта функция дает вам возможность выбрать радиостанцию FM (если соответствующая радиостанция также доступна в цифровом формате) и переключаться на эквивалентную радиостанцию DAB, чтобы повысить качество звука.

Примечание. Несмотря на то, что имя станции DAB имеет приоритет, ему предшествует "DAB>".

"Слайд-шоу"

В определенных странах эта функция дает вам возможность вместо логотипа некоторых радиостанций DAB отображать информацию о программе, музыке или погоде.

Некоторые цифровые радиостанции могут отправлять вам изображения с визуальной информацией об этих элементах.

Примечание. Эту информацию передают только некоторые радиостанции.



Видео

В зависимости от страны и (или) действующего местного законодательства, мультимедийная система может воспроизводить видеофайлы, записанные в вашем USB-накопителе.

Вставьте USB-накопитель в разъем мультимедийной системы. В меню "Мультимедиа" выберите режим "Видео" **1**.

Примечание.

- Видеофайлы некоторых форматов не воспроизводятся системой.
- в USB-накопителе необходимо использовать файловую систему формата FAT32, а объем памяти должен составлять от 8 GB до 32 GB;

– К мультимедийной системе могут подключаться различные внешние источники.

Режим "Список"

Перейдите на вкладку "Список" **2**, где указаны доступные видеофайлы. Выберите видео для просмотра, нажав на зону **3**. Выбранное видео воспроизводится автоматически.

Режим "Прослушивание"

Перейдите на вкладку "Играть" **4** для воспроизведения выбранного видео.

Во время воспроизведения видеозаписи можно:

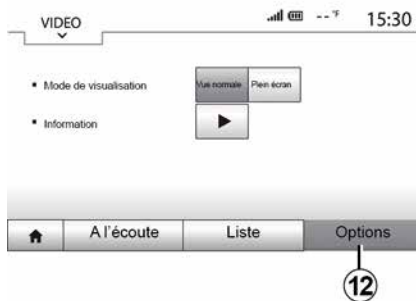
- нажмите **8**, чтобы начать воспроизведение видео с начала, нажмите **8** еще раз, чтобы получить доступ к предыдущему видео;
- поставить воспроизведение на паузу, нажав **7**;
- перейти к следующему видеофайлу, нажав **6**;
- с помощью полосы прокрутки **5** можно быстро перемещаться вверх и вниз.



- включите полноэкранный режим, нажав **9**;
- для настройки яркости экрана нажмите **10**. Отобразится панель управления для регулировки. Коснитесь экрана за пределами панели управления, чтобы скрыть ее и продолжить воспроизведение.
- нажав **11**, вы вернетесь в предыдущее меню.



Воспроизведение видеозаписи возможно только в неподвижном состоянии автомобиля.



Режим "Настройки."

Откройте вкладку "Настройки." **12**, чтобы:

- перейти к настройкам воспроизведения;
- просмотреть подробные сведения о видеофайле (название, тип, дата и т. д.).

НАСТРОЙКИ ЗВУКА

Изменение громкости в зависимости от скорости ("Громкость/Скорость")

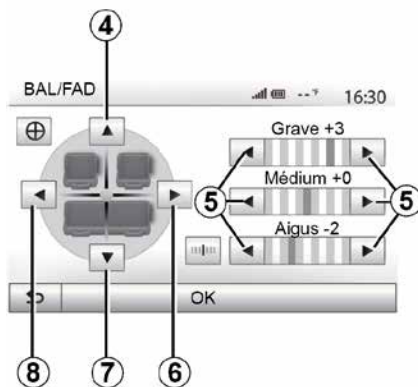
При превышении автомобилем скорости 40 км/ч уровень громкости увеличивается по сравнению с ее первоначальным уровнем.

Изменяйте соотношение громкости и скорости, нажимая одну из кнопок в зоне **1**.

Вы можете отключить эту функцию, нажав "Выкл."

"Эквалайзер частот"

Нажмите "Вкл." или "Выкл.", чтобы включить или выключить функцию громкости, которая усиливает звуковые низких и высоких частот.



Распределение звука между левыми/правыми и передними/задними громкоговорителями салона

Нажмите **6** или **8** для регулировки баланса звука между левыми и правыми громкоговорителями.

Нажмите **4** или **7** для регулировки баланса звука между передним и задним громкоговорителями.

После регулировки баланса нажмите "OK" для подтверждения.

Низкие, средние, высокие частоты

Для регулировки низких, средних и высоких частот нажимайте стрелки **5**.

Закончив настройку, нажмите "OK" для подтверждения.

Звуковые настройки



Войдите в меню "Звуковые настройки", нажав **9**.

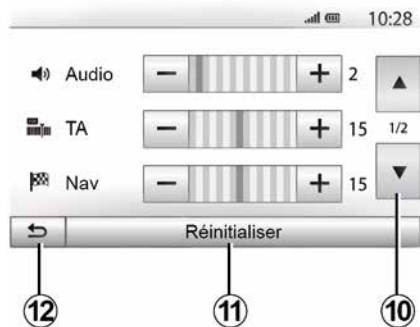
Вы можете отрегулировать громкость каждого звука по отдельности:

- « Аудио » ;
- « ТА » ;
- « Навигация » ;
- "Тел";
- "Мелодия звонка " (телефона).

Для этого нажмите "+" или "-".

Нажмите **11**, чтобы сбросить все звуковые настройки.

НАСТРОЙКИ ЗВУКА



Нажмите **10** для перехода на следующую страницу.

Нажмите **12** для возврата к предыдущему экрану.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Создание и удаление соединений с устройствами Bluetooth®

Создание соединения с другим телефоном посредством Bluetooth®

Для использования системы телефонии «Свободные руки» необходимо выполнить соединение Вашего мобильного телефона Bluetooth® с мультимедийной системой автомобиля до первого использования указанного режима.

Созданное беспроводное соединение позволит мультимедийной системе распознать и запомнить соответствующее мобильное устройство (смартфон или телефон) с функцией Bluetooth®. В системе можно создать (зарегистрировать) до пяти соединений с мобильными устройствами, но одновременно только одно из них может быть подключено к системе "свободные руки".

Соединение создается непосредственно из мультимедийной системы или через телефон.

Убедитесь, что мультимедийная система и мобильное устройство включены и что функция Bluetooth® мобильного устройства включена,

оно видно в сети и может быть распознано другими устройствами (дополнительные сведения см. в инструкции к мобильному устройству).



В зависимости от марки и модели телефона функция "свободные руки" может быть частично или полностью несовместима с мультимедийной системой Вашего автомобиля.



Создание соединения с телефоном через Bluetooth® со стороны мультимедийной системы

- Включите функцию Bluetooth® на телефоне;
- нажмите "Настройки", "Подключение", "Поиск устройств Bluetooth®";
- убедитесь в том, что ваш телефон включен и виден по ссылке Bluetooth®;
- выберите свой телефон в списке доступных устройств, обнаруженных системой.
- На экране телефона появится сообщение.



За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://renault-connect.renault.com> (в зависимости от страны).



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

В зависимости от телефона нажмите "Спарить", "Соединить" или "Подключить" для того, чтобы разрешить подключение.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

- В зависимости от типа вашего телефона наберите на его клавиатуре и введите код, отображаемый на экране мультимедийной системы.
- На экране телефона появится второе сообщение, предлагающее автоматическое соединение с мультимедийной системой при последующем использовании. Дайте такое разрешение, чтобы больше не повторять все эти действия.

В зависимости от типа мобильного устройства в процессе подключения может появиться запрос на подтверждение передачи списка контактов и журнала телефонных вызовов в мультимедийную систему.

Подтвердите обмен данными для переноса этой информации в мультимедийную систему. Кроме того, можно настроить автоматическое обновление данных телефонной книги и журнала вызовов в мультимедийной системе для переноса новых данных во время каждого последующего подключения.

Примечание: объем памяти мультимедийной системы ограничен, поэтому иногда импортируются не все контакты.

Теперь мобильное устройство подключено к мультимедийной системе.

Примечание: длительность создания соединения зависит от марки и модели телефона.

Если соединение не установилось, повторите эту операцию. Если система не обнаруживает телефон при поиске устройств через Bluetooth®, см. инструкцию по эксплуатации своего телефона.

Создание соединения телефона Bluetooth® с мультимедийной системой со стороны телефона

- Включите соединение Bluetooth® на вашем телефоне и в системе;
- в главном меню вашей мультимедийной системы нажмите "Настройки", "Подключение", "Авторизовать внешнее устройство". При этом система станет "видимой" для мобильных устройств с функцией Bluetooth®;
- на экране появится сообщение с паролем и временем, в течение которого система остается видимой;
- на вашем телефоне войдите в список доступных устройств Bluetooth®;
- выберите вашу мультимедийную систему из списка доступных устройств в течение предоставленного времени и наберите на клавиатуре телефона пароль, показанный на экране системы (в зависимости от модели телефона).

На экране смартфона появится сообщение об успешном подключении смартфона к мультимедийной системе.

Примечание: длительность создания соединения зависит от марки и модели телефона.

Если соединение не установилось, повторите эту операцию.



При включении мультимедийной системы последнее из подсоединенных ранее устройств будет автоматически подключено к системе.



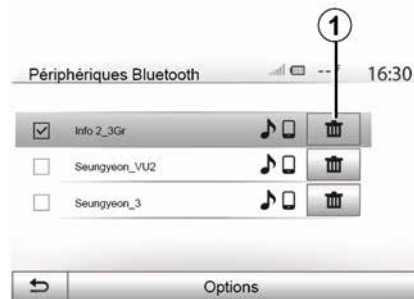
Система телефонии "свободные руки" значительно упрощает общение по телефону и сокращает факторы риска, однако, она не может исключить их полностью. Всегда соблюдайте законы страны, на территории которой вы находитесь.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Удаление соединения телефона Bluetooth® с мультимедийной системой

При удалении соединения информация о телефоне удаляется из памяти системы "свободные руки".

В главном меню нажмите "Настройки", "Подключение", затем "Отображение устройств Bluetooth". Нажмите на значок корзины **1** напротив названия мобильного устройства, которое необходимо удалить из списка. Подтвердите выбор, нажав на "ОК".



Отключение всех телефонов Bluetooth® от мультимедийной системы

Вы можете также удалить все беспроводные соединения с телефонами, которые были ранее созданы в системе "свободные руки". В главном меню нажмите "Настройки", "Подключение", "Отображение устройств Bluetooth", затем "Настройки" и "Удалить все". Подтвердите удаление всех беспроводных соединений с телефонами, нажав "ОК".

"Изменить пароль"

Можно задать собственный пароль из четырех цифр. Он используется для подтверждения соединения с телефонами посредством Bluetooth®.

Из главного меню кнопкой выберите пункт "Настройки", а затем "Bluetooth®/Изменить пароль".

« Смартфон »

Эта функция, доступ к которой можно получить на второй странице меню "Подключение", позволяет получить доступ к справке по активации и управлению голосовыми командами → 64.

Подключение, отключение устройств Bluetooth®

Подключение телефона с предварительно осуществленным соединением Bluetooth®

Перед подключением телефона к системе телефонии "свободные руки" → 56 с телефоном необходимо создать соединение.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для получения доступа ко всем его функциям.

Автоматическое подключение

При включении зажигания автомобиля система «свободные руки» начнет поиск находящихся вблизи телефонов, для которых было осуществлено предварительное соединение (поиск может занять около минуты). Она автоматически подключится к последнему подключенному телефону, если:

- подключение Bluetooth® телефона включено;
- при выполнении соединения вы предварительно разрешили автоматическое подключение вашего телефона к системе.

Примечание.

- Если в момент подключения ведется телефонный разговор, то звук будет автоматически переключен на громкоговорители автомобиля.
- Для правильного автоматического распознавания вашего смартфона при его сопряжении с мультимедийной системой рекомендуется принимать и подтверждать все сообщения, появляющиеся на вашем смартфоне.

Подключение вручную

В главном меню проделайте следующие действия:

- нажмите "Тел.";
- нажмите "Отображение списка устройств Bluetooth";
- выберите название телефона, который вы хотите подключить.

Ваш телефон подсоединен к мультимедийной системе.

Подключение не удалось

В случае неудачного подключения убедитесь, что:

- устройство включено;
- устройство настроено на прием запросов об автоматическом подключении к системе;
- аккумулятор устройства заряжен;
- для устройства существует предварительно осуществленное соединение с системой «свободные руки»;
- функция Bluetooth® устройства и системы включена.

Примечание. Длительное использование системы "свободные руки" приводит к быстрой разрядке аккумулятора телефона.

Смена подключенного телефона

В любой момент вы можете подключить или отключить устройство Bluetooth®.

Нажмите "Телефон" в главном меню, затем "Настройки" и "Список устройств".

Выберите устройство для подключения и подтвердите выбор, нажав "ОК".

Наротив названия Вашего телефона появляется небольшая отметка **1**, соответствующая успешной установке соединения.

Отключение подключенного телефона



Чтобы отключить телефон от мультимедийной системы, выберите его наименование из списка. Небольшая отметка **1** исчезнет.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Если соединение прерывается во время телефонного разговора, вызов будет автоматически переключен на телефон.

4

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Телефонный справочник



В меню "Телефон" нажмите **1** для прокрутки списка меню, затем "Контакт." для входа в телефонный справочник системы.

Использование телефонного справочника

Вы можете использовать данные телефонного справочника, сохраненные в памяти телефона.

После выполнения соединения системы с телефоном Bluetooth® по беспроводной технологии Bluetooth® номера из телефонной книги вашего телефона будут перенесены в телефонную книгу системы, если кон-

такты находятся в памяти вашего телефона.

Примечание. Для некоторых телефонов система может потребовать подтверждение переноса телефонного справочника в систему при подключении.

Вызов номера из телефонного справочника

После выбора контакта в телефонном справочнике выберите номер, на который вы желаете позвонить, чтобы сделать вызов.

Поиск контакта в телефонной книге

Нажмите **2** и введите фамилию или имя нужного контакта с помощью цифровой клавиатуры.

i В зависимости от марки и модели вашего телефона перенос ваших контактов в мультимедийную систему может не сработать.



Перед набором номера и поиском контакта рекомендуется остановить автомобиль.

Исходящий и входящий телефонный вызов

Вызов контакта из телефонной книги



При подключенном телефоне в меню "Телефон" выберите "Телефонная книга" в раскрывающемся меню **"1"**.

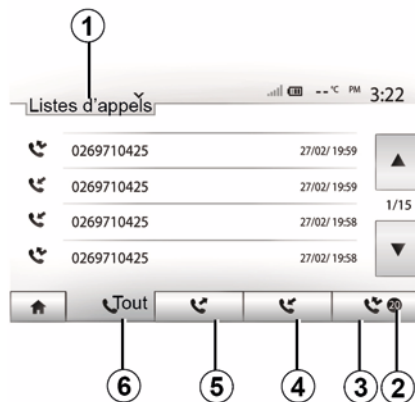
Выберите контакт (или соответствующий номер, если у контакта имеет-

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

ся несколько номеров). Вызов начнется автоматически после нажатия на номер контакта.

Примечание: вызовы можно совершать из мультимедийной системы с помощью функции голосового управления Вашего смартфона → 64.

4 Вызов контакта, находящегося в списке последних звонков



Вы можете использовать журнал звонков вашего телефона для вызова номера.

После соединения устройства со смартфоном Bluetooth® по беспроводной связи Bluetooth® телефонные номера из списков смартфона

"Все вызовы", "Исходящие вызовы", "Входящие вызовы" и "Пропущенные вызовы" автоматически переносятся в журнал вызовов мультимедийной системы.

Нажмите **1** для прокрутки списка, затем выберите "Список вызовов".

Нажмите **6**, чтобы открыть список всех вызовов.

Нажмите **5**, чтобы открыть список исходящих вызовов.

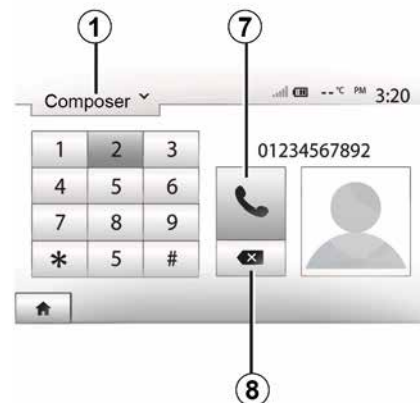
Нажмите **4**, чтобы открыть список входящих вызовов.

Нажмите **3**, чтобы открыть список пропущенных вызовов.

Примечание: отметка **2** показывает количество пропущенных звонков.

В каждом из списков контакты отображаются от самого последнего к самому первому. Выберите контакт, чтобы совершить звонок.

Набор номера



Нажмите **1**, чтобы прокрутить список, затем "Набрать", чтобы набрать номер.

Нажмите последовательно кнопки с цифрами для набора номера, затем нажмите **7** для вызова.

Чтобы удалить номер, нажмите **8**. Продолжительное нажатие **8** позволяет удалить все цифры одновременно.



Перед набором номера и поиском контакта рекомендуется остановить автомобиль.

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Принять вызов



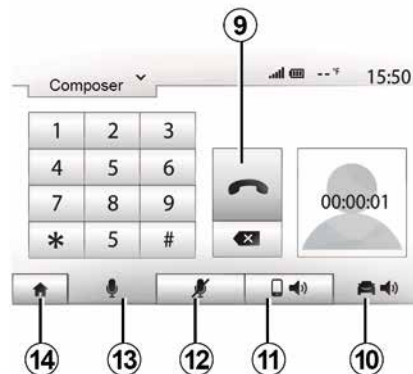
При получении вызова на экране мультимедийной системы появится сообщение, содержащее следующие данные о вызывающем абоненте:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонный справочник);
- номер вызывающего абонента;
- "Скрытый номер" (если номер не может быть отображен).

Примечание: если сообщение о входящем вызове появляется на экране во время движения в режиме навигации, для возврата на экран навигации примите или отклоните вызов.

Примечание: Вы можете принять или отклонить входящий вызов, нажав на кнопку подрулевого переключателя.

Во время вызова



Во время телефонного разговора можно выполнять следующие действия:

- выключить микрофон, нажав **12**;
- включить микрофон, нажав **13**;
- завершить вызов можно, нажав **9**;
- отключить звук на динамике телефона, нажав **11**;
- отключить звук на громкоговорителе автомобиля, нажав **10**;
- для возврата на предыдущий экран (например, на экран навига-

ции) или на экран приветствия нажмите **14**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Введение

С помощью системы голосового управления вашего телефона, подключенного к мультимедийной системе, можно:

- управлять некоторыми функциями мультимедийной системы автомобиля и телефона можно посредством голосового управления;
- позволяет пользоваться мультимедийной системой или телефоном, не снимая рук с рулевого колеса автомобиля.

Примечание.

- Кнопка голосового управления может располагаться в разных местах (на рулевом колесе, подрулевом переключателе или передней панели мультимедийной системы);
- При использовании системы распознавания голоса система будет использовать язык, установленный для вашего телефона;
- Если смартфон не поддерживает функцию распознавания речи, на экране мультимедийной системы отобразится соответствующее сообщение.

Активация совместной работы систем голосового управ-

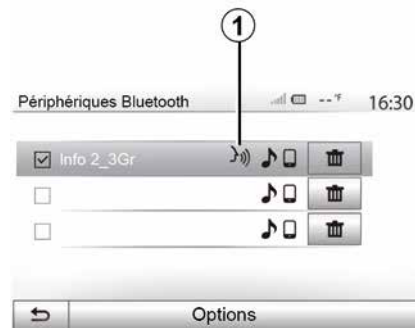
ления телефона и мультимедийной системы

Для включения системы распознавания голосовых команд смартфона необходимо сделать следующее:


- настройте беспроводную связь 3G, 4G или WIFI на своем смартфоне;
- включить функцию Bluetooth® Вашего мобильного устройства и сделать его видимым для других устройств (см. руководство пользователя мобильного устройства);
- создайте соединение и подключите смартфон к мультимедийной системе ➔ 56.

Для активации функции нажмите и удерживайте кнопку голосового

управления .



Примечание: символ **1** в меню "Настройки", "Подключение" и опция "Отображать устройства Bluetooth" указывают на то, что распознавание голоса вашего смартфона совместимо с мультимедийной системой.

 При использовании системы голосового управления телефона вместе с мультимедийной системой передача данных через сотовую сеть, необходимая для работы системы, может привести к дополнительным расходам на услуги оператора сотовой сети.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

A

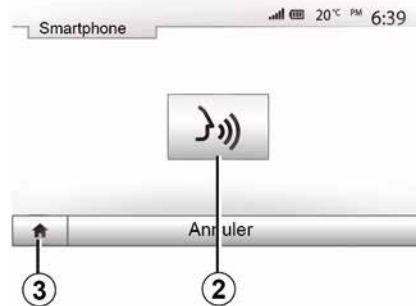


Звуковой сигнал и сообщение на экране **A** показывает, что система голосового управления включена. Говорите громко и отчетливо.

Примечание: система распознавания голосовых команд смартфона позволяет управлять только некоторыми телефонными функциями. Она не предусматривает использование других функциональных возможностей вашей мультимедийной системы, например радио, Eco Driving и т. п.

Использование

B



Когда система активирована, для повторного включения системы голосового управления нажмите соответствующую кнопку на рулевом колесе, подрулевом переключателе, специальную кнопку мультимедийной системы или виртуальную кнопку **2** на экране мультимедийной системы.

В главное меню можно вернуться в любой момент, нажав **3**.

4



Для возврата к экрану **B** нажмите **4** в главном меню мультимедийной системы.


Примечание. При использовании системы голосового управления функции "Мультимедиа" и "Радио" будут неактивны или недоступны в главном меню мультимедийной системы.

4

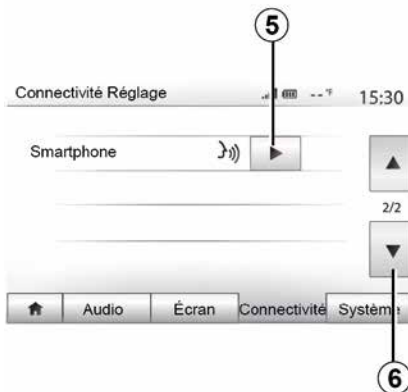
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Отключение



Нажмите кнопку **2** на экране **B** или нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  в автомобиле. Звуковой сигнал свидетельствует о том, что голосовое управление отключено.

Помощь




Вы можете получить дополнительную информацию о работе и условиях использования системы голосового управления. Для этого выберите "Приветствует" > "Настройки" > "Подключения". Выберите вторую страницу, нажав **6**, затем нажмите **5**.

Эта функция представлена в виде окон, в которых даются пояснения по тому, как использовать систему распознавания голоса, а также:

- условия использования;
- совместимые модели телефонов;



- включение и выключение функции с помощью кнопки голосового управления  в автомобиле;
- способы работы с экраном;
- имеющиеся функции;
- возможности этих функций.

Android Auto™

Введение

"Android Auto™" — это приложение, которое можно загрузить на ваш смартфон с его загрузочной платформы и с помощью которого можно запускать некоторые приложения и функции своего смартфона с экрана мультимедийной системы.

Примечание.

- Чтобы проверить, совместим ли ваш смартфон с приложением "Android Auto™", посетите официальный веб-сайт производителя операционной системы смартфона.
- Приложение "Android Auto™" работает только в том случае, если смартфон подключен к разъему USB автомобиля и включена функция голосового управления. Приложение "Android Auto™" должно быть доступно с помощью кнопки **1** в главном меню.



Для правильной работы приложения следует использовать соединительные провода USB, рекомендованные производителем телефона.



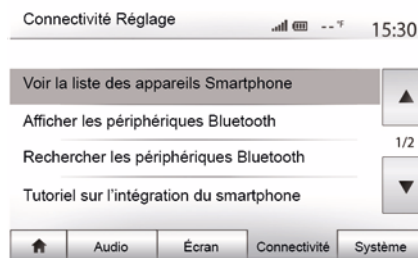
Первое использование

Подключите свой смартфон к разъему USB мультимедийной системы.

- примите запрос на смартфоне для использования приложения "Android Auto™";
- Подтвердите, нажав "Принять" на Вашем мобильном телефоне или смартфоне.

Приложение "Android Auto™" запустится в мультимедийной системе.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.



Вы можете в любое время управлять внешними устройствами, подключенными к мультимедийной системе, посредством меню "Настройки", затем "Подключения",

Примечание: первое подключение к "Android Auto™" производится при остановленном автомобиле и только для активации функции голосового управления мультимедийной системы.

CarPlay™

Введение

"CarPlay™" — это специальное приложение для смартфона, с помощью которого можно запускать некоторые

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

приложения своего смартфона с экрана мультимедийной системы.

Примечание.

– Если на вашем смартфоне нет сервиса "CarPlay™", посетите официальный веб-сайт производителя операционной системы смартфона.
– Сервис "CarPlay™" работает, только если ваш смартфон подключен к разъему USB вашего автомобиля и активирован сервис SIRI. Сервис "CarPlay™" должен отображаться по нажатию кнопки **2** в главном меню.



Для правильной работы приложения следует использовать соединительные провода USB, рекомендованные производителем телефона.

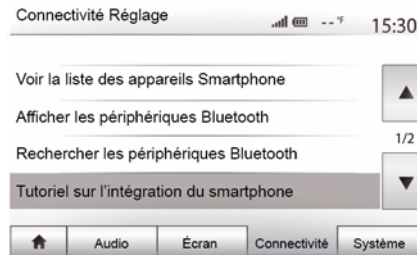


Первое использование

Подключите свой смартфон к разъему USB мультимедийной системы.

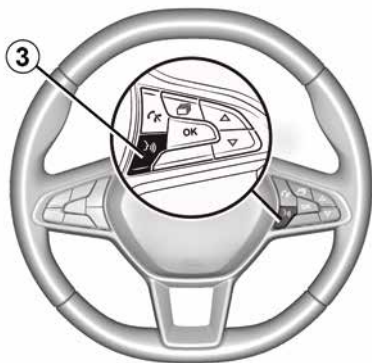
Сервис CarPlay™ запустится в мультимедийной системе.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.



Чтобы открыть руководство по подключению своего смартфона к мультимедийной системе, на главном экране выберите меню "Настройки", а затем "Подключение".

ANDROID AUTO™, CARPLAY™



После активации приложения "Android Auto™" или сервиса "CarPlay™" для голосового управления некоторыми функциями подключенного смартфона можно использовать соответствующую кнопку в автомобиле. Для этого нажмите кнопку **3** на руле вашего автомобиля ➔ **64**.

Примечание.

– С помощью "Android Auto™" или "CarPlay™" можно открывать навигационные и музыкальные приложения подключенного смартфона. Эти приложения заменят уже активированные аналогичные приложения мультимедийной системы. Например, можно использовать только одно из навигационных приложений

("Android Auto™" или "CarPlay™"), либо приложение, интегрированное в мультимедийную систему.
– При использовании "Android Auto™" или "CarPlay™" некоторые функции мультимедийной системы продолжают работать в фоновом режиме. Например, если запустить "Android Auto™" или "CarPlay™" и включить навигацию на смартфоне во время воспроизведения радио через мультимедийную систему, воспроизведение радио продолжится.



Использование приложения "Android Auto™" или "CarPlay™" и передача

данных смартфона по сотовой сети, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным текущим абонентским планом.

Вернитесь к интерфейсу мультимедийной системы



5

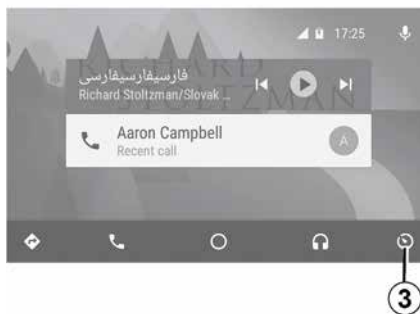
Для возврата к интерфейсу:

– нажмите кнопку "Главное меню" на панели мультимедийной системы или на центральной панели;

или

– нажмите кнопку **3** на экране мультимедийной системы для "Android Auto™" или "CarPlay™".

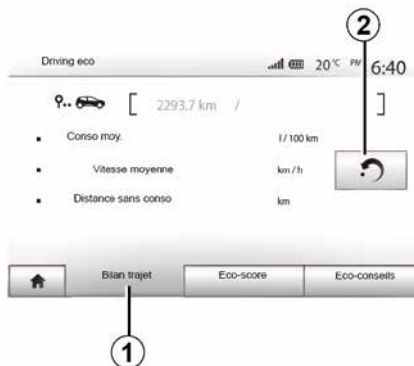
ANDROID AUTO™, CARPLAY™



i Доступные функции приложения "Android Auto™" и сервиса "CarPlay™" зависят от производителя и модели телефона. Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте производителя (при наличии).

ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Переход к меню оценки экономичности вождения Eco Driving



(наличие этой функции зависит от уровня комплектации)

В главном меню нажмите "Авто", а затем "Driving eco".

Через меню "Driving eco" можно получить доступ к следующей информации:

- "Общий итог за поездку"
- "Показатель экономичности"
- "Эко совет".

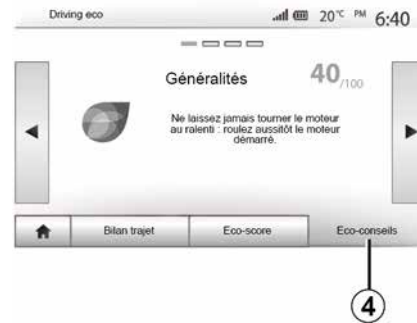


"Общий итог за поездку" 1

В меню можно отображать данные, сохраненные во время предыдущей поездки:

- "Среднее потребление";
- « Средняя скорость » ;
- "пройденное расстояние без расхода топлива".

Примечание: данные можно перезагрузить, нажав 2.



"Показатель экономичности" 3

Это меню позволяет получить итоговую оценку из 100 возможных баллов. Чем выше оценка, тем экономичнее вождение, при этом учитывается:

- средняя эффективность разгона (зона A);
- средняя эффективность предвосхищения торможения (зона B).

"Эко совет" 4

В этом меню оценивается стиль вождения, и система дает соответствующие советы для оптимизации расхода топлива.

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА

Работа системы

При включении передачи заднего хода (и в течение около 5 секунд после переключения на другую передачу) на экране мультимедийной системы будет показана обстановка позади автомобиля, габариты автомобиля, визуальные инструкции, а также будут звучать звуковые сигналы.

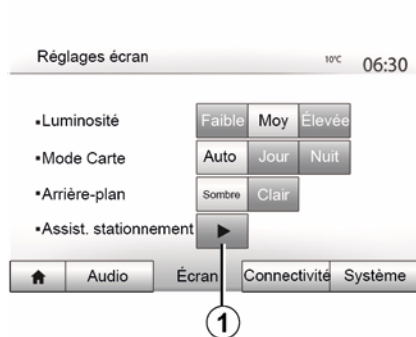
Ультразвуковые датчики, которыми оснащен автомобиль, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием.

При приближении изображения препятствия к красной зоне следите за изображением бампера, чтобы остановиться в намеченном месте.

Примечание.

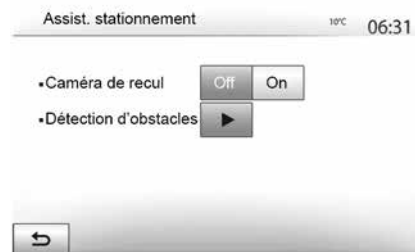
- Дополнительные сведения об использовании системы помощи при парковке см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.
- следите за тем, чтобы камера заднего вида не была заблокирована (грязью, снегом и т. п.);
- при включении передачи заднего хода на мультимедийном экране отображается вид пространства позади автомобиля.

Включение и выключение



Камера заднего вида

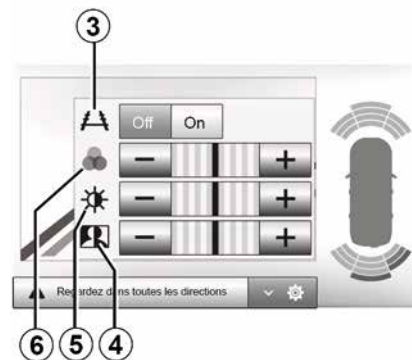
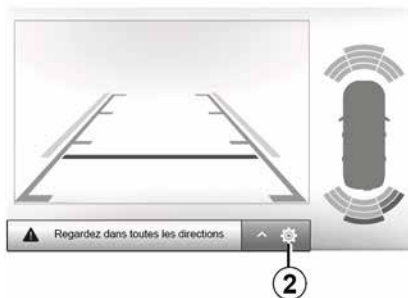
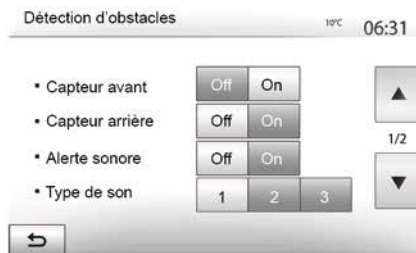
Вы можете активировать и деактивировать камеру заднего вида. Для этого в главном меню выберите "Настройки", затем "Экран" и нажмите кнопку "Помощь при парковке" **1**.



Система помощи при парковке

В этом меню можно включить или выключить камеру заднего вида и настроить функцию "Обнаружение препятствий".

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



Обнаружение препятствий

В системе предусмотрено независимое включение и выключение передних и задних датчиков. Выберите "Вкл." для включения требуемых датчиков или "Выкл." для их отключения.

Настройки звука

Можно включить или выключить функцию звукового оповещения и выбрать предпочтительный звук оповещения из нескольких вариантов, а также настроить громкость сигнала датчиков обнаружения препятствий.

Настройки экрана

Для доступа к настройкам дисплея необходимо нажать кнопку **2**.

В этом меню можно включить или выключить направляющие линии **3** с отметками расстояния за автомобилем и настроить параметры экрана.

Нажмите "+" или "-" для настройки контрастности **4**, яркости **5** и цветов **6**.



Изображение можно изменить только при включении передачи заднего хода.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



Эта система является дополнительным средством, облегчающим управление автомобилем. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя. Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).



На экране отображается обращенное (зеркальное) изображение.

Линии представляют собой проекции на горизонтальную поверхность дороги. Их не следует брать во внимание, когда они накладываются на вертикальный объект или препятствие на дороге.

Изображение объектов, появляющихся на краю экрана, может быть искажено.

В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть искажено.

СИСТЕМА КРУГОВОГО ВИДЕООБЗОРА

Введение

Автомобиль оснащен четырьмя камерами, установленными в его передней части, в зеркалах заднего вида и в задней части автомобиля, которые облегчают маневрирование при парковке.

Примечание. Следите за тем, чтобы камеры не были закрыты (грязью, снегом и т. д.).



Эта система является дополнительным средством, облегчающим управление автомобилем. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя.

Водитель всегда должен быть готов к любым неожиданностям, которые могут возникнуть при вождении. При маневрировании следует внимательно относиться к возможному появлению на пути детей, животных, детской коляски, велосипедиста и т.п.) или к наличию небольших или узких препятствий на пути (например, камня средних размеров, столбика) при маневрировании.

Работа системы

При включении передачи заднего хода на экране мультимедийной системы появляется изображение обстановки позади автомобиля, передаваемое камерой заднего вида.

Кроме того, в ручном режиме можно выбрать вид, отображаемый на экране мультимедийной системы.

Включение и выключение

Система включается при скорости движения менее 20 км/ч. При превышении этой скорости система выключается.

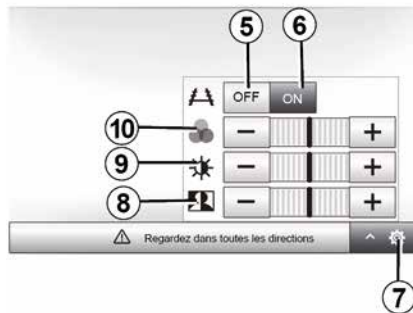
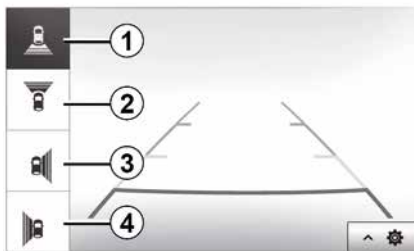
Систему можно также активировать, нажав на кнопку включения в автомобиле. Дополнительные сведения см. в разделе "Система кругового видеонаблюдения" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Примечание: дополнительные сведения о выборе автоматического или ручного режима см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

СИСТЕМА КРУГОВОГО ВИДЕООБЗОРА

Выбор камеры

Настройки



6

Для включения вида с желаемой камеры выберите его на мультимедийном экране:

- **1** вид на территорию позади транспортного средства;
- **2** вид на территорию перед транспортным средством;
- **3** вид направо;
- **4** вид на территорию слева от транспортного средства.

Нажмите **7** для просмотра списка настроек.

Отображение габаритных линий автомобиля включается и выключается нажатием **5** или **6**.

Нажмите "+" или "-" для настройки контрастности **8**, яркости **9** и цветов **10**.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

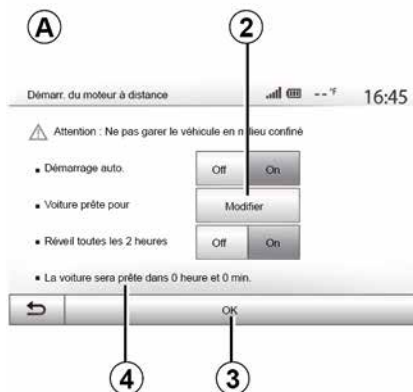


С помощью этой функции (если она входит в комплектацию автомобиля) можно запрограммировать время дистанционного запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед предполагаемым использованием автомобиля.

Установите требуемые настройки системы отопления (температуру, обогрев стекол) перед программированием этой функции. Конфигурирование и программирование выполняются с помощью дисплея мультимедийной системы.

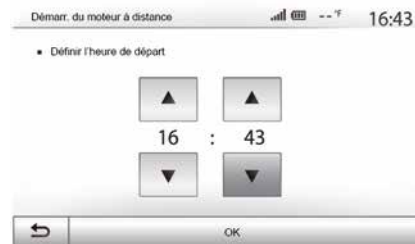
Программирование времени срабатывания функции

– Включите зажигание, затем выберите **1** в главном меню. На экране отобразится **A**;



– для включения функции нажмите кнопку "Вкл." в строке "Auto start";
– установите время отправления, когда вы желаете воспользоваться вашим автомобилем и выехать, нажав клавишу **2**;

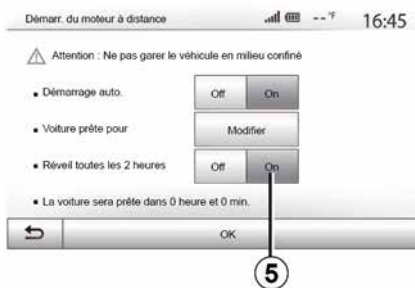
– нажимайте на стрелки "вверх" и "вниз" для прокрутки часов и минут, пока не получите нужное время;
– Нажмите "OK" для подтверждения. Отметка **4** соответствует времени, оставшемуся до предполагаемого использования автомобиля;
– нажмите "OK **3**" для подтверждения и завершения программирования;



– с помощью переключателей климатической установки задайте желаемую температуру воздуха в салоне при запуске двигателя, затем настройте режим обогрева стекол (см. руководство по эксплуатации автомобиля);

i Для запрограммированного дистанционного запуска двигателя необходимо задать время, которое, как минимум, на 15 минут позже текущего времени, отображаемого мультимедийной системой.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



6

– а затем выключите зажигание.

При запирании автомобиля огни наружной аварийной сигнализации и боковые указатели поворота загорятся вначале дважды кратковременно, а затем на три секунды — это означает, что программирование успешно выполнено.

Дистанционное включение двигателя работает, если:

- рычаг находится в нейтральном положении (для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач);
- рычаг находится в положении **P** (для автомобилей с автоматической коробкой передач);

– зажигание выключено;

– все открывающиеся элементы кузова (капот, двери, багажное отделение) закрыты и заперты, когда вы покидаете автомобиль.

Примечание. Для правильной работы функции дистанционного запуска двигателя мультимедийную систему следует выключить при выходе из автомобиля.

"Запуск каждые два часа"

Эта функция автоматически запускает двигатель каждые два часа в зависимости от его температуры.

Для включения этой функции нажмите кнопку "Вкл." **5**.

Когда эта функция активирована, система вентиляции не включается

при первых четырех запусках двигателя (если они происходят).

В сильный мороз двигатель запускается автоматически и работает около десяти минут, затем выключается.

Если, в зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя, его повторный запуск не требуется, автозапуск в течение первых четырех циклов будет отменен, и система вернется в двухчасовой режим ожидания. Двигатель будет запускаться при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости.

В любом случае, последний запуск обязательно произойдет.

Приблизительно за 15 минут до запрограммированного времени двигателя запустится и будет работать в течение около десяти минут.

Примечание. Отметка **6** напоминает о заданном времени запуска двигателя.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



В зависимости от комплектации автомобиля перед выходом из него следует убедиться, что отсоединены все электроаксессуары и выключены такие потребители энергии, как стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев рулевого колеса и т. д.



В экстремальных погодных условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.



Примечание для автомобилей с функцией "Запуск каждые 2 часа"

Длительность поездки автомобиля, предшествующей каждому очередному программированию данной функции, должна составлять не менее 10 минут. Иначе возникает риск ускоренного износа двигателя из-за ухудшения характеристик моторного масла.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов.

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

Опасность возгорания.

– капот открыт или предполагается его открытие.

Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.

В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.

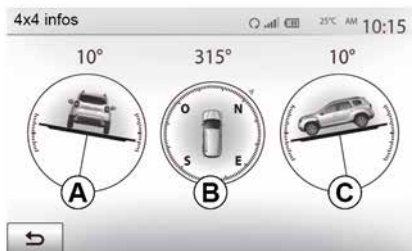
Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.

6

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛНОПРИВОДНОГО АВТОМОБИЛЯ (4X4)

Вход в меню "Информация для полноприводного автомобиля (4x4)"

- Значения углов на экране могут отличаться от фактических на один-три градуса.
- Информация на дисплее обновляется приблизительно раз в секунду.



В главном меню нажмите на "Авто", а затем на "информация для полноприводного автомобиля (4x4)".

Функция "информация для полноприводного автомобиля (4x4)" позволяет:

- развал колес в градусах, в реальном времени (зона **A**);
- курс, по компасу (зона **B**);
- горизонтальный угол в градусах, в реальном времени (зона **C**).

Примечание.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



Для перехода к настройкам мультимедийной системы на главном экране нажмите "Настройки", затем выберите раздел в нижней части экрана.

Параметры аудиосистемы

➔ 54.

Настройки экрана

« Яркость »

Вы можете настроить яркость экрана по вашему усмотрению. Вам предлагаются три режима:

- « Низкая » ;
- " Ср." (Средний);
- « Высокое ».

"Режим карты"

Для улучшения видимости навигационного экрана в дневное и ночное время, Вы можете изменить сочетание цветов карты.

- "Автомат.": экран карты отображается с помощью GPS. Переход в режим дневной/ночной индикации происходит автоматически вместе с включением и выключением фар.
- "День": экран навигационной карты всегда отображается в ярких цветах.
- "Ночь": экран навигационной карты всегда отображается в темных цветах.

"CLIM. "Информация"

Эта функция позволяет включать/выключать отображение информации о системе кондиционирования при изменении настроек.

"Фон"

Эта функция позволяет вам выбрать режим отображения в темных или светлых тонах.

"Система помощи при парковке"

Эта функция позволяет включать и выключать камеру заднего вида, а также передние и/или задние датчики.

Настройки Bluetooth®

➔ 56.

Настройка системы



« Язык »

Данная функция позволяет менять используемый язык в системе и язык голосовых инструкций.

Для изменения языка выберите нужный язык и подтвердите выбор, нажав "OK".

« Часы »

С помощью этой функции можно настроить отображение времени (формат "12 часов" или "24 часа").

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Примечание: в версиях с системой навигации GPS автоматически задает время, если карта страны, в которой Вы находитесь, установлена. В версиях без системы навигации время можно установить только вручную.

Чтобы изменить время вручную, нажмите "Часы/Единицы измерения", а затем выберите "Установка времени".

« Единицы »

С помощью этой функции можно задать единицы измерения расстояния для мультимедийной системы. Вы можете выбрать "км" или "мили".

Примечание: настройки мультимедийной системы не влияют на индикацию щитка приборов автомобиля. Подробные сведения о настройках индикации щитка приборов см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

"Настройки по умолчанию"

Эта функция позволяет вернуть различные параметры к заводским настройкам.

- Все: возврат к "Настройкам по умолчанию" для всех параметров.
- Телефон: сброс всех настроек, связанных с телефоном.
- Навигация: сброс всех настроек, связанных с системой навигации.

– Аудио/Мультимедиа/Радио/Система: сбрасывает все настройки, связанные с Аудио/Мультимедиа/Радио.

« Навигация »

Данная функция предназначена для включения или выключения навигационной системы.

"Версия системы"

Данная функция позволяет проверить версию системы.

Код безопасности

Ваша аудиосистема защищена специальным кодом (предоставленным официальным дилером). Он обеспечивает электронную блокировку аудиосистемы при отключении электропитания (отключение аккумуляторной батареи, отключение аудиосистемы, перегорание предохранителя и т. п.).

Для работы аудиосистемы необходимо ввести секретный четырехзначный код.

Запишите этот код и храните в надежном месте. Обратитесь к одному из агентов производителя, если вы его потеряете.

Введение кода

Появится сообщение "CODE", четыре пустых сегмента и цифровая клавиатура.

Введите код с помощью цифровой клавиатуры и нажмите "ОК" для подтверждения.

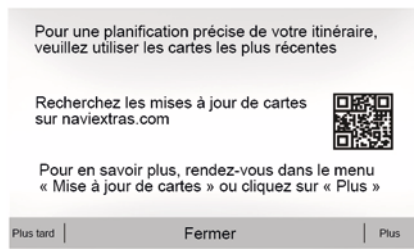
Ошибка введения кода

Если код введен неправильно, отображается сообщение "Неверный PIN-код: система заблокирована".

Подождите две минуты и введите код еще раз.

Время ожидания удваивается при каждой новой ошибке.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И КАРТ



Гарантия обновления карты

Для бесплатного обновления навигационных карт Вы располагаете периодом не более 90 дней с даты покупки нового автомобиля. По истечении этого срока обновления становятся платными.

При запуске навигации мультимедийная система предложит обновить навигационную карту. Это напоминание появляется два раза в год в течение 7 лет. Вы можете:

– при выборе опции "Позже" данное напоминание появится при следующем включении навигации;



- если выбрать "Закрыть", напоминание больше не появится.
- после выбора опции "Далее" будет показано меню "Обновление карты".

Обновить Вашу мультимедийную систему и навигационную карту

Примечание: проверьте, не обновлена ли ваша система ранее, чтобы избежать ненужного запуска процедуры.

Для обновления навигационной системы и карты Вам потребуется USB-накопитель и внешний компьютер, подключенный к Интернету.

Используйте внешний компьютер для загрузки обновлений с Интерне-

та на USB-накопитель, затем установите обновления с USB-накопителя в мультимедийную систему автомобиля.

Если программное обеспечение мультимедийной системы не обновлено, Toolbox перед обновлением карты будет предложено обновление системы. Система и карта не могут обновляться одновременно. Этот процесс необходимо повторять для каждого обновления.

Вам необходимо будет выполнить следующие действия:

- сохранение данных системы на флеш-накопителе USB;
- установите программу Toolbox на свой компьютер;
- загрузка приложений из Toolbox на USB-накопитель
- Обновление мультимедийной системы или навигационной карты с USB-накопителя.

Выполните последовательно описанные ниже действия.

Обновление карт со смартфона

Чтобы обновить карты со смартфона, зайдите в магазин и загрузите обновление приложения Dacia Map. Затем обновите свои карты.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И КАРТ

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт <https://dacia.welcome.naviextras.com>.

Сохранение данных системы на флеш-накопителе USB

Чтобы сохранить в Вашем профиле пользователя отпечаток (электронную копию) Вашей мультимедийной системы, сначала подключите чистый отформатированный надлежащим образом USB-накопитель к мультимедийной системе автомобиля для создания в нем электронного отпечатка системы.

Примечание.

- чтобы вставить USB-накопитель в разъем мультимедийной системы → 35;
- USB-накопитель не входит в комплект системы.
- в USB-накопителе необходимо использовать файловую систему формата FAT32, а объем памяти должен составлять от 8 GB до 32 GB;
- для записи системных данных на USB-накопитель запустите двигатель и не выключайте его во время загрузки данных;
- Во время процедуры не пользуйтесь радио-, аудио- и другими функциями мультимедийной системы.



Обновлять систему следует только при работающем двигателе автомобиля. Электромобиль должен находиться в состоянии зарядки тяговой батареи или с работающим двигателем (READY горит предупредительный световой сигнал).



Чтобы сохранить системный отпечаток на USB-накопителе необходимо:

- подключить свой USB -накопитель к разьему USB мультимедийной системы;

- в главном меню выбрать меню Навигация;
- выберите меню "Настройки";
- выберите меню "Обновление карты" на второй странице меню "Настройки";
- нажмите кнопку "Настройки" в нижней части экрана;
- выберите функцию "Обновление" на экране вашей мультимедийной системы.

После этого на USB-накопителе будет создан электронный отпечаток Вашей навигационной системы, который будет затем использован Toolbox для сохранения электронной копии системы в Вашем профиле пользователя, а также позволит Toolbox определить наличие доступных для нее обновлений.

По окончании записи данных можно извлечь USB-накопитель из разъема мультимедийной системы.

Установите программу Toolbox на свой компьютер

Установите на свой компьютер несколькими щелчками мыши программное приложение Naviextras Toolbox. В зависимости от страны Toolbox можно загрузить с веб-сайта производителя.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И КАРТ

Перейдите на веб-сайт и нажмите кнопку "Регистрация" в области приветственного приглашения в верхней части экрана. После создания и сохранения учетной записи заполните необходимую информацию (модель автомобиля, тип мультимедийной системы и т. д.), а затем загрузите программное обеспечение.

После загрузки программного обеспечения начните установку.

Следуйте инструкциям на экране.



Надписи, названия функций и примеры сообщений на иллюстрациях и в тексте данного руководства могут отличаться от соответствующих надписей и сообщений на реальном экране мультимедийной системы автомобиля.

Загрузка приложений из Toolbox на USB-накопитель



Подключение к приложению Toolbox

Запустите приложение Naviextras Toolbox, убедившись, что Ваш компьютер подключен к Интернету.

При запуске Toolbox на своем компьютере вставьте USB-накопитель, содержащий отпечаток мультимедийной системы. После того, как программное обеспечение обнаружит USB-накопитель, появятся два варианта: вход в систему и регистрация.

Если Вы не зарегистрированы на веб-сайте Naviextras.com, это можно сделать в приложении Toolbox, нажав "Регистрация" на странице подключений. Следуйте инструкциям на экране.

Если Ваша подписка позволяет и если Toolbox находит Вашу систему в списке поддерживаемых, появится экран приветствия, на котором можно подключиться к своей учетной записи Naviextras.

Открыв свою учетную запись в Naviextras Toolbox, можно получить и установить на подключенный к компьютеру USB-накопитель бесплатные или платные приложения, сервисы и контент для мультимедийной системы из меню "Каталог" в строке меню в левой части экрана Toolbox.



В некоторых странах загрузка и активация предупреждений об определенных зонах является незаконной и может являться правонарушением.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И КАРТ

Обновления с панели инструментов на флэш-накопитель USB

Выберите меню "Обновление" или "Приобретение контента" в строке меню в левой части экрана Toolbox.

Появится меню доступных обновлений, включающее:

- приобретенные, но пока не установленные элементы (обновления или дополнительные приложения);
- бесплатные обновления и дополнительные приложения, добавленные вами для установки из каталога;
- обновления системы (если доступны новые версии);
- обновление POI только для электромобилей (станции зарядки и т. д.);
- бесплатные специальные обновления.

Все доступные обновления представлены в виде списка по регионам и на планисфере.

По умолчанию, для установки выбираются все элементы, касающиеся регионов. При желании пропустить на какое-то время определенный регион необходимо снять метку в клетке в начале каждой строки соответствующей региону таблицы. После просмотра таблицы для начала про-

цесса установки нажмите на кнопку "Установить" в нижней части экрана.

Программа Toolbox приступит к загрузке и установке выбранных обновлений. Дождитесь сообщения об окончании операции.

Примечание: длительность загрузки приложения изменяется в зависимости от размера приложения, качества приема и пропускной способности мобильной сети.



Приложение Toolbox выдаст предупреждение, если размер выбранных

элементов превышает максимальный объем памяти мультимедийной системы. В таком случае, вы можете выбрать элементы для установки в систему или удаления из нее, чтобы не превысить предельный объем памяти.

Даже после удаления из системы элементы продолжают оставаться вашей собственностью, и вы можете впоследствии установить их бесплатно.



При осуществлении обновления не извлекайте ключ USB из системы и не отключайте его.



В некоторых странах загрузка и активация опции оповещения о наличии радаров является незаконной и может являться правонарушением.

Обновление системы и картографии

По завершении процесса установки USB-накопитель можно извлечь из разъема компьютера. Вставьте USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы автомобиля.

Примечание.

– Для обновления навигационных карт запустите двигатель и не выключайте его до окончания загрузки данных. При включении мультимедийная система автоматически выполняет поиск доступных обновлений на USB-накопителе и предлагает обновить систему или карту в со-

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И КАРТ

ответствии с обновлениями, найденными на USB-накопителе. Во время установки обновления не выключайте мультимедийную систему.

- Загрузка и установка обновления системы возможна только при наличии свежей версии;
- функции мультимедийной системы зависят от модели и уровня комплектации автомобиля.

A



Экран **A** появляется автоматически при подключении USB-накопителя.

- нажмите **1** для начала обновления;
- нажмите **2** для возврата к предыдущему экрану.

При нажатии кнопки **1** запускается процедура обновления. Во время

процесса обновления вашей системы не допускается выполнение каких-либо действий.

По завершении обновления мультимедийная система будет перезагружена с новыми параметрами и функциональными возможностями.

Лицензия

Для получения исходного кода GPL, LGPL, MPL и других лицензий открытого исходного кода, содержащихся в данном продукте, посетите специальный сайт.

В дополнение к исходному коду можно также загрузить все соответствующие лицензионные условия, исключения из гарантийных обязательств и детализацию авторских прав (copyright).

На специальном сайте также будет доступен открытый исходный код CD-ROM, который можно запросить по электронной почте при оплате за доставку (такие расходы как стоимость носителей, отправки и упаковки).

Это предложение действительно в течение трех лет со дня приобретения вами данного продукта.



В ходе обновления мультимедийная система может автоматически перезагрузиться. Подождите, пока включится экран радио.



В случае непроизвольного прерывания процедуры обновления необходимо ее повторить с самого начала.

НЕИСПРАВНОСТИ

Система

Система		
Описание	Причины	Решения
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
	Система выключена.	Слишком высокая или слишком низкая температура в салоне автомобиля.
	Двигатель автомобиля выключен.	Перезапустите двигатель.
Не слышно звук.	Установлен минимальный уровень громкости или включен беззвучный режим.	Увеличьте громкость или отключите беззвучный режим.
	Выбран неправильный источник системы.	Проверьте выбранный источник системы и убедитесь, что выходным устройством для него является мультимедийная система.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Параметры balance или fader неверны.	Настройте звук balance или fader правильно.
Отображается неправильное время.	Включена автоматическая установка времени, и система перестала получать сигнал GPS.	С использованием навигации: продолжайте движение до получения сигнала GPS.
		Без "навигации" ➔ 82.
Система навигации не запускается правильно или не реагирует на воздействие.	Во время использования мультимедийная система зависла.	Перезагрузите мультимедийную систему, нажав и удерживая кнопку включения и выключения (пока не выключится экран).

НЕИСПРАВНОСТИ

Навигация

Навигация		
Описание	Причины	Решения
Не слышно звук.	Выбран минимальный уровень громкости в меню "NAV" или включен беззвучный режим.	Включите или увеличьте громкость ("Настройки." в меню "NAV"). Громкость в режиме GPS можно регулировать во время навигационных сообщений.
Положение автомобиля на экране не соответствует его реальному местоположению.	Неправильное положение автомобиля из-за проблем с приемом сигнала GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
	Используется устаревшая версия навигационной карты.	Обновите карту.
Индикация на экране не соответствует действительности.	Версия системы устарела.	Установите последнюю версию системы.
Некоторые разделы меню не открываются или неактивны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	
Голосовое управление недоступно.	Система навигации не учитывает перекрестки. Голосовые инструкции отключены.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовое управление активно.
Голосовое управление не соответствует действительности.	Голосовое управление может изменяться в зависимости от окружающей среды.	Ведите автомобиль в соответствии с реальными условиями.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.

НЕИСПРАВНОСТИ

Телефон

Телефон		
Описание	Причины	Решения
Не слышны звуки или мелодии.	Мобильный телефон не подключен к системе. Установлен минимальный уровень громкости или включен беззвучный режим.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость звонка или отключите беззвучный режим. Проверьте выбранный источник системы и убедитесь, что выходным устройством для него является мультимедийная система.
Не удается позвонить.	Мобильный телефон не подключен к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.
	Во время работы происходит отключение некоторых аудиоисточников.	Перезагрузите мультимедийную систему, нажав и удерживая кнопку включения и выключения (до тех пор, пока не выключится экран).
Процесс создания беспроводного соединения по Bluetooth.	Функции телефона частично или полностью несовместимы с системой навигации.	Для получения подробной информации о совместимых устройствах обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

НЕИСПРАВНОСТИ

Мультимедийное устройство

Мультимедийное устройство		
Описание	Причины	Решения
Не слышно звук.	Установлен минимальный уровень громкости или включен беззвучный режим.	Увеличьте громкость или отключите беззвучный режим.
	Аудиоисточник не включен или не подключен к системе.	Проверьте выбранный источник системы и убедитесь, что выходным устройством для него является мультимедийная система.
Внешний источник звука (MP3-плеер, портативный аудиоплеер, USB-накопитель, телефон и т. д.) не распознан мультимедийной системой.	Во время работы происходит отключение некоторых аудиоисточников.	Перезагрузите мультимедийную систему, нажав и удерживая кнопку включения и выключения (до тех пор, пока не выключится экран).
Android Auto™/CarPlay™ не запускается в мультимедийной системе.	Android Auto™/CarPlay™ неправильно настроен на смартфоне.	Посетите веб-сайт производителя смартфона, чтобы найти информацию о конфигурировании.
	Провод USB не подходит для передачи данных.	Для правильной работы приложения используйте провод USB, рекомендованный производителем телефона.
Сбой аудиоисточника (голосовое управление отключено в приложении SIRI/CarPlay™/Android Auto™, MP3-плеере, портативном аудиоплеере, телефоне и т. д.)	Аудиоисточник не распознается мультимедийной системой во время работы.	Перезагрузите мультимедийную систему, нажав и удерживая кнопку включения и выключения (до тех пор, пока не выключится экран).

НЕИСПРАВНОСТИ

Мультимедийное устройство		
Описание	Причины	Решения
Неисправность Android Auto™/CarPlay™.	После обновления приложения Android Auto™/CarPlay™ ваш телефон перестал быть совместимым.	Перейдите к предыдущей версии или обратитесь к настройкам Android Auto™/CarPlay™ для вашего телефона.
Сбой приложений геолокации.	Сеть недоступна. На телефоне не включена геолокация.	Найдите место с устойчивым приемом сигнала. Активируйте геолокацию на телефоне.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

A

Android Auto™ , Carplay™, 67
AUX, 45

B

Bluetooth®, 56

G

GPS : приём, 35

J

Jack разъем, 7, 45

M

MP3, 45

P

POI, 22, 32, 42

U

USB, 35, 84
USB: USB-порт, 35
USB разъем, 7, 45, 84

A

автомобильная магнитола, 7, 48
Адресная книга, 43

B

Ведение по маршруту: голосовые инструкции, 7, 36
Ведение по маршруту: карта, 36
Включение, 17
Выбор: трек, 45
Выключение, 17
Выключение звука, 21

G

Голосовое управление, 7, 64, 64
Громкость, 7, 21
Громкость связи, 21

D

Диапазон частот, 48
Дистанционный запуск двигателя, 4
Дополнительный источник, 45

З

Завершить вызов, 7

И

Избранное: добавить, 22
Информация для полноприводного автомобиля (4x4), 81
Информация о дорожной обстановке, 4, 22
Источник: аудио, 7

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

К

Камера заднего вида, [72](#)
Карта: настройки, [42](#)
Карта: отображение, [7](#), [42](#)
Картографические символы, [32](#)

М

Меню, [7](#)
Меню пункта назначения, [22](#)
Местоположение автомобиля, [32](#)
Мультимедийное устройство, [7](#)

Н

Настройки, [7](#), [28](#), [82](#)
Настройки: аудио, [54](#)
Настройки звука: настройки звука, [7](#)
Настройки навигации: настройки маршрута, [22](#)
Неисправности, [89](#)

О

Органы управления, [7](#)
Особый пункт назначения: адрес в избранном, [22](#)
Ответ на вызов, [7](#)

П

Панели и органы управления на рулевом колесе, [7](#)
Подробный маршрут, [22](#)

RUS

привод USB, [84](#)
Пункт назначения, [22](#), [43](#)

Р

Радиостанция, [48](#)

С

Система: обновление, [84](#)
Система кругового видеонаблюдения, [75](#)
Создание соединения с телефоном, [56](#)

Т

Точка интереса, [22](#), [32](#), [42](#)

Ф

Функции, [4](#)

Э

Экран: дисплеи навигации, [36](#)
Экран: навигационный экран, [36](#)
Экран: параметры, [42](#)
Экран: режим ожидания, [7](#), [17](#)
Экран мультимедийной системы, [7](#)

Застереження щодо використання

Для вашої безпеки та для збереження приладів, обов'язково дотримуйтесь описаних заходів безпеки під час використання системи. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



Заходи безпеки при використанні системи

- Регулюйте систему за допомогою кнопок (на передній панелі та на кермі) і інформації на екрані лише якщо це дозволяють умови дорожнього руху.
- Відрегулюйте гучність звуків до середнього рівня щоб можна було чути звуки ззовні.

Заходи безпеки при навігації

- Використання навігаційної системи в жодному разі не заміняє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.
- У деяких географічних зонах на "карті" може бути відсутня інформація про нові дороги. Будьте пильними. В усіх випадках, правила дорожнього руху і дорожні знаки важливіші за інформацію, що була надана вашою навігаційною системою.

Мери безпеки при маніпуляції з системою навігації

- Щоб не пошкодити чи не спровокувати загоряння приладу, забороняється демонтувати та змінювати будь-які компоненти системи.
- У разі проблем з функціонуванням або для демонтажу системи, зверніться до представників торгової марки.
- Не вставляйте сторонні предмети в програвач.
- Не використовуйте засоби, які містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.

Заходи безпеки стосовно телефону

- Деякі закони приписують правила щодо використання телефону в автомобілі. Використання телефонів гучного зв'язку дозволено не за всіх умов керування: водії повинні завжди зберігати контроль над керуванням.
- Використання телефону під час їзди є небезпечним фактором, що відвертає увагу, протягом всього періоду застосування (набирання номера, спілкування, пошук номера у телефонній книзі, тощо).



Опис моделей цієї інструкції було отримано на базі актуальних даних під час створення документа. **В інструкції описані функції для різних моделей. Наявність функцій залежить від моделі обладнання, обраних опцій і країни продажу автомобілів. Крім цього, певні типи обладнання, які будуть запроваджені протягом року, можуть бути описані в інструкції. Екрани в інструкції можуть відрізнятись від екрана в вашому автомобілі.**

Залежно від марки й моделі телефону деякі функції можуть бути частково або повністю несумісні з мультимедійною системою автомобіля.

За додатковою інформацією зверніться до офіційного представника торгової марки.

ЗМІСТ

Загальні положення	4	інфо (4x4).....	80
Загальний опис.....	4	Налаштування	81
Опис пультів	7	Регулювання системи	81
Ввімкнення, вимкнення.....	17	Оновлення системи й карт	83
Функціонування і використання	19	Функціональні збої	88
Гучність звуку.....	21		
Навігація	22		
Вести пункт призначення.....	22		
Налаштування навігації	28		
Прочитати карту	32		
Навігаційна система.....	35		
Навігація	36		
Настройки карти.....	42		
Керування улюбленими місцями	43		
Аудіо/Мультимедіа	45		
Додаткові аудіопристрої	45		
Прослуховування радіо	48		
Відео	52		
Регулювання звуку	54		
Телефон	56		
Створення пари та підключення телефону.....	56		
Управління викликами	60		
Використання розпізнавання голосу.....	63		
Додатки	66		
Android Auto™, CarPlay™	66		
Автомобіль	70		
Економічний режим руху Есо	70		
Камера заднього ходу.....	71		
Камера із широким полем огляду	74		
Дистанційний запуск двигуна	76		

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

1

Вступ

Мультимедійна система автомобіля забезпечує наступні функції:

- радіоRDS;
- радіоDAB;
- керування додатковими звуковими пристроями;
- гучність телефону в режимі "вільні руки";
- розпізнавання голосу;
- допоміжна функція навігації;
- дані про дорожній рух;
- інформація про аварійно-небезпечні ділянки;
- система допомоги під час паркування (камера заднього виду або камера із широким полем огляду);
- програмування дистанційного запуску двигуна;
- інформація щодо нахилу автомобіля (для приводу 4x4);
- інформація про ваш стиль водіння й поради щодо керування автомобілем, які мають на меті оптимізацію витрат пального.

Функції радіо

У мультимедійній системі можна прослуховувати радіостанції в діапазоні FM (частотна модуляція), DAB (цифрове мовлення) і AM (амплітудна модуляція).

Система DAB забезпечує краще відтворення звуку та доступ до текстової інформації (наприклад, про програму, що прослуховується).

Система RDS відображає назви деяких станцій або повідомлення, надіслані радіостанціями FM:

- інформація про загальний стан дорожнього руху (TA);
- екстрених повідомлень.

Додаткові функції аудіосистеми

Ви можете слухати аудіоплеєр безпосередньо через динаміки автомобіля. Залежно від типу пристрою є кілька варіантів підключення портативного аудіопрогравача:

- роз'єм Jack на 3,5 мм;
- USB аудіо;
- під'єднання Bluetooth®.

Для отримання детальної інформації про список сумісних телефонів зверніться до представника торгової марки або зайдіть на веб-сайт виробника, якщо такий ресурс існує.

Функція телефонії «вільні руки»

Система "вільні руки" Bluetooth® дозволяє використовувати такі функції, не беручи телефон до рук:

- здійснення/прийом/скасування дзвінків;
- відображення списку контактів із телефонної книги;
- відображати список дзвінків з системи;
- виклик екстрених служб.

Сумісність телефонів

Деякі телефони не сумісні з системою телефонії «вільні руки» і не дозволяють використовувати всі запропоновані функції або не забезпечують оптимальну якість передання звука.

Для отримання детальної інформації щодо списку сумісних телефонів, зверніться до представника торгової марки або зайдіть на веб-сайт виробника, якщо він існує.



Система телефонії «вільні руки» призначена для полегшення спілкування та зменшення небезпечних факторів, а не для повного їх скасування. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Функція дистанційного запуску двигуна

За допомогою цієї функції можна запрограмувати дистанційний запуск двигуна, щоб заздалегідь (до 24 годин) прогріти чи провітрити салон.

Економічний режим руху Eco

(наявність залежить від моделі автомобіля)

Меню "Driving Eco" (економічний режим) оцінює ваш стиль водіння в режимі реального часу.

Додаткова функція навігації

Навігаційна система автоматично визначає географічне положення автомобіля під час прийняття сигналів GPS.

Система пропонує маршрут до обраного пункту призначення за допомогою дорожньої карти. Нарешті, система крок за кроком вказує на екрані дорогу та інформує про напрямок голосовими повідомленнями.

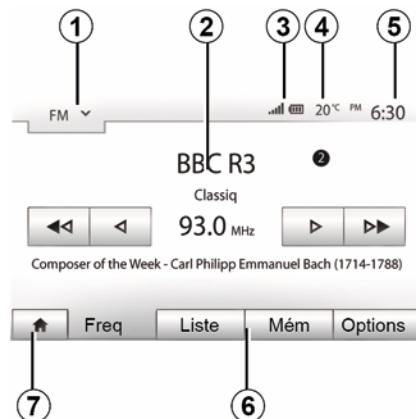
Дані про дорожній рух

Ця функція інформує вас у режимі реального часу про події, пов'язані з дорожнім рухом.

Попередження про небезпечні дорожні умови або зони

Ця служба дозволяє отримувати попередження в режимі реального часу, наприклад попередження про перевищення швидкості або небезпечні ділянки дороги.

Відображення



Меню екрана

1. Зона вибору режиму.

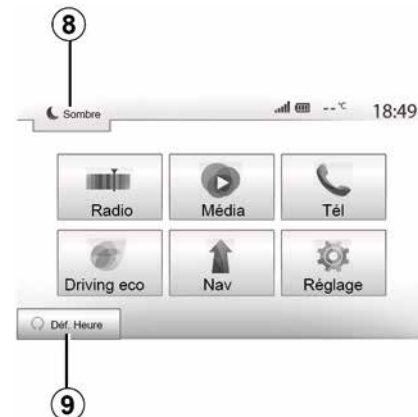
Відображає обраний режим. Коли ви торкаєтеся зони вибору режиму, з'являється випадне меню.

2. Зона "Зміст".

Відображає зміст рубрики меню й пов'язані з ним відомості.

3. Зона інформації про телефонію.

У разі підключення системи Bluetooth® відобразатиметься рівень прийому й рівень заряду батареї підключеного пристрою.



4. Зовнішня температура.

5. Зона годинника.

6. Зона меню:

– відображення нижнього меню режиму;
– відображає обране меню виділеним шрифтом.

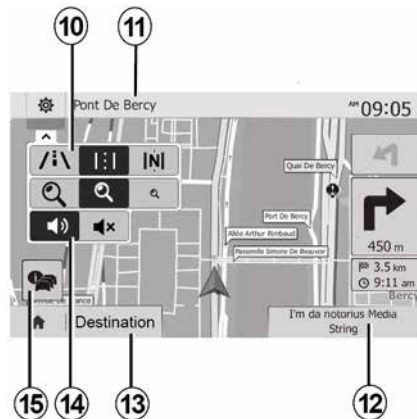
7. Зона головної сторінки або повернення до навігації.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

1

Залежно від режиму, у якому ви перебуваєте, ця зона відображає:

- кнопка "Головне меню": повернення в головне меню;
- кнопка "Назад": повернення до попереднього екрана;
- кнопка "Прапорець": повернення на екран навігації.



8. Режим очікування та відображення годинника.

9. Зона вибору функції дистанційного запуску двигуна.

Екран навігації

Наявність залежить від країни та/або чинного законодавства.

10. Режим карти (2D/3D та 2D північ).

11. Назва наступної вулиці на маршруті, на яку вам слід звернути.

12. Інформація щодо аудіосистеми.

13. Опції налаштувань маршруту і карти.

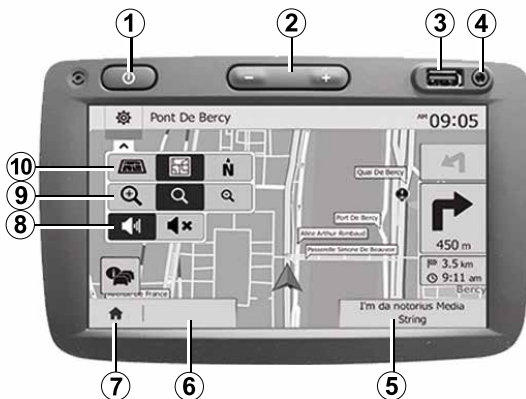
14. Голосові вказівки ON/OFF.

15. Інформація про дорожній рух.

ОПИС ПУЛЬТІВ

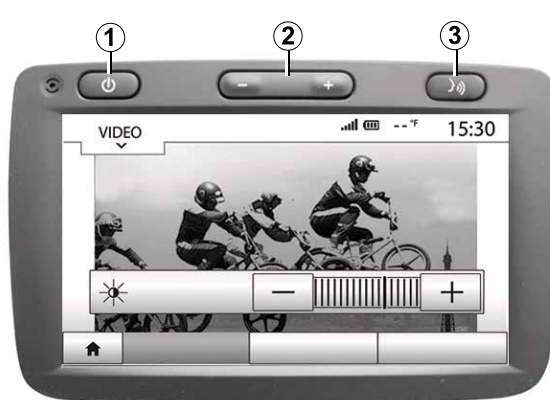
Передні панелі

Вибір налаштувань здійснюється дотиком до потрібного параметра на екрані.



ОПИС ПУЛЬТІВ

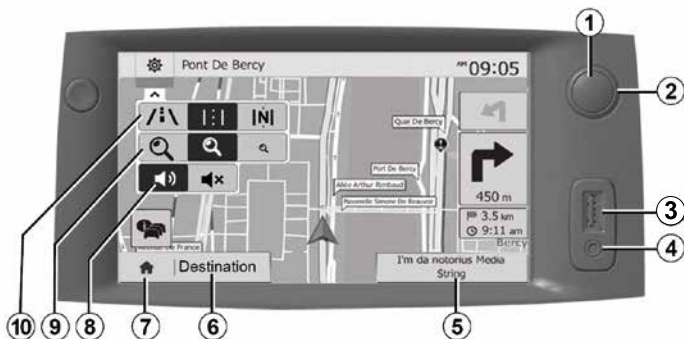
1



ОПИС ПУЛЬТІВ

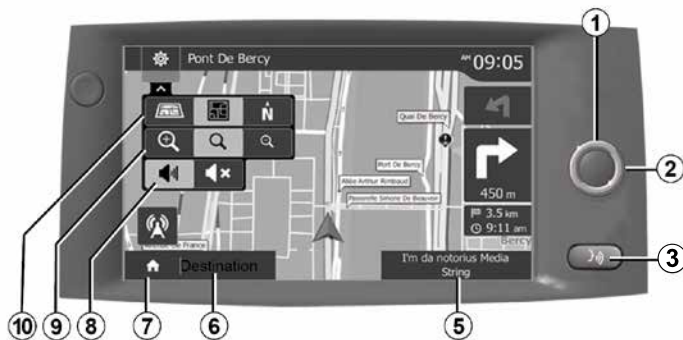
Передні панелі

Вибір налаштувань здійснюється дотиком до потрібного параметра на екрані.



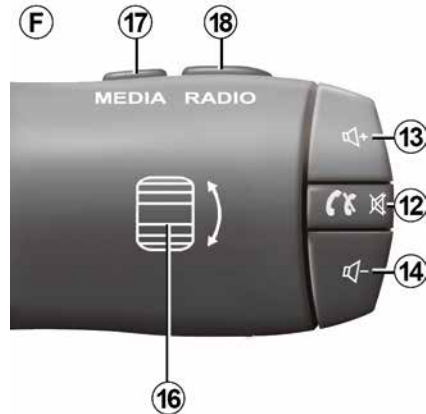
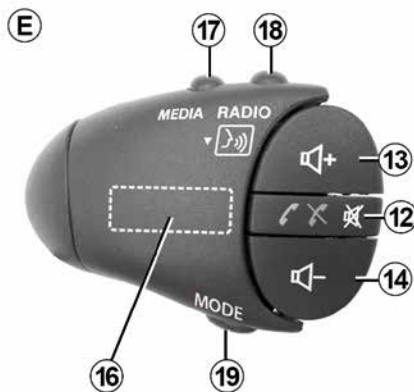
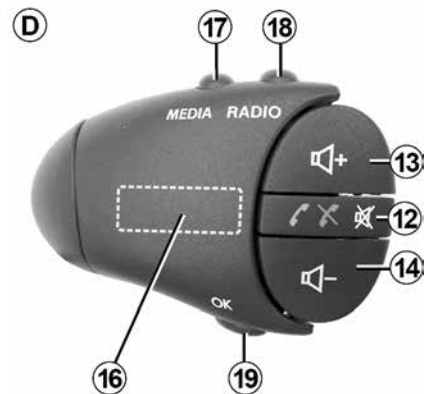
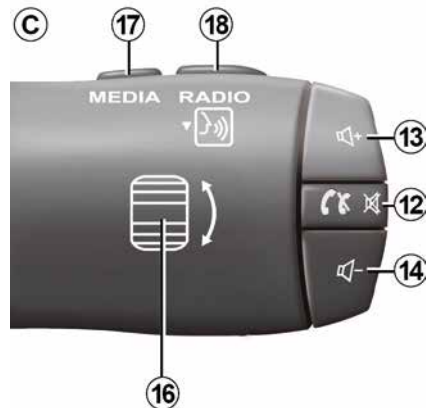
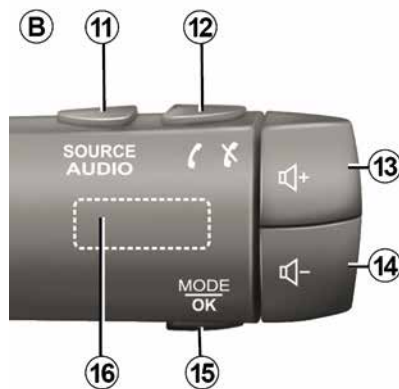
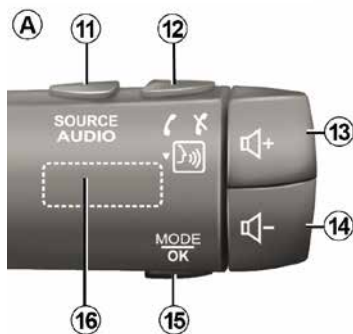
ОПИС ПУЛЬТІВ

1



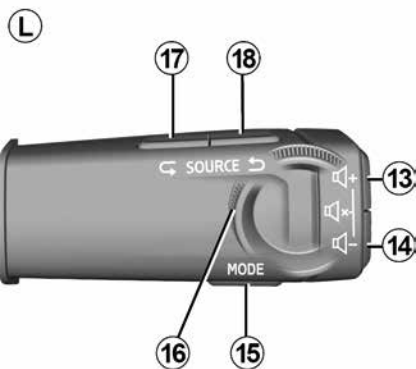
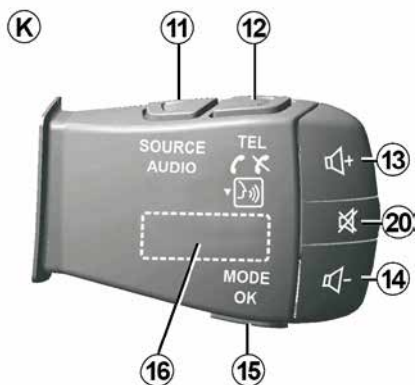
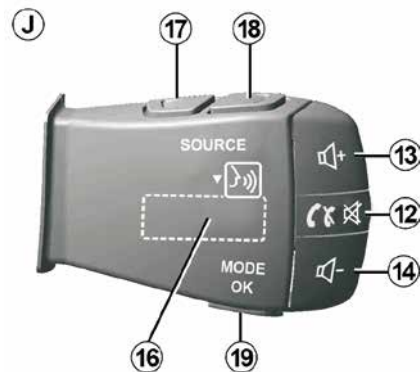
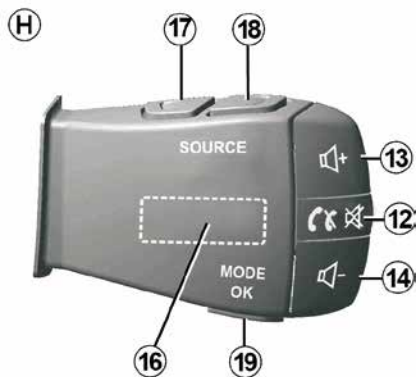
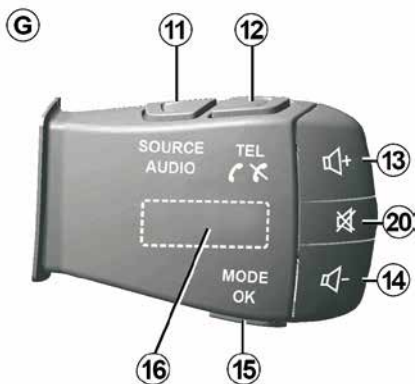
ОПИС ПУЛЬТІВ

Кнопки керування радіосистемою під кермом

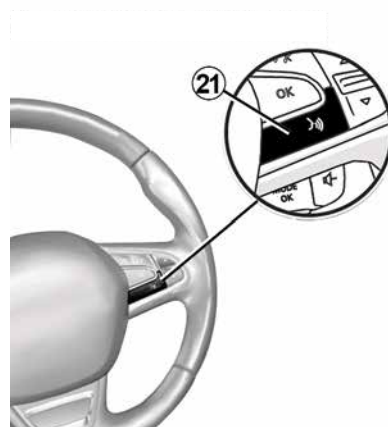


ОПИС ПУЛЬТІВ

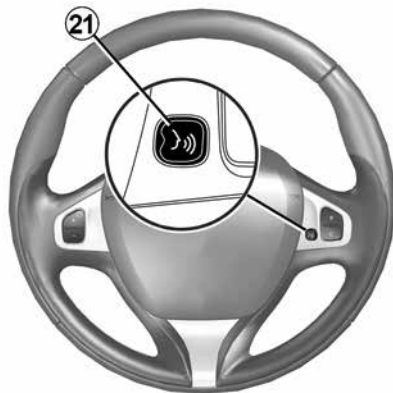
1



Кнопки керування радіосистемою під кермом



ОПИС ПУЛЬТІВ



ОПИС ПУЛЬТІВ

1

Функції

	Функція
1	Коротке натискання: увімкнення/вимкнення екрана режиму очікування. Натиснення й утримання: перезавантаження системи.
2, 13, 14	Регулювання гучності.
3	Підключення USB. Або активуйте/деактивуйте розпізнавання голосу вашого смартфона, якщо телефон підключено до мультимедійної системи (залежно від комплектації).
4	Роз'єм Jack на 3,5 мм.
5	Доступ до джерела, з якого наразі відтворюються композиції (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).
6	Перехід до меню Навігація.
7	Перехід до меню "Головна сторінка".
	Телефон або додаткові джерела: закрити поточний екран і повернутися до екрана навігаційної системи (для активного маршруту) або до попереднього екрана.
8	Активація/деактивація голосових інструкцій.
9	Зміна масштабу карти.
10	Зміна режиму вигляду карти (2D/3D/2D північ).
11	Вибір аудіоджерела (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).

	Функція
12	<p>При прийомі вхідного виклику:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Коротке натискання: — відповідь на дзвінок; – Довге натискання: відхилення виклику. <p>Коротке натискання під час дзвінка: припинення розмови.</p> <p>Під час прослуховування аудіоджерела: увімкнення/вимкнення звуку "MUTE" (лише для кнопок C, D, E, F, H і J).</p> <p>Коротке натискання: перейдіть до меню "Телефон" (лише для елементів керування A, B, G і K).</p> <p>Коротке натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу на смартфоні (лише для кнопок A і K).</p>
13	Збільшення гучності поточного аудіоджерела.
14	Зменшення гучності поточного аудіоджерела.
13+14	ВИМКНЕННЯ або ВВИМКНЕННЯ звуку (лише для кнопок A, B і L).
15, 19	<p>Радіо: зміна режиму радіостанції ("Частота", "Список", "Запам'ятовування станцій").</p> <p>Аудіоджерело USB / портативний цифровий аудіопрогравач: змінення режиму відтворення для джерела, яке наразі використовується ("Основний" або "Список").</p>
16	<p>Заднє коліщатко:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Радіо: змінення режиму перемикавання радіостанцій (частота / список / збережені в пам'яті станції); – Мультимедійне джерело: перемотування доріжки вперед/назад. <p>Коротке натискання: підтвердження дії (лише кнопка C).</p>
17	Змінення джерела (CD/ USB/ AUX).

ОПИС ПУЛЬТІВ

1

	Функція
18	Коротке натискання: зміна режиму радіо (FM/AM/DAB). Натискання й утримання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу на смартфоні (лише для кнопок C , E і J).
20	Відключити/включити звук радіо. Відтворити/призупинити звукову дорожку. Переривання синтезатора під час використання функції розпізнавання голосу.
21	Увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу на смартфоні, який підключено до мультимедійної системи.

ВВІМКНЕННЯ, ВИМКНЕННЯ

Ввімкнення



Мультимедійна система ввімкнеться автоматично разом з включенням запалення. В інших випадках треба натиснути кнопку **A** для ввімкнення мультимедійної системи.

Після вимкнення запалювання систему можна використовувати ще 20 хвилин. Натисніть кнопку **A**, щоб мультимедійна система працювала ще 20 хвилин.



З міркувань безпеки, якщо температура в автомобілі занадто висока чи занизька, мультимедійна система не вмикатиметься або буде автоматично вимикатися. Зачекайте кілька хвилин, доки рівень температури повернеться до більш прийнятної значення, щоб система працювала належним чином.

Зупинка



Після вимкнення запалювання залежно від запущених програм для

оновлення й завершення роботи мультимедійної системи може знадобитися кілька хвилин.

Щоб перезавантажити мультимедійну систему, натисніть та утримуйте кнопку **A** (доки не з'явиться чорний екран).

Екран в сплячому режимі



В режимі сплячого екрану можна вимкнути екран візуалізації.

В цьому режимі радіо або навігаційна система не працюють.

На заставці відображаються час і температура зовні.

ВВІМКНЕННЯ, ВИМКНЕННЯ

1

Натисніть і відпустіть кнопку **A** для активації/дезактивації екрана режиму очікування.

ФУНКЦІОНУВАННЯ І ВИКОРИСТАННЯ

Мультимедійна панель 1



Коротке натискання:

- Вибір елемента.
- Виконання елемента (екран програвання мультимедійних файлів).
- Меню "Медіа", "Відтворити": щоб перейти до наступної композиції, натисніть кнопку "Далі".

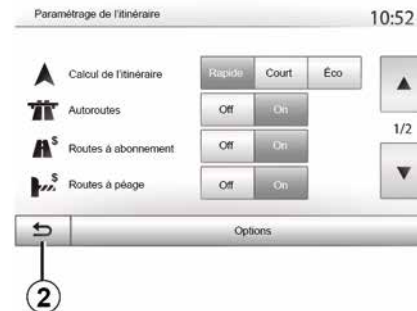


Утримання кнопки:

- збереження в пам'яті (наприклад, радіостанції).
- Меню "Радіо", "Частота": щоб зберегти радіостанцію, яка наразі прослуховується, натисніть та утримуйте запрограмовану кнопку.
- Швидке перемикання.
- Тривалі натискання на кнопки перемикання донизу вмикають режим прискореного переключення (перегортання сторінок).
- Перемотування вперед/швидке повернення (екран програвання мультимедійних файлів).
- Меню "Медіа", "Відтворити": щоб перемотати поточну композицію впе-

ред або назад, натисніть та утримуйте відповідну кнопку.

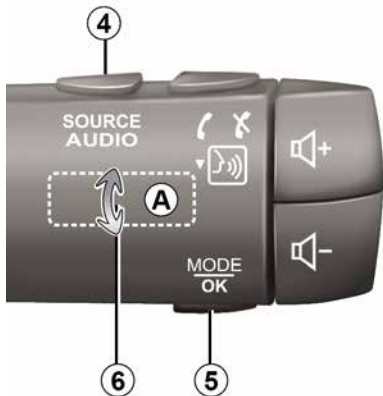
Повернення до попереднього меню "Вітаємо"



Система безпосередньо переходить до меню "Вітаємо", якщо натиснути й утримувати кнопку **2** або натиснути й відразу відпустити кнопку **3**, незалежно від того, де саме в системі ви перебуваєте.

ФУНКЦІОНУВАННЯ І ВИКОРИСТАННЯ

1 Аудіо: використання кнопок на підкермовому перемикачі



Натисніть кнопку **5** для зміни режиму пошуку радіостанцій.

Поверніть кнопку **6** для зміни станції (рух **A**).

Натисніть **4** для зміни джерела. (USB, AUX, AM, FM, DAB та Bluetooth®).

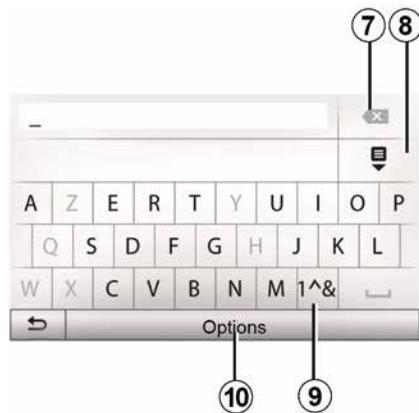
Натисніть **7** для видалення останнього набраного символу.

Натисніть **8** для відображення списку результатів.

Натисніть **9** для використання цифр або символів.

Натисніть **10** для зміни конфігурації клавіатури.

Використання літерної клавіатури



Під час вибору меню за допомогою літерної клавіатури, натискайте кожну літеру на клавіатурі.

Під час вводу кожної літери система стиратиме підсвічування деяких літер для полегшення операції.

ГУЧНІСТЬ ЗВУКУ

Гучність звуку

Відрегулюйте гучність звуку при прослуховуванні різних повідомлень, джерел, дзвінків і телефонних розмов:

- поверніть або натисніть кнопку **1** на передній панелі мультимедійної системи;
- натисніть кнопку **13** або **14** на підкермовому перемикачі.

Щоб налаштувати цю функцію ➔ **54**.

Радіо вимикається під час отримання даних про дорожній рух "ТА", новин і попереджувальних повідомлень.

Примітка. Налаштування гучності, які здійснювалися під час програвання, скидаються з перезапуском системи.



Відрегулюйте гучність звуків до середнього рівня щоб можна було чути звуки ззовні.

Вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук, натисніть кнопку **21** на кермі або кнопку **3** на мультимедійній панелі (в залежності від

комплектації) або на кермі **12** (тільки для елементів керування **C, D, E, F, H і J**) або одночасно натисніть кнопки **13** і **14** на елементі керування на кермі (тільки для елементів керування **A, B і L**).

Якщо звук вимкнено, угорі екрана відобразиться іконка "MUTE".

Щоб відновити поточне джерело звуку, коротко натисніть кнопку **21** на кермі або кнопку **3** на мультимедійній панелі (в залежності від комплектації) або на кермі **12** (тільки для елементів керування **C, D, E, F, H і J**) або одночасно натисніть кнопки **13** і **14** на елементі керування на кермі (тільки для елементів керування **A, B і L**).

Ця функція автоматично вимикається при будь-яких змінах гучності, прийомі інформаційних бюлетенів або дорожньої інформації.

Адаптація гучності в залежності від швидкості

Якщо ця функція ввімкнена, гучність аудіосистеми і навігаційної системи змінюватиметься в залежності від швидкості автомобіля.

Щоб активувати та налаштувати цю функцію ➔ **54**.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

Меню пункту призначення

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Ціль", щоб увійти в меню пункту призначення.

Меню пункту призначення пропонує різні методи для відображення пункту призначення:

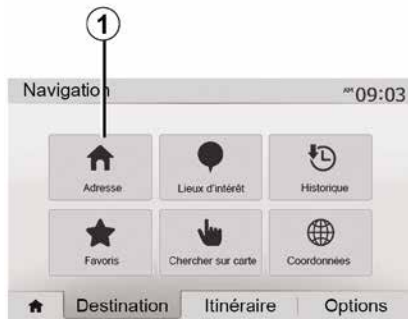
- введення адреси (повної або неповної);
- вибір адреси з "точок інтересу";
- вибір одного з попередніх пунктів призначення;
- вибір адреси зі списку улюблених пунктів призначення;
- вибір пункту призначення на карті;
- вибір широти та довготи.

Введення адреси

Для введення адреси натисніть **1**.

Ця рубрика дає змогу повністю або частково ввести повну адресу: країна, місто, вулиця й номер будинку.

Примітка. Система приймає тільки ті адреси, які є на цифровій карті.



Під час першого використання:

- натисніть "Країна";
- за допомогою клавіатури введіть назву потрібної країни.

Під час введення адреси система прибирає підсвічування певних літер для полегшення введення.

Система може відобразити декілька списків країн, якщо натиснути **2**. Оберіть бажану країну зі списків.

Дійте аналогічним чином для рубрик "Місто/передмістя", "Вулиця", "Провулок" і "Номер будинку".

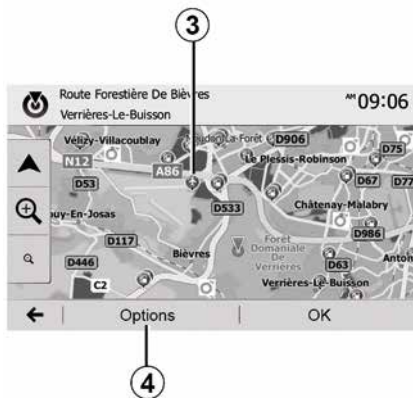


Особливості:

- параметри "Провулок" і "Номер будинку" можна активувати, вибравши "Вулиця";
- під час введення назви вулиці можна не зазначати її тип (вулиця, проспект, бульвар тощо);
- Система зберігає в пам'яті останні введені міста. якщо ви вже обирали пункт призначення за адресою, під час наступного пошуку система відображатиме останню набрану адресу.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

Вибір "точок інтересу" (POI)



Ви можете обрати пункт призначення зі списку точок інтересу.

Ви можете знайти необхідне місце по-різному:

- за допомогою функції швидкого пошуку можна за назвами швидко знайти найближчі місця;
- за допомогою визначеного пошуку можна знайти різні типи місць, які ви часто шукаєте, лише кілька разів натиснувши на екран;
- також можна шукати місця за категоріями.

Швидкий пошук точок інтересу

Функція швидкого пошуку допомагає швидко знаходити точки інтересу.

Натисніть на місце на карті для пошуку точок інтересу. Залежно від вашого місця перебування на екрані відображається одна або декілька точок **3**.

Натисніть **4**, а потім – "Місця інтересу навколо курсора", щоб відобразити список точок інтересу разом із назвами та відстанями від обраної точки.

Пошук точок інтересу за запрограмованими категоріями

Функція запрограмованого пошуку дозволяє швидко знайти типи місць, які Ви шукаєте найчастіше.

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Ціль", "Точки інтересу", щоб отримати доступ до заздалегідь запрограмованих категорій.



Категорії (станція технічного обслуговування / зарядна станція / паркінг / ресторан)

- Якщо існує активний маршрут, пошук точок інтересу "АЗС", "Зарядна станція" та "Ресторан" буде виконуватися вздовж нього. Точка інтересу "Стоянка" шукатиметься поблизу пункту призначення.
- Якщо активного маршруту немає (пункт призначення не вибрано), пошук цих точок здійснюється навколо поточного положення.
- Якщо місце перебування автомобіля не відображається (відсутні сигнали GPS), ці точки відобразатимуться навколо останньої відомої позиції.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

2



Пошук точок інтересу за категоріями

Пошук точок інтересу може відбуватися за категоріями та підкатегоріями.

Натисніть "Вітаємо", "НАВИГАЦІЯ", "Ціль", "Точки інтересу", "Персоналізований пошук".

Виберіть зону, навколо якої слід шукати місце:

– натисніть "У місті", щоб знайти місце у вибраному місті/районі (список результатів буде впорядковано за відстанню від центру вибраного міста);

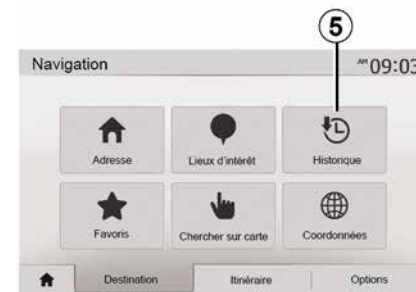
– натисніть "За маршрутом" для пошуку вздовж маршруту, а не поблизу заданої точки. Це може бути кори-

сно, коли ви маєте намір проїхати певну відстань із мінімальним об'їздом, наприклад коли розшукуєте найближчі станції технічного обслуговування, зарядні станції або ресторани (список результатів буде відображений за відстанню необхідного об'їзду);

– натисніть "Навколо мого місцезнаходження", щоб здійснити пошук поблизу поточного положення, або, якщо воно не визначене, поблизу останнього відомого положення (список результатів буде впорядковано за відстанню від цього положення);

– натисніть "Поблизу пункту призначення", щоб знайти місце поблизу пункту призначення активного маршруту (список результатів буде впорядковано за відстанню від пункту призначення).

Оберіть пункт призначення зі списку раніше обраних пунктів



Натисніть **5**, щоб знайти пункт призначення, який ви відмітили раніше.

Оберіть адресу зі списку улюблених місць призначення

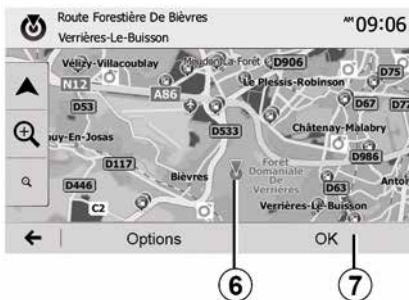
Ви можете знайти потрібне місце серед своїх улюблених пунктів призначення. Для більш ефективного використання цієї функції ми рекомендуємо заздалегідь зберегти в пам'яті пункти призначення, до яких ви часто їдете.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

Спочатку треба внести до пам'яті улюблені місця призначення, відшукавши їх за адресами ➔ 43.

Натисніть "Вітаємо", "НАВИГАЦІЯ", "Ціль", "Вибрані", щоб відобразити список улюблених місць призначення.

Оберіть пункт призначення на карті

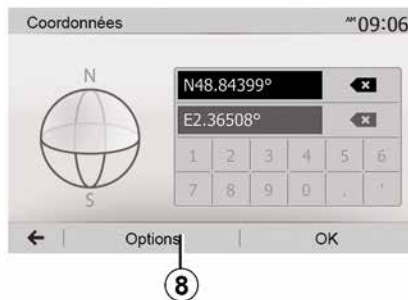


Використовуйте цю функцію для пошуку пункту призначення, переглядаючи карту:

- натисніть "Вітаємо", "НАВИГАЦІЯ", "Ціль", "Пошук на карті", щоб вибрати пункт призначення на карті;
- потім оберіть на карті місце, яке буде пунктом призначення, і нати-

сність на нього. Точка 6 відобразиться на екрані.
– Натисніть "7" для підтвердження.

Введення координат пункту призначення



Ця функція дає змогу знайти пункт призначення за координатами.

Натисніть "Вітаємо", "НАВИГАЦІЯ", "Ціль", "Координати".

Значення широти та довготи можна вводити в будь-якому з наступних форматів: десяткові градуси; градуси й десяткові хвилини; градуси, хвилини та десяткові секунди.

Натисніть 8, а потім – UTM для введення координат у форматі UTM.

Сортування списку



Сортування результатів пошуку пунктів призначення за точками інтересу, історією й улюбленими місцями відбувається за назвою і відстанню. Якщо існує активний маршрут, результати можуть бути відображені за об'їздами. Натисніть 9, щоб відобразити карту на екрані.

Пошук пункту призначення за назвою

Якщо ви обираєте пункт призначення за точкою інтересу, історією або улюбленими місцями, можете здійснити пошук пункту призначення в списку за назвою. Натисніть "Пошук"

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

та ввести назву за допомогою клавіатури.

2

Підтвердіть вибір



Пункт призначення можна обрати з декількох варіантів на екрані.

- « OK » ;
- « Параметри ».

Починається зворотний відлік 10 секунд. Якщо за цей проміжок часу не буде зроблено жодної дії, ведення за маршрутом почнеться автоматично.

« OK »

– Якщо активного маршруту немає (пункт призначення відсутній), натисніть **10** для підтвердження пункту

призначення у якості нового маршруту.



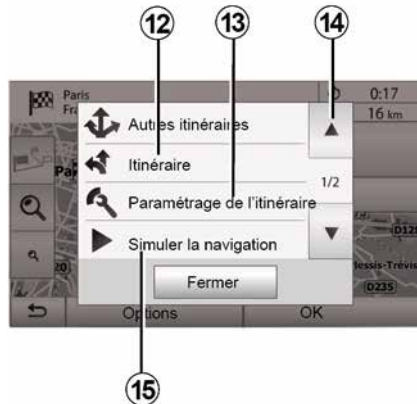
– Якщо існує активний маршрут, можна обрати пункт призначення в якості нового маршруту або етапу. Натисніть **10**, а потім – "Новий маршрут" або "Точка маршр.".

« Параметри »

Перед закінченням відліку 10 секунд на екрані з'являються такі варіанти вибору:

"Інші маршрути"

Натисніть **11** для зміни або редагування маршруту.



« Маршрут »

Натисніть **12** для детальної візуалізації маршруту → **36**.

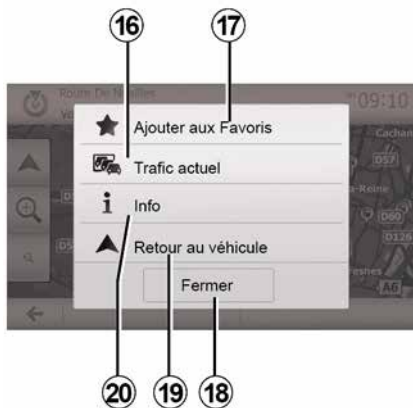
"Вибір параметрів маршруту"

Натисніть **13** для налаштування маршруту залежно від доріг і бажаного режиму маршруту.

"Симуляція навігації"

Натисніть **15**, щоб зробити симуляцію вибраного маршруту → **36**.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



"Поточна інформація про дорожній рух"

Ця функція дозволяє отримати інформацію про транспортні пригоди, що трапилися на вашому маршруті або поблизу вашого місця перебування. Щоб перейти до неї, натисніть **14** і виберіть "Поточна інформація про дорожній рух".

« Параметри »

Перед закінченням відліку **10 секунд** на екрані з'являються такі варіанти вибору:

"Додати до улюблених пунктів призначення"

Натисніть **17**, щоб внести вибраний пункт призначення до улюблених.

"Поточна інформація про дорожній рух"

Натисніть **16** для отримання інформації про транспортні пригоди, що трапилися на маршруті або поблизу вашого місця перебування.

"Інформація"

Натисніть **20** для відображення адреси, широти, довготи та номера телефону точки інтересу (функція активна тільки після вибору точки інтересу).

Для електромобілів доступна додаткова інформація щодо зарядних станцій:

- відстань до станції та її адресу;
- тип заряджання (вільний, за передплатою тощо);
- кількість зарядних точок (доступних і всіх);
- тип зарядного терміналу;
- ...

"Повернення до автомобіля"

Натисніть **19**, щоб повернутися до поточного положення автомобіля.

Примітка. Щоб закрити вікно "Параметри", натисніть **18**.

"Попередження"

В цьому меню можна налаштувати попередження.

Попередження в разі перевищення швидкості

Карти можуть містити інформацію щодо обмежень швидкості на деяких ділянках дороги. Система може попереджати Вас у разі перевищення швидкості.



Ця інформація може бути відсутня для Вашого регіону або бути невірною для деяких доріг на карті.

Можна обрати наступні типи попередження:

– Звуковий сигнал – у разі перевищення дозвolenої швидкості лунає звуковий сигнал.

– Візуальне попередження – поточне обмеження швидкості відображається червоним кольором і блимає на карті, якщо його перевищено.

Виберіть "ON" або "OFF", щоб активувати або вимкнути попередження.

Гранична швидкість завжди відображається

Увімкніть або вимкніть відображення обмеження максимальної швидкості на ділянці дороги, вибравши "ON" або "OFF".

Попередження про точки сповіщення

Коли водій проїжджає аварійно небезпечну ділянку, на екрані з'являється застережний сигнал і лунає звукове попередження. Ці небезпечні зони відповідають ділянкам дороги, на яких водії мають бути дуже уважними. Вони можуть бути постійними або тимчасовими. Ви можете увімкнути або вимкнути цю функцію.

Відстань, на якій подасться попередження

Ви можете вибрати з багатьох варіантів відстань, на якій вас буде проінформовано про небезпечну зону.



У деяких країнах завантаження і активація функції попередження про небезпечні зони заборонені і вважаються злочином.

"Вибір параметрів маршруту"



Ця функція дозволяє відображати спосіб розрахування маршрутів.

« Розрахунок маршруту »

Ця система надає 3 критерії для розрахування маршруту:

– "Швидко" вказує швидкий маршрут, якщо ви можете їхати з граничною швидкістю або зі швидкістю,

НАЛАШТУВАННЯ НАВИГАЦІЇ

близькою до граничної, на всіх дорогах;

– "Короткий" вказує короткий маршрут для зменшення відстані;



– "Eco" є компромісом між швидким і коротким режимами. Він дозволяє виграти певну відстань, рухаючись трохи довше. Розрахований маршрут може бути коротшим за швидкий маршрут, але на ньому Ви будете рухатись повільніше.

"Автомагістралі"

Ви можете уникнути автомагістралей, якщо Ви не можете їхати швидко або буксируєте інший автомобіль.

"Платні дороги"

Ви можете дозволити або не дозволити використання доріг, що перед-

бачає придбання спеціального дозволу на певний період.

"Платні дороги"

Можна дозволити або заборонити використання платних доріг.

"Пороми"

Можна дозволити або заборонити використання всіх типів поромів, кораблів і поїздів.

"Спільне використання автомобілю"

Ця функція дозволяє відобразити дороги, призначені тільки для спільних поїздок.

"Дороги з ґрунтовим покриттям"

Можна дозволити або заборонити використання ґрунтових доріг.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

"Налаштування карти"



→ 42.

"Налаштування мови"

Ця функція дозволяє змінювати мову голосових інструкцій → 36 вручну.

НАЛАШТУВАННЯ НАВИГАЦІЇ

"Формат координат"

2

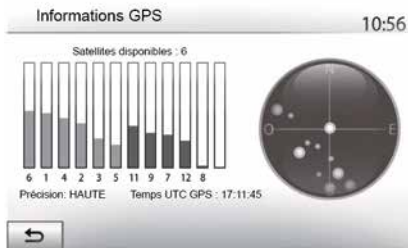


Ця функція дозволяє змінювати формат координат.

У цій системі можна обрати 3 типи формату.

GPS

A



Ця функція дозволяє перевіряти стан супутників GPS.

Натисніть "GPS" для відображення інформації GPS (екран A).



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не заміняє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

"Оновлення карти"



Ця функція дозволяє контролювати дату ваших останніх оновлень.

"Дорожній рух"

Ця функція дає змогу ввімкнути або вимкнути "Служба повідом. про дорожній рух", відображення різноманітних типів подій і керувати альтернативними маршрутами в разі аварій або пробок.

НАЛАШТУВАННЯ НАВИГАЦІЇ



« Служба повідом. про дорожній рух »

Можна увімкнути або вимкнути відображення попереджень про різноманітні події, що трапляються на вашому маршруті.

"Об'їзд"

Ця функція дозволяє вам заощадити час, пропонуючи альтернативний маршрут, коли на вашому шляху трапляється якась подія.

Мультимедійна система дає можливість вибрати інтервал, через який буде запропоновано новий коротший маршрут, щоб заощадити час.



"Типи подій"

Ця функція дозволяє вибирати типи подій, які будуть відображатися під час навігації:

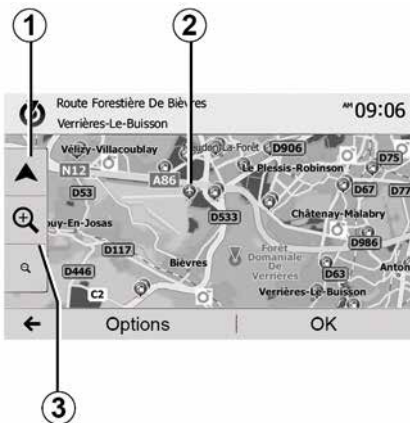
- "Всі події";
- "Дорожні пригоди";
- "Закриті або заблоковані дороги";
- "Аварія";
- ...



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ПРОЧИТАТИ КАРТУ

Відображення карти



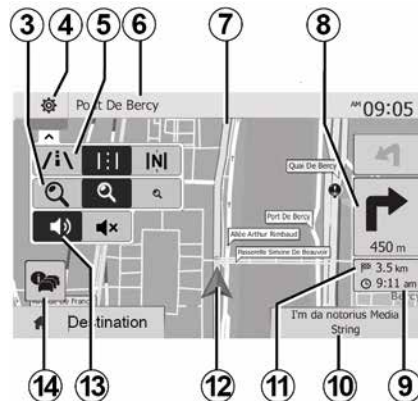
Для відображення карти області навколо автомобіля натисніть "Вітаємо", "Навігація".

Торкніться екрана карти.

Для переміщення по навігаційній карті перетягніть її у бажаному напрямку по екрану. Натисніть **1** для повернення до вашого місця перебування.

Натисніть **3** для збільшення або зменшення масштабу.

Легенда карти



4. Налаштування відображення навігації.

5. Режими відображення:

- режим 3D;
- режим 2D;
- режим 2D північ (північ завжди вгорі на карті).

6. Назва наступної головної дороги або інформація про наступний дорожній знак.

7. Маршрут розрахований навігаційною системою.

8. Відстань і напрямок до наступного місця зміни напрямку руху.

9. Очікуваний час прибуття.

10. Медіа, що прослуховується.

11. Відстань, що залишилась до пункту призначення.

12. Місце знаходження автомобіля на навігаційній карті.

13. Активація/деактивація голосових інструкцій.

14. Інформація про дорожній рух. Натисніть на цю зону, щоб дізнатися про різноманітні пригоди, які трапилися на вашому шляху.

Позиція GPS

Ця функція дає змогу дізнатися географічне положення вибраного місця (адреса/широта/довгота).

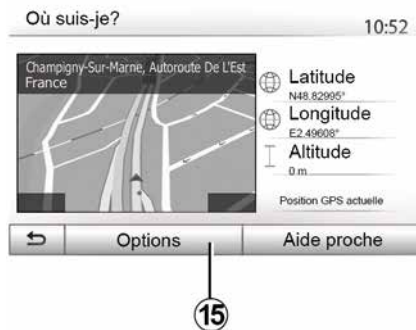
Торкніться бажаної зони на екрані. Натисніть "Параметри", а потім – "Інформація", щоб знайти точне положення вибраного місця.

Картографічні символи

Система навігації застосовує символи **2** для відображення точок інтересу (POI) ➔ **42**.

ПРОЧИТАТИ КАРТУ

"Де я"



Ця функція дозволяє дістати інформацію про ваше розташування й знайти найближчі POI. Ця функція працює лише за увімкненого GPS.

Натисніть на область відображення інформації **6**, щоб відкрити екран "Де я?", якщо маршрут наразі не вибрано.

На цьому екрані відображається наступна інформація:

- широта;
- довгота;
- висота;
- номер вулиці;
- Адрес, де Ви знаходитесь.



Інформація щодо країни

Натисніть **15**, а потім – "Інформація за країнами".

Ця функція дозволяє відобразити інформацію щодо країни, в якій Ви знаходитесь.

На цьому екрані відображається наступна інформація:

– обмеження швидкості.

відображаються обмеження швидкості на швидкісних дорогах. Одиниці вимірювання залежать від обраних регіональних параметрів. Якщо дані відсутні, замість цифри в таблиці відобразатиметься "--".

- Телефонний код країни;
- номер служби екстреної допомоги;

- чинні обмеження, які діють у країні;
- максимальний рівень алкоголю в крові;
- обов'язкова наявність світлодіодного жилета;
- обов'язкова наявність вогнегасника;
- обов'язкове увімкнення фар у будь-який час;
- обов'язкова наявність запасних лампочок;
- обов'язкова наявність аптечки;
- обов'язкова наявність трикутного знака аварійної зупинки;
- обов'язкове використання захисного шолома для мотоциклістів;
- обов'язкове використання ланцюгів на колесах узимку;
- рекомендоване використання ланцюгів на колесах узимку;
- обов'язкове використання зимових шин узимку;
- рекомендоване використання зимових шин узимку.



16

"Найближча допомога"

Ця функція дозволяє знайти найближчу допомогу відповідно від Вашого місця знаходження.

Натисніть **16**, щоб відкрити новий екран швидкого пошуку.



На екрані відображається наступна інформація:

- станції технічного обслуговування автомобілів;
- медичні частини й частини невідкладної допомоги;
- комісаріати поліції;
- заправні станції.

Щоб виконати пошук пункту призначення на цьому екрані ➔ **23**.

НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА

Навігаційна система

Наявність залежить від країни та/або чинного законодавства. Навігаційна система визначає місцезнаходження на основі такої інформації:

- від приймача GPS/GPS;
- від цифрової карти.

Приймач GPS

Навігаційна система використовує супутники Global Positioning System (GPS) на навколосезній орбіті.

Приймач GPS отримує сигнали з декількох супутників. Система може визначити місце знаходження автомобіля.

Примітка. Після перевезення автомобіля на довгу відстань (на поромі, поїзді) системі може знадобитись декілька хвилин для повернення до нормального функціонування.

Цифрова карта

Цифрова карта містить необхідні дорожні карти і карти міст для вашої системи.

USB-накопичувач USB"Карта"

Щоб інстальювати найновішу версію, вставте USB-накопичувач у

комп'ютер із підключенням до Інтернету → 83.

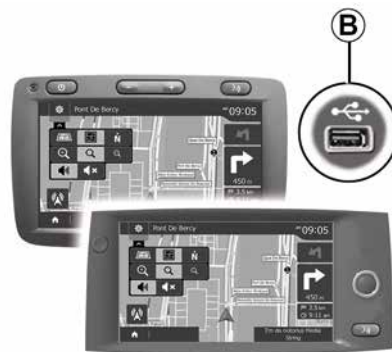
Примітка. USB-накопичувач не постачається із системою.

Бажано використовувати останню версію.

Вставте USB-накопичувач

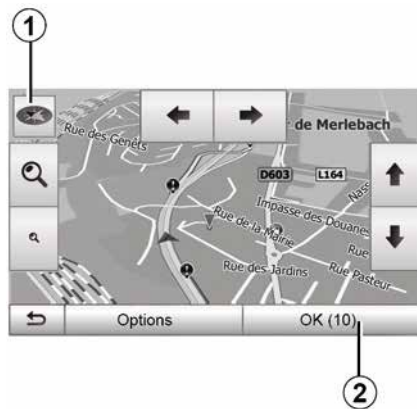
Вставте USB-накопичувач у роз'єм **A** мультимедійної системи (якщо автомобіль оснащено цим роз'ємом).

Якщо автомобіль не оснащено USB-роз'ємом на передній панелі мультимедійної системи, вставте USB-накопичувач у роз'єм **B**. Детальну інформацію див. в інструкції з експлуатації автомобіля.



НАВІГАЦІЯ

Активация навігації



Натисніть **2** або зачекайте 10 секунд після введення пункту призначення. Навігація починається.

Примітка. Ви можете будь-коли працювати з картою, перетягуючи її в бажаному напрямку або натискаючи на екран.

Навігаційні екрани

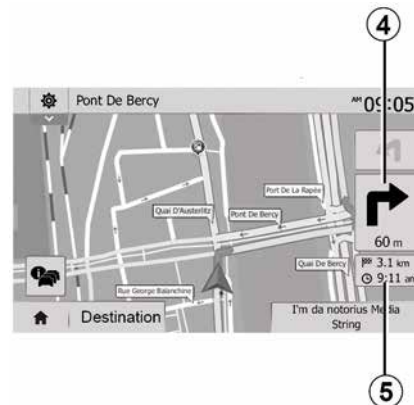


Система пропонує кілька варіантів навігаційних карт.

Натисніть **3**, щоб змінити відображення карти й відкрити випадне меню. Потім оберіть із-поміж запропонованих варіантів:

- 2D ;
- 3D ;
- 2D північ.

Ви можете також змінити відображення карти, натиснувши на ній на компас **1**.

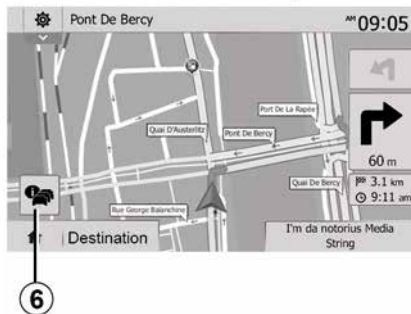


Повноекранний режим (2D, 3D або 2D північ)

Цей режим дозволяє відобразити навігаційну карту на всьому екрані.

Інформація щодо часу прибуття та відстані, яка залишається до пункту призначення, указана в **3**.

Інформація про подальшу зміну напрямку руху відображена в **4**.



Карта перехресть

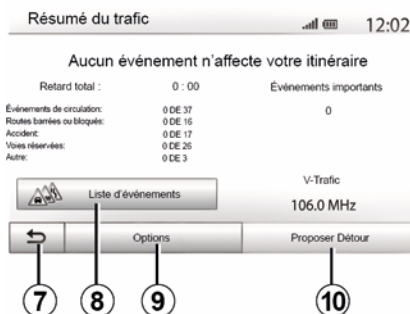
Під час навігації перед кожною зміною напрямку руху.

Альтернативний маршрут

У разі, коли на вашому шляху трапляється аварія або трафік є дуже щільним, система пропонує вам альтернативний маршрут. Натисніть "Так" або "Ні" за вашим вибором.

Загальна інформація про дорожній рух

Під час навігації ви завжди можете отримати інформацію про дорожній рух, натиснувши **6**.



На екрані відображаються різноманітні події, що трапляються на вашому шляху. Система проінформує про час затримки, якщо на шляху з'являться якісь пригоди. Натисніть **8**, щоб змінити параметри відображення подій. Натисніть **10**, щоб виконати об'їзд, натисніть **9**, щоб отримати доступ до параметрів дорожнього руху, або **7**, щоб повернутися до навігації **→ 28**.

Примітка. Доступна інформація про дорожній рух залежить від підписки та якості сигналу.



Вид пересічення з прилеглими дорогами

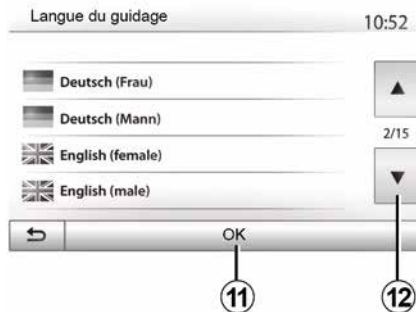
Під час навігації перед кожним перехрестям з автомагістраллю система відображає тривимірне зображення цього перехрестя.

Примітка. Для деяких пересічень на карті відображається лише стрілка навігації.

Система повертається до нормального режиму після перетинання перехрестя.

НАВІГАЦІЯ

Зміна мови голосових інструцій

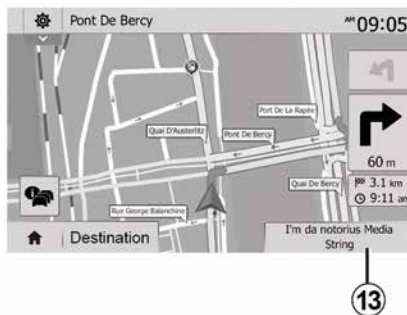


Натисніть "Головна сторінка" > "НАВІГАЦІЯ" > "Параметри" > "Налаштування мови", щоб змінити мову голосової навігації.

Прокрутіть список мов, натиснувши **12**. Виберіть бажану мову та натисніть **11** для підтвердження.

Щоб налаштувати звук голосової навігації: ➔ **54**.

Прослуховування радіо в режимі голосової навігації



Під час прослуховування радіо в режимі голосової навігації й перед кожною зміною напрямку руху система вимикатиме звук радіоприймача до перетинання перехрестя.

Під час навігації ви можете перейти до екрана радіоприймача, натиснувши **13**. Для повернення до екрана навігації натисніть **14**. Щоб повернутися в головне меню, натисніть і утримуйте **14** приблизно протягом 3 секунд.

Деталі щодо маршруту



Ця функція дозволяє відобразити маршрут.

Виберіть "Головна сторінка", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут" після введення пункту призначення.

Мається шість варіантів вибору:

- "Редагування маршруту";
- "Уникнути";
- « Огляд » ;
- "Видалення маршруту";
- "Інші маршрути";
- « Маршрут ».



Огляд маршруту

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут", "Огляд" для відображення карти з загальним видом активного маршруту.

Наступна інформація буде відображена:

- назва і/або адреса пункту призначення;
- загальна тривалість поїздки;
- загальна відстань маршруту;
- спеціальні точки та ділянки маршруту (наприклад, пункти сплати за проїзд, платні та автомобільні дороги тощо);
- альтернативні маршрути (наприклад: "Короткий", "Швидко", "Економічний").

Натисніть **15** для відображення наступних опцій:

- "Попередження";
- "Вибір параметрів маршруту";
- "Налаштування карти";
- "Налаштування мови";
- "Формат координат";
- « GPS » ;
- « Оновлення карти » ;
- "Дорожній рух".

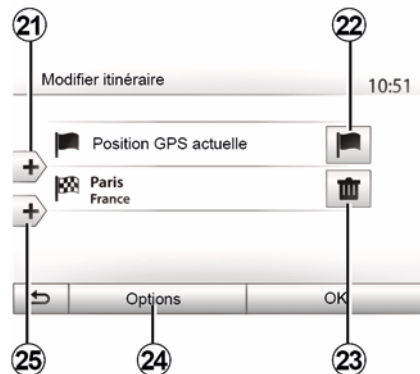


"Симуляція навігації"

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут", "Огляд", "Параметри", "Симуляція навігації", щоб прокласти маршрут до пункту призначення.

– Натисніть **18** для ввімкнення або вимкнення симуляції.

- Натисніть **20** для збільшення швидкості симуляції.
- Ви можете будь-коли вийти з режиму симуляції маршруту, натиснувши **16**.
- Щоб перейти до попереднього/наступного маневру, натисніть **17** або **19**.



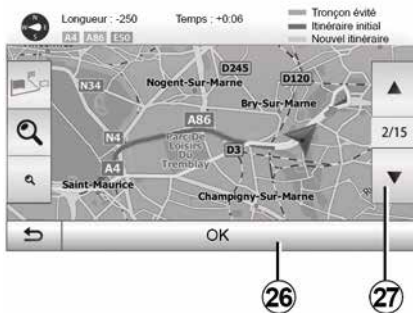
Етапи і пункти призначення

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут", "Змінити маршрут" для зміни маршруту, додаючи або видаляючи етапи.

Натисніть **21**, щоб додати етапи, а потім – **25**, щоб додати новий пункт призначення. Існують різні методи для визначення пункту призначення ➔ **22**

НАВІГАЦІЯ

- Натисніть **23** для скасування пункту призначення.
- Натисніть **24** для поновлення списку.
- Натисніть **22** для зміни пункту відправлення.



Об'їзди

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут", "Уникнути", щоб виконати об'їзд. Натисніть на ту частину списку, що відповідає бажаному об'їзду.

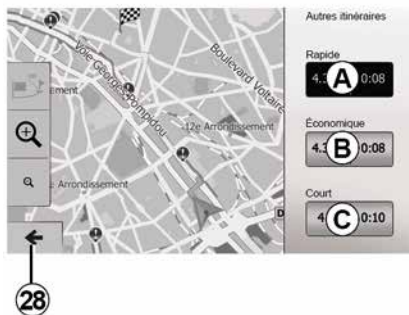
Щоб змінити частину, натисніть **27**.

Підтвердьте новий маршрут, натиснувши **26**.

Скасування маршруту

Ви можете будь-коли припинити активну навігацію.

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Ціль", "Маршрут" > "Видалення маршруту", щоб скасувати активний маршрут.



Альтернативні маршрути

У цьому розділі можна змінити метод планування маршруту. Доступні три режими, що дають змогу змінити метод планування маршруту:

- « Швидко » ;
- "Економічний";
- « Короткий ».

Натисніть "Вітаємо", "НАВІГАЦІЯ", "Маршрут", "Інші маршрути", а потім – **A**, **B** або **C**, щоб підтвердити новий маршрут. Натисніть **28**, щоб

повернутися до попереднього меню
➔ **28**.



« Маршрут »

Ця функція дозволить відобразити карту маршруту. З'являться декілька деталей маршруту:

- стрілки зміни напрямку;
- номер дороги;
- відстань до розвилки.

Натисніть **29** для сортування деталей маршруту:

- за основними даними.

Відображаються лише основні елементи маршруту (пункт відправлення, пункт призначення, загальна відстань, проміжок часу до прибуття й час прибуття).

НАВІГАЦІЯ

– За стандартним описом.

Відображаються всі маневри і інформація знаків, номери доріг, назви вулиць і відстань. Також відображаються інформація й попередження, зокрема назви етапів, які увів водій, обмеження (в'їзду й маневрів), незастосовані параметри користувача тощо.

– За списком доріг.

Відображається детальна інформація, а саме назви і номери доріг. Також відображається протяжність, середній напрямок і час маршруту. Деталі маршруту не відображаються в цьому режимі.

"Вибір параметрів маршруту"

Цей розділ дозволяє обрати параметри маршруту ➔ **28**.

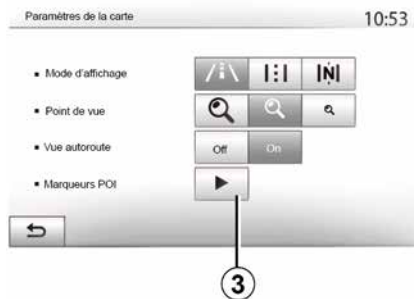
НАСТРОЙКИ КАРТИ

Налаштування режиму перегляду

Ця функція дозволяє змінити режим відображення карти з перспективного виду 3D на вид згори вниз 2D та на вид, за якого північ завжди перебуває зверху.

Натисніть "3D", "2D" або "2D північ".

Відрегулюйте точку огляду



Ця функція дозволяє відрегулювати приближення і нахил. Виберіть між трьома існуючими варіантами масштабу.

Вид дороги

Ця функція дозволяє активувати/деактивувати вид дороги.

Виберіть "Ввімкнення", щоб увімкнути функцію, або "Вимкнення", щоб її вимкнути.

Відображення точок інтересу

Ви можете увімкнути відображення певних точок інтересу (які можна побачити у масштабі 100 м) на карті.

Ви можете безпосередньо перейти до цієї функції, натиснувши **3** для відображення точок інтересу на карті:

- Готель
- Аеропорт
- Автомобіль
- Організація
- Кафе або бар
- ...

Натисніть "Увімкнення" або "Вимкнення", щоб показати або сховати точки інтересу.

Натисніть на назву точки інтересу, щоб відкрити список додаткових категорій.

Примітка. У країнах, для яких відсутні карти, навігацію можна вимкнути. Натисніть "Головна сторінка", "Налаштування", "Система", натисніть "Ви-

мкнення" навпроти "Навігація" для дезактивації функції навігації.

КЕРУВАННЯ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ

Ввести інформацію для нового місця



Натисніть "Вітаємо", "Навігація", "Ціль", щоб увійти в меню пункту призначення. Існує багато методів для введення пункту призначення:

- « Адреса » → 22.
- "Точки інтересу" → 22.
- « Історія » → 22.
- "Вибрані" – перехід до місць, які ви зберегли раніше.
- "Пошук на карті" → 22.
- « Координати » → 22.



В будь-якому випадку після введення адреси система відобразатиме її на карті. Натисніть "Параметри", а потім – "Додати до улюблених пунктів призначення", щоб додати адресу до відповідного списку.

Перед внесенням улюбленого пункту призначення до пам'яті ви можете змінити його назву за допомогою цифрової клавіатури.

Сортування списку



Ви можете відображати список улюблених місць за назвами й за відстанню або обрати відображення всіх улюблених місць на карті. Натисніть на Параметри.

Скасування улюблених пунктів призначення

Натисніть на улюблений пункт призначення, яке ви бажаєте видалити. Виберіть "Параметри" > "Видалити з улюблених пунктів призначення" та підтвердіть свій вибір, натиснувши "Видалити".

Для видалення всіх улюблених пунктів призначення натисніть "Параме-

КЕРУВАННЯ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ

три", а потім – "Видалити все". Підтвердьте видалення, натиснувши "Видалити все".

2 Пошук улюблених пунктів призначення

Ця функція дозволяє знайти улюблений пункт призначення в списку за назвою.

Натисніть "Пошук" та введіть назву улюбленого пункту за допомогою цифрової клавіатури.

ДОДАТКОВІ АУДИОПРИСТРОЇ

Ваша система має два типи додаткових входів:

- для підключення зовнішнього аудіоджерела (MP3-плеєр, аудіопроектор, USB-накопичувач, телефон тощо);
- для підключення через Bluetooth® (аудіопроектор Bluetooth®, телефон Bluetooth®).

➔ 7.

Принципи роботи та підключення

Існує два типи підключення:

- роз'єм USB;
- роз'єм Jack.

Підключіть портативний цифровий аудіопроектор до роз'єму, що відповідає типу пристрою.

Після підключення пристрою до роз'єму USB або Jack система автоматично розпізнає додаткове джерело.

Примітка. Флеш-накопичувач USB повинен мати формат FAT32 і максимальний обсяг пам'яті 32GB. Система підтримує не всі формати.



Оберіть додаткове джерело

Для вибору джерела, натисніть **1**.

Одразу з'явиться список доступних входів :

- USB: USB-накопичувач, MP3-плеєр, телефон тощо;
- аудіопрістрої;
- BT: пристроїBluetooth®;



Використовуйте програвач тільки якщо це дозволяють умови дозвольного руху.

Сховайте плеєр під час руху (ризик вилітання вперед у разі різкого гальмування).

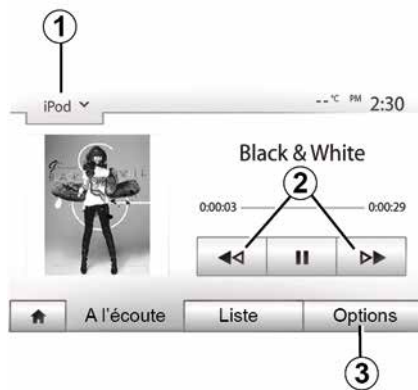
– Відео: USB-накопичувач (файл MP4);

– AUX: роз'єм 3,5 мм.

У режимі навігації або під час прослуховування радіо оберіть додаткове аудіоджерело, натиснувши "Головна сторінка", а потім – "Медіа".

Система повернеться до останнього трека, що Ви прослуховували.

ДОДАТКОВІ АУДІОПРИСТРОЇ



Аудіоформати

Мультимедійна система розпізнає тільки формати MP3 та WMA.

Примітка. Мультимедійна система може не підтримувати певні формати та роздільну здатність.

Швидке перемотування

Для перемотки вперед або назад, натисніть та утримуйте кнопку **2**. Програвання розпочнеться як тільки Ви відпустите кнопку.

Повтор

Ця функція дозволяє повторювати одну або всі доріжки. Натисніть **3**, потім "Вимкнення", "Ауд.дор.", "Папка" або "Усі".

Програвання у випадковому порядку

Ця функція дозволяє програти всі треки у випадковому порядку. Натисніть **3**, а потім "Увімкнення" або "Вимкнення".

Додатковий вхід: роз'єм USB, Bluetooth®

Підключення: USB та портативний цифровий аудіопрогравач

Підключіть роз'єм портативного цифрового аудіопрогравача до вхідного роз'єму USB системи.

Після підключення роз'єму USB портативного цифрового аудіопрогравача відкриється меню USB. Крім того, може з'явитися меню або модель портативного цифрового аудіопрогравача.

Примітка. До системи можна підключати не всі портативні цифрові аудіопрогравачі.

Використання

Виберіть портативний цифровий аудіопрогравач із розкритого списку **1** на екрані мультимедійної системи, а потім клацніть потрібний список відтворення або звукову доріжку.

Підключивши портативний цифровий аудіопрогравач, ви не зможете користуватися ним у звичному режи-

мі (залежно від моделі). Щоб вибрати аудіофайли, використовуйте кнопки на передній панелі мультимедійної системи.

Заряджання через USB роз'єм

Підключивши USB-роз'єм портативного цифрового аудіопрогравача до USB-роз'єму системи, ви можете вибрати один із двох режимів: заряджання акумулятора або експлуатація з підтримкою рівня заряду.

Примітка. Деякі пристрої не підтримують ці режими після підключення до роз'єму USB мультимедійної системи.



Для правильної роботи програми радимо використовувати кабелі USB, рекомендовані виробником телефона.

Підключення: Bluetooth®

Після підключення Bluetooth® відкриється меню "BT" → **58**.

Використання

Виберіть "BT" з розкритого списку **1**, а потім натисніть на список відтворення або потрібну звукову доріжку на екрані мультимедійної системи.

ДОДАТКОВІ АУДІОПРИСТРОЇ

Усі звукові доріжки вашого Bluetooth® можуть бути обрані безпосередньо на екрані мультимедійної системи.

Примітка. Підключивши портативний цифровий аудіопрогравач, ви не зможете користуватися ним у звичному режимі. Для керування треба використовувати кнопки на передній панелі аудіосистеми.



Вибір треку

Щоб вибрати звукову доріжку з папки, клацніть "Список", а потім виберіть доріжку **A** з цього списку.

Для повернення до попереднього рівня в дереві каталогів папки натисніть **4**.

Зазвичай альбоми знаходяться в алфавітному порядку.

Залежно від типу цифрового плеєру можна змінювати відображення і робити вибір за папками і файлами.

Примітка. Щоб музичні файли було простіше шукати, рекомендується використовувати підключення USB.

Додатковий вхід: роз'єм Jack

Підключення

Підключіть роз'єм TRS музичного плеєру до вхідного роз'єму TRS.

Використання

Виберіть "AUX" зі спадного списку **1**, потім на аудіопрогравачі виберіть потрібну звукову доріжку.

На екрані системи не відображається жодної інформації щодо імені артиста або назви треку.

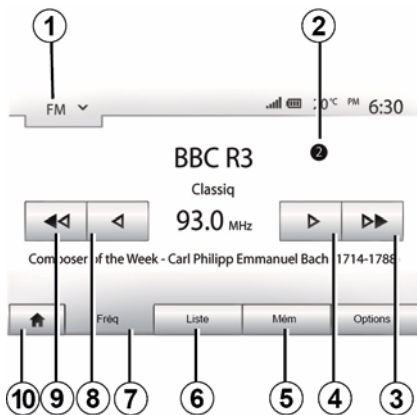
Ви можете обрати доріжку лише за допомогою програвача після зупинки автомобіля.



Якість звуку з аналогового входу (AUX) зазвичай нижча за якість звуку з цифрових входів (USB, Bluetooth®).

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

Виберіть частотний діапазон



Для вибору частотного діапазону:

- Натисніть **1**.
- виберіть частотний діапазон "FM", "AM" або "DAB", натиснувши потрібний.

Вибір радіостанції "FM", "AM" або "DAB".

Існує декілька режимів для вибору радіостанцій.

Після вибору частотного діапазону виберіть режим, натиснувши вкладку **5**, **6** або **7**.

Пропонується декілька методів пошуку:

- режим "Частота" (вкладка **7**);
- режим "Список" (вкладка **6**);
- Режим "Запам'ятання станцій" (вкладка **5**).

Ви можете змінювати ці режими за допомогою кнопок підкормового перемикача.

Примітка. Позначка **2** указує на позицію радіостанції, яка наразі прослуховується, у збереженому списку.

Режим "Частота"

Цей режим дозволяє вручну або автоматично знаходити радіостанції в обраному частотному діапазоні. Виберіть режим "Частота", натиснувши **7**.

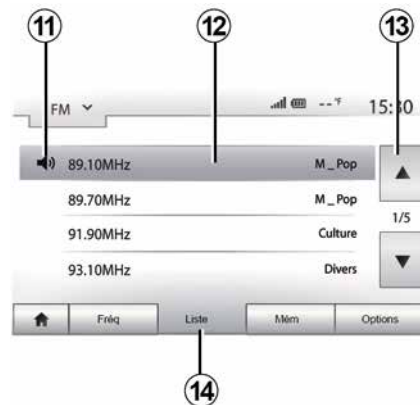
Для сканування діапазону частот:

- здійсніть пошук вперед чи назад вручну, з кроком зміни діапазону частоти, послідовним натисканням **4** або **8**;
- переходьте до наступної станції вперед чи назад в автоматичному режимі, натискаючи **3** або **9**.

У разі необхідності, повторюйте операцію при кожній зупинці системи.

Щоб увімкнути наступну станцію, поверніть коліщатко на підкормовому перемикачі.

Примітка. Щоб повернутися на головний екран, натисніть кнопку **10**.



Режим "Список"

Оберіть режим "Список", натиснувши **14**.

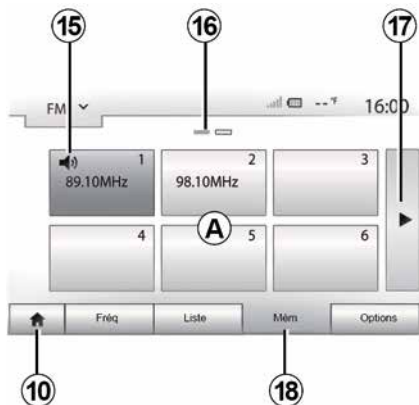
Цей режим функціонування дає змогу легко знайти станцію за назвою в списку станцій, поданому в алфавітному порядку (тільки в діапазонах "FM" і "DAB").

Оберіть бажану станцію, натиснувши на зону **12**.

Натисніть **13** для прокручування станцій.

Примітка. Індикатор **11** указує на станцію, яка наразі прослуховується.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО



Назви радіостанцій, які не використовують RDS, не відображаються на екрані. Частота відображається в кінці списку.

Режим "Запам'ятання станцій"

Виберіть режим "Запам'ятання станцій", натиснувши **18**.

Цей режим дає змогу вмикати станції, які були збережені в пам'яті (див. пункт "Занесення станції до пам'яті" в цьому розділі).

Натисніть одну з кнопок зони **A**, щоб вибрати станції, які ви зберегли.

Примітка. Щоб повернутися на головний екран, натисніть кнопку **10**.

Занесення станцій до пам'яті

Оберіть радіостанцію за допомогою режимів, описаних вище. Натисніть та утримуйте одну із кнопок зони **A**.

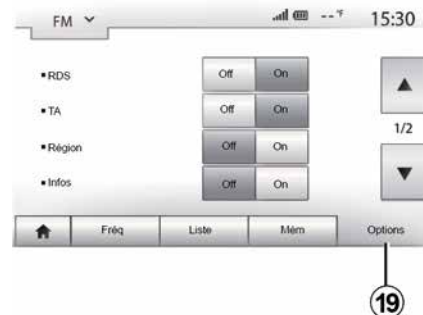
Можна зберегти в пам'яті до 12 станцій у частотному діапазоні. Якщо змінити регіон за допомогою функції RDS, збережені станції не оновляться автоматично. Станцію, що наразі відтворюється, знадобиться повторно зберегти.

Примітка. Індикатор **15** указує на станцію, яка наразі прослуховується.

Позначка **16** вказує на кількість сторінок, наявних у цій рубриці.

Щоб перейти до наступної сторінки, натисніть кнопку **17**.

Налаштування радіо



Увійдіть до меню регулювань, натиснувши **19**. Ви можете активувати або дезактивувати функції, натиснувши "Увімкнення" or "Вимкнення" (меню конфігурації змінюється залежно від діапазону частот).

Доступні функції:

- « RDS » ;
- "TA" (інформація про дорожній рух);
- « Region » ;
- "Інформація";
- « AM » ;
- « DLS » ;
- "Повідомлення";
- "Список оновлення".

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

« RDS »

Функція RDS отримує інформацію, яку передає радіостанція, що наразі відтворюється.

На екрані системи може відображатися назва радіостанції, текстові повідомлення, а також попередження щодо дорожнього руху та інша інформація.

Якщо функцію RDS увімкнуто, автоматично активується функція стеження за зміною частоти (AF).

Інформація про дорожній рух зазвичай надсилається за допомогою "RDS".

Примітка. Не всі радіостанції пропонують таку можливість.

Погані умови прийому в деяких випадках можуть привести до недоречної зміни частот. В такому разі слід відключити автоматичне стеження за зміною частоти.

"ТА" (інформація про дорожній рух)

Якщо цю функцію ввімкнуто, мультимедійна система автоматично шукає й відтворює нові повідомлення про ситуацію на дорозі, які транслюються певними FM- і DAB-радіостанціями.

Примітка. Якщо вибрати для аудіосистеми діапазон AM, автоматичне відтворення повідомлень про дорожній рух вимикається.

Виберіть радіостанцію, де транслюється інформація щодо дорожнього руху. Якщо ви слухаєте музику з іншого джерела (USB-накопичувач, Bluetooth® тощо), система автоматично вмикає радіо, коли по ньому транслюється інформація щодо дорожнього руху.

Дорожня інформація надається автоматично і вона має пріоритет над будь-яким джерелом, що прослуховується.

Виберіть "Увімкнення", щоб увімкнути цю функцію, або "Вимкнення", щоб вимкнути її.

« Region »

Цей параметр дає змогу активувати прийом спеціальних регіональних програм. Він тимчасово вимикає функцію автоматичного стеження за зміною частоти (AF) радіо, яке транслює програми на регіональних частотах.

Слухачі можуть залишатися на частоті обраної програми, навіть якщо сигнал став слабшим.

Особливості:

– параметр "Region" застосовується лише до радіостанції, що наразі відтворюється;

– деякі радіостанції транслюють програми на регіональних частотах. У цьому випадку:

– з увімкнутим режимом "Region" система не перемикається на передавач нового регіону, але зазвичай перемикається між передавачами початкового регіону;

– з вимкнутим режимом "Region" система перемикається на передавач нового регіону, навіть якщо програма, що транслюється по радіо, відізняється.

"Новини"

Увімкнувши цю функцію, можна автоматично прослуховувати інформацію від деяких радіостанцій "FM" чи "DAB".

Якщо Ви оберете потім інші джерела, передача обраного типу програми перерве прослуховування інших джерел.

Виберіть "Увімкнення", щоб увімкнути цю функцію, або "Вимкнення", щоб вимкнути її.

« AM »

Ви можете активувати або дезактивувати діапазон "AM".

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

Виберіть "Увімкнення", щоб увімкнути цю функцію, або "Вимкнення", щоб вимкнути її.

"DLS"

Лише в режимі DAB.

Деякі радіостанції передають текстові дані щодо програм, які наразі транслюються (наприклад, назви пісень).

Оновлення списку

Для оновлення списку радіостанцій та отримання радіостанцій, що з'явилися нещодавно, натисніть на "Почати".

Примітка. Рекомендується оновлювати список DAB-радіостанцій щоразу після ввімкнення системи.

« Пар.транс. »

Залежно від країни ця функція перемикається з станції DAB на еквівалентну станцію FM у разі втрати цифрового сигналу.

Якщо активовано одночасну трансляцію "FM/DAB, може мати місце затримка під час перемикавання з FM до DAB або з DAB до FM і може бути різниця в гучності звуку.

Система автоматично повернеться до DAB, як тільки буде отримано цифровий сигнал.

Примітка. Протягом одночасної трансляції назви станції передують "FM>".

"Пріоритет DAB"

Залежно від країни ця функція дозволяє вибрати станцію FM (якщо запитана радіостанція також доступна в цифровому форматі) і переключитися на еквівалентну станцію DAB для отримання кращої якості звуку.

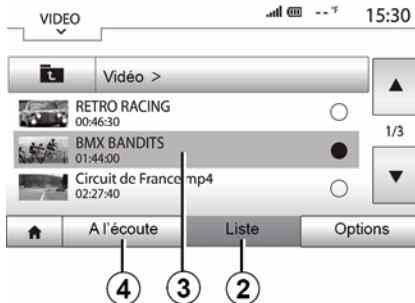
Примітка. Поки DAB є пріоритетом, назви станції передують "DAB>".

"Слайд-шоу"

Залежно від країни ця функція дозволяє відображати інформацію про програму, музику чи погоду замість логотипу під час прослуховування деяких радіостанцій DAB.

Залежно від цифрової радіостанції, яка прослуховується, вона може надсилати зображення, що містять візуальну інформацію про ці елементи.

Примітка. Така інформація надається лише деякими станціями.



Відео

Залежно від країни та/або чинного законодавства система може відтворювати відеофайли, збережені на USB-накопичувачі.

Вставте USB-накопичувач у роз'єм мультимедійної системи. У меню "Медіа" виберіть бажаний режим "Відео" **1**.

Особливості:

- система підтримує не всі формати відео;
- формат файлової системи USB-накопичувача має бути FAT32, а обсяг пам'яті має становити від 8 GB до 32 GB;

– Описані вище джерела вхідних даних можуть відрізнятися.

Режим "Список "

Натисніть вкладку "Список" **2**, щоб переглянути доступні відео. Виберіть відео для перегляду, натиснувши зону **3**. Вибране відео відтворюється автоматично.

Режим "Прослуховування"

Натисніть вкладку "Відтворення" **4**, щоб почати відтворення вибраного відео.

Під час відтворення відео ви можете виконувати такі дії:

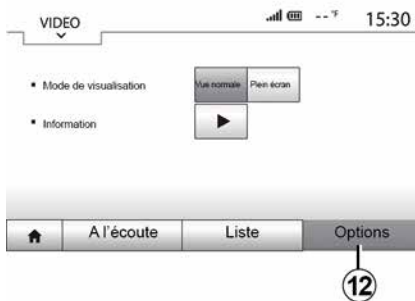
- щоб відтворити відео спочатку, натисніть **8**, а щоб перейти до попереднього відео, натисніть **8** ще раз;
- щоб поставити на паузу, натисніть **7**;
- щоб перейти до наступного відео, натисніть **6**;
- використовуйте смугу прокручування **5** для швидкого переходу вперед і назад;



- щоб переглянути відео в повноекранному режимі, натисніть **9**;
- щоб налаштувати яскравість екрана, натисніть **10**; відобразиться панель керування, за допомогою якої можна змінити відповідні параметри; торкніться екрана за межами цієї смуги, щоб приховати її та повернутися до відтворення відео;
- натисніть кнопку **11**, щоб повернутися до попереднього меню.



Відтворення відео можливе тільки в нерухомому автомобілі.



Режим "Параметри "

Натисніть вкладку "Параметри" **12**, щоб:

- отримати доступ до налаштувань відтворення;
- переглянути детальну інформацію про відео (назву, тип, дату тощо).

РЕГУЛЮВАННЯ ЗВУКУ

Адаптація гучності залежно від швидкості ("Гучність/швидкість")

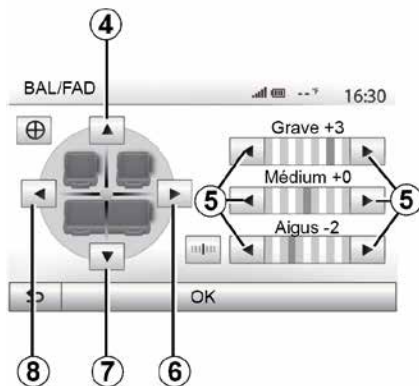
Коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год, рівень гучності збільшується порівняно з вихідним рівнем гучності.

Відрегулюйте залежність гучності/швидкості натисканням на одну з кнопок в зоні **1**.

Можна відключити цю функцію, натиснувши "Вимкнення".

"Гучність"

Натисніть "Увімкнення" або "Вимкнення", щоб активувати/деактивувати функцію регулювання гучності, яка дає змогу підсилювати низькі та високі частоти.



Розподіл звуку між лівими/правими та задніми/передніми динаміками

Натисніть **6** або **8**, щоб відрегулювати баланс лівих і правих динаміків.

Натисніть **4** або **7**, щоб відрегулювати баланс задніх і передніх динаміків.

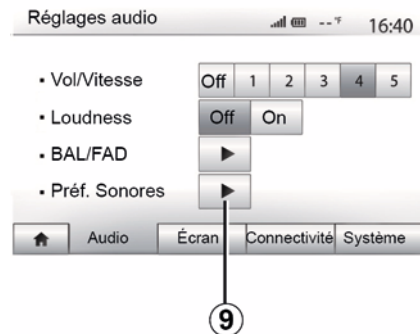
Після регулювання балансу натисніть "OK" для підтвердження.

Низькі, середні, високі частоти

Щоб налаштувати низькі, середні та високі частоти, скористайтеся стрілками **5**.

Після завершення налаштування натисніть "OK" для підтвердження.

Звукові вподобання



Увійдіть до меню звукових вподобань, натиснувши **9**.

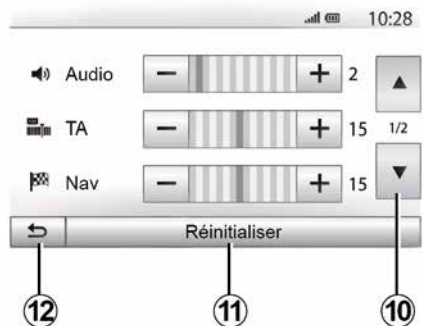
Ви можете відрегулювати гучність кожного звуку окремо:

- « Аудіо » ;
- « ТА » ;
- « Навігація » ;
- "Телефон";
- "Мелодія дзвінка" (телефону).

Для цього натисніть кнопку "+" або "-".

Натисніть **11** для повернення до заводських налаштувань параметрів звуку.

РЕГУЛЮВАННЯ ЗВУКУ



Натисніть **10**, щоб перейти на наступну сторінку.

Натисніть **12** для повернення до попереднього екрану.

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Установлення та скасування з'єднання з пристроями Bluetooth®

Установлення з'єднання з іншим телефоном Bluetooth®

Для того щоб користуватися функцією телефонії "Вільні руки", під час першого використання потрібно створити з'єднання мобільного телефону Bluetooth® з автомобільною системою.

З'єднання дозволяє системі розпізнати й запам'ятати телефон Bluetooth®. Одночасно можна під'єднати до 5 смартфонів, але лише один із них функціонуватиме в режимі "вільні руки".

З'єднання здійснюється безпосередньо через мультимедійну систему або телефон.

Переконайтеся, що систему та смартфон увімкнено. Bluetooth® на смартфоні має бути активовано, смартфон має бути видимий і доступний для інших пристроїв (додаткові відомості наведено в інструкції з експлуатації смартфона).



Залежно від марки й моделі телефону функції режиму "вільні руки" можуть бути частково або повністю несумісні із системою автомобіля.



Установлення з'єднання з телефоном Bluetooth® у мультимедійній системі

- Активуйте з'єднання Bluetooth® на телефоні.
- натисніть "Налаштування", "Підключення", "Шукати пристрої Bluetooth";
- Переконайтеся, що ваш телефон активний і відображається у списку Bluetooth®.

- оберіть ваш пристрій зі списку пристроїв, знайдених системою;
- На екрані телефону з'явиться повідомлення.



Список сумісних телефонів див. на сайті <https://renault-connect.renault.com>.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Щоб дозволити з'єднання, натисніть "Спарити", "Створити з'єднання" або "Підключити" (залежно від моделі телефону).

- Уведіть на клавіатурі телефону код, відображений на екрані мультимедійної системи (залежно від моделі телефону).
- на екрані телефону з'явиться друге повідомлення, у якому буде запропоновано надалі автоматично з'єднуватися з мультимедійною системою. Дайте згоду, щоб не встановлювати повторно ці налаштування.

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Під час з'єднання, залежно від типу телефону, система може запитати підтвердження перенесення даних із телефонної книги та журналу викликів у мультимедійну систему.

Щоб перенести такі дані, підтвердьте цей запит. Ви також можете дозволити автоматичне перенесення даних телефонної книги та журналу викликів, щоб не підтверджувати цю операцію під час наступного з'єднання.

Примітка. Обсяг пам'яті мультимедійної системи обмежено, тому може бути імпортовано не всі контакти.

Відтепер ваш смартфон під'єднаний до мультимедійної системи.

Примітка. Час з'єднання може відрізнятися залежно від марки та моделі вашого телефону.

Якщо не вдається здійснити з'єднання, повторіть зазначені операції. Якщо мультимедійна система не знаходить телефон під час пошуку Bluetooth®-пристроїв, тоді див. інструкцію з експлуатації свого телефону.

Підключення телефону з функцією Bluetooth® до мультимедійної системи безпосередньо з телефону

– Активуйте з'єднання Bluetooth® вашого телефону й системи.

– з головного меню вашої мультимедійної системи натисніть "Налаштування", "Підключення", "Авторизуйте зовнішній пристрій". Таким чином, система буде видимою для інших телефонів Bluetooth®;

– На екрані з'явиться повідомлення з паролем і часом, протягом якого система залишатиметься видимою.

– На вашому телефоні увійдіть до списку доступних пристроїв Bluetooth®.

– За відведений час із-поміж доступних пристроїв оберіть мультимедійну систему й за допомогою клавіатури телефону введіть указаний на екрані системи пароль (залежно від моделі телефону).

На екрані телефону з'явиться повідомлення про успішне підключення до мультимедійної системи.

Примітка. Час з'єднання може відрізнятися залежно від марки та моделі вашого телефону.

Якщо не вдається здійснити з'єднання, повторіть зазначені операції.



Під час увімкнення мультимедійної системи останній підключений пристрій автоматично з'єднуватиметься з нею.



Система телефонії "вільні руки" призначена для полегшення спілкування та зменшення небезпечних факторів, а не для повного їх скасування. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.

Від'єднайте підключений через Bluetooth® телефон від мультимедійної системи.

Після скасування з'єднання телефон видаляється з пам'яті системи "вільні руки".

У головному меню натисніть "Налаштування", "Підключення", потім – "Показати пристрої Bluetooth". Натисніть значок кошика **1** навпроти назви смартфона, який ви хочете видалити зі списку. Натисніть "ОК", щоб підтвердити вибір.

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Від'єднайте всі підключені через Bluetooth® телефони від мультимедійної системи.

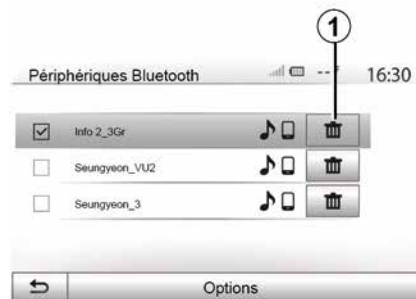
Також ви можете видалити всі під'єдані раніше телефони з пам'яті системи "вільні руки". У головному меню натисніть "Налаштування", "Підключення", "Показати пристрої Bluetooth", потім – "Параметри" і "Видалити все". Щоб підтвердити видалення всіх під'єднаних телефонів, натисніть "ОК".



"Змінити пароль"

Ви можете налаштувати в системі чотирицифровий пароль, що дозволить під'єднувати телефони Bluetooth®.

В головному меню натисніть "Налаштування", потім "Bluetooth®Змінити пароль".



« Смартфон »

Ця функція, доступ до якої можна отримати на другій сторінці меню "Підключення", дозволяє отримати доступ до допомоги для активації та керування голосовими командами ➔ 63.

Підключення та відключення пристроїв Bluetooth®

Підключення телефону Bluetooth® з наявним з'єднанням

Перш ніж підключити телефон до системи "вільні руки" ➔ 56, спочатку з ним потрібно встановити з'єднання.

Для доступу до всіх функцій телефону має бути з'єднаним з системою телефонії "вільні руки".

Автоматичне підключення

Під час увімкнення системи, система телефонії "Вільні руки" розпочне пошук телефонів, що перебувають поблизу й для яких було створено з'єднання (пошук може тривати хвилину). Вона автоматично під'єднається до телефону, який був підключений останнім, якщо:

- зв'язок Bluetooth® телефону активовано;
- Ви заздалегідь дозволили під час підключення автоматичне під'єднання телефону до системи.

Особливості:

- Якщо під час з'єднання триває телефонна розмова, звук автоматично переводиться на динаміки автомобіля.
- Радимо погоджуватися з усім, що пропонує система під час з'єднання з телефоном. Це забезпечить нале-

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

жну роботу функції автоматичного розпізнавання пристроїв у майбутньому.

Підключення вручну

У головному меню виконайте такі маніпуляції:

- натисніть "Телефон";
- натисніть "Показати пристрої Bluetooth";
- виберіть телефон для з'єднання.

Ваш телефон підключено до мультимедійної системи.

Зрив підключення

У разі проблем з підключенням перевірте, що:

- пристрій ввімкнений;
- телефон налаштований на прийняття запиту на автоматичне з'єднання із системою;
- акумулятор телефону заряджений;
- для пристрою було створено з'єднання з системою телефонії "вільні руки";
- функція Bluetooth® телефона і система активовані.

Примітка. Якщо тривалий час використовувати режим "вільні руки", акумулятор пристрою розрядиться значно швидше.

Зміна телефону, який було під'єднано

Ви будь-коли можете під'єднати або від'єднати пристрій Bluetooth®.

Увійдіть до головного меню й натисніть на "Телефон", потім на "Налаштування" та на "Список пристроїв".

Оберіть пристрій, який ви бажаєте підключити, і підтвердьте вибір натисканням на "ОК".

Маленька позначка **1** з'являється навпроти назви вашого телефону, указуючи на те, що з'єднання відбулося.

Відключення під'єданого телефону



Щоб відключити телефон від мультимедійної системи, виберіть назву свого пристрою. Маленька позначка **1** зникне.

Якщо під час відключення Ви ведете розмову по телефону, вона автоматично перейде з динаміків автомобіля на телефон.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

Телефонна книга



У меню "Телефон" натисніть **1**, щоб переглянути список меню, потім "Контакти", щоб увійти до телефонної книги системи.

Використання телефонної книги

Ви можете використовувати інформацію з телефонної книги Вашого телефону.

Після підключення системи й телефону Bluetooth® за допомогою бездротової технології Bluetooth® номери з телефонної книги телефону автоматично передаються до телефонної книги системи, якщо контакти мі-

стяться в телефонній книзі вашого телефону.

Примітка. На деяких телефонах система може запитати підтвердження перенесення даних телефонної книги до системи під час підключення.

Дзвінок на номер телефонної книги

Після знаходження контакту, якому ви бажаєте зателефонувати, виберіть номер і зробіть виклик.

Пошук контакту в телефонній книзі

Натисніть **2**, а потім за допомогою цифрової клавіатури уведіть прізвище або ім'я потрібного контакту.



Залежно від марки та моделі телефону передача контактів до мультимедійної системи може не функціонувати.



Набір номера чи пошук контакту рекомендується виконувати при зупиненому автомобілі.

Здійснення та прийом дзвінків

Здійснення виклику з телефонної книги телефону



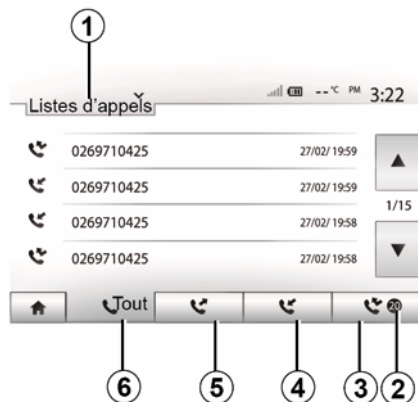
Після підключення телефону увійдіть до меню "Телефон", а потім виберіть "Телефонна книга" у розкритому меню **1**.

Виберіть контакт (або відповідний номер, якщо контакт має декілька номерів). Дзвінок здійснюється автоматично після натискання на номер контакту.

Примітка. Виклик у мультимедійній системі можна здійснити зі смартфона за допомогою голосової команди → **63**.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

Дзвінки на номер зі списку останніх дзвінків



Для здійснення виклику ви можете використовувати список дзвінків із пам'яті телефону.

Після підключення пристрою й телефону Bluetooth® за допомогою технології бездротового зв'язку Bluetooth® номери зі списків "Усі дзвінки", "Вихідні дзвінки", "Прийняті дзвінки" й "Пропущені дзвінки" вашого телефону будуть автоматично перенесені до списку дзвінків мультимедійної системи.

Натискайте на **1**, щоб переключати контакти за списком, а потім на "Список викликів".

Натисніть на **6**, щоб увійти до списку всіх дзвінків.

Натисніть на **5**, щоб увійти до списку вихідних дзвінків.

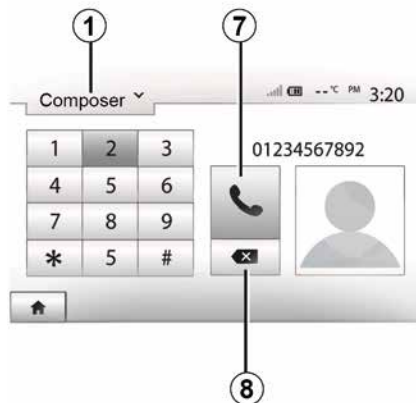
Натисніть на **4**, щоб увійти до списку прийнятих дзвінків.

Натисніть на **3**, щоб увійти до списку пропущених дзвінків.

Note. Позначка **2** вказує кількість пропущених дзвінків.

Для кожного списку контакти відображаються за часом від нещодавнього до самого старого. Оберіть контакт для здійснення дзвінка.

Наберіть номер



Натисніть **1**, щоб прокрутити список, а потім "Набір номера", щоб набрати номер.

Натискайте кнопки з цифрою для набиравання номера, а потім – **7** для здійснення виклику.

Щоб видалити номер, натисніть **8**. Довге утримання **8** дає змогу стерти одразу всі цифри.



Набір номера чи пошук контакту рекомендується виконувати при зупиненому автомобілі.

Прийом дзвінків



УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

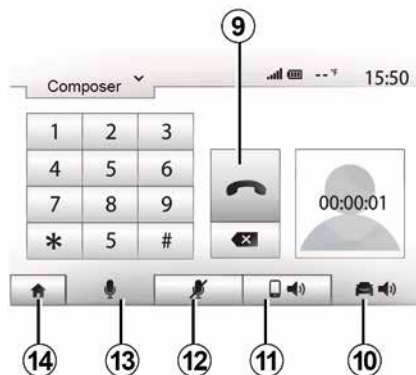
Під час виклику на екрані мультимедійної системи відображається вікно з інформацією про абонента, який телефонує:

- ім'я контакту (якщо номер є в телефонній книзі);
- номер абонента, який телефонує;
- "Приватний номер" (якщо номер не відображається).

Примітка. Якщо під час навігації на екрані з'являється повідомлення про вхідний виклик, прийміть або відхиліть його, щоб повернутися до екрана навігації.

Примітка. Щоб прийняти або відхилити вхідний виклик, натисніть кнопку на кермовій колонці автомобіля.

Під час виклику



Під час телефонної розмови ви можете виконати наступні дії:

- вимкнути мікрофон, натиснувши **12**;
- увімкнути мікрофон, натиснувши **13**;
- щоб закінчити розмову, натисніть **9**;
- переключити розмову на динамік телефону, натиснувши на **11**;
- переключити розмову на динамік автомобіля, натиснувши на **10**;
- натисніть **14**, щоб повернутися до попереднього екрана (наприклад, до екрана навігації) або до головного екрана.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Вступ

Ви можете застосувати доступну в телефоні функцію розпізнавання голосу через мультимедійну систему автомобіля, щоб:

- керувати певними функціями мультимедійної системи автомобіля та телефону за допомогою голосу;
- користуватися мультимедійною системою чи телефоном, не прибираючи рук із керма.


Особливості:

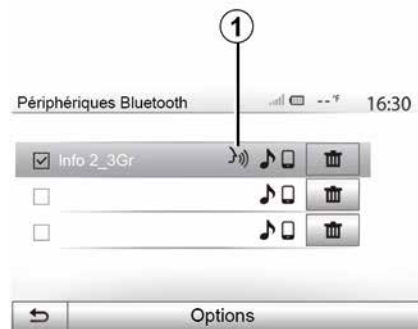
- положення кнопки системи розпізнавання голосу може відрізнятися (кермо, підкермовий перемикач або передня панель мультимедійної системи);
- під час використання функції розпізнавання голосу мова, обрана в телефоні, буде також і мовою системи;
- якщо смартфон не оснащено функцією розпізнавання голосу, на екрані мультимедійної системи відображається відповідне повідомлення.

Увімкнення доступної в телефоні функції розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи

Щоб увімкнути систему розпізнавання голосу на телефоні:


- увімкніть 3G, 4G або WIFI на вашому смартфоні;
- увімкніть Bluetooth® на смартфоні й зробіть його видимим для інших пристроїв (див. посібник користувача телефона);
- установіть з'єднання й підключіть смартфон до мультимедійної системи → 56.

Щоб активувати функцію, натисніть і утримуйте кнопку системи розпізнавання голосу .



Примітка. Символ 1 у меню "Налаштування", "Підключення" та опція "Показати пристрої Bluetooth" вказують на те, що розпізнавання голосу

вашого смартфона сумісне з мультимедійною системою.

 Якщо доступна в телефоні функція розпізнавання голосу використовується за допомогою мультимедійної системи, за передачу даних через мобільну мережу можуть стягуватися додаткові кошти, не передбачені вашим абонентським договором.



Пролунає звуковий сигнал, і на екрані **A** з'явиться повідомлення про те,

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

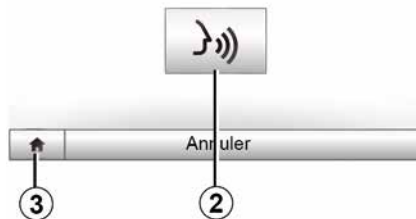
що голосове розпізнавання увімкне-
не.

Говоріть голосно й виразно.

Примітка. Система розпізнавання
голосу у смартфоні дає змогу кори-
стуватися лише певними його функ-
ціями. Це не дозволяє вам взаємо-
діяти з іншими функціями вашої
мультимедійної системи, такими як
радіо, Eco Driving тощо.

Використання

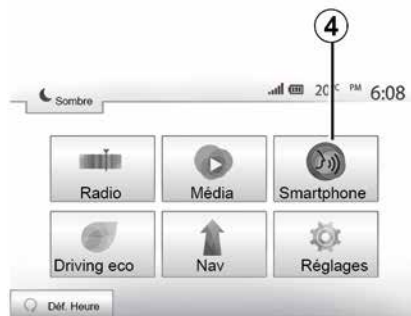
B



Якщо систему розпізнавання голосу
активовано, щоб перезапустити її,
виберіть відповідний параметр на
кермі, підкермовому перемикачі чи
екрані мультимедійної системи або

натисніть кнопку **2** на екрані мульти-
медійної системи.

Ви можете будь-коли повернутися в
головне меню, натиснувши кнопку **3**.




Щоб повернутися до екрана **B**, нати-
сніть **4** у головному меню мультиме-
дійної системи.

Примітка. Коли використовується
система розпізнавання голосу, функ-
ції "Медіа" та "Радіо" в головному
меню мультимедійної системи недо-
ступні.

Деактивація

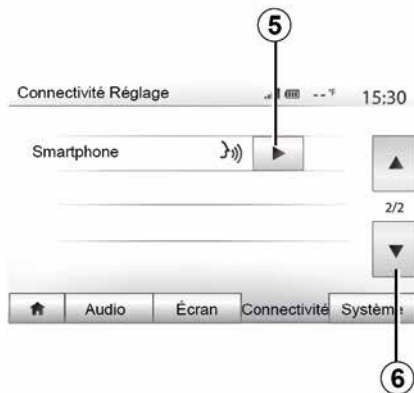


Натисніть кнопку **2** на екрані **B** або
натисніть та утримуйте кнопку систе-

ми розпізнавання голосу  в ав-
томобілі. Звуковий сигнал указує на
те, що розпізнавання голосу вимкне-
но.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Допомога




Ви можете дістати додаткову допомогу з функціонування й умов використання системи розпізнавання голосу. Для цього виберіть: "Вітаємо", "Налаштування", "Підключення". Перейдіть на другу сторінку, натиснувши **6**, а потім – **5**.

Ця функція подана у формі екранів, що пояснюють, як користуватися голосовим розпізнаванням:

- умови використання;
- сумісні телефони;



– щоб увімкнути чи вимкнути систему розпізнавання голосу, скористай-

- тесь кнопкою  в автомобілі;
- як користуватися екраном;
- доступні функції;
- об'єм функцій.

Android Auto™

Вступ

"Android Auto™" – це програма, яку можна завантажити із платформи завантаження програм на вашому смартфоні, вона дає змогу отримати доступ до програм і функцій вашого телефона з екрана мультимедійної системи.

Особливості:

- щоб перевірити, чи підтримує смартфон програму Android Auto™, перейдіть на офіційний сайт інсталюваної на ньому операційної системи.
- програма "Android Auto™" працює, лише якщо ваш смартфон підключено до роз'єму USB автомобіля та ввімкнено службу розпізнавання голосу. Доступ до програми "Android Auto™" здійснюється за допомогою кнопки **1** у головному меню.



Для правильної роботи програми радимо використовувати кабелі USB, рекомендовані виробником телефона.

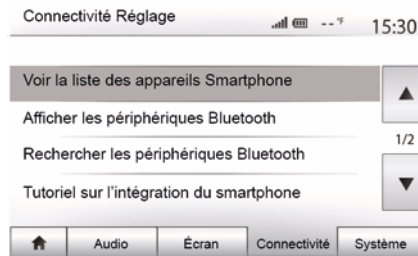


Перше використання

Підключіть телефон до USB-порту мультимедійної системи.

- підтвердити запити в смартфоні, щоб мати змогу користуватися програмою Android Auto™;
 - Підтвердьте свою згоду, натиснувши на телефоні опцію "Прийняти".
- У мультимедійній системі запущено програму "Android Auto™".

Якщо цього не станеться, повторіть усю процедуру.



Ви в будь-який час можете керувати пристроями, які підключено до мультимедійної системи, вибравши меню "Налаштування", потім "Підключення".

Примітка. Перше з'єднання з "Android Auto™" здійснюється, коли автомобіль зупинено, лише для того, щоб активувати функцію розпізнавання голосу мультимедійної системи.

CarPlay™

Вступ

Базову службу "CarPlay™" можна завантажити зі смартфона, щоб використовувати на екрані мультимедійної системи деякі програми з телефона.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Особливості:

- якщо на смартфоні не інстальовано службу "CarPlay™", перейдіть на офіційний сайт інстальованої на ньому операційної системи;
- служба CarPlay™ працює, лише якщо смартфон підключено до USB-роз'єму автомобіля й увімкнено службу SIRI. Щоб отримати доступ до служби "CarPlay™", натисніть кнопку **2** на головному меню.



Для правильної роботи програми радимо використовувати кабелі USB, рекомендовані виробником телефону.

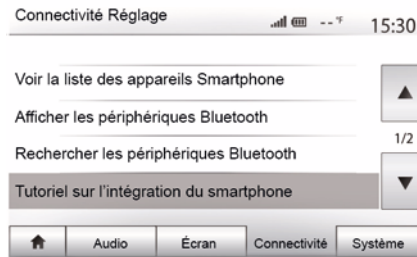


Перше використання

Підключіть телефон до USB-порту мультимедійної системи.

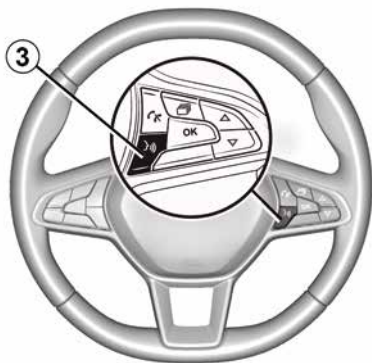
Після цього служба CarPlay™ запуститься в мультимедійній системі.

Якщо цього не станеться, повторіть усю процедуру.



Ви можете отримати доступ до посібника з підключення смартфона до мультимедійної системи з меню "Налаштування", потім – "Підключення".

ANDROID AUTO™, CARPLAY™



Після активації додатка "Android Auto™" чи служби "CarPlay™" ви зможете використовувати кнопку розпізнавання голосу у вашому автомобілі, щоб увімкнути деякі функції смартфона за допомогою голосу. Для цього натисніть кнопку **3** на кермі вашого автомобіля ➔ **63**.

Особливості:

– Завдяки "Android Auto™" або "CarPlay™" ви отримаєте доступ до завантажених на смартфон навігаційних і музичних програм. Вони замінять подібні та вже запущені програми, інтегровані з мультимедійною системою. Це означає, що ви можете використовувати лише одну програму навігації: "Android

Auto™"/"CarPlay™" або програму, інтегровану з мультимедійною системою.

– під час використання програми "Android Auto™" або служби "CarPlay™" деякі функції мультимедійної системи працюватимуть у фоновому режимі. Наприклад, якщо в мультимедійній системі ввімкнуті радіо та при цьому запустити "Android Auto™" або "CarPlay™" і використовувати навігацію на смартфоні, радіо продовжить працювати.



Коли ви використовуєте програму "Android Auto™" або службу "CarPlay™", передача мобільних даних, необхідних для її роботи, може призвести до додаткових витрат, які не включені у вашу передплату телефону.

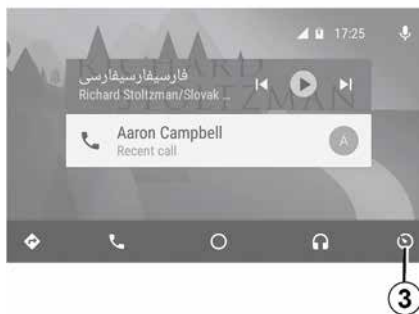
Повернення до інтерфейсу мультимедійної системи



Щоб повернутися до інтерфейсу, виконайте такі дії:

- натисніть кнопку "Головна сторінка" на панелі мультимедійної системи або на центральному пульті; або
- залежно від використовуваної служби ("Android Auto™" або "CarPlay™") натисніть кнопку **3** на екрані мультимедійної системи.

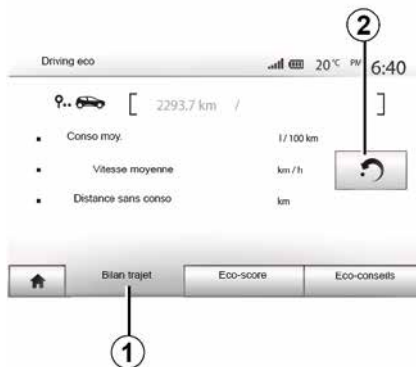
ANDROID AUTO™, CARPLAY™



Доступність функцій програми "Android Auto™" і послуги "CarPlay™" залежить від марки та моделі вашого телефону. Додаткову інформацію можна знайти на сайті розробника, якщо такий є.

ЕКОНОМІЧНИЙ РЕЖИМ РУХУ ЕСО

Доступ до меню економічного режиму

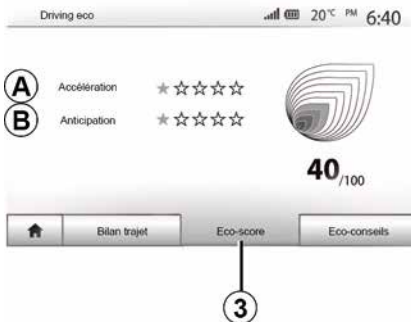


(наявність залежить від моделі автомобіля)

У головному меню натисніть "Автомоб.", а потім – "Driving eco".

Меню "Driving eco" дає змогу отримати таку інформацію:

- "Показники останньої подорожі";
- "Оцінка екологічності";
- "Поради щодо економічного керування".



"Показники останньої подорожі" 1

В цьому меню можна відобразити дані, що були занесені до пам'яті під час попереднього маршруту:

- "Середнє споживання";
- « Середня швидкість » ;
- "Дистанція без споживання".

Примітка. Ви можете скинути дані, натиснувши 2.



"Оцінка екологічності" 3

Це меню дозволяє отримати оцінку за стобальною шкалою. Що вищі показники, то кращі характеристики руху в економічному режимі.

- середні показники прискорення (зона **A**);
- середні показники попереднього гальмування (зона **B**).

"Поради щодо економічного керування" 4

Це меню оцінює стиль водіння і надає відповідні поради щодо оптимізації витрати пального.

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ

Операція

Після ввімкнення заднього ходу (і протягом приблизно 5 секунд після ввімкнення іншої передачі) на екрані мультимедійної системи відображається зона позаду автомобіля з ука-зівками й контурним зображенням транспортного засобу та лунають звукові підказки.

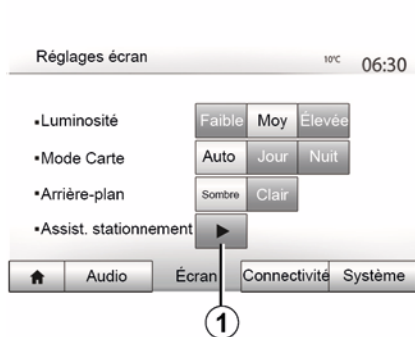
Вбудовані ультразвукові датчики ви-значають відстань від автомобіля до перешкоди.

Після досягнення червоної зони не-обхідно дивитись на зображення бампера, щоб зупинити автомобіль в бажаному місці.

Особливості:

- щоб дізнатися більше про те, як користуватися функцією допомоги під час паркування, перегляньте ін-струкцію з експлуатації автомобіля;
- слідкуйте, щоб камера заднього виду не була заблокована (брудом, снігом тощо);
- коли ввімкнена задня передача, на екрані мультимедійної системи про-тягом кількох секунд можна побачи-ти зону позаду автомобіля.

Увімкнення/вимкнення



Камера заднього ходу

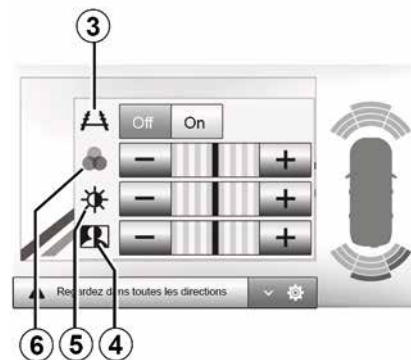
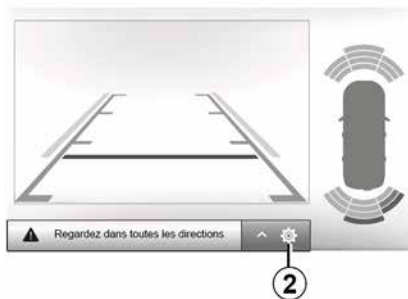
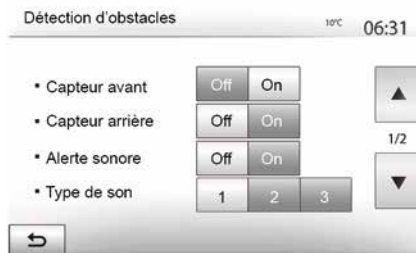
Можна ввімкнути або вимкнути каме-ру заднього виду. Для цього в голов-ному меню виберіть "Налаштуван-ня", потім "Дисплей" і натисніть кно-пку "Допомога при паркуванні 1".



Парктронік

Це меню дає змогу ввімкнути/ви-мкнути камеру заднього ходу й уста-новити "Виявлення перешкод".

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ



6

Виявлення перешкод

Можна окремо вмикати й вимикати передні та (або) задні датчики в автомобілі. Виберіть "Увімкнення", щоб увімкнути потрібні датчики, або "Вимк", щоб вимкнути їх.

Параметри звуку

Ви можете увімкнути/вимкнути звукові сигнали та вибрати один із декількох варіантів звуків, а також відрегулювати гучність датчиків виявлення перешкод.

Настройки екрана

За допомогою кнопки **2** можна отримати доступ до налаштувань дисплея.

У цьому меню можна увімкнути/вимкнути напрямні **3**, що показують відстань позаду автомобіля, і налаштувати параметри екрана.

Виберіть "+" або "-", щоб відрегулювати контрастність **4**, яскравість **5** і кольори **6**.



Зображення можна регулювати, лише коли ввімкнено задню передачу



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ



Це додаткова функція. Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій завжди має бути готовим до неочікуваних подій під час руху: стежте, щоб під час маневрів у мертвій зоні не було дітей і тварин, а також рухомих малих чи вузьких об'єктів (візків, велосипедів, каміння, дорожніх знаків тощо).



На екрані показано інвертоване зображення. Габарити є відображенням, спроектованим на рівну поверхню. Тому не можна враховувати інформацію, отриману під час проєціювання на вертикальні предмети або на предмети, що перебувають на землі. Предмети на екрані можуть бути деформованими. У разі значної яскравості (сніг, автомобіль на сонці тощо) зображення з камери може бути неясним.

КАМЕРА ІЗ ШИРОКИМ ПОЛЕМ ОГЛЯДУ

Вступ

Щоб полегшити керування під час складних маневрів, на автомобілі встановлено чотири камери: спереду, у дзеркалах бокових дверей і в задній частині автомобіля.

Примітка. Стежте за тим, щоб камери були чисті (без бруду, снігу тощо).



Це додаткова функція.

Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій має завжди лишатись уважним до можливих подій під час руху: завжди слідкуйте, щоб під час маневрів перед автомобілем не було рухомих об'єктів (дітей, тварин, візків, велосипедів тощо) або малих чи тонких об'єктів (як-от каміння, тонкі кілочки тощо).

Операція

Якщо ввімкнена задня передача, за допомогою камери заднього виду можна побачити зону позаду автомо-

біля на екрані мультимедійної системи.

Також у ручному режимі можна вибрати вид, який буде відображатися на мультимедійному екрані.

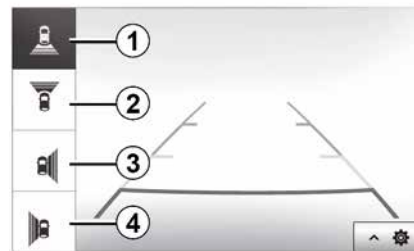
Увімкнення/вимкнення

Система активується, якщо автомобіль рухається зі швидкістю менше 20 км/год. Якщо автомобіль перевищить таку швидкість, система вимкнеться.

Систему можна ввімкнути знову, натиснувши відповідну кнопку в автомобілі. Додаткові відомості наведено в розділі "Камера із широким полем огляду" інструкції з експлуатації автомобіля.

Примітка. Докладні відомості про зміну автоматичного або ручного режиму можна знайти в інструкції з експлуатації автомобіля.

Вибір камери

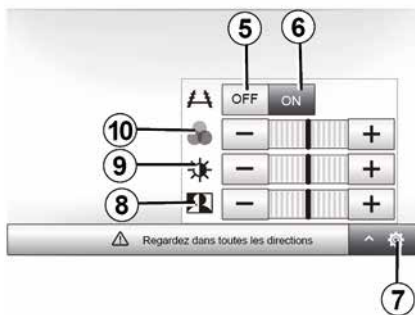


Щоб активувати потрібний вид камери, виберіть його варіант на екрані мультимедійної системи:

- 1 відображення зони позаду автомобіля;
- 2 відображення зони попереду автомобіля;
- 3 відображення зони праворуч від автомобіля;
- 4 відображення зони ліворуч від автомобіля.

КАМЕРА ІЗ ШИРОКИМ ПОЛЕМ ОГЛЯДУ

Налаштування



Натисніть **7**, щоб відобразити список налаштувань.

Щоб увімкнути або вимкнути відображення напрямних, натисніть **5** або **6**.

Виберіть "+" або "-", щоб відрегулювати контрастність **8**, яскравість **9** і кольори **10**.

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА

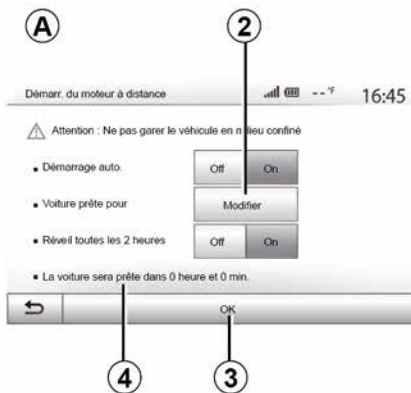


Якщо автомобіль оснащено цією функцією, можна запрограмувати дистанційний запуск двигуна, щоб заздалегідь (щонайбільше за 24 години) прогріти чи провітрити салон.

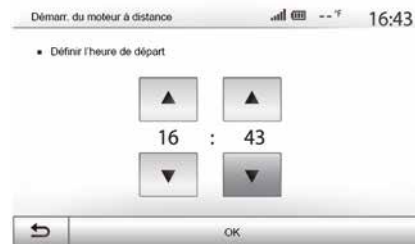
Перш ніж програмувати цю функцію, налаштуйте систему обігріву (виберіть потрібну температуру, увімкніть підігрів скла). Налаштування та програмування виконуються на мультимедійному дисплеї.

Встановлення часу увімкнення функції

– Увімкніть запалювання та натисніть **1** у головному меню. Відображається екран **A**;



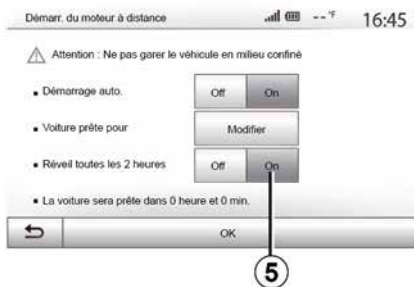
– натисніть кнопку "Увімкнення" на лінії Автоматичний запуск", щоб увімкнути функцію;
– визначте час відправлення, коли автомобіль знадобиться вам для поїздки, натиснувши на кнопку **2**;
– натискайте на стрілки "Вгору" та "Вниз", щоб встановити потрібний час у годинах і хвилинах;
– натисніть "OK" для підтвердження. Позначка **4** показує, скільки часу залишилося до моменту, коли ви запланували сісти в автомобіль.
– натисніть "OK **3**", щоб підтвердити й завершити програмування;



– запускаючи двигун, установіть у налаштуваннях системи кондиціонування повітря потрібну температуру для салону, після чого увімкніть режим підігріву (див. посібник);

i Щоб запрограмувати запуск двигуна, укажіть час принаймні на 15 хвилин пізніший за той, який відображається на дисплеї мультимедійної системи.

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА



– вимкніть запалювання.

Під час блокування дверей після двох миготінь приблизно на три секунди ввімкнуться аварійні сигнали й покажчики поворотів, що свідчатиме про те, що програмування застосовано.

Дистанційний запуск двигуна можливий лише тоді, коли:

- важіль перебуває в нейтральному положенні (мертва точка) (для автомобілів із механічною або роботизованою коробкою передач);
- в автомобілях з автоматичною коробкою передач її важіль перебуває в положенні **P**;



– запалювання вимкнено;

– усі відкривні елементи (передній капот, двері, багажник) були зачинені та заблоковані, коли ви залишили автомобіль.

Примітка. Щоб функція дистанційного запуску двигуна спрацювала, потрібно вимкнути мультимедійну систему, перш ніж вийти з автомобіля.

"Вихід із режиму сну через кожні дві години"

Ця функція дає змогу кожні дві години автоматично запускати двигун, залежно від його температури.

Щоб увімкнути цю функцію, натисніть кнопку Увімкнення" **5**.

Коли цю функцію ввімкнено, під час перших чотирьох запусків двигуна

(якщо вони виконуються) система вентиляції не працює.

За сильних заморозків двигун автоматично запуститься й залишиться увімкненим протягом приблизно десяти хвилин, а потім вимкнеться.

Якщо температура двигуна не опускається нижче норми, він не запускається автоматично протягом перших чотирьох повторних запусків, і автомобіль повертається в режим очікування на дві години. Двигун запуститься, коли його температура буде заниженою.

Останній запуск двигуна виконується в будь-якому випадку.

За 15 хвилин до встановленого часу двигун запускається й працює приблизно 10 хвилин.

Примітка. Позначка **6** указує на час запуску, який ви вже встановили.



Залежно від моделі автомобіля, перш ніж вийти, упевніться, що споживачі електроенергії (склоочисники, зовнішнє освітлення, радіо, підігрів сидінь або керма тощо) вимкнено, а все додаткове обладнання від'єднано.

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА



В екстремальних умовах запрограмований дистанційний запуск двигуна може не працювати.



Не зупиняйтесь і не залишайте увімкненим двигун в місцях, в яких речовини або горючі матеріали, такі як трава або листя, можуть загорітися внаслідок контакту із гарячою системою вихлопних газів.



Відповідальність водія під час стоянки або зупинки автомобіля

Ніколи, навіть ненадовго, не залишайте автомобіль, якщо в ньому перебуває тварина, дитина або дорослий з обмеженими можливостями. Це може призвести до виникнення ризику внаслідок, наприклад, запуску двигуна або ввімкнення обладнання, такого як склопідйомники або система блокування дверей тощо. Також пам'ятайте, що в жарку або сонячну погоду температура в салоні автомобіля швидко підвищується.

РИЗИК ЗАГИБЕЛІ ТА ТЯЖКИХ ТРАВМ.



Особливості автомобілів із функцією "Вихід із режиму сну через кожні дві години".

Між кожним програмуванням функції автомобіль має рухатися щонайменше 10 хвилин. Ризик передчасного старіння моторного масла.

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА



Не використовуйте функцію дистанційного запуску двигуна чи відповідного програмування в наведених нижче випадках:

– автомобіль стоїть у гаражі або іншому закритому приміщенні.

Існує ризик отруєння й задушення викидами відпрацьованих газів.

– автомобіль накрито захисним чохлом.

Може виникнути пожежа.

– капот відкрито, або ви збираєтеся це зробити.

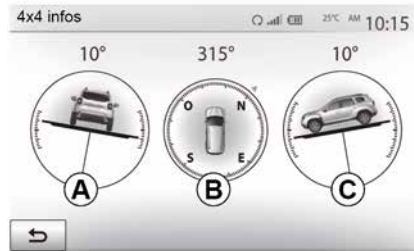
Існує ризик отримання опіків і тяжких тілесних ушкоджень.

У деяких країнах використання функції дистанційного запуску двигуна чи відповідного програмування може бути заборонено чинним законодавством і/або іншими нормативними актами.

Перш ніж використовувати цю функцію, ознайомтеся з чинним законодавством і/або іншими нормативними актами.

ІНФО (4X4)

Доступ до меню "Інформація для приводу 4 x 4"



- відображене на екрані значення кута може відрізнитися від реального на 1–3 градуси;
- дані оновлюються практично кожної секунди.

В головному меню натисніть "Автомоб.", далі "Інформація для приводу 4x4".

Функція "Інформація для приводу 4x4" дозволяє виконати:

- розвал (сходження) коліс у градусах у реальному часі (зона **A**);
- напрям, використовуючи компас (зона **B**);
- горизонтальний кут (нахил) у градусах у реальному часі (зона **C**).

Примітка.



Щоб перейти до налаштувань мультимедійної системи з головного екрана, натисніть "Налаштування" і виберіть розділ унизу екрана.

Регулювання звуку

➔ 54.

Настройки екрана

« Яскравість »

Ви можете відрегулювати яскравість екрана. Існує три режими:

- « Низька » ;
- "Сер." (Середній);
- « Висока ».

"Режим карти"

Для поліпшення видимості екрана навігації вдень і вночі можна змінювати кольори карти.

– "Авто": GPS відображає екран карти. Перехід до режиму дня/ночі здійснюється автоматично разом з ввімкненням/вимкненням фар.

– "День": карта завжди відображається зі світлою колірною схемою.

– "Ніч": екран карти завжди відображається темними кольорами.

"КЛІМАТ: Інформація"

Ця функція дозволяє активувати/деактивувати відображення інформації щодо кондиювання повітря під час зміни налаштувань.

"Тло"

Ця функція дозволяє обрати тьмянний або яскравий режим відображення.

"Допомога при паркуванні"

Ця функція дозволяє вмикати та вимикати камеру заднього виду та передні та/або задні датчики.

Налаштування Bluetooth®

➔ 56.

Настройки системи



« Мова »

Ця функція дозволяє змінити мову в системі і мову голосових інструкцій.

Для зміни мови виберіть бажану мову й підтвердьте ваш вибір, натиснувши кнопку "ОК".

« Годинник »

Ця функція дає змогу налаштувати формат відображення часу (12 годин чи 24 години).

Примітка. У версіях із навігацією система GPS автоматично налаштовує час за наявності встановленої мапи країни, у якій ви перебуваєте. У версіях без навігації час можна встановити лише вручну.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ

Щоб змінити час вручну, натисніть "Годинник/одиноці", а потім виберіть "Налаштування часу".

« Одиноці »

Ця функція дає змогу вибрати одиниці вимірювання відстані, що використовуватимуться в мультимедійній системі. Можна вибрати "км" або "милі".

Примітка. Налаштування мультимедійної системи не впливають на відображення панелі приладів автомобіля. Докладнішу інформацію про налаштування відображення панелі приладів можна знайти в інструкції з експлуатації автомобіля.

"Автоматичні налаштування"

Ця функція дозволяє скасувати різноманітні налаштування й повернутися до заводських.

- Всі: скидання всіх налаштувань до "заводських".
- Телефон: скидання всіх налаштувань телефона.
- Навігація: скидання всіх налаштувань системи навігації.
- Аудіо/медіа/радіо-система: скидання всіх налаштувань аудіо/медіа/радіо-системи.

« Навігація »

Ця функція дозволяє активувати/дезактивувати навігаційну систему.

"Версія системи"

Ця функція дозволяє перевірити версію системи.

Захисний код

Вашу аудіосистему захищено кодом, який надається офіційним представником. Код дозволяє автоматично блокувати аудіосистему при вимкненні живлення (у разі від'єднання акумулятора, вимкненні системи, згорянні запобіжника, тощо).

Для роботи аудіосистеми необхідно ввести секретний чотиризначний код.

Запишіть цей код та зберігайте його у надійному місці. У разі втрати коду зверніться до представника виробника.

Введення коду

На екрані з'явиться повідомлення "CODE", поле вводу та цифрова клавіатура.

За допомогою цифрової клавіатури введіть потрібний код і натисніть "ОК" для підтвердження.

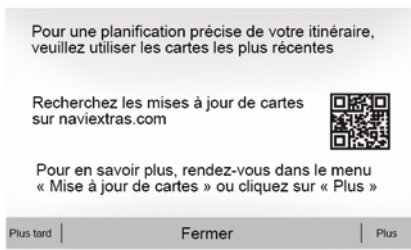
Невірний код

Якщо код введено неправильно, на дисплеї з'явиться повідомлення "Невірний PIN-код: систему заблоковано".

Зачекайте хвилину, а потім введіть код іще раз.

Час очікування збільшується вдвічі після кожного невірної введення коду.

Оновлення системи й карт



Гарантія оновлення карти

Після доставки вашого нового автомобіля Ви можете безкоштовно оновлювати картографічну інформацію протягом 90 днів. Після цього терміну оновлення стануть платними.

Після запуску системи навігації мультимедійна система запропонує оновити картографічні дані. Це нагадування з'являється двічі на рік протягом семи років. Можливості

– якщо вибрати опцію "Пізніше", нагадування з'явиться під час наступної активації навігаційної системи;



– якщо вибрати опцію "Закрити", нагадування більше не з'являтиметься;
– якщо вибрати опцію "Більше", система відкриє меню "Оновлення карти".

Оновіть програмне забезпечення мультимедійної системи та карту.

Примітка. Перевірте, чи система використовує останню версію програмного забезпечення, щоб не запускати процедуру без потреби.

Щоб оновити програмне забезпечення мультимедійної системи та карту, потрібен USB-накопичувач і підключений до Інтернету комп'ютер.

Скористайтеся комп'ютером, щоб завантажити оновлення з Інтернету на USB-накопичувач, далі встановіть оновлення з USB-накопичувача на мультимедійну систему автомобіля.

Якщо програмне забезпечення мультимедійної системи застаріло, програма Toolbox запропонує оновити систему, перш ніж оновити карту. Систему й карту не можна оновити одночасно. Процедурі необхідно повторити для кожного оновлення.

Вам знадобиться виконати наступні кроки:

- збереження даних системи на USB-накопичувачі;
- установіть програмне забезпечення Toolbox на комп'ютер;
- скачування вмісту з програми Toolbox на USB-накопичувач;
- Оновлення мультимедійної системи або карти з USB-накопичувача.

Послідовно виконуйте наведені нижче кроки.

Оновлення карт зі смартфона

Щоб оновити карти зі смартфона, перейдіть у свій магазин і завантажте додаток Dacia Map для оновлення. Потім оновіть свої карти.

Оновлення системи й карт

Для отримання додаткової інформації зайдіть на веб-сайт: <https://dacia.welcome.naviextras.com>.

Збереження даних системи на USB-накопичувачі

Щоб зберегти мультимедійну систему у своєму профілі користувача, спершу підключіть пустий USB-накопичувач до системи та зробіть копію.

Примітка.

- вставте USB-накопичувач у роз'єм мультимедійної системи ➔ 35;
- USB-накопичувач не постачається із системою;
- формат файлової системи USB-накопичувача має бути FAT32, а обсяг пам'яті має становити від 8 GB до 32 GB;
- Щоб зберегти дані системи на USB-накопичувач, запустіть двигун і не вимикайте його, доки дані не завантажуться.
- Під час процесу не користуйтеся мультимедійною системою.



Оновлення системи слід виконувати з увімкнутим двигуном. Електромобілі мають заряджатися або бути з увімкнутим двигуном (загориться індикатор READY).



Щоб зберегти образ копію на USB-накопичувач:

- підключіть USB-накопичувач до USB-роз'єму мультимедійної системи;
- у головному меню виберіть меню Навігація;
- виберіть меню "Параметри";

- виберіть "Оновлення карти" на другій сторінці меню "Параметри";
- натисніть кнопку "Параметри" внизу екрана;
- виберіть функцію "Оновити" на екрані мультимедійної системи.

Так буде створено копію навігаційної системи на USB-накопичувачі. Її використовуватиме програма Toolbox для збереження системи у вашому профілі. Крім того, програма Toolbox знаходитиме доступні оновлення для навігаційної системи.

Коли дані буде записано, USB-накопичувач можна від'єднати від мультимедійної системи.

Установка програмного забезпечення Toolbox на комп'ютер

Установіть програму Naviextras Toolbox на комп'ютер за кілька натискань. Програму Toolbox можна завантажити з сайту виробника.

Зайдіть на сайт і натисніть "Приєднатись" у гостьовій зоні у верхній частині екрана. Після створення та збереження аккаунта вкажіть необхідну інформацію (модель автомобіля, тип бортової мультимедійної системи тощо), а потім завантажте програмне забезпечення.

Оновлення системи й карт

Після завантаження програмного забезпечення розпочинайте встановлення.

Дотримуйтесь інструкцій на екрані.



Екрани в інструкції можуть відрізнятись від екрана в вашому автомобілі.

Завантаження вмісту з програми Toolbox на USB-флеш-накопичувач



Підключення до Toolbox

Запустіть програмне забезпечення Navixtras Toolbox і перевірте підключення комп'ютера до Інтернету.

Після запуску програми Toolbox на комп'ютері, вставте в його роз'єм USB-накопичувач із копією вашої мультимедійної системи. Щойно програмне забезпечення розпізнає USB-накопичувач, вам буде запропоновано два варіанти: "Увійти" й "Зареєструватися".

Якщо ви ще не зареєструвалися на сайті Navixtras.com, то можете легко зробити це в програмі Toolbox, натиснувши "Увійти" на сторінці з'єднання. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Якщо це передбачено вашою підпискою, а програма Toolbox знайде вашу систему в списку підтримуваних, відкриється головний екран, де можна увійти в обліковий запис Navixtras.

Щойно ви вийдете в обліковий запис Navixtras Toolbox і підключите до комп'ютера USB-накопичувач, ви зможете встановлювати в мультимедійній системі безкоштовні або платні програми, отримувати потрібні послуги та вміст. Їх можна вибрати в каталозі на панелі меню зліва на екрані Toolbox.



У деяких країнах завантажувати й активувати функцію попередження про небезпечні зони заборонено й це вважається злочином.

Оновлення з Toolbox на USB-накопичувач

Перейдіть у меню "Оновлення" або натисніть параметр "Придбати контент" на панелі меню зліва на екрані Toolbox.

Меню оновлень відкриє екран з усіма доступними оновленнями, такими як:

- елементи, які Ви придбали, але не встановили (оновлення або додаткові можливості);
- оновлення і додаткові можливості, які Ви додали до файлу встановлення в каталозі;
- оновлення системи (у разі наявності новішої версії);
- оновлення POI лише для електромобілів (зарядні станції тощо);
- спеціальні безкоштовні оновлення.

Всі доступні оновлення відображаються по регіонам у вигляді списку і планісфери.

Зазвичай, всі елементи, які стосуються регіонів, обираються під час

ОБНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ Й КАРТ

встановлення. Якщо Ви бажаєте тимчасово пропустити будь-який регіон, зніміть позначку в клітинці на початку відповідного рядка. Після переключення в режим таблиці для запуску встановлення натисніть кнопку "Встановити" у нижній частині екрана.

Програма Toolbox запускає завантаження і встановлення обраних оновлень. Зачекайте до появи повідомлення щодо завершення операції.

Примітка. Час завантаження програми залежить від її розміру та якості прийому в мобільній мережі.

i Toolbox попередить, якщо розмір вибраних елементів перевищує максимальний обсяг пам'яті мультимедійної системи. В такому разі Ви зможете обрати елементи для встановлення в систему або для видалення із системи відповідно до вільного об'єму пам'яті. Навіть після видалення елементів з системи, Ви залишаєтесь їх власником і можете надалі встановлювати їх безкоштовно.

i Не витягуйте USB-накопичувач із системи та не вимикайте її під час встановлення оновлень.

! У деяких країнах завантаження і активація функції попередження про радари заборонені і вважається злочином.

Оновлення системи і картографічної інформації

Коли встановлення завершиться, USB-накопичувач можна від'єднати від комп'ютера. Підключіть USB-накопичувач до USB-роз'єму мультимедійної системи.

Особливості:

– Щоб оновити карти, запустіть двигун і не вимикайте його, доки не завантажаться дані. Після запуску мультимедійна система автоматично шукає доступні оновлення на USB-накопичувачі і пропонує оновити систему або дані карти (якщо їх знайдено на USB-накопичувачі). Не вимикайте мультимедійну систему, коли інсталиються оновлення.

– Завантаження та встановлення оновлень системи можливе лише за наявності нової версії;
– перелік функцій мультимедійної системи залежить від моделі й рівня комплектації автомобіля.

A



Екран **A** відображається автоматично після підключення USB-накопичувача:

– натисніть на **1** для запуску оновлень;
– натисніть **2** для повернення до попереднього екрана.

Якщо натиснути кнопку **1**, почнеться оновлення. Не виконуйте жодних дій під час встановлення оновлень до Вашої системи.

Оновлення системи й карт

Коли оновлення буде встановлено, мультимедійна система перезапуститься, і всі нові функції стануть доступними.

Ліцензія

Щоб отримати початковий код GPL, LGPL, MPL та інших ліцензій із відкритим початковим кодом цього продукту зверніться, будь ласка, на спеціальний сайт.

Крім початкового коду, для завантаження доступна інша інформація, зокрема всі умови ліцензій, винятки з гарантій і згадки про copyright.

За запитом електронною поштою на спеціальному сайті можна також отримати відкритий початковий код CD-ROM за додаткову плату (сюди входить вартість носіїв, обробки та доставки).

Ця пропозиція дійсна протягом трьох років від дати придбання продукту.



У разі випадкового переривання оновлень розпочніть все с початку.



Під час оновлення мультимедійна система може автоматично перезавантажитися. Зачекайте доки на екрані з'явиться надпис.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ЗБОЇ

Система

Система		
Опис	Причини	Рішення
Зображення не з'являється.	Екран в сплячому режимі.	Переконайтесь, що екран не в сплячому режимі.
	Система зупинена	Температура в салоні автомобіля занадто низька або занадто висока.
	Запалення автомобіля вимкнено.	Заведіть автомобіль.
Немає звуку.	Вибрано мінімальний рівень гучності меню або ввімкнено функція відключення звуку.	Збільште рівень гучності або деактивуйте функцію вимкнення звуку.
	Вибрано неправильне джерело.	Переконайтесь, що джерелом вибрано мультимедійну систему.
Немає звуку з лівого, правого, переднього або заднього динаміків.	Параметри balance або fader невірні.	Відрегулюйте правильно звук balance або fader.
Відображається неправильний час.	У налаштуваннях годинниках вибрано параметр "Автоматично", але система більше не отримує сигнал GPS.	З увімкненою навігацією продовжуйте рух на автомобілі, доки не з'явиться сигнал GPS.
		Без "навігації" → 81.
Навігаційна система не запускається належним чином або перестає реагувати.	Мультимедійна система перестала функціонувати під час експлуатації.	Перезавантажте мультимедійну систему, натиснувши кнопку ввімкнення/вимкнення (утримуйте її, доки не вимкнеться екран).

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ЗБОЇ

Навігація

Навігація		
Опис	Причини	Рішення
Немає звуку.	Гучність меню "НАВІГАЦІЯ" вимкнено або встановлено на мінімум.	Увімкніть або збільште гучність ("Параметри" в меню "НАВІГАЦІЯ"). Гучність в режимі GPS можна змінювати під час навігаційних повідомлень.
Позиція автомобіля на екрані не відповідає його дійсному положенню.	Погане визначення місця розташування автомобіля пов'язане з прийманням сигналу GPS.	Їдьте на автомобілі, доки не з'явиться добрий сигнал GPS.
	Версія карти застаріла.	Оновіть карту.
Інформація на екрані не відповідає дійсному стану.	Стара версія системи.	Встановіть нову версію системи.
Деякі рубрики меню недоступні.	В залежності від обраного режиму деякі меню недоступні.	
Голосова навігація недоступна.	Система навігації не враховує перехрестя. Голосова навігація дезактивована.	Збільшить рівень гучності. Переконайтесь, що голосова навігація активована.
Голосова навігація не відповідає реальному стану.	Голосова навігація може мінятися в залежності від навколишнього середовища.	Рухайтесь відповідно до дійсних умов.
Обраний маршрут не починається або не закінчується після прибуття в пункт призначення.	Пункт призначення не розпізнається системою.	Введіть дорогу, що проходить поблизу обраного пункту.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ЗБОЇ

Телефон

Телефон		
Опис	Причини	Рішення
Не чути розмови та дзвінків.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Вибрано мінімальний рівень гучності меню або ввімкнено функція відключення звуку.	Переконайтесь, що мобільний телефон увімкнено або підключено до системи. Збільште рівень гучності або деактивуйте функцію вимкнення звуку. Переконайтесь, що джерелом вибрано мультимедійну систему.
Неможливо здійснити дзвінок.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Ввімкнене блокування клавіатури телефону.	Переконайтесь, що мобільний телефон увімкнено або підключено до системи. Розблокуйте клавіатуру телефону.
	Під час операції вилучається декілька аудіоносіїв.	Перезавантажте мультимедійну систему, натиснувши й утримуючи кнопку ввімкнення/вимкнення (доки не вимкнеться екран).
Підключення за допомогою Bluetooth.	Функції телефону частково або повністю не сумісні з навігаційною системою.	Для отримання детальної інформації щодо списку сумісних пристроїв зверніться до представника торгової марки.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ЗБОЇ

Медіа

Медіа		
Опис	Причини	Рішення
Немає звуку.	Вибрано мінімальний рівень гучності меню або ввімкнено функція відключення звуку.	Збільште рівень гучності або деактивуйте функцію вимкнення звуку.
	Джерело аудіо не ввімкнено або не підключено до системи.	Переконайтеся, що джерелом вибрано мультимедійну систему.
Мультимедійна система не знайшла жодного зовнішнього аудіопристрою (програвача MP3, портативного програвача, флеш-накопичувача USB, телефона тощо).	Під час операції вилучається декілька аудіоносіїв.	Перезавантажте мультимедійну систему, натиснувши й утримуючи кнопку ввімкнення/вимкнення (доки не вимкнеться екран).
Android Auto™/CarPlay™ не запускається в мультимедійній системі.	Android Auto™/CarPlay™ неправильно налаштовано у вашому смартфоні.	Додаткова інформація про налаштування вашого смартфона доступна на веб-сайті виробника.
	USB-кабель не підходить для передавання даних.	Для правильної роботи програми скористайтеся USB-кабелем, рекомендованим виробником телефона.
Несправність у роботі аудіопристрою (функція розпізнавання голосу недоступна під час роботи SIRI/CarPlay™/Android Auto™, MP3-програвача, портативного аудіопрогравача, телефону тощо).	Мультимедійна система під час роботи перестала розпізнавати зовнішнє аудіоджерело.	Перезавантажте мультимедійну систему, натиснувши й утримуючи кнопку ввімкнення/вимкнення (доки не вимкнеться екран).

7

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ЗБОЇ

Медіа		
Опис	Причини	Рішення
Несправності у функціонуванні Android Auto™/CarPlay™.	Робота з вашим телефоном не підтримується після оновлення програми Android Auto™/CarPlay™.	Поверніться до попередньої версії програми або зверніться інформації щодо налаштування Android Auto™/CarPlay™ для вашої марки смартфона.
Неналежна робота програм гео-відстеження.	Мережа недоступна. Гео-відстеження на вашому телефоні вимкнено.	Знайдіть зону із сильним сигналом. Увімкніть гео-відстеження на вашому телефоні.

7

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

A

Android Auto™ , Carplay™, 66
AUX, 45

B

Bluetooth®, 56

G

GPS : прийом, 35

J

Jack роз'єм, 7, 45

M

MP3, 45

P

POI, 22, 32, 42

U

USB, 35, 83
USB: USB-порт, 35
USB роз'єм, 7, 45, 83

A

Автомагнітола, 7, 48
Адресна книга, 43

UKR

B

Ввімкнення, 17
Вибір: доріжка, 45
Вимкнення звуку, 21
Відповідь на дзвінок, 7

G

Гучність зв'язку, 21
Гучність звуку, 7, 21

D

Деталі маршруту, 22
Джерело: аудіо, 7
Дистанційний запуск двигуна, 4
Додаткове джерело, 45

E

Екран: дисплеї системи навігації, 36
Екран: екран навігації, 36
Екран: налаштування, 42
Екран: сплячий режим, 7, 17
Екран мультимедійної системи, 7

З

Завершення розмови, 7
Заданий пункт призначення: адреса серед улюблених елементів,
22

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Зупинка, [17](#)

I

інфо (4x4), [80](#)

Інформація щодо ситуації на дорозі, [4](#), [22](#)

K

Камера заднього ходу, [71](#)

Камера із широким полем огляду, [74](#)

Картографічні символи, [32](#)

Керування голосом, [63](#)

Кнопки та панелі керування на кермі, [7](#)

M

Мапа: відображення, [7](#), [42](#)

Мапа: налаштування, [42](#)

Медіа, [7](#)

Меню, [7](#)

Меню пункту призначення, [22](#)

Механізми регулювання, [7](#)

N

Навігація: голосові інструкції, [7](#), [36](#)

Навігація: мапа, [36](#)

накопичувач USB, [83](#)

Налаштування, [7](#), [28](#), [81](#)

Налаштування: аудіо, [54](#)

Налаштування звуку: налаштування звуку, [7](#)

Налаштування навігації: налаштування маршруту, [22](#)

P

Пункт призначення, [22](#), [43](#)

P

Радіостанція, [48](#)

Розпізнавання голосу, [7](#), [63](#)

Розташування автомобіля, [32](#)

C

Система: оновлення, [83](#)

Створення з'єднання телефону, [56](#)

T

Точка інтересу, [22](#), [32](#), [42](#)

Y

Улюблене: додавання, [22](#)

F

Функції, [4](#)

Функціональні збої, [88](#)

C

Частотний діапазон, [48](#)



Réf 999104088V / Edition POL/RUS/UKR
NW 1332-9 – 07/2024

